

Baleares

Director:
PABLO LLULL ALEMANY

AÑO XLIII
Nº13.548

el diario de las islas

35 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Domingo, 3 octubre 1982

Este es el primer avión-ambulancia de España

Ayer fue inaugurado el servicio de transporte aéreo de enfermos de Baleares, primera provincia de España que cuenta con un avión-ambulancia. Aunque el aeroplano ha sido adquirido por una entidad privada, se ha firmado un acuerdo con el INSALUD para que los accidentados y

pacientes de la Seguridad Social puedan ser trasladados en este medio. Al acto asistieron el ministro de Trabajo, las primeras autoridades provinciales y locales y una nutrida representación de los estamentos de Sanidad y Aviación.

Foto Vives. - (Información en página 15)



Algunos militares del 23-f estaban implicados, y han sido incomunicados Milans, Tejero, Torres Rojas y Pardo Zancada

ABORTADA UNA CONSPIRACION GOLPISTA

● Detenidos en Madrid dos coroneles y un teniente coronel a los que se les ocupó numerosa documentación

Dos coroneles y un teniente coronel fueron detenidos ayer en Madrid, acusados de conspiración militar, por lo que se les ha aplicado la ley antiterrorista.

Parte de la documentación que les fue intervenida está relacionada con alguno de los precesados por el fallido golpe de Estado del 23-f. El Ministerio de Defensa ordenó la incomunicación de Milans, Tejero, Torres Rojas y Pardo Zancada, condenados por la intentona golpista de febrero de 1981.

(Información en página 44)



Ni en la cárcel han dejado de conspirar

Entregados los premios taurinos de la Feria de San Isidro

Ayer, en Son Termens, fueron entregados los premios taurinos del Club de Vacaciones a los triunfadores de la pasada feria de San Isidro.

Matías Prats, como orador, fue llamando a los galardonados, tales como Victorino Martín, ganadero; Antonio Chanel «Antoñete», quien no pudo recogerlo y lo hizo en su nombre, Esperanza Roy. Antoñete fue premiado excepcionalmente, siendo gana-

dor absoluto de la feria de San Isidro, Francisco Ruiz Miguel, como mejor maestro al demostrarlo en la corrida televisada de los «Victorinos». Recogió el trofeo Angel Luis Bienvenida, que lo recogió de manos de Antolín de Santiago, director gerente de los Medios de Comunicación Social del Estado.

También recibió su premio el picador Paco Atienza y el peón Martín Recio.

Como los trofeos eran reproducciones de los arqueológicos toros de Costitx, la alcaldesa de este pueblo mallorquín, María Antonia Munar, recibía también un trofeo.

Según ha podido saber «Baleares», a partir de ahora todos los premios taurinos de la feria de San Isidro se entregarán, pasado el verano, en Mallorca.

Asistían a esta fiesta de la entrega de los premios taurinos el secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre Borrell; Juan Careaga, director general del Club de Vacaciones; el duque de Gor, Manolo Molés, Angel Luis Bienvenida y Vicente Zabala, todos ellos integrantes del jurado calificador de estos premios.

En la foto de Vives, Antolín de Santiago entrega el trofeo de Ruiz Miguel a Bienvenida.



Hoy, extra Baleares

Con el presente ejemplar recibirá hoy el lector nuestro tradicional suplemento dominical, que se abre con un interesante serial de Mascaró Pasarius sobre el origen de los apellidos mallorquines. En la pág. 28, cine: los 30 años del recién clausurado Festival Internacional de San Sebastián, en «Con mayúsculas», Manuel Santolaria entrevista a Serafín Nebot; el doctor Moles recomienda, en un documentado trabajo, que antes de lanzarse a practicar «jogging», se pase uno por una consulta médica. Además, las secciones de motor, mujer, ocio, arte y cultura, campo, el mundo de la aviación, etc.



En la página 31, reproducción fotográfica de la lista de la lotería. Y una buena noticia: el primer premio se ha vendido en Palma. Suer-

LA VIDA BREVE

SERRAT 82



Con su vuelta nos hemos dado cuenta de que han pasado 18 años, sin darnos cuenta, desde aquellos días en que Serrat y Joan Ramón Bonel vivían en Cala d'Or, haciendo de jardineros y de compositores, bajando a Palma de vez en cuando y dando recitales donde el corazón estaba por encima de la voz y de los instrumentos. Joan Manuel Serrat cantaba para los amigos después de la función y protagonizaba veladas inolvidables, porque había juventud, sinceridad e ilusión.

Aquella «Canço de matinada» que nos dejó perplejos a todos, sin duda la mejor canción que se ha hecho en los últimos 20 años, no la escribirá ahora Joan Manuel porque donde entonces había calor ahora hay frío y porque lo que antes era espontaneidad ahora es técnica. Serrat era un muchacho próximo, hoy es un hombre distante. Lástima, porque la calidad permanece, pero falta lo que él mismo inventó: «trempera».

Pensaba todo eso la otra noche en el Auditorium, triste testigo de su gélida actuación profesional.

Pablo Llull

INSTITUTO DE LENGUAS MODERNAS

(Estudio General Luliano)

- ALEMÁN ● FRANCÉS
- INGLÉS ● RUSO
- ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS

—Cursos de Octubre a Mayo con claves nocturnas y diurnas.

—Clases alternas

—Laboratorio de idiomas

—No se pagan mensualidades,*sólo matrícula.

—Profesores nativos.

Inauguración curso: 6 Octubre 82

Matrícula e informes:

Instituto de Lenguas Modernas

Estudio General Luliano.

San Roque, 4 (junto Catedral) Tel. 211988 - Palma.

ACADEMIA PERICIAL LLADO**CENTRO SUBVENCIONADO**

te ofrece la posibilidad de obtener el título oficial de **TECNICO ADMINISTRATIVO**, con o sin Graduado Escolar, en clases diurnas o nocturnas. Coll d'en Rebassa. **INFORMES**
C/. Covadonga, 8. Telfno. 26 05 26

Importante empresa fabricante y distribuidora de marcas nacionales y extranjeras de productos alimenticios precisa:

DELEGADO COMERCIAL
(2.000.000 Pts.)**FUNCIONES:**

- Dirigir un equipo comercial formado por Jefes de Ventas y Vendedores.
- Organizar y planificar las rutas y controlar el mantenimiento de los vehículos.
- Controlar las altas y bajas de los clientes, los cobros y los resultados de cada vendedor y cliente con la ayuda de un Ordenador.

SE REQUIERE:

- Edad entre 30 y 40 años.
- Experiencia demostrada como Jefe de Ventas y en la dirección de vendedores.
- Gran capacidad para organizar y planificar los medios humanos y técnicos de que dispondrá para poder cubrir sus objetivos.
- Se valorarán los conocimientos de los canales mayoristas y minoristas que tengan en el sector de la alimentación y de la hostelería.

SE OFRECE:

- Unos ingresos anuales de 2.000.000 de pts., entre sueldo fijo (1.500.000) e incentivos.
- Incorporación inmediata en una empresa formada por un equipo dinámico y en total expansión.

El Instituto de Promoción Empresarial (INPE) ha sido encargado de esta selección. Rogamos a todos los interesados contacten con su departamento de Selección de Personal en su domicilio de la calle Vía Roma, nº 5-B, entlo. de Palma de Mca. Teléfono: 21.75.41.



Vía Roma, 5 · B · Entlo. Tel. 2175 41

LA CONSELLERIA DE SANIDAD**DEL C.G.I.**

EN COLABORACION CON LA ASOCIACION DE HELADEROS ARTESANOS DE BALEARES

COMUNICA

A todos los elaboradores, manipuladores y vendedores de helados, que el próximo lunes día 4 a las 16 horas en el Salón de Actos de la Dirección de Salud de la Conselleria, C/. Cecilio Metelo, n.º 18, tendrá lugar una conferencia sobre Educación e Higiene Sanitaria a cargo de D. Carlos de la Calleja, director de Salud; D. Eudaldo Puigferrat, veterinario titular de la Dirección de Salud, y D. Climent Garau, farmacéutico titular y coordinador de los Laboratorios de Salud Pública de Baleares.

Baleares/Debat**Amnistía Internacional acusa a las Fuerzas Armadas filipinas**

Amnistía Internacional declaró el miércoles, 22 de septiembre de 1982, que fuerzas del Gobierno filipino han detenido, torturado o muerto arbitrariamente a cientos de personas en todo el país en el último año y medio a pesar de la derogación de la ley marcial.

El Gobierno filipino ha negado públicamente su responsabilidad y ha declarado que investigaría los supuestos abusos. Sin embargo Amnistía Internacional señaló que había llegado a la conclusión —con base en las pruebas disponibles— de que el Gobierno no había sancionado eficazmente a las unidades culpables y que estaba continuamente tolerado actos ilegales con-

tra la población civil. Las víctimas incluyen a campesinos, grupos tribales, dirigentes sindicales y trabajadores de iglesias sospechosos de oponerse a la política gubernamental.

Las denuncias de estos abusos fueron investigadas por una misión de Amnistía Internacional que visitó el país entre el 11 y el 28 de noviembre de 1981, diez meses después que el presidente Ferdinando E. Marcos levantó el estado de ley marcial declarado por él en 1972. La misión, cuyas conclusiones y recomendaciones han sido enviadas al Gobierno, señaló que el presidente aún conserva todos los poderes de emergencia que le otorgó previamente la ley marcial, incluyendo la autoridad

para ordenar detenciones que no pueden ser recusadas en los tribunales.

Las víctimas son comúnmente sometidas a tortura, que puede incluir palizas, amenazas de muerte y choques eléctricos, y a menudo son liberados sin que se les formulen acusaciones.

Amnistía Internacional ha solicitado a las autoridades que creen comisiones de investigación imparciales para investigar quejas de tortura, desapariciones y matanzas llevadas a cabo por fuerzas del Gobierno y grupos paramilitares que operan con autorización oficial. También ha instado a la liberación de las personas encarceladas por el ejercicio no-violento de sus derechos, a la

protección de los detenidos bajo custodia y al inmediato traslado de los presos políticos civiles a la jurisdicción de los tribunales civiles.

Amnistía Internacional está buscando también la abolición de la pena de muerte, que en Filipinas puede ser invocada en casos políticos. Más de 800 personas se encuentran condenadas a muerte, y la tercera parte de ellas lo han estado durante los últimos 10 a 25 años. La mayor parte se halla recluida en la Penitenciaría Nacional de Muntinlupa, donde las condiciones fueron descritas el año pasado por el Tribunal Supremo del país como «pésimas y deplorables».

Eduardo Caldarola

Cartas al director**¿Falso policía municipal?**

Con indignación y sorpresa leo en el periódico de su digna dirección una carta a V. dirigida titulada «malestar en la Policía Municipal» en la que un supuesto policía municipal vierte una serie de calumnias e injurias contra la Escuela que dirijo, llegando a decir que a los alumnos —705 en un año— «se les somete a un velado examen para conocer su mentalidad política y crear un futuro policía municipal socialista». A la vez que creyéndose representante del Cuerpo asegura la existencia de un malestar en el mismo a causa de dicha Escuela.

Este detalle conociendo como es mi obligación el sentir del Cuerpo al respecto y el gran interés de todos sus componentes en recibir la formación estrictamente técnica profesional que en ella se imparte nos ha puesto en la pista de la posible falsedad de la identidad del individuo que se

autotitula Policía Municipal, las pertinentes investigaciones, creo que de forma totalmente ética por si nuestra creencia hubiera sido errónea, han dado como resultado que el firmante de la carta ni es policía municipal, ni ha dado un Documento Nacional de Identidad cierto (el n.º. dado ni siquiera existe en Baleares, ni el domicilio facilitado a la prensa como propio es real, pues el n.º. de la calle no existe. Con esto el «valiente firmante» ha evitado una denuncia por calumnias y usurpación de título pero ha caído en la más baja consideración como persona humana, intentando hacer daño engañando a la prensa y a la opinión pública.

Deseando que no abunden estos «valientes resentidos» en bien de nuestra sociedad, queda de V. agradecido.
Su afectísimo
Fdo.: Joan Feliu Amengual

VIII Centenari d'es neixement de Sant Francesc**Capvespre a Assis**

Germans, ¿heu vist sa llum ocre que a tot arreu es desgrana damunt sa ciutat d'Assis quan es sol ja s'endavalla?

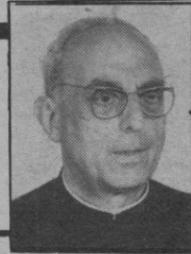
¿I aquells matisos de cel que pareixen filigrana entre flocs daurats de boires i campanetes de randa?

Germans, ¿no heu vist Sant Francesc que amb sos aucells juga i parla a s'entrelluu d'es capvespre quan s'enfila s'horabaixa?

Llorenç Vidal

Domingo

M. Ramis Alonso



Dos escenas nos presenta el texto evangélico leído en la misa de este domingo.

Escenas recogidas por el evangelista Marcos, en el décimo capítulo.

La primera, los fariseos con la pregunta hecha a Jesús el divorcio, y la segunda, Jesús bendiciendo a los niños.

Dice el texto: «Se acercaron unos fariseos y le preguntaron a Jesús para ponerlo a prueba:

«¿Le es lícito a un hombre divorciarse de su mujer?».

De manera que esta cuestión viene de lejos.

En tiempo de Jesús, ya había dos escuelas judías que disputaban sobre este asunto: una de laxitud y la otra de rigor. La una siguiendo el rabí Hillel, y la otra a Shammai.

Los fariseos preguntaron con la intención de ponerlo a prueba.

Querían saber qué escuela seguía Jesús.

Pero Jesús demostró que estaba por sobre las discusiones de los hombres.

Y así, el Salvador les replicó: «¿Qué os ha mandado Moisés?».

Contestaron: «Moisés permitió divorciarse dándole a la mujer un acta de repudio».

Jesús les dijo: «Por vuestra terquedad dejó escrito Moisés este precepto.

Al principio de la creación Dios los creó hombre y mujer. Por eso abandonará el hombre a su padre y a su madre, se unirá a su mujer y serán los dos una sola carne. Lo que Dios ha unido, que no lo separe el hombre».

Esta expresión «una carne» es un semitismo, que equivale a «una persona».

De ahí, que Jesús considera el matrimonio como una unión indisoluble.

Esto, siempre que haya habido verdadero matrimonio.

Relata el evangelista:

«En casa, los discípulos volvieron a preguntar sobre lo mismo.

El les dijo:

«Si uno se divorcia de su mujer y se casa con otra, comete adulterio contra la primera. Y si ella se divorcia de su marido y se casa con otro, comete adulterio».

Luego el evangelista pasa a relatar la sugestiva y simpática escena de la bendición de los niños.

Viene a enseñar que el reino de Cristo no es para los orgullosos, sino para los que lo reciben como una verdadera gracia del cielo.

Les dijo: «Os aseguro que el que no acepte el Reino de Dios como un niño, no entrará en él».

Elecciones

Fraga ataca a la izquierda y al centro

El presidente de Alianza Popular Manuel Fraga Iribarne, manifestó en Valencia, donde se encuentra para participar en una verbera organizada por su partido en el camping de Dave-sa Gardens: «el espacio emitido ayer en «La clave» fue un mal sucedáneo de lo que pudo haber sido y no fue, pero el pueblo español habrá tomado buena nota de quienes fuimos y quienes no acudieron. Algunos vamos a todo porque eso es la democracia».

«El programa —añadió— estaba planteado de modo equivocado, tenía que haber habido diálogos cruzados entre los líderes, y muchos de ellos no acudieron. Además quedaron muchos temas fuera, porque no sabíamos de qué se iba a hablar».

AUSENCIAS

Sobre la ausencia de Felipe González y Adolfo Suárez en el programa de la clave emitido dijo: «las excusas que se han dado demuestran que no se quieren dialogar en público». Refiriéndose a Felipe González manifestó: «quedó muy mal y su actitud, en este momento, no es de recibo. Demostró que no se sabe el programa y no puede discutir con sus rivales».

Respecto a las expectativas de voto en las próximas elecciones Manuel Fraga afirmó: «la izquierda ha perdido demasiado tiempo en planteamientos rupturistas y todavía no sabe muy bien si está o no en ellos, y el centro ha terminado por explotar, por eso la gente no puede fiarse de ninguno de los dos».

«Abril Martorell —manifestó Fraga en el transcurso de la rueda de prensa— está ahora defendiendo unas tesis contrarias de las que mantenía al principio en los temas valencianos, y la gente sabe muy bien que los socialistas han estado haciendo catalanismo desde las instituciones que dirigen. La gente tiene memoria y sabe que los de Alianza Popular estamos en todas las buenas causas, por eso tenemos fundadas esperanzas en Valencia».

Sobre la autonomía valenciana manifestó: «somos muy cautos para tocar lo que ya está hecho, somos partidarios de algunas reformas del estatuto pero no serán al día siguiente de las elecciones. Haremos todo bien, pero a su tiempo».

Refiriéndose al pacto con el PDP, y a nivel regional con la Unión Valenciana, que lidera el ex alcalde franquista Miguel Ramón Izquierdo, Manuel Fraga aseguró: «ya estamos haciendo la mayoría natural».



Inaugurado el congreso del CDS

El máximo dirigente del Centro Democrático y Social (CDS), Adolfo Suárez, manifestó en la sesión de apertura del congreso constituyente del partido, que hay sectores en España que no han asumido con generosidad y patriotismo los riesgos que comporta el sistema democrático.

El ex presidente del Gobierno, que pronunció un breve discurso a modo de saludo en la apertura del congreso, indicó que el CDS ha nacido para consolidar un sistema democrático y con el fin de que la vida española transcurra por la tolerancia y el pluralismo político.

Suárez insistió en que el CDS defenderá siempre la supremacía del poder civil en España, y dijo que, terminada la reforma política, hay que asumir otro tipo de transformaciones en este país. «Para que las libertades públicas sean operativas en España».

Posteriormente señaló que el proyecto político del CDS tiene como objetivo número uno consolidar en la vida política española

una opción de centro progresista.

Por último, Suárez insistió ante los asistentes al Congreso en que el verdadero trabajo del partido comenzará el 29 de octubre, después de las elecciones, «aunque no renunciamos a conseguir unos buenos resultados, e incluso a ganar».

El congreso constituyente, —que se retrasó casi una hora en su apertura, debido a que algunos compromisarios han tenido dificultades de transporte para llegar a Madrid— se celebra bajo el lema de «por una España como debe ser».

El ambiente entre los compromisarios es distendido y la espera de una hora estuvo amenizada por el

himno del partido que entre otras cosas pide el voto para el CDS.

Tras el informe de la gestora nacional se procedió a la elección y constitución de la mesa.

Por la tarde, comenzó el trabajo en las diez comisiones que estudiarán las 31 ponencias presentadas al congreso. Los trabajos se prolongarán por la noche.

Hoy domingo se celebrarán los trabajos en el pleno y se procederá a la elección del presidente del partido que recaerá con toda seguridad en la persona de Adolfo Suárez.

Se espera que Adolfo Suárez pronuncie un discurso en el que plantee la estrategia y los puntos fundamentales de lanzamiento del CDS de cara a los próximos comicios y al futuro político inmediato.

A la sesión inaugural asisten numerosos periodistas nacionales y extranjeros, así como gran número de observadores.

El PCE defenderá a los socialistas de los ataques de la derecha

«Si el PSOE gana las elecciones, le defenderemos de los previsibles ataques de la derecha, aunque eso no significa que le demos un cheque en blanco», ha dicho en Valencia el vicesecretario general del PCE, Nicolás Sartorius.

Nicolás Sartorius, que ha venido a mantener reuniones de carácter electoral con los cuadros y candidatos de su partido en la comunidad valenciana, dijo respecto a la empresa pública que «no ha de ser solamente un hospital para enfermos económicos, sino que ha de tener un papel activo».

En este sentido señaló la necesidad de una ley de reindustrialización, «en la que, sin dejar a un lado los sectores industria-

les tradicionales, se atienda al reto que van a representar a medio plazo las nuevas tecnologías».

Señaló que en esta campaña electoral el adversario fundamental del PCE es Alianza Popular y que «los ataques que hayamos podido hacer al PSOE son por la contradicción de este partido al querer hacer el cambio y separar a las fuerzas que están por ese cambio, como es nuestro caso».

Por último, tras la subida de las bolsas españolas tras la intervención televisiva de Felipe González dijo: «si hubiera actuado yo, tal vez las bolsas no se hubieran movido, pero habría dejado más tranquilos a los trabajadores».

Rosón presidió la misa del Patrono de la Policía

«Sin policía, sin seguridad, el pueblo no podrá alcanzar la condición de Estado»

A las diez de la mañana se celebró en la iglesia de San Jerónimo el Real una misa solemne con motivo de la festividad del patrono de la Policía, el Santo Ángel de la Guardia.

Al acto litúrgico asistieron el ministro del Interior, Juan José Rosón, el director de la Seguridad del Estado, Francisco Laina, el director general de la Policía, José Luis Fernández Dopico, el general inspector de la Policía Nacional, Alcalá Galiano, el director general de la Guardia Civil, Aramburu Topete, el director del Mando Unico de la Lucha Contraterrorista, Manuel Ballesteros, el gobernador civil de Madrid, Mariano Nicolás y otras autoridades civiles y militares. En la homilía, el sacerdote párroco de la iglesia de San Jerónimo el Real, Cecilio Santiago Cornejo, se refirió a los Angeles Custodios y señaló que, como ellos, los miembros del Cuerpo Superior de Policía y de la Policía Nacional deben poseer tres virtudes fundamentales: prudencia, fidelidad y fortaleza.

Al término del acto, el ministro del Interior y demás responsables de la seguridad del Estado se trasladaron al aeropuerto de Barajas, desde donde viajarán a Navarra, Guipúzcoa, Alaya y Vizcaya.

EN PAMPLONA

«En la medida en que el Gobierno francés entienda, como parece que está entendiendo, que el terrorismo exige la unidad entre los Estados democráticos para su erradicación, habremos dado un paso positivo».

Esto ha dicho a los periodistas en Pamplona el ministro del Interior, Juan José Rosón, con motivo de su visita a la capital navarra para inaugurar un nuevo edificio de la Jefatura Superior de Policía e imponer diversas condecoraciones, en el día de los Angeles Custodios, festividad de la Policía.

Al analizar las medidas que en los últimos días el Gobierno francés ha anunciado contra el terrorismo, dijo que «en tanto la preocupación francesa sea única y exclusivamente referida al terrorismo en su territorio no obtendremos ningún tipo de beneficio».

Asimismo, precisó que el abandono de la lucha armada por los miembros de ETA-VII Asamblea «ha sido una decisión adoptada por un grupo de personas, que debe ser contemplada satisfactoriamente. Como tal decisión —puntualizó el ministro— no es fruto ni consecuencia de ningún precio».

«Es una puerta abierta a la esperanza —subrayó—, pero esa esperanza no puede hacernos olvidar otros graves problemas, que no son, precisamente ya, y de modo afortunado, Eta-VII Asamblea».

Antes de proceder a la inauguración de las nuevas dependencias de la Jefatura Superior de Policía de Pamplona —ubicadas en la calle General Chinchilla— el ministro impuso diversas condecoraciones a miembros de las fuerzas de Seguridad del Estado, tras lo cual un sacerdote bendijo el edificio.

En este acto, el ministro del Interior pronunció un discurso en el que se refirió, entre otras cosas, a la necesidad de las fuerzas de seguridad para la sociedad, porque —dijo— «sin seguridad, sin policía, sin orden, un pueblo no podrá alcanzar jamás la suprema condición política de Estado. Sería un eterno deambular por la selva sin llegar a ser comunidad».

EN BILBAO

«Las brumas sociales en Vizcaya y en la comunidad autónoma vasca se van aclarando», ha manifestado el ministro del Interior Juan José Rosón, en el transcurso de un acto de imposición de medallas a miembros del Cuerpo Superior de Policía y Policía Nacional celebrado en Bilbao.

«Yo creo que estamos empezando a despejar las brumas que dificultaban la libertad en estas provincias —añadió Rosón— y lo estamos haciendo en un clima de comprensión y colaboración que tiene que existir necesariamente entre quienes somos engendrados de una gran patria común».

«Yo quisiera que en esta breve estancia en Bilbao —finalizó el ministro su discurso— los hombres que componen los cuerpos y fuerzas de Seguridad del Estado, los ciudadanos españoles de esta excepcional y querida provincia de Vizcaya recibieran conjuntamente el mejor mensaje de ilusión y de esperanza».

Se creará la Caja de Ahorros y Pensiones de las Fuerzas Armadas

Un total de 28 expertos en distintos temas han formado el grupo promotor para la constitución de la «Caja de Ahorros y Pensiones de las Fuerzas Armadas», según informaron a Europa Press fuentes de este organismo.

Los beneficios económicos obtenidos, a excepción de los que deban estar cubiertos por imposición legal, se destinarán a una obra genérica denominada «pensiones», que abarcará los siguientes aspectos: Pago de mejoras de pensiones a viudas y huérfanos, pensiones reglamentarias, colegios y becas, becas para huérfanos mayores de 23 años, atenciones a los pensionistas, residencias temporales de pensionistas, residencias y fondos para enfermedad, ayudas de invalidez, sepelios, matrimonios, y natalidad, entre otros temas.

SUBNORMALIDAD PSÍQUICA Y FÍSICA VITALICIA

Además, la Caja incluirá un capítulo hasta ahora no comprendido en la Seguridad Social, denominado «subnormalidad psíquica o física vitalicia», con recepción de por vida a los aquejados, en centros propios o concertados por la Caja de Ahorros.

Las mismas fuentes señalaron a Europa Press que, a pesar de tener constituidas las prestaciones sanitarias y sociales vigentes por medio del Instituto So-

cial de las Fuerzas Armadas, se creará la Caja por ser esas prestaciones aún deficitarias.

Aunque las fuerzas armadas se dedican integralmente a su labor profesional, se pretende cubrir al máximo las necesidades de sus miembros, con estos importes de la Caja que no gravan el erario público.

La necesidad de la Caja se basa en la intención de evitar un crecimiento en el presupuesto del Ministerio de Defensa, que sería necesario efectuar para cubrir esos aspectos.

La entidad contará con un Consejo rector, militar básicamente, pero estará

montada y dirigida ejecutivamente por civiles.

Los beneficiarios de la «Caja de Ahorros y Pensiones de las Fuerzas Armadas» serán básicamente los miembros de las fuerzas armadas, funcionarios civiles, huérfanos de la Administración Militar, Guardia Civil y Policía Nacional, así como los miembros pasivos. En total abarcará a 1.500.000 miembros de las FAS en activo, y 1.800.000 entre pasivos, retirados, huérfanos y viudas.

El capital social se pretende que sea en principio de 500 millones de pesetas, que se financiará como cualquier entidad de crédito y ahorro. El personal civil no podrá superar el 20 por 100 del total de la caja.

Tras la suspensión de la comercialización de los mejillones

Más de cien mil personas afectadas por la decisión

La decisión de las administraciones central y autonómica de suspender la comercialización del mejillón procedente de las rías gallegas ha provocado gran conmoción en Galicia, habida cuenta de que el próximo día 4 debería abrirse la veda marisquera para recoger almejas, berberechos y otros moluscos bivalvos.

Se calcula que más de cien mil personas se han visto afectadas directa o indirectamente por estas órdenes de paralización, y ello sin tener en cuenta los efectos en la industria conservera.

Anualmente se producen en las rías gallegas unas 250.000 toneladas de mejillones, de las que 56.000 se consumen en fresco en el mercado nacional, 25.000 son exportadas y el resto las absorbe la industria conservera. Cada día son consumidos en España 150.000 kilos de mejillones.

OBSERVACIONES DEL MEDIO MARINO

Desde 1977 existe en el Instituto Español de Oceanografía la red de observación del medio marino, con dos centros ó específicos en La Coruña y Vigo, y con la misión de defender el ecosistema y garantizar que las condiciones ambientales del mar estén siempre controladas, a fin de que las autoridades sanitarias tomen las medidas oportunas.

Diariamente esta red de observación toma muestra de mar y del citoplactom todos los días, ya que las floraciones anormales de algas microscópicas entre las que puede haber especies productoras de toxina, exige una vigilancia intensiva especialmente en verano, cuando suele producir-

se la conocida «marea roja» o «Hematotalasia» que, por otra parte, no es necesariamente tóxica.

Los muestreos sobre el citoplacton marino se intensifican en otoño.

EFFECTOS NOCIVOS

Existe una especie de dinoflagelado particularmente peligroso llamado «Gonyaulax Tamarensis» conocido popularmente como la cicuta de mar. El envenenamiento producido por este microorganismo afecta principalmente al sistema nervioso, causa un especial hormigueo en labios, y lengua, acompañado de ardores y molestias en el cuello y extremidades. Si la intoxicación es grave, se siente malestar general, el enfermo cree flotar, respira mal y, en contados casos, puede morir.

El microorganismo detectado no pertenece a esta especie, sino que se trata de una toxina entérica que puede producir molestias intestinales.

Los laboratorios de Sanidad de Pontevedra y La Coruña realizan a diario muestreos con extracto de mejillón, inoculándolo a ratones vivos y observando sus reacciones.

Según se ha informado a Europa Press, en los muestreos realizados en los últimos días murieron dos de estos ratones, por lo que se decidió paralizar la comercialización del mejillón.

Los mejillones que se producen en las rías gallegas, son mantenidos, hasta su salida al mercado, en unas depuradoras con agua de mar clorada, durante 48 horas, a fin de que la glándula digestiva del bivalvo filtre todo el alimento digerido y se asegure así la depuración.

SOLO GANGAS

Si siempre ha sido baratísimo, imagínese ahora que...cerramos la tienda.

ELECTRODOMESTICOS T.V. COLOR SONIDO VIDEO

**¡ SOLO ESTE MES
CERRAMOS EL 31 OCTUBRE !**

Peña·son

BARON STA. MA. DEL SÉPULCRO, 6 TEL. 217183. PALMA

GRATIS



**AL COMPRAR UN TEJANO
REGALAMOS UN BOLIGRAFO-RELOJ**

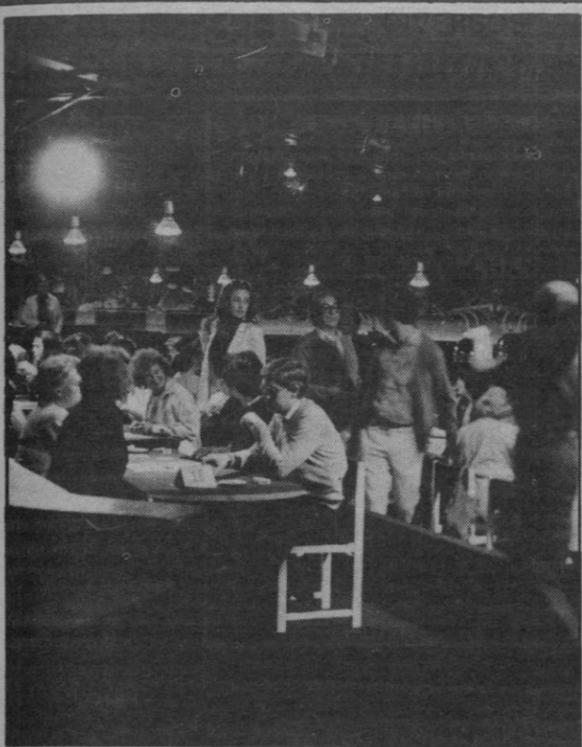
Ahora en TIBURON, al comprar un tejano, azul o de pana, le regalamos un magnífico bolígrafo con reloj digital incorporado.

Ya lo sabe, con cada tejano, un BOLIGRAFO-RELOJ TOTALMENTE GRATIS.

A la hora de comprar un tejano, venga a TIBURON... será "la hora más pintada".

TIBURON

C/VELAZQUEZ, 3 - C/ANSELMO CLAVE, 4
C/SAN MIGUEL, 51 - C/CRESPI COLL, 15.



El 10 por ciento del salario se gasta en juego

● 72.000 pesetas por habitante en bingos

Cada español ha gastado una media de 72.000 pesetas jugando al bingo durante 1981, ascendiendo a 266.000 millones la cantidad total destinada a esta actividad en el pasado año.

En el resto de los juegos de oferta oficial —casinos, loterías y quinielas— los españoles invirtieron du-

rante 1981, 288.000 millones de pesetas, según datos publicados por el periódico «Defensa del Consumidor».

El dinero total gastado por los españoles en bingo, quinielas, lotería y casinos asciende a 554.000 millones de pesetas, lo que representa el 10 por ciento del salario medio.

Breve

● En 1981, un total de 71.000 empresas de los países miembros de la Comunidad Económica Europea, se declararon en quiebra, como consecuencia de la recesión económica en que vive el continente y el mundo occidental en general. El país con más quiebras fue Francia, seguido de Gran Bretaña.

● Los 125 niños palestinos que pasaron sus vacaciones en España, invitados por el Gobierno y la Cruz Roja Española, han regresado a Damasco (Siria), donde se hará cargo de ellos la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), según ha podido saber Efe.

● Dos nuevas observaciones de objetos luminosos extraños se produjeron en la localidad onubense de Isla Cristina.

En esta ocasión una pintora local, María Asunción Echague, y el industrial Custodio Soares Lucía, presenciaron sobre un mismo lugar pero desde puntos de observación diferentes unos objetos voladores no identificados que emitían señales luminosas.

● El próximo día 6, coincidiendo con el inicio

de la campaña electoral, aparecerá «El País» editado en las nuevas instalaciones situadas en la Zona Franca de Barcelona.

Fuentes del diario han informado a Efe que la noche del día 5 se celebrará un acto con asistencia de las primeras autoridades en la misma sala de rotativas, donde se hará entrega del primer número.

«La historia interminable», de Ende, ha sido el libro más vendido en septiembre, igual que durante los meses de julio y agosto pasado, según la encuesta que Efe realiza entre los librerías españolas.

«Con la venia; yo indagué el 23-f», ha sido, por otra parte, la obra más vendida del grupo de libros de pensamiento o no ficción.

● Las importaciones españolas en el pasado mes de junio sumaron 299.403 millones de pesetas, mientras que las exportaciones alcanzaron 160.610 millones, lo que significa un déficit de 138.793 millones y un índice de cobertura del 53,6 por ciento, según datos hechos públicos por la Dirección General de Aduanas del Ministerio de Hacienda.

Equipo electrónico para conocer si el feto nace en buenas condiciones

Un equipo electrónico desarrollado y puesto a punto por técnicos españoles permite conocer si el feto está naciendo en buenas condiciones.

El equipo permite concebir esperanzas de ayudar al conocimiento anticipado del momento del parto y al control de la situación de la embarazada frente a los riesgos de prematuridad.

El equipo desarrollado por «Icuatro SA», de la división de electrónica e informática del INI, conjuntamente con la empresa Biossa, ha sido galardonado con premio al inventor-inovador, que anualmente concede la revista «Mundo Electrónico», al mejor y más innovador instrumento electrónico desarrollado en España durante el año.

Se trata de un nuevo cardiotocógrafo, instrumento que permite la medición durante el parto de dos parámetros: la frecuencia cardíaca fetal y la presión intrauterina. De la relación entre ambos puede deducirse si el feto está naciendo en buenas condiciones o si existe

riesgo de producirle lesiones que puedan provocarle subnormalidad.

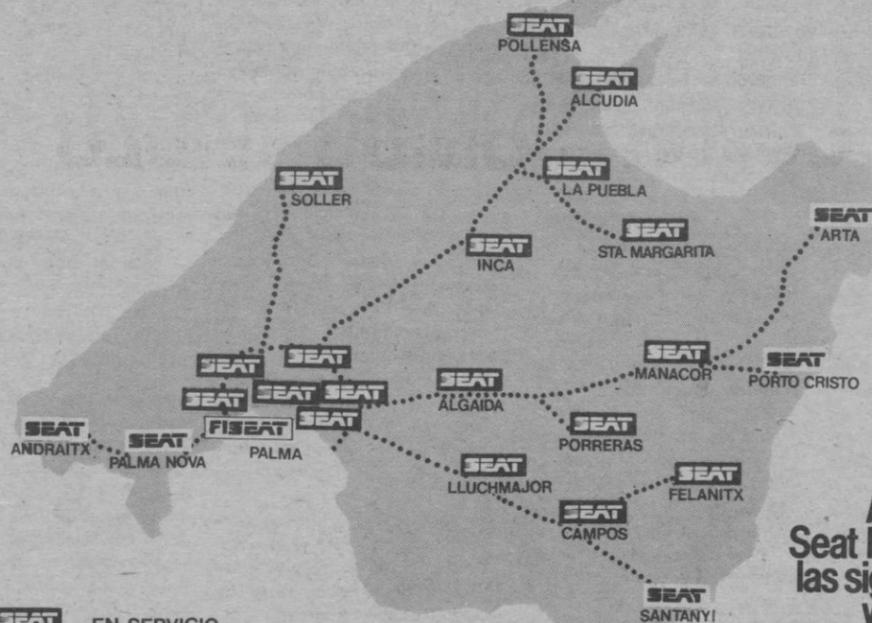
La novedad mundial consiste, según sus creadores, en que, por primera vez, se puede medir de un modo fiable la presión intrauterina por un método no invasivo, mediante electrodos colocados superficialmente en el vientre de la madre, disminuyendo grandemente los riesgos de enfermedades producidas por instrumentos.

Permite asimismo, por primera vez en el mundo, la medición fiable de la actividad intrauterina antes del parto.

El proyecto de este equipo fue iniciado en el laboratorio de bioingeniería de la escuela de Telecomunicación de Barcelona, dirigido por Jesús Galván, mediante un plan concertado de investigación de la comisión asesora de investigación científica y técnica, siendo presidente de la Comisión gestora del Plan Juan Luen-go, director general de innovación Tecnológica del Ministerio de Industria.

SEAT

Red Comercial y de asistencia técnica en Mallorca



SEAT EN SERVICIO

SEAT EN PROYECTO

PALMA: FERRA AUTOMOVILES PALMA S.A. Aragon: 215 - Tel. 27 85 50
 Gral. Ricardo Ortega: 37 - Tel. 46 87 11
 Avda. A. Roselló: 13 - Tel. 22 42 32
 DARAUTO: Roselló y Cazador: 44 - Tel. 25 22 40
 FRAU AUTOMOVILES: Rocinante: 22 (Son Ferriol) - Tel. 24 19 47
 SUAUTO: Blanquerna: 21 - Tel. 25 09 81

ALCUDIA: AUTOMOVILES POL ALCUDIA - Heroes de Toledo: 54 - Tel. 54 58 72
 ALGAIDA: TALLERES PEDRO OLIVER - S'Algo: 28 - Tel. 66 50 72
 CAMPOS: CRISTOBAL SOLER - Avda. Jaime II: s/n - Tel. 65 02 21
 FELANITX: AUTOMOVILES FELANITX, S.A. - Ctra. Campos s/n - Tel. 58 15 77
 INCA: FERRA AUTOMOVILES S.A. - Avda. Jaime I: 43 - Tel. 50 16 50
 LLUCHMAJOR: TALLERES RUBI - Ctra. Arenal: s/n - Tel. 54 02 34
 MANACOR: MONSERRAT MOYA - Ctra. Palma-Artá km. 49 - Tel. 55 01 25
 POLLENSA: TALLER ARGENTINA - Via Argentina: 15 - Tel. 53 07 60
 PORRERAS: JAIME MORA - Luis Vives: 8 - Tel. 64 70 55
 SA POBLA: POLAUTO - Ctra. Inca: 57 - Tel. 54 09 88
 SANTA MARGARITA: MONCADAS PERELLO - La Industria: 2 - Tel. 52 30 96
 SOLLER: JAIME FONS - Poetisa Francisca Alcover: s/n - Tel. 63 02 35

EN PROYECTO:
 ANDRAITX
 PALMA NOVA
 SANTANYI
 PORTO CRISTO
 ARTA

SEAT

Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

FERRA Automóviles PALMA, S.A.

CONCESIONARIO OFICIAL PARA MALLORCA

Además, Seat le ofrece las siguientes ventajas:

SEAT

Servicio

FiSeat Financiera

Recambios Originales

Mantenimiento Programado

LiSeat Leasing

Asistencia en Carretera

Una nueva organización para una nueva imagen.

Sesenta muertos y 700 heridos

Bomba en un hotel de Teherán

● El atentado fue cometido con un camión cargado de explosivos que abrió un gigantesco socavón y redujo a escombros el inmueble

Una potente bomba estalló anteanoche en un céntrico hotel de Teherán, causando 60 muertos y 700 heridos, dijo la radio oficial iraní en un boletín de noticias captado en Londres.

De los heridos, 300 han tenido que ser hospitalizados.

«Radio Teherán» informó de los restaurantes y hoteles situados en esa céntrica calle de la capital iraní.

mientras que otros 400 fueron dados de alta tras las primeras curas, añadió «Radio Teherán».

El atentado fue perpetrado mediante un camión-bomba cargado con 150 kilos de explosivos y aparcado frente al hotel, informó el jefe de policía de la capital, coronel Hejazi.

Entre los muertos y heridos hay numerosos niños y muchas de las víctimas

quedaron totalmente destruidas e irreconocibles, añadió la emisora.

«Radio Teherán» culpó de la explosión a «mercenarios contratados por Norteamérica».

Por su parte, en un mensaje leído por la emisora, el líder espiritual iraní, Ayatollah Jomeini, dijo que los autores del atentado habían «intentado oscurecer las victorias de los combatientes del Islam», en la guerra contra Irak.

La explosión destruyó totalmente el hotel de cinco pisos situado en la Avenida Nases Josrow. Asimismo, causó importantes daños en otros siete hoteles, así como en casas y edificios próximos, añadió «Radio Teherán».

La emisora estatal iraní dijo que la explosión destruyó también tres autobuses que pasaban por el lugar, y que la mayoría de sus ocupantes se encontraban entre los muertos y heridos.

La detonación abrió en el pavimento un socavón de seis metros de largo por cuatro de ancho y dos de profundo.

El ministro del Interior iraní, Hojatoleslam Ali Akbar Nateq Nuri, dijo ayer que varios sospechosos habían sido detenidos en relación con el atentado que causó 60 muertos y 700 heridos en un hotel del centro de Teherán.

En unas declaraciones a «Radio Teherán», Nateq Nuri precisó que entre los detenidos había varios extranjeros, así como ciudadanos iraníes, pero se negó a añadir más datos para no entorpecer las investigaciones.

romper su partido.

La profunda división que las maniobras puramente tácticas de Genscher produjeron entre los liberales quedaron de manifiesto en las emotivas palabras que, antes de la presentación de la moción de censura constructiva contra Schmidt, pronunciaron los representantes de la minoría de ese partido que votó por razones éticas —respeto al electorado— en contra del cambio.

No menos difícil lo tendrán los socialdemócratas que, ahora en la oposición, habrán de reconsiderar su actitud hacia los verdes y alternativos.

Hasta ahora, los socialdemócratas han rechazado de forma sistemática a los verdes, cuyo apoyo, sin embargo, les ha sido útil en algunos parlamentos regionales como el caso de Hamburgo, donde ayudaron al alcalde socialdemócrata a mantenerse en el poder.

Después de la que consideran «traición liberal» a los socialdemócratas no les quedará otro remedio que tratar de buscar aliados a su izquierda, y estos sólo se encuentran en el sector ecologista y pacifista, por el que el ex canciller Schmidt, a diferencia de otros socialdemócratas como el propio presidente del partido, Willy Brandt, no siente excesivas simpatías.

Los terroristas italianos tienen cuatro meses más para arrepentirse

Los terroristas italianos disponen desde ayer de un plazo suplementario de cuatro meses para entregarse a las fuerzas policiales y gozar así de los beneficios de la ley sobre terroristas arrepentidos.

El plazo de vigencia de esa ley, considerada clave para el desmantelamiento de la estructura terrorista, concluía con el mes de sep-

tiembre y el Gobierno consideró necesario ampliar sus efectos por 120 días.

En el Ministerio del Interior se habla de casi 700 terroristas que habrían decidido acogerse a los beneficios de la ley, básicamente la reducción de penas por los delitos cometidos y la protección por parte de la justicia.

Gemayel irá a EE.UU. a mediados de octubre

Siria condiciona su retirada del Líbano

● Philip Habib sigue negociando en Beirut la retirada de todas las tropas extranjeras

Siria ha dicho a Estados Unidos que retiraría sus fuerzas del Líbano si el Gobierno libanés lo solicitase y las tropas israelíes se fueran, dicen fuentes bien informadas.

Las fuentes añaden que el ministro de Estado para Asuntos Exteriores, Faruk Lal Sharefy, y el vice-ministro de Asuntos Exteriores, Nasser Gaddur, explicaron el punto de vista sirio al enviado especial norteamericano, Philip Habib, en una reunión que duró dos horas.

El enviado norteamericano y su equipo de diplomáticos han organizado la retirada de tropas israelíes, sirias y palestinas de Beirut, pero el Ejército israelí, que invadió el Líbano en junio pasado para acabar con la Organización de Liberación de Palestina (OLP) sigue controlando el sur del Líbano.

Las tropas sirias, en el Líbano desde su intervención en la guerra civil de 1975-76, controlan buena parte del norte y el este, con los guerrilleros palestinos situados detrás de sus líneas.

El Gobierno libanés ha propuesto a la Liga Árabe que las tropas sirias se retiren del Líbano, pero sin hacer aún una petición pública directa en este sentido a Damasco.

La Liga Árabe dio a las tropas sirias mandato de pacificación en 1976. Aunque esto ha caducado ya, una reunión árabe de alto nivel en Marruecos el mes pasado omitió poner fin a este mandato oficialmente.

HABIB, EN BEIRUT

El enviado especial norteamericano, Philip Habib, volvió ayer a Beirut para continuar los esfuerzos norteamericanos a fin de conseguir la retirada de todas las fuerzas extranjeras del Líbano y promocionar las proposiciones del presidente

Reagan para la paz en Oriente Medio. Habib rehuyó decir nada sobre su misión a los periodistas, pero fuentes oficiales afirman que había hablado al nuevo presidente del Líbano, Amin Gemayel, sobre sus últimas conversaciones en Israel, Jordania y Arabia Saudita, añadiendo que se piensa que su próxima etapa será Siria.

Ahora que las tropas israelíes se han retirado, siendo substituidas por una fuerza multinacional, fuentes diplomáticas dicen que Estados Unidos quiere negociar la retirada del resto del Líbano de todas las fuerzas extranjeras, sobre todo las israelíes y sirias, así como las guerrillas palestinas del norte y el este.

Estados Unidos está decidido también a seguir adelante con las proposiciones del presidente Reagan para un acuerdo general de paz en Oriente Medio, incluyendo la autonomía palestina en Cisjordania y la franja de Gaza, en asociación con Jordania.

GEMAYEL VISITARA WASHINGTON

El presidente de Líbano, Amin Gemayel, visitará Estados Unidos el próximo diecinueve de octubre, según ha anunciado la radio estatal libanesa.

La citada emisora añade que la visita que Amin Gemayel hace a Washington responde a una invitación expresa del presidente Ronald Reagan.

Gemayel expresó, a principios de la semana, su deseo de hacer una gira por los países que han contribuido a la formación de la Fuerza Multinacional de Interposición (FMI), Estados Unidos, Francia e Italia.

El presidente libanés expresó también su deseo de entrevistarse con el Papa Juan Pablo Segundo durante su visita a Italia.

Breve

● Un boletín clandestino del sindicato «Solidaridad» ha desmentido que su líder, Lech Walesa, internado desde la imposición de la ley marcial en un lugar de aislamiento, se encuentre enfermo.

● La italiana Sofía Loren será María Callas en la película sobre la vida de la gran cantante lírica que realizará el director inglés Ken Russel en 1983.

● La República Popular China podrá recibir a partir del próximo año 1983 ayuda comunitaria a título de cooperación financiera y técnica como país en desarrollo.

● Los mineros bolivianos han entrado en su vigésimo tercer día de huelga general indefinida para pedir la aprobación de un salario mínimo vital que haga frente al alza registrada en el costo de vida.

● Charles Haughey, primer ministro del EIRE, tendrá que hacer frente a uno de los retos políticos más serios de su carrera el próximo miércoles, cuando su partido parlamentario decidirá si conviene prescindir de él como jefe del partido.

SOMOS FABRICANTES

TRESILLOS

CASA ESPECIALIZADA EN TAPICERÍA

DECORACION MUEBLES LAMPARAS AUXILIARES

RINCONERA 5 MODULOS 22.500

TRESILLO 5 PLAZAS 17.500

TRESILLO CAMA 22.500

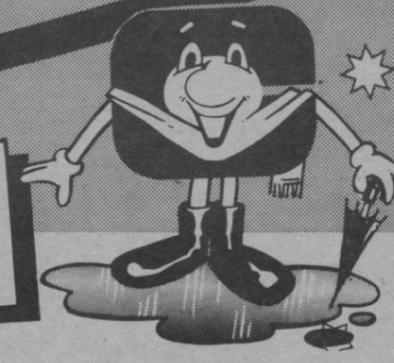
LA FABRICA DEL TRESILLO

Pza. Pedro Gálvez 19 Tel. 275067 273239 Palma
Avenida Argentina esquina Plaza Madrid, frente iglesia San Sebastián
Tel. 281720

Gran Promoción de Otoño

Venga a la Gran Caída de Precios

DEL 29 SEPTIEMBRE AL 16 DE OCTUBRE.



ULTRAMARINOS

- Aceite girasol ELOSOL, 3 litros **387^z**
- Tomate frito APIS, 420 gramos **45^z**
- Tomate triturado y pelado NAPAL, 1 Kg. **40^z**
- Arroz SOS, 1 Kg. **70^z**
- Lote 3 aperitivos CRECSPAN, regalo 3 botellines cerveza SAN MIGUEL, 1/4 l. **149^z**
- Foiegrás APIS, 120 g., extra, tarro cristal **52^z**
- Sardinas en aceite JEALSA, 30 mm. fácil apertura **29^z**
- Sopas sobre GALLINA BLANCA ... **30^z**
- NESCAFE normal, 100 gramos **199^z**
- LA LECHERA, 740 gramos **125^z**
- NESQUIK, 400 gramos **117^z**

BEBIDAS

- Ginebra GORDONS, 1 litro **415^z**
- Coñac SOBERANO, 1 litro **259^z**
- Vino SAN ASENSIO, 3/4 l., tinto, rosado o blanco **76^z**
- Whisky JB **1.025^z**

SUAVIZANTE QUANTO, 4 lts. 189^z menos vale dto. -30^z **159^z**

CHAMPAN RONDEL EXTRA **150^z**

CREMA COLA-CAO 220 grs. 1 y 2 sabores **59^z**

TAMBOR DETERGENTE COLON 5 kg. 536^z menos vale dto. -50^z **486^z**

CERVEZA SAN MIGUEL 24 botellines de 1/4 litro. **415^z**

ACEITE CARBONELL, 0'4". 2 litros **409^z**

TV. COLOR KOLSTER 26" botón verde **69.900**

DROGUERIA Y PERFUMERIA

- Limpiador VIM 1 l. con regalo LIMPIAHOGAR 1/2 l. ... **115^z**
- Detergente paquete ARIEL E-3 ... **126^z**
- AJAX polvo, 750 g. **41^z**
- Papel higiénico DAPHNE, 4 rollos **89^z**
- Pañal MULETON, 80 unidades **319^z**
- Compresas EVAX adherentes, 30 unidades **208^z**
- Laca FIXPRAY 18 onzas **259^z**
- Gel NIVEA, 900 gramos **212^z**
- Crema suavizante LANOFIL, 40 dosis **305^z**

MENAJE Y HOGAR

Cafetera 6009 MOULINEX, bitensión **2.750^z**

Termo eléctrico JUSAN 25 litros, 125 ó 220 V. **7.900^z**

Cocina LINX, mod. LC 532, 3 fuegos, horno y grill **12.900^z**

Lote limpieza 5 piezas: 1 cubo fregona, 2 barreños, 1 cubo basura, 1 pala recogedor **595^z**

Refrigerador NAONIS 285 l., descongelación automática, garantía Zanussi ... **27.900^z**

A la compra de una cubertería Magetesa, **REGALO DE:**

- Plancha vapor Ufesa
- Cristalería 30 piezas Austral, estilo Nórdico
- Vajilla 52 piezas Vereco-Creole

desde ... **10.750^z**

IMAGEN Y SONIDO

- Equipo compacto WERNER MC 2001, 15 W + 15 W, tocadiscos, sintonizador 4 bandas, magnetófono y cajas acústicas 2 vías, regalo cascos auriculares estéreo **34.900^z**
- Proyector SANKYO 301, sonoro, súper 8, con zoom, con regalo pantalla 100 x 100 **26.950^z**
- Video SANYO sistema Betamax, mod. 5300, siete días programación, regalo 2 cintas AGFA L-500, 2 horas duración **75.900^z**

El Hipermercado que Mallorca necesitaba

CONTINENTE

Autopista Aeropuerto-Coll d'en Rabassa

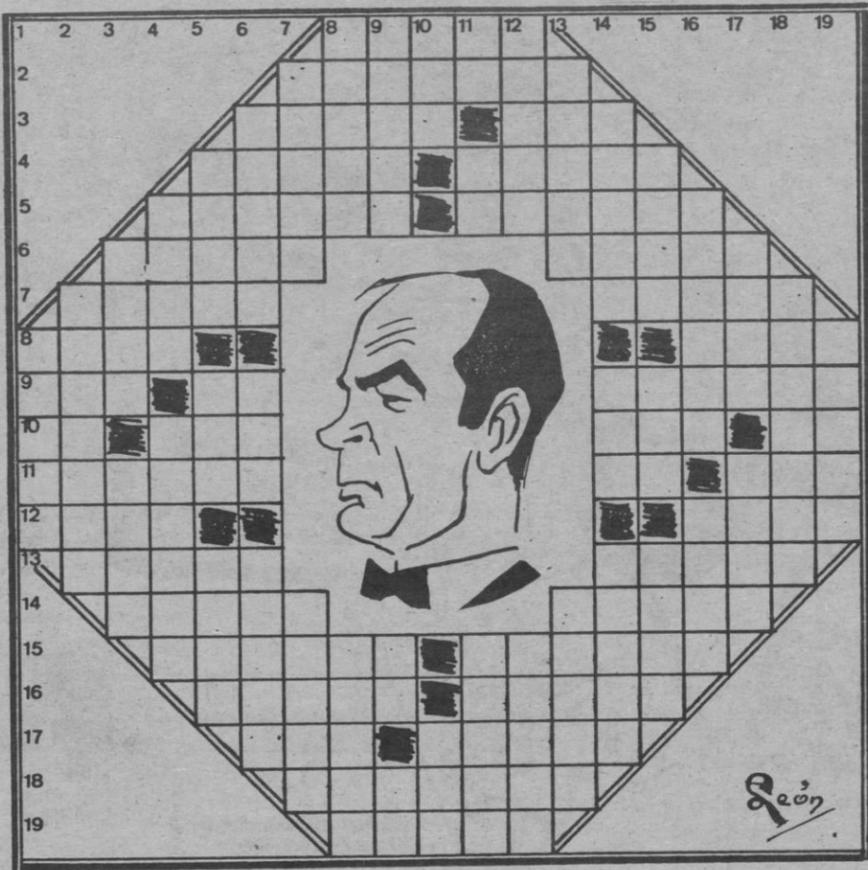
- P** APARCAMIENTO Grat. 2.000 Aut.
- CAFETERIA RESTAURANTE**
- \$** SERVICIO DE CREDITO
- AUTOSERVICIO**
- GALERIA COMERCIAL**
- 50 CAJAS DE SALIDA**
- ABIERTO de lunes a sábado de 10 mañana a 10 noche.**



Crucigrama

HORIZONTALES: 1.- NOMBRE DE NUESTRO PERSONAJE. 2.- Red que, colgada por los extremos, sirve de cama o de vehículo. 3.- Signo ortográfico (pl).- Flor heráldica. 4.- Prestas.- Engañen. 5.- Comprueba de nuevo. Aromatizar. 6.Torreón circular de las fortalezas antiguas (pl).- (al rev. Pisoteen. 7.- Conjunto de reglas para hacer bien una cosa (pl).- (Al rev.) Combinan metales fundiéndolos. 8.- Lo es la nieve.- Substancia resinosa brillante y traslúcida. 9.- Dícese del hijo sin torcer.- Río italiano.- (al rev.) Pasta de hojaldré adobada con miel. 10.- Nombre de consonante.- Tronco de los árboles y plantas.Número.- Letra griega. 11.- Nombre de varón.- Campeón.- Gracia. - Donaire. 12.- Impedir el movimiento.- Famoso arco omano tarraconense. 13.- Simpático, distraído, agradable.- Goma, bálsamo o hierba de mucha fragancia. 14.- Noria.- Provisión de vemres. 15.- Citar, aportar algo para prueba o confirmación.- (al rev.) Excavas y limpias con draga los puertos de mar o ríos. 16.- Perteneciente al hueso.- Presbítero o clérigo extranjero. 17.- Constelación situada debajo de Escorpión. (al rev.) Habilidad para hacer alguna cosa. 18.- Padece alguna enfermedad o vicio. 19.- Puesta de un astro.

VERTICALES: 1. — Tardanza o lentitud en las operaciones. 2. — Tortita de maíz, con papelón y queso. 3. — Conjunto de cerdas



que tienen algunos animales en la parte superior del cuello. — Tabla con que se enseña la entonación de las notas. 4. — Itinerario turístico. — Castidad. 5. — Está en deuda. — Hilo de lana para las urdimbres. — Incapaz, inepto. 6. — Trampas. — (al rev.) Lo hago en este periódico. — Ciudad rusa. 7. — Lámina delgada de cualquier mate-

ria (pl). — Plaza pública, en Grecia. 8.— Nunca. — Carne asada. 9. — Prepara con astucia las cosas para el logro de lo que intenta. — Voz que se usa repetida para arrullar a los niños. — Lengua provenzal. 10. — Signo aritmético. — Interjección. — (al rev.) Señales. 12. — Partir, marchar de un lugar a otro. — Artesa para lavar los minerales.

13. — Coche de plaza. — Banquete. 14. — Semilla. — Ciudad de EE.UU, en Oklahoms. — Renta anual de un beneficio o empleo. 15. — Arte de pesca. — (al rev.) Nota musical. — Habite. 16.— Carriles. — APELLIDO DE NUESTRO PERSONAJE. 17. — Intento, proyecto. Nombre de mujer. 18. — Monopoliza. 19. — Rey de los hunos.

Las letras «traviesas»



¿DE QUE JUGADOR DE FUTBOL HABLAN ESTOS SEÑORES?

Solución a los pasatiempos

Schuster

AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1.— JAMES. 2.— Hamacas. 3.— Comas. — Lis. 4.— Dejas. — Timen. 5.— Repasa. — Aro. 6.— Cubos. — nesif. 7.— Artes. — naela. 8.— mar. 9.— Len. — Po. — aleanat. 10.— ep. — Fria. — Laca. 11.— Miguel. — As. — Sal. 12.— Pie. — Dos. — Pl. 13.— Ameno. — amorá. 14.— Azuda. — Anora. 15.— Alegar. — sagard. 16.— Ososo. — Abate. 17.— Ara. — ohapa. 18.— Adolece. 19.— Ocaso.

VERTICALES: 1.— Fiema. 2.— Arepita. 3.— Crin. 4.— Ruta. 5.— Debe. — Pie. — Nulo. 6.— Cepos. — oel. 7.— Hojas. — Agora. 8.— Jams. — Asado. 9.— Amasa. — Ro. — Oc. 10.— Más. — Oia. 11.— ec. — Tai. — sahes. 12.— Sallr. — Abaco. 13.— Simón. — Agape. 14.— Semen. — Ada. — Anata. 15.— Nasa. — los. — More. 16.— Rieles. — BOND. 17.— Plan. — Sara. 18.— Acapara. 19.— Atila.

A LAS LETRAS «TRAVIESAS»

El zodiaco, el amor y su destino

Los mejores signos de la semana



Los astros le anuncian una nueva ocupación que, en corto plazo de tiempo, le proporcionará mayores riesgos. No tema demostrar sus aptitudes al exponer sus ideas, ya que atravesará por un momento que puede ser definitivo para sus aspiraciones. Confíe sin temo en sus posibilidades.



Pasará por un excelente momento en el terreno sentimental, que le permitirá alcanzar sus más ambiciosos deseos, con la persona que ahora más le interesa. Pero ponga sus cinco sentidos para no malograr ilusiones que pueden cristalizar más tarde.



Pese a que esta semana será muy prometedora en ganancias insospechadas y en satisfacciones imprevistas, no confíe demasiado en cosas que no sean de su absoluta incumbencia. Confórmese en aceptarlo todo como venga, y eso le facilitará para ver el futuro.

Los peores signos de la semana



Si no desea daños mayores, procure descansar al menos unos días, ya que eso beneficiará a su salud, permitiéndole recuperar su buen humor. Las salidas por carretera, sobre todo si conduce, no le son propicias, por lo que no estará de más que prescinda de algún viaje.



Si muestra ironía y se entromete en lo que realmente no le interesa, no sacará más que disgustos y complicaciones. Murmurarán de usted, con sobrado fundamento, y eso causará su enojo. Trate de cuidar más que nunca las apariencias.



Si continúa negándose a reconocer sus errores y, lo que es peor, a corregirlos, sobre todo cuando trata de inmiscuirse en la vida de los demás, será muy posible que sufra ciertas contradicciones con su cónyuge, que podrán fácilmente alterar su equilibrio emocional.

Los signos normales de la semana



Se acentuará una rivalidad profesional, pero si consigue mantenerse en su puesto y no perder la cabeza, intentando precipitar la marcha óe los acontecimientos el triunfo será suyo por completo. No preste oídos a tontas adulaciones.



Deberá encauzar sus impulsos, ya que el éxito de sus proyectos dependerá tan sólo de sus resoluciones y de las decisiones que se vea en la precisión de tomar «sobre la marcha», sin apenas tiempo para estudiar los pros y contras que se pueden presentar más adelante.



Buen fin de semana para alternar con amistades recientes; eso lo colmará de satisfacciones y le proporcionará un buen estado de ánimo. En el terreno conyugal todo discurrirá como de costumbre. No obstante, no estará de más que contribuya con su entusiasmo al bienestar familiar.



Buen principio de semana, pero que terminará con algunas contrariedades que, según su actitud, pueden llegar a afectarle seriamente, sobre todo en el terreno económico. No le estarán aconsejados los viajes, aunque sean de placer.

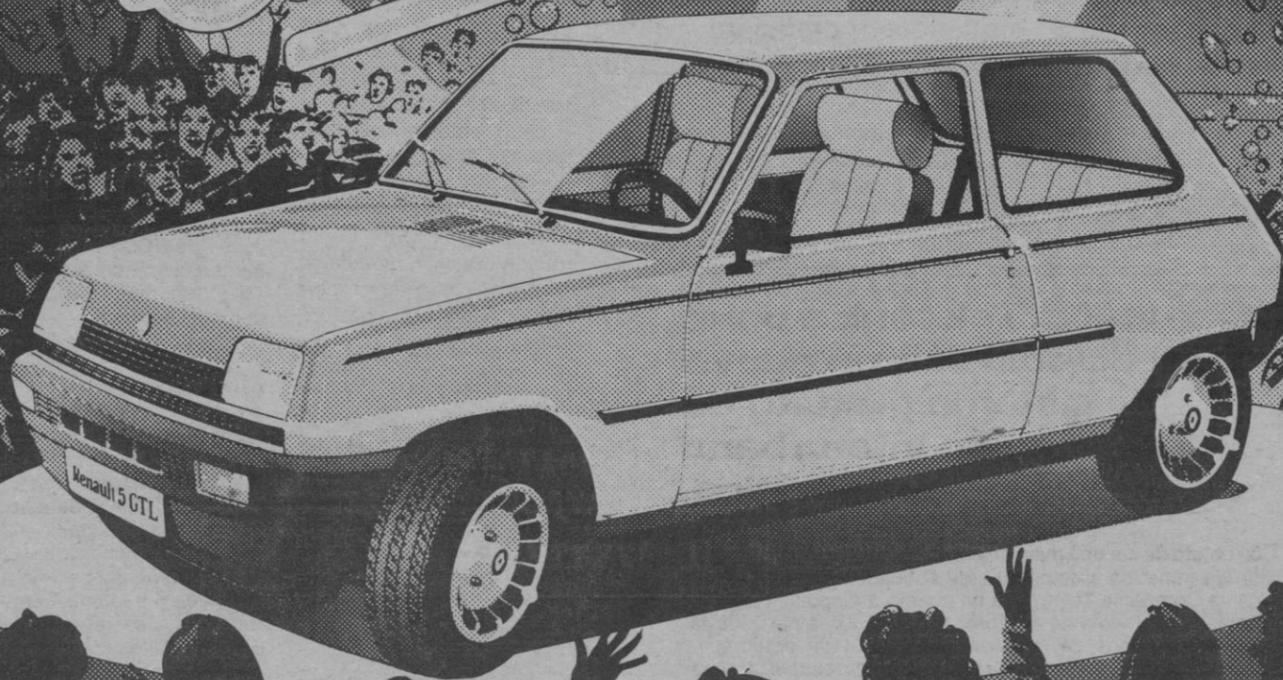


Habrà de hacer frente a un problema realmente difícil, aunque no insoluble. Recibirá una proposición agradable que ya esperaba pero antes de contmstar, en uno u otro sentido, recapacite las consecuencias de su respuesta. Semana estacionaria y muy comprometida.

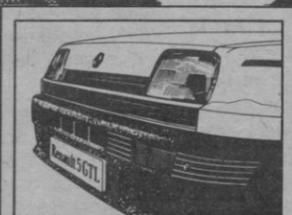


Respete la opinión de sus amigos y obre en consecuencia, ya que de este modo podrá subsanar alguna de las dificultades que no tardarán en salirle al paso. Las discusiones, tanto familiares como motivadas por su vida profesional, no le serán nada favorables.

RENAULT 5 en vivo



5ª velocidad. Renault 5 TX.
Y en opción en el
Renault 5 GTL.



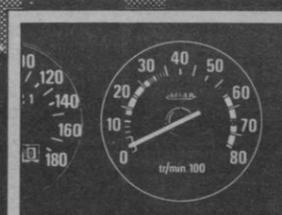
Nuevo spoiler delantero.
Renault 5 GTL.



Nuevas bandas laterales.
Renault 5 GTL.



Llantas de aleación ligera.
Renault 5 TX.



Cuentarrevoluciones.
Renault 5 GTL.

Su actuación es siempre ¡EN VIVO! Y eso es dar cada día más. Ofrecer sin parar novedades y prestaciones, basadas en la experiencia del Renault 5 Turbo, que ocupen el primer lugar de sus preferencias. El Renault 5 GTL incorpora cuentarrevoluciones, termómetro de temperatura del agua, neumáticos 155 Serie 70, spoiler delantero y bandas laterales decorativas, que dan aún más dinamismo a su

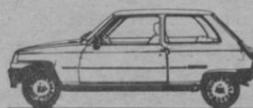
línea. Y en opción, 5ª velocidad y llantas de aleación ligera. El Renault 5 TX tiene llantas de aleación ligera y encendido electrónico integral. De las 8 versiones de Renault 5, todas te convencerán con su actuación ¡EN VIVO! Ven a ver los Renault 5 a los Concesionarios Renault.

VERSION	MOTOR	A 90 km/h*	A 120 km/h*
Renault 5 TL, 3 y 5 puertas	1.108 cm ³	5,5 Gasolina normal	7,5
Renault 5 GTL, 4 velocidades 3 y 5 puertas	1.108 cm ³	4,8	6,6
Renault 5 GTL, 5 velocidades 3 y 5 puertas	1.108 cm ³	4,6	6,3
Renault 5 TX, 5 velocidades	1.397 cm ³	5,2	6,7
Renault 5 Copa, 5 velocidades	1.397 cm ³	5,6	8,0

* Resultados de consumo en litros, según pruebas efectuadas bajo normas europeas A-70.



Financiación. Hasta 3 años con Renault Financiaciones.
Leasing. Hasta 3 años con Renault Leasing



RENAULT 5



Mallorquines en Ruanda

Un grupo de mallorquines ha realizado un viaje por Ruanda, visitando las misiones que los Padres de los Sagrados Corazones poseen en aquel pequeño país. A su regreso nos cuentan la aventura. (Información en la página 14).



La primera ambulancia aérea

Ayer por la mañana se inauguró el servicio de transporte aéreo de enfermos de Baleares, primera provincia española que cuenta con un avión-ambulancia para el traslado de accidentados de una isla a otra. (Información en la pág. 15).



Bajaré la patata

Pues bien, parece que ahora va en serio, que se termina la «guerra de la patata». Los agricultores están dispuestos a ganar menos a cambio de que no se permita la entrada de tubérculo peninsular. (Información en la página 11).

El «comité interinsular» se reunió ayer

Constituida la «comisión gestora» de la FSB-PSOE

El comité interinsular de la FSB-PSOE eligió ayer y no ratificó —como precisaría su presidente Félix Pons— la nueva «comisión gestora» que debe llevar la dirección política de ese partido en los próximos meses y preparará el Congreso Extraordinario de diciembre, como tareas prioritarias, según destacaría al término de la reunión.

Con un solo voto en contra, anunciado de antemano por el representante de las Juventudes Socialistas (JSI), el comité interinsular, reunido a lo largo de la mañana en la sede central de la FSB, eligió a los diez miembros anunciados de su gestora, previo un debate político «que he querido se produjera —diría Pons— y que ha resultado abierto y sincero, sin malestares ni malentendidos».

Para el presidente de la comisión ese debate «inicia un camino nuevo en el seno de la FSB y confirma lo que ya dije, en cuanto que existía un ambiente propicio y una dinámica interna por encima de personalismos». En este sentido, «ha sido un debate muy im-

portante; un primer paso para consolidar la actual integración en el seno de la FSB».

Junto con Félix Pons, in-

tegran la «comisión gestora», el alcalde de Palma, Ramón Aguiló, el primer candidato al Congreso, Gregori Mir; Francisco Obrador, José Luis Martín, Francisco Rosselló, Angel Calderón, Priam Villalonga, y en representación de las Uniones Insulares de Menorca e Ibiza, Juan Galmés y José Ribas.

No tienen todavía sus miembros tareas o responsabilidades concretas asignadas, «aspecto que será tratado en una próxima reunión». Deberá la gestora trabajar intensamente —diría también— hasta el próximo Congreso. «Contamos con la colaboración ejecutiva de los restantes órganos de la FSB». Como trabajo orgánico, que calificó también de «muy importante», propiciará la gestora debates políticos en las agrupaciones «en torno al proyecto político común».

También la reunión de ayer «permitió constatar el nivel de las deliberaciones, que se desarrollaron sin ideas preconcebidas de grupos, la prueba es que algunos miembros cambiaron su inicial intención de voto», según explicaron.

(*) El estadio «Luis Siljar» es el recinto donde podría celebrarse el mitin de Felipe González el próximo día 9. En este sentido la secretaría de actos públicos de la comisión electoral de la FSB-PSOE ha entrado en contactos con los directivos del club, para determinar precio y condiciones.

Se mantiene la incógnita sobre la participación de Lavilla en un mitin

UCD-balear a las puertas de la campaña

A.M.T.

La organización centrista en Mallorca «se está consolidando tras la última crisis» según señalaron ayer fuentes de UCD-balear. Al tiempo, un cargo centrista recientemente dimitido reconoció que «hay comités locales que son reticentes a presentar la baja» y atribuiría a su partido posibilidades ciertas de triunfo electoral si bien el voto centrista «puede irse también a Suáez».

El citado cargo considera que «para la gente de pueblo Fraga es demasiado docto», opinando en este sentido que los «votos pueden quedar equilibrados entre esas tres formaciones».

TAREA DE RECUPERACION

Fueron fuentes oficiales del propio partido UCD-balear las que dieron días atrás la cifra contabilizada de 116 bajas del total de la organización, sin referirse en absoluto a que se tratara de dimisiones de cargos políticos. Sin embargo, y según otras fuentes, de partidos que aspiran a ocupar el espacio de centro, «las dimisiones de cargos públicos de UCD no se producen por la necesidad de mantener funcionando las corporaciones locales», expresando así el fenómeno que se viene produciendo de la disputa del voto centrista.

UCD-balear, que mantiene prácticamente íntegra la organización de Menorca, estaría en fase de detener —de acuerdo con las fuentes del propio partido— su crisis interna producida por los últimos acontecimientos y espectaculares bajas sufridas. Al tiempo se desarrollaría una tarea de recuperación, en la que ha participado el propio ministro de Trabajo Santiago Rodríguez Miranda, quien como se sabe ha asistido a diversas reuniones celebradas en pasados días por varios comités locales y que culminaron en la reunión del pasado jueves en el local de UCD-Palma, presidida por el presidente en funciones, Luis Piña. En esta reunión los secretarios locales de «la mayoría —según fue dicho— de los comités del interior de la Isla» ratificaron su apoyo a las candidaturas electorales, aun cuando parte de esos comités habrían registrado un diverso número de bajas, contabilizadas, de acuerdo con el número publicado, en la sede de UCD-balear.

Junto a esa tarea, el partido centrista ha emprendido ya los trabajos preparatorios de su campaña electoral. Para ello se han desplazado desde Madrid varios miembros del partido. Se mantiene todavía la incógnita acerca de la posible participación del presidente nacional Landelino Lavilla en un mitin en Palma, si bien nos fue confirmado que «para la campaña de UCD-balear se desplazarán varios altos cargos del Gobierno».

La Compañía Telefónica pone a su disposición un nuevo sistema gratuito de información interurbana automática.



Con objeto de dar una mayor rapidez a la obtención de información de números automáticos de abonados de otras provincias, la Compañía Telefónica ha puesto a disposición de los abonados de Palma de Mallorca y su Sector, a partir de las doce de la noche de mañana lunes día 4 de octubre, un nuevo sistema que no registra pasos en su contador, y que consiste en marcar el Código Territorial correspondiente a la provincia que desee, seguido del "03". Al contestar la operadora le facilitará los datos de la información deseada.

Provincia	N.º a marcar	Provincia	N.º a marcar	Provincia	N.º a marcar
Alava	945-03	Gerona	972-03	Oviedo	985-03
Albacete	967-03	Granada	958-03	Las Palmas	928-03
Alicante	965-03	Guipúzcoa	943-03	Pontevedra	986-03
Almería	951-03	Huelva	955-03	La Rioja	941-03
Badajoz	924-03	Huesca	974-03	Salamanca	923-03
Barcelona	93-03	Jaén	953-03	S.C. Tenerife	922-03
Burgos	947-03	León	987-03	Santander	942-03
Cáceres	927-03	Lérida	973-03	Sevilla	954-03
Cádiz	956-03	Lugo	982-03	Soria	975-03
Castellón	964-03	Madrid	91-03	Tarragona	977-03
Ciudad Real	926-03	Málaga	952-03	Toledo	925-03
Córdoba	957-03	Murcia	968-03	Valladolid	983-03
Coruña, La	981-03	Navarra	948-03	Zaragoza	976-03
Cuenca	966-03	Orense	988-03		

Para las provincias que se citan a continuación deberán marcar los números que se indican:

Provincia	N.º a marcar	Provincia	N.º a marcar	Provincia	N.º a marcar
Avila	91-04	Segovia	91-02	Vizcaya	944-03
Guadalajara	91-05	Teruel	974-04	Zamora	988-01
Palencia	988-04	Valencia	963-03		

Si la información que precisa es la de su provincia marcará únicamente el "003", como figura en la guía.

COMPAÑÍA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA

COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE BALEARES

Se convoca a todos los Médicos que hayan prestado o presten sus Servicios a la CIA. AKRA, a la Reunión Informativa que se celebrará el próximo MARTES DIA 5 DE OCTUBRE a las 20'h. en el local de este Colegio (Paseo Mallorca, 42)

Los agricultores dispuestos a ganar menos a cambio de que no se permita la entrada de patata peninsular

La patata bajará unas 15 pesetas de precio

J.M.M.

Varios cambios de orden funcional y operativo van a producirse en la Cooperativa Agrícola Poblense con la decisión, adoptada el viernes por la noche en una asamblea general de carácter extraordinario, de trabajar individualmente, sin tener en cuenta los precios que fijen otras corporaciones, como la Patronal de Productos Hortícolas, hecho que, ya adelantaba ayer «Balears».

La asamblea, que contó con la asistencia de unos trescientos agricultores, transcurrió en un ambiente de cierta tensión, no faltando los ataques contra los mayoristas, hasta el punto de que se comentó la posibilidad de querellarse contra ellos.

En definitiva, los asistentes aprobaron por rotunda mayoría la decisión de la junta rectora de evaluar los precios de la patata en base al coste de su producción, de la cosecha y de las oscilaciones propias del mercado de consumo. No se tendrá en cuenta, como había venido sucediendo hasta ahora, los precios que ofrezcan los mayoristas, pese a que ello entrañe en principio unas pérdidas si los primeros los fijan más altos, según se dijo en la reunión.

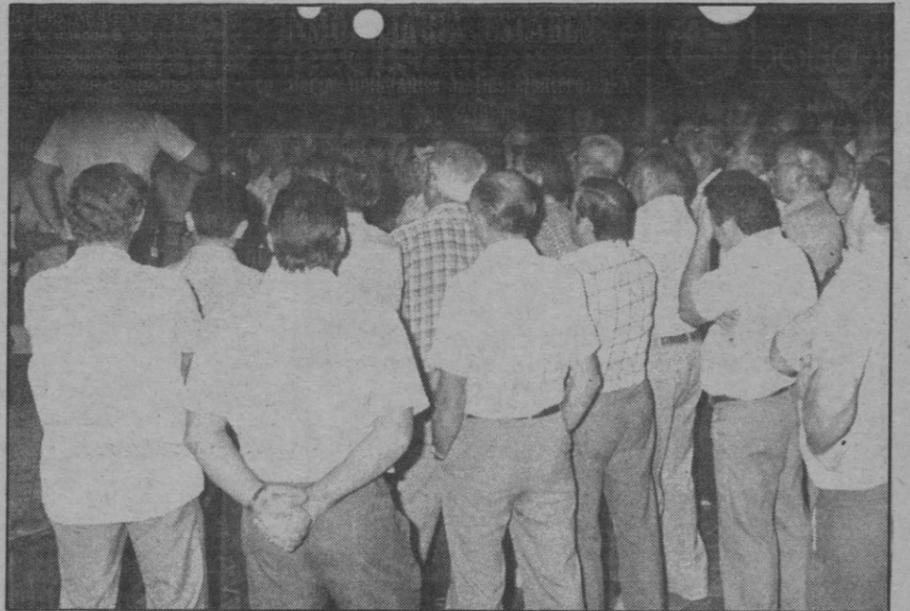
Ello supondrá, según nos informó posteriormente Francisco Berga, gerente de la Cooperativa Agrícola Poblense, una progresiva bajada del precio del tubérculo y menores ganancias para los socios de la Cooperativa, calculándose además que la patata costará entro de tres semanas unas quince pesetas menos que ahora.

Es probable, afirmó que se sitúe incluso por debajo de los precios peninsulares, en cuanto que las cosechas de allí se han visto afectadas por la sequía, hasta el punto de que corren rumores de que en algunas provincias se tendrá que recurrir a las importaciones de patatas del extranjero.

En suma, los agricultores están dispuestos a obtener menos ganancias, pero a cambio de que la ley que impide la entrada de patata peninsular siga vigente. El temor entre ellos es grande es este sentido, ya que señalan que los campos mallorquines pueden verse afectados por la plaga del escarabajo si se deroga la orden ministerial, a la vez que se destrozaría un trabajo que desde hace años viene realizándose con vistas a que la entrada de España en la Comunidad Económica Europea favorezca a la isla por su producción cualitativa frente a la cuantitativa de la península. También arremetieron contra las denuncias presentadas por los mayoristas contra Mercocap, señalando que es una sociedad que opera en la más estricta legalidad.

Foto: Vicente

Un momento de la asamblea de la Cooperativa Agrícola Poblense.



mini max

OFERTA ANIVERSARIO ALIMENTACION

NESCAFE DESCAFEINADO de 200 gr.	455
COLACAO bote de 500 gr.	129
Leche Condensada LA LECHERA Familiar	125
Leche AGAMA litro y medio	75
Quesitos BONSI 8 porciones	55
PAN SANDWICH de Bimbo	123
Margarina TULIPAN de 400 gr.	75
Chocolate LA CAMPANA DE ELGORRIAGA 150 gr.	45
Galletas PRINCIPE DE BEUKELAER 720 gr.	165
Arroz NOMEN paquete de 1 kilo	85
Sopas Surtidas KNORR (sobres).....	29
Caldo STARLUX de 20 pastillas	120

Tomate Frito SOLIS de 450 gr.	45
Tomate Triturado APIS de 1/2 kilo.....	27
Aceite de Girasol LINESOL de 2 litros.....	269
Atun Claro CALVO lote de 3 latas	169
Sardinias en Aceite ISABEL 1/4 Club.....	25
Aceitunas ALISA de 220 gr.	45
Aceitunas Rellenas LA ESPAÑOLA de 450 gr.	85
Mayonesa Natural CALVE de 250 gr.	59
MIEL de LA GRANJA DE SAN FRANCISCO	
Jarra 500 gr.	149
Lote Flan y Gelatina ROYAL	45

BEBIDAS

Vino RENE BARBIER	129
Vino BACH Rosado	149
Vino CAMPO SECO (Tinto-Rosado-Blanco).....	59
Fino Moriles MUSA	75
Champaña DELAPIERRE EXTRA	179
(Por compra 2 botellas REGALO 1 paq. 100 gr. de CAFES MALLORCA)	

Ginebra LARIOS de 1 litro	319
Coñac CENTENARIO TERRY 1 litro	239
Whisky JAMIE 08	735
Whisky MAG 5 años	290
SWEPES lote de 6 Botellas (3 TONICAS y 3 LEMONADAS) (envases aparte).....	66
Cerveza SKOL de 1 litro (envases aparte).....	40

CHARCUTERIA

Jamón Serrano (al corte)	750 kilo
Fiambre de Jamón York al horno (al corte).....	295 kilo
Queso LA CABAÑA de «ARIAS» (al corte).....	600 kilo

CARNICERIA

Pollos frescos	155 kilo
Chuletas lomo de cerdo	320 kilo
Lechona	480 kilo

HOGAR

Vasos Whisky DURALEX 2.000 Color	46
Taza con Plato Desayuno de DURALEX 2.000 color.....	99
Vaso de Agua de DURALEX 2.000 Color	39

Platos DURALEX TRANSPARENTE tipo París (llanos y Hondos).....	43
Vaso de DURALEX TRANSPARENTE línea Cigüeña n° 8.17	
Vaso de DURALEX TRANSPARENTE línea Saboya n° 4..	25

LIMPIEZA Y PERFUMERIA

Papel Higiénico SCOTT lote de 4 Rollos.....	89
Pañales DODOT de 80 Unidades	355
Compresas AUSONIA de 20 Unidades	85
Rollos Cocina COLHOGAR (paq. de 2 Rollos)	75
Tambor LUZIL de 5 kilos (P.V.P. 540 MENOS VALE 50 Pts.).....	490
Suavizante FLOR de 6 litros (P.V.P. 299 MENOS VALE 30 Pts.).....	269

Tambor DIXAN de 5 kilos (con regalo 1 bot Mistol) ..	529
AJAX PINO de 2 litros	169
Lejía CONEJO Normal de 1.100 c.c.	25
Jabón PALMOLIVE lote de 3 pastillas.....	110
Crema ATRIX mediana	145
Desodorante FA.— Spray de 220 c.c.	149
Colonia HENO DE PRAVIA de 1 litro.....	225
Laca FIXONIA de 600 c.c.....	255

CON EL **MINIMO** COSTO OBTENGA EL **MAXIMO** AHORRO

La Fundación Juan March concede 17 becas para estudiar Biología Molecular

La Fundación Juan March acaba de conceder 17 nuevas becas para investigaciones sobre biología molecular y sus aplicaciones dentro del plan proyectado por esta institución dentro del período de 1981 a 1984. De dichas becas, tres son para España y 14 para el extranjero.

Entre los beneficiarios está el mallorquín Bartolomé Cabrer Reus, doctor en Farmacia por la Universidad Complutense, quien realizará una investigación sobre «Ca-

racterización a nivel molecular de un defecto congénito de síntesis de tiroglobulina», en la Facultad de Medicina de la Universidad Libre de Bruselas. Bartolomé Cabrer es colaborador científico del Consejo Superior de Investigaciones Científicas en el Centro de Biología Molecular de la Universidad Autónoma de Madrid.

Las becas están dotadas con 70.000 pesetas mensuales en España y 1.000 dólares para las del extranjero.

LIQUIDACION TOTAL EXISTENCIAS Industria del Tresillo

(Polígono La Victoria)

	PTAS.
*-Cama-Nido dos plazas	13.000
*-Rinconera cinco piezas.....	14.500
*-Tresillo cinco plazas skay ...	16.500
*-Tresillo-Cama skay	23.000
*-Tresillo Dralón.....	23.000
*-Tresillo Gran-Confort	29.000

Y OTRAS INTERESANTES OFERTAS EN TRESILLOS

Al hacer su compra pida un puf obsequio
regalo de INDUSTRIA DEL TRESILLO

APARCAMIENTO PROPIO
ABRIMOS LOS SABADOS POR LA MAÑANA

Polígono La Victoria
Gremio Zapateros
Esquina G. Tonerlos



Aquí, la noticia

Obras en Marivent

Instalaciones para albergar a la Casa Militar y guardia real así como Casa Civil en una edificación de varias plantas se levanta en terrenos de Marivent. Algunas instalaciones deportivas —un pequeño polideportivo— completan el equipamiento de que se dota la residencia del verano regio.

El Palacio de Marivent gana con ello un acondicionamiento superior para la estancia de SS.MM. y familia real.

Fotos, no

El Centro de Informática municipal no puede ser fotografiado por razones de seguridad. Las fotos que se obtuvieron de su interior, obras muy avanzadas, podrían dar «pistas» sobre

los sistemas de alarma y la tecnología utilizada.

Cuando se inaugure, solo determinadas dependencias podrán ser visitadas por los informadores gráficos.

Prolongada la exposición «La guerra civil española»

Dado el gran éxito de público de la exposición «La guerra civil española» que está montada en La Lonja, la Consejería de Cultura del Consell General Interinsular ha decidido prolongarla hasta el próximo día 14 de octubre. Como se sabe, puede visitarse todos los días por la mañana y por tarde, excepto los domingos, en que solo está abierta hasta poco después del mediodía.

Hasta el momento han pasado por la muestra más de quince mil personas, con una media de 750 espectadores diarios.

Fiestas del Pilar en el Centro Aragonés

El «Centro Aragonés» de nuestra ciudad que desde su constitución ha ido a más inicia hoy el largo y variado programa de fiestas en honor de su patrona la virgen del Pilar que tendrá su culminación el próximo día 12, festividad de la Pilarica. Después de dos encuentros de fútbol, a las ocho de la tarde en el local social y tras la salutación del Presidente, se procederá a la elección de la Reina de las Fiestas, para seguir con un festival de jota y exhibición de la rondalla y jo-

teros y concluir con una cena de hermandad.

En las siguientes fechas, se disputarán las finales de los campeonatos de juegos sociales, proyecciones de películas, concursos culturales, excursiones, para culminar el día doce con la gran jornada en honor de la Pilarica.

Matutes pronunciará una conferencia en el «Club Siglo XXI»

Abel Matutes, candidato de AP por Baleares, será una de las personalidades que participarán en el ciclo de conferencias del curso 1982-83 del «Club Siglo XXI», que este año ha organizado las disertaciones ba-

jo el lema «La política de la razón y la política de la convivencia ante la realidad española».

El ciclo de conferencias comenzará el próximo lunes con la intervención de José Luis Alvarez.

«Viajes Astral», representante de «SAS»

El director general de «SAS» —líneas aéreas escandinavas— presentará el próximo miércoles al nuevo agente para Baleares de la compañía, «Viajes Astral». Al acto han sido invitados los cónsules de Suecia, Noruega y Dinamarca, además de numerosos agentes de viajes y representantes de la colonia escandinava en las islas.

El «gordo» de la Lotería, en Palma

Más de 50 millones de pesetas repartió ayer la administración de loterías número 11, de Palma, sita en la calle Colón, al tocarle el primer premio de la Lotería Nacional, sorteo celebrado a mediodía de ayer. El premio fue para el número 12.409 y también dicha

administración repartió números anteriores y posteriores al «gordo» por lo que al ser el primer premio de 40 millones hay que sumar varios más por aproximaciones y «pedrea». Nuestra enhorabuena a los afortunados.

Calviá: Plaza para el doctor Vaquer

El concejal del ayuntamiento de Calviá, Damián Amengual, antiguo miembro de la Sociedad de Socorros Mutuos-Unión Obrera, quiere que se le dedique una plaza del pueblo al doctor Bartolomé Vaquer, presidente que fue de dicha sociedad y médico de la misma por su labor en pro de los desvalidos durante los años 1920 y 1930.

«Overbooking» en Son San Juan



Nuestros lectores, ya saben que este año, en Son San Juan se va a pulverizar el récord de entradas y salidas de pasajeros: que 1982 ha sido excepcional. Pero el «overbooking» que apuntamos en el título, está en tierra, fuera de las pistas del aeropuerto. Ayer por la mañana, y debido a que el conductor de un autocar

se empeñó en dejar su vehículo en doble fila, se armó el gran atasco. Un «tapon» en el que, por espacio de media hora, quedaron «atrapados» docenas de taxis, coches particulares y autocares. Total, un verdadero desastre.

Foto Cosme Vives

RAKRA

Sociedad Anónima de Seguros Generales

DELEGACION BALEARES

INFORMA:

A SUS ASEGURADOS Y MUTUALISTAS, DE MUFACE, ISFAS, SERAS Y JUDICIAL QUE TIENE A SU DISPOSICION EL NUEVO CUADRO MEDICO, ACTUALIZADO Y APROBADO POR LA DIRECCION GENERAL DE PLANIFICACION SANITARIA (28-7-82) QUE PODRAN RECOGER EN NUESTRAS OFICINAS O CENTROS MEDICOS SITOS EN:

- OFICINA —Pza. Olivar, 3 (Edif. Europa 1.º-A)
- CENTRO 1 —Nuredduna, 4
- CENTRO 2 —San Joaquín, 9

NOTA:

MENSUALMENTE ESTARAN A SU DISPOSICION ANEXOS DE ALTAS, BAJAS Y MODIFICACIONES, PARA SU MEJOR INFORMACION

Ignacio Aguirre, secretario de Estado de Información

«Nunca he comprado a ningún periodista»

RIVERO

Ignacio Aguirre Borrell, secretario de Estado para la Información, no quiere que se le entreviste de cuestiones políticas. Ha venido a Palma como presidente de honor del jurado de los premios taurinos de la feria de San Isidro.

Comenzó Aguirre hablando de que de nuevo la fiesta nacional está en pujanza, por lo que los toros no están en decadencia. «Ahora veo más que nunca a jóvenes interesados por nuestra fiesta y esto es un signo de esperanza. También veo a extranjeros que se aproximan a ella más que desde un punto de vista pasional desde su intención cultural. Y esto es reconfortante para el gran aficionado como soy yo».

LA POLITICA

Al final abordó el tema

político. Sobre el reto a Felipe González a que demuestre que durante su mandato periodistas han recibido sobres con dinero de la secretaría de Estado para la Información dijo que no ha retado al líder socialista, sino que le ha invitado. «Pero de todas formas, afirmo, que durante mi mandato nunca jamás ha ocurrido esto. Sólo puedo afirmar tajantemente durante el tiempo en que estoy en el cargo».

LA PRENSA DEL ESTADO

—¿Qué ocurrirá con la prensa del Estado?

—Se subastará, como está previsto por la ley.

—¿Va recogiendo ya las maletas?

—Ya las llevo recogidas desde el primer día en que tomé posesión.

—Las encuestas dicen que ganará el PSOE...

—Mis encuestas, dicen que no. Eso de las encuestas es mucho decir.

—¿Y no ha tenido esa intención del «goteo» de irse de UCD?

—La única tentación que tengo son la de los Diez Mandamientos de la Ley de Dios.

En la foto, jurado y galardonados con los trofeos taurinos (Foto: VIVES)



“SA NOSTRA” SORTEA: 17 MILLONES DE PESETAS EN PREMIOS

PARA QUE VD. SE COMPRE LO QUE DESEE.

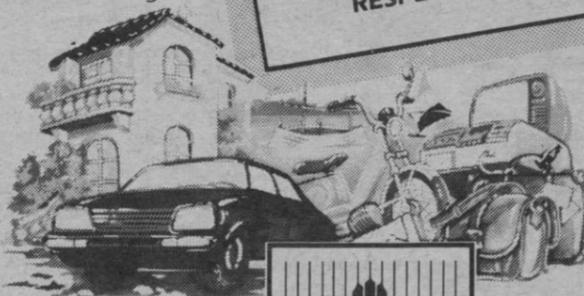


- 1º PREMIO 4.000.000 PTAS.
- 2 PREMIOS DE 1.000.000 PTAS.
- 3 PREMIOS DE 500.000 PTAS.
- 4 PREMIOS DE 250.000 PTAS.
- 5 PREMIOS DE 100.000 PTAS.
- 2 PREMIOS POR OFICINA DE 50.000 Y 25.000 PTAS. RESPECTIVAMENTE

Esta vez, con la idea de acertar con las preferencias de todos sus impositores, “SA NOSTRA” sortea 17 millones de pesetas en premios. Premios en metálico para que Vd. lo ahorre, o para que se compre lo que desee: Un piso, un coche, una moto, un viaje, una embarcación, etc.

Participe en el Sorteo de “SA NOSTRA” y... todo puede ser posible.

Haga sus imposiciones y retire sus boletos en cualquiera de nuestras Oficinas.



Hasta el 10 de Noviembre

1882



1982

CAJA DE BALEARES
“SA NOSTRA”



Victorino Martín

Mis toros son «fabricados» artesanalmente

F. R.

Victorino Martín se siente satisfecho de haber podido conseguir dos de los tres primeros premios taurinos del Club de Vacaciones concedidos al mejor ganadero de la feria de San Isidro.

«Es una satisfacción personal y profesional que hace que uno pueda seguir luchando con ganas y con afán de superación. Es humano que uno guste que reconozcan su labor».

—¿Qué tienen los «victorinos» para que gusten tanto?

—Mira, yo he creado un tipo de toro que gusta por su bravura y por su presentación. Consigue hacer un buen espectáculo, que es lo más importante. A lo largo de esta temporada he colocado nueve corridas y esto es importante. No me prodigo mucho, pero creo que lo hago lo justo. Mis toros son «fabricados» artesanalmente. Y me preocupó mucho de que se haga así porque ahí está el secreto de mis «victorinos».

—¿Dónde se crían?

—Los tengo en una fin-

ca en Extremadura, concretamente en Moraleja y en Coria, en la provincia de Cáceres y otra en Galapagar, en Madrid.

De todos ellos hago una selección para que sepan tirar al caballo, que es donde un toro demuestra su bravura.

Victorino Martín comenzó como ganadero en 1960, al comprar su ganadería de reses bravas. Su primera corrida la vendió en Madrid y tuvo en enorme éxito. Ha sido tal el buen gusto y la clase que ha implantado a sus toros que ha conquistado dos de los tres trofeos del club de Vacaciones.

De cara al futuro, Victorino se muestra optimista y quiere seguir con la misma línea que hasta ahora. Posee unas 500 o 600 cabezas, pero su deseo es no vender más allá de nueve o diez corridas por temporada. De esta manera el pueblo y el aficionado sabe y gusta de la casta brava de sus reses. En la foto de Vives el ganadero recibe su trofeo de manos del crítico Manuel Molés.

BAR BOLICHE

Se complace en anunciar a sus amigos y clientes el haber finalizado sus vacaciones, por lo que a partir del

**MARTES DIA 5
DE NUEVO A SU SERVICIO**

C/. Escultor Galmés, 46 (los lunes cerrado)

DESFILE DE MODAS

MARTES 5 DE OCTUBRE EN

CHA-CHA-CHA-DISCOTECA

a las 6-0 en punto (puertas abiertas a las cinco)

EN BENEFICIO DEL

CENTRO CANINO INTERNACIONAL

(REFUGIO DE LOS ANIMALES)

ENTRADA 350 PTAS. INCLUYENDO VINO Y QUESO



DRAP'S
boutique

**HOY ES DRAP'S.
TU DIA ES DRAP'S**

SOMOS MODA.
SOMOS EXCLUSIVOS
No confeccionamos en serie
ABRIMOS EL DIA 4 DE OCTUBRE Y ESPERAMOS TU VISITA PARA CELEBRARLO
C: Fiol nº 11. Tel. 22 62 22 PALMA

TU FUTURO SOLO DEPENDE DE TI

CURSOS DE 9 MESES DE:

- PUERICULTURA (mujeres)
- AUXILIAR DE CLINICA (hombres y mujeres)
- AUXILIAR DE
- REHABILITACION - FISIOTERAPIA (hombres y mujeres)

CINCO HORAS SEMANALES, EN HORARIOS DE MAÑANA, TARDE Y NOCHE DE LIBRE ELECCION. PROFESORES TITULADOS EN CADA ESPECIALIDAD.

PRACTICAS DIRIGIDAS POR EL IMEP EN CENTROS ESPECIALIZADOS. NO SE REQUIEREN ESTUDIOS PREVIOS.

CURSOS DE SABADOS MAÑANA PARA ALUMNOS QUE RESIDEN FUERA DE PALMA



imep instituto mallorquín de estudios profesionales

C/. Pedro Dezcallar i Net, 14 bajos.
(Entre Vía Alemania y Plaza de los Patines) Tel. 226925
Palma de Mallorca

- Graduado Escolar
- Contabilidad
- Banca
- Secretariado
- Idiomas
- Oposiciones Cajas de Ahorros

HORARIO DE CLASES DE 9'30 A 1 MAÑANAS
DE 4 A 9'30 NOCHE

Visitaron misiones regentadas por Padres de los Sagrados Corazones

Excursión mallorquina por Ruanda

F.R.

Un grupo de mallorquines y valencianos acaban de llegar de Ruanda, donde han visitado las misiones que los Padres de los Sagrados Corazones poseen en aquel pequeño y pobrísimo país centroafricano.

Antonio Amorós, ha sido uno de los pocos mallorquines que han realizado este viaje, él nos cuenta la experiencia tenida en Ruanda: «Salimos de Mallorca hacia Barcelona, donde nos unimos todos los españoles para salir hacia Bélgica. Allí, en Bruselas, tras visitar Gante y Brujas, partimos en avión hacia el país de destino. En un aparato de «Sabena» volamos hacia Nigeria y tras varias horas de vuelo aterrizamos en Kigali, la capital del país. Tras un largo y fatigoso viaje a través de la selva en «Jeeps» y después recorrer 105 kilómetros, llegamos a la misión del Kigizuru, atendida por tres misioneros españoles, dos mallorquines,

los padres Guillermo y Jaime, y uno navarro, el padre Juan Ramón. Nos instalamos en un edificio construido en el siglo pasado por los padres blancos, de nacionalidad belga».

—¿En qué consistió la estancia en Ruanda?

—Conocimos la forma de vida de estos pobres ruandeses. Y visitamos ciertas zonas del país, como el Parque Nacional de L'Akagera y el parque de los volcanes.

—¿Cómo viven?

—Pobremente. Se ponen lo que tienen. Curiosamente unos que nos agasajaron llevaban unas camisetas del «Barça» pues antes que nosotros había llegado un grupo catalán y les



Dos mallorquines (Amorós, a la derecha de la foto) en medio de guerreros tutshis.

había regalado estas camisetas. Sus casss son chozas fabricadas con barro y cañas. Son circulares y están divididas en tres departamentos: dos habitaciones, la del matrimonio, la de los hijos y un granero. También hay un lugar común. Cuando una joven pareja se casa se va a vivir junto al padre de la chica ya que así se sujetan unas a otras.

—¿Alguna cosa curiosa en su comportamiento?

—Muchas. Por ejemplo, me llamó la atención la forma de casarse los jóvenes. Cuando una chica quiere casarse se muestra esquivas con su madre y ésta le dice a su esposo que ya es hora de encontrarle marido a la niña. Entonces el marido va a buscarle novio a su hija. Poco a poco lo encuentra pronunciando una serie de claves entre los hombres que tienen hijos casamenteros. Se llega a un acuerdo y el yerno ofrece cerveza de plátano a su futuro suegro. Así entran en contacto. Cuando se casan los jóvenes, el padre del chico regala una vaca a su consuegro y cuando la vaca ha quedado embarazada el matrimonio de los hijos queda consumado.

Una segunda historia curiosa es la manera de comportarse el hechicero para sanar a algún ruandés.

Los hombres son impuros y para hablar con sus dioses han de purificarse, por ello los familiares de una persona enferma eligen a uno de ellos para llenarlo de suciedad y porquería humana. Después lo lavan y lo limpian y así, purificado, puede hablar con el dios medidor ante el gran dios. Es una manera de curar a su familiar al rogarle su salud.

—¿Qué tal es el parque nacional de L'Akagera?

—Es un enorme parque donde hay hipopótamos en un lago, cocodrilos, y un enorme valle llamado de los leones. Pudimos fotografiar desde el coche una leona descansando al borde del camino. Se puede cazar allí en determinadas épocas, pero pagando una cantidad estipulada por animal. Si uno caza una hembra deberá pagar el doble.

No quisiera olvidarme de la bonita danza de los guerreros tutshis, con los que me fotografié. Es una raza alta, muy estimada en Ruanda y querida entre los misioneros. Nos agasajaron con la danza del trabajo. Hay que decir que la gran mayoría de los ruandeses tienen la malaria y el tífus, enfermedades que no cogimos los españoles por ir vacunados y tomar pastillas. Puedo decir que ha sido un viaje inolvidable.

(Fotos Amorós)

Junto a un turismo robado, una caja de caudales y una carretilla

Vió que vendían en el «baratillo» lo que le robaron en su domicilio

Una «maría» —caja de caudales—despanzurrada y una carretilla aparecieron a primera hora de la mañana de ayer en la calle Médico José Darder, de nuestra ciudad, junto a un turismo que presentaba las puertas abiertas y el clásico «puente», estacionado frente al número doce.

La caja de caudales era de regular tamaño y un revoltijo de papeles y documentos dejaba ver en su interior. Dado su peso fue preciso que acudiera la grúa municipal para retirarla llevándose también la carretilla trasladándolo todo a la Comisaría de Policía.

Sin duda alguna tanto el coche, como la «maría» y la carretilla habían sido robados por quienes lo abandonaron todo.

No pudimos conocer donde se había dado el «golpe» y si había o no dinero en la caja. Sorprende el que si fue precisa la grúa para transportarla pudieran manejarla los ladrones con la facilidad que hace suponer.

SORPRESA

Un vecino compareció ayer en la Comisaría de Policía para hacer saber que parte de las propiedades que le fueron robadas de su domicilio semanas atrás, estaban ayer mañana a la venta en uno de los tenderetes de «el baratillo».

En seguida se trasladó a las Avenidas un coche-patrulla que procedió a la intervención de la mercancía y traslado a la Comisaría del mercader para aclarar como y por quien llegaron a sus manos.

A. Marín

Huertos, 18·bajos
(junto Vía Roma) Tel 2108 92

MECA-MARIN
nueva unidad de
MECANOGRAFIA
AUDIOVISUAL

Baleares, primera provincia de España en tenerlo

Inaugurado el servicio de transporte aéreo de enfermos



Un momento del acto de presentación del avión.

J.M.M.

Baleares es la provincia española que cuenta con la primera unidad de transporte aéreo de enfermos, servicio que ayer fue inaugurado en el transcurso de un acto celebrado en Son Sant Joan y al que asistieron el ministro de Trabajo y Seguridad Social, Santiago Rodríguez Miranda, las primeras autoridades provinciales y locales, y una nutrida representación de los

sectores interinsulares de Sanidad y Aviación.

El servicio está integrado por un avión-ambulancia del tipo «Turbo-comando» que ha sido adquirido por «Ambulancias Insulares» entidad dependiente de «Centro Médico», entidad privada que dirige el doctor José María García-Ruiz. Sin embargo, sus prestaciones incluyen el traslado de enfermos de la Seguridad Social, en base al acuerdo suscrito con el

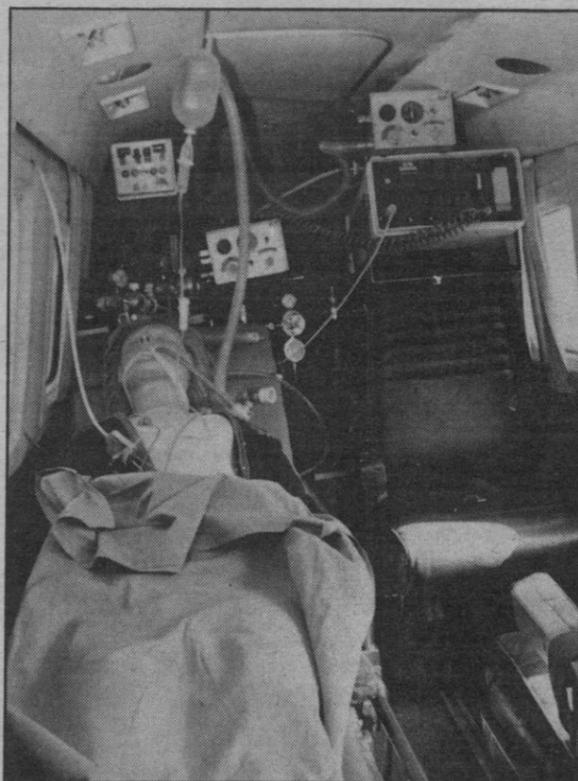
Insalud según confirmó el director provincial de este organismo, Manuel Cuesta, quien especificó que «será de gran ayuda para las islas puesto que hay una serie de servicios, como la cirugía cardíaca, que es imposible de momento implantar en Ibiza y Menorca. Pero gracias a esta iniciativa, el transporte de enfermos y accidentados será realizado de modo rápido, en condiciones de seguridad y con garantías sanita-

Avión-ambulancia del tipo «Turbo-comando»

rias «hasta el centro asistencial necesario».

Y es que el avión ha sido provisto de todos los materiales imprescindibles para poder prestar atención médica a los pacientes. Aparte de contar con su plantel fijo de personal sanitario, el avión está dotado de una camilla permanente y estructurado de tal modo que puede colocarse otra. Lleva además un cardioscopio —aparato para controlar el funcionamiento del corazón— con registro electrocardiográfico continuo, un desfibrilador sincronizado para reanimar a los enfermos y un registro de pulso y temperatura.

El pequeño aeroplano consta, por otra parte, de un respirador volumétrico automático con posibilidad de aplicar oxígeno, al cien por cien, un aspirador de mucosidades, oxígeno para largos trayectos —hasta seis horas— colchones in-



El interior del avión ha sido totalmente modificado para amoldarlo a los servicios de ambulancia.

movilizadores al vacío, para transportar personas con fracturas de columnas; sueros, medicamentos, mantas y sábanas aislantes especiales para quemados, etc. El avión, que lleva ya dos meses sometido a pruebas, comenzó a operar realmente el pasado viernes en que transportó a una enferma desde Menorca hasta la residencia sanitaria «Virgen de Lluc» por la mañana, mientras que por la tarde trasladó a dos enfermos muy graves desde Ibiza a Palma.

TRASLADO DE TURISTAS

Por último, hay que señalar que el ministro de Trabajo, Santiago Rodríguez Miranda declaró que el avión-ambulancia prestará también atención a los turistas extranjeros que por enfermedad o accidente precisen traslado urgente a su país o un hospital español, ya que existe un convenio internacional de cooperación en materia de Seguridad Social.

Fotos: Cosme Vives.



club de VACACIONES

(HISTORIA DE UN AÑO)

30 Enero

RECITAL de CAMILO SESTO en el Auditorium. Dicho recital se retransmitió en diferido por TVE y por todas las cadenas de T.V. de Latinoamérica, así como por todos los canales de T.V. de habla hispana en E.E.U.U. En España 126 publicaciones se hicieron eco de dicho recital.

3 de Agosto

CONCIERTO de MIGUEL RIOS en la Plaza de Toros. Más de 18.000 personas asistieron al gran espectáculo de «**ROCK AND RIOS**», batiéndose todos los récords de asistencia hasta esa fecha en Mallorca.

24 de Septiembre

CONCIERTO de la ROYAL PHILHARMONIC ORCHESTRA. Estreno mundial del disco «**ZARZUELAS**», realizado por dicha orquesta y dirigida

por el español **LUIS COBOS**. El éxito fue apoteósico. Nuestra música, la zarzuela, hizo vibrar de entusiasmo a los 1.700 asistentes que llenaban el Auditorium. Colaboró muy especialmente en este evento la **CAJA DE BALEARES, «SA NOSTRA»**.

17 de Julio al 2 de Octubre

GALAS OTA en TITOS. Club de Vacaciones presentó las actuaciones exclusivas de **Paloma San Basilio, La Pequeña Compañía, Massiel, Rocio Durcal, M^a Dolores Pradera, Los Platters, Angela Carrasco, Los 5 Latinos y Rocio Jurado**. En 12 galas, casi 9.000 personas nos honraron con su asistencia. El día 2 de Octubre hicimos entrega, también en Mallorca, de los **III TROFEOS TAURINOS**, de la Feria de San Isidro, que anualmente otorga Club de Vacaciones.

y que este año correspondieron a los toreros **FRANCISCO RUIZ MIGUEL, ANTONIO CHENEL «ANTOÑETE»**, al ganadero **VICTORINO MARTIN**, al picador **PACO ATIENZA**, al peón **MARTIN RECIO**.

1 de Noviembre 1981 a 30 de Septiembre 1982

25.000 mallorquines volaron con nosotros desde Mallorca a distintos puntos de nuestra geografía nacional y a diferentes países a través de nuestros programas de **CLUB DE VACACIONES, MUNDICOLOR y PROALSOL**.

1 de Noviembre 1981 a 30 de Septiembre de 1982

80.000 Turistas españoles llegaron a Mallorca con las programaciones del **CLUB DE VACACIONES, MUNDICOLOR y PROALSOL**.

CLUB DE VACACIONES pensamos en Mallorca

La Familia Real, en la entrega de premios Príncipe de Asturias

«La cultura y la educación, claves para la paz» (Príncipe Felipe)



S. M. el Rey don Juan Carlos, a su llegada al aeropuerto de Asturias, rompió el protocolo, desdeñando los paraguas que le ofrecían y con una sonrisa invitó a las autoridades que lo esperaban se guarecieran del agua, e inició una ligera carrera. (Telefoto EFE).

«Permitidme confiar en que precisamente en la cultura y en la educación está el secreto de que las relaciones entre los españoles conduzcan al progreso y a la paz que de corazón deseo para Asturias y para España», ha dicho el príncipe de Asturias, en el discurso con que clausuró ayer tarde el acto de entrega de los premios que llevan su nombre.

El príncipe de Asturias, que por segunda vez ha pronunciado un discurso en Oviedo, ante los galardonados con los premios «Príncipe de Asturias», mostró su satisfacción de felicitar a quienes han conseguido los premios que llevan su nombre y que concede la fundación «Principado de Asturias».

«La personalidad de quienes han resultado distinguidos en las distintas actividades culturales, artísticas o científicas a que los premios se dedican, añadió, constituye la mejor demostración del acierto que ha presidido las decisiones de los correspondientes jurados, a cuyos miembros también expreso mi felicitación». «Y por último, dijo, felicito también a la Fundación, cuyas actividades honran a esta querida región y ensalzan los valores de la educación y la cultura». El Príncipe concluyó su breve discurso con la frase en que expresa su confianza en que la cultura y la educación son las claves para la paz y el progreso de los españoles.

El solemne acto de entrega de los premios «Príncipe de Asturias», que en su segunda edición se celebró ayer tarde, comenzó con la entrada de los Reyes de España y el príncipe de Asturias en el Teatro Campaamor de Oviedo a los sonos del Himno Real.

Abierta la sesión por el Príncipe de Asturias, intervino, en nombre de los Jurados que otorgaron los premios don Severo Ochoa de Albornoz.

En su discurso, el Premio Nobel español, puso de manifiesto la importancia de la investigación científica.

«Una necesidad urgente, dijo, es la de hacer posible el retorno a España de un buen número de jóvenes in-

vestigadores que, deseando regresar después de completar unos años de formación posdoctoral en el extranjero, no pueden hacerlo por falta de puestos adecuados en las Universidades, los Institutos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas u otros centros de investigación».

El director de la Fundación «Principado de Asturias», Graciano García, que siguió a Severo Ochoa en el turno de intervenciones, trazó las relaciones existentes entre la Fundación y las naciones de América.

Tras esta intervención, el secretario general de la Fundación «Principado de Asturias», José Ramón Fernández Cuevas dio lectura a las actas de los jurados, por las que premiaron a las siguientes personalidades:

Premio Príncipe de Asturias de las Letras: Miguel Delibes Setien y Gonzalo Torrente Ballester. Premio Príncipe de Asturias de Ciencias Sociales: Antonio Domínguez Ortiz. Premio Príncipe de Asturias de las Artes, Pablo Serrano. Premio Príncipe de Asturias de

Comunicaciones y Humanidades, Mario Augusto Bunge. Premio Príncipe de Asturias de Investigación Científica y Técnica, Manuel Ballester Boix. Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Iberoamericana, Enrique Iglesias.

Seguidamente, el Príncipe de Asturias fue haciendo entrega a los galardonados, todos ellos presentes, de su respectivo premio, consistente en un millón de pesetas en metálico, una estatuilla original de Joan Miró y diploma acreditativo.

En nombre de los premiados intervino Gonzalo Torrente Ballester, quien tras agradecer el honor recibido, felicitó a sus compañeros galardonados.

CLAUSURA DEL CONGRESO DE PERIODISTAS EUROPEOS

«La historia de Europa será más clara, más segura y más sólida si aquellas naciones democráticas y libres que la forman logran una unidad sin privilegios y sin distinciones», dijo S.M. el Rey, en el discurso de clausura del XX Congreso de Periodistas Europeos.

S.M. el Rey Juan Carlos, a quien acompañaba la Reina y el Príncipe de Asturias, clausuró a la una de la tarde de ayer en el Colegio de Médicos de Oviedo, el XX Congreso de la Asociación de Periodistas Europeos con un discurso europeo, del que entresacamos los siguientes párrafos.

Tras mostrar su complacencia por presidir este acto, en el que se debatieron los problemas de Europa y se apuntaron las salidas a la crisis, dijo:

«Dije en Aquisgran, en ocasión memorable, que la «gran empresa española, la reconquista, daba un sentido de fraternidad a los cristianos». Pues bien, aquí en Asturias tenemos cerca, en Covadonga, la fuente de donde brotó esa gran intuición occidental de nuestra Patria.

«España, prosiguió, ca-

beza del mundo hispánico, siente una verdadera e incandescente vocación europea, interpretada no como llamada, sino como respuesta. Y yo quiero hacerlos llegar una vez más el mensaje de los españoles en el sentido de que sus esperanzas son también europeas».

«Defraudar esas esperanzas —añadió— puede abocarnos al peligro que señala Ortega: Que toda realidad desconocida prepara su venganza».

«Sabemos —continuó— que los procesos de racionalidad económica que llevarán a España a la efectiva integración de la Comunidad son largos y complejos. Pero también sabemos que los procesos de solidaridad pueden acentuar el afán unitivo de Europa. De una Europa en la que España juega un papel decisivo por razones geográficas e históricas. Es decir, por razones estratégicas y por razones de coherencia occidental».

«De esta manera —añadió— los aspectos comunitarios se extienden por fuerza mucho más allá de los problemas técnicos de la Comunidad Económica, por cuanto tales problemas son un dato de la historia de Europa, de la historia presente y futura de Europa, pero no toda la historia.

«Sin embargo —continuaría S.M. el Rey— es imposible separar unos datos de otros, unos aspectos de otros, ya que se condicionan mutuamente».

Tras exponer su voluntad de que Europa será más sólida, cuanto más unida se muestre, concluyó.

«Quiero finalmente proclamar mi fe en la juventud de Europa, fe que sin duda es también vuestra. Fe en las nuevas generaciones de europeos, en su sensibilidad histórica, en su sentido de la justicia y de la responsabilidad, en su imaginación y en sus ideas». Tras esta proclama, el Rey clausuró el XX Congreso de la APE, que desde el día 30 se celebró en Oviedo.



Verá con ayuda de la Reina

Pilar Domínguez Suárez, de 15 años, vecina de Ayamonte (Huelva), escribió a S. M. la Reina solicitándole ayuda para cubrir los gastos de 600.000 pesetas que necesita para someterse a un trasplante de córnea y recuperar la visión que ha perdido en un ojo. Doña Sofía le ha prometido su ayuda. (Foto EFE)

Ofensiva iraní contra Irak

Las fuerzas iraquíes rechazaron ayer una nueva y masiva ofensiva iraní, a lo largo de todo el sector central del frente, al este de Bagdad, según informó un portavoz militar iraquí.

Esta ofensiva iraní, según la mencionada fuente, tiene lugar en una zona fronteriza cerca de la ciudad iraquí de Mandali, a unos 110 kilómetros de Bagdad, y ha sido «aniquilada», causando al enemigo «graves pérdidas».

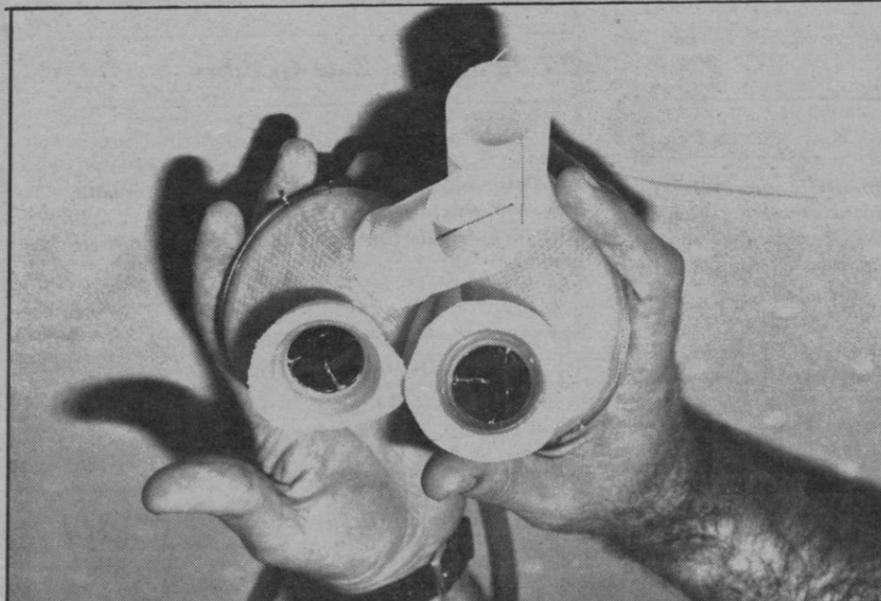
El mencionado portavoz dijo que la ofensiva fue detenida y consistió en mantener a las fuerzas iraquíes ocupadas mientras el enemigo trataba de consolidar posiciones y, al mismo tiempo, de cruzar la frontera en algunas zonas enfrente de la ciudad de Mandali, en una profundidad de uno o dos kilómetros.

«Todos los intentos enemigos han sido frustrados y han sido coronados por el mayor fracaso, mientras las fuerzas iraquíes se preparan para una contraofensiva en ciertas zonas fronterizas del sector de Mandali, en una profundidad de uno a dos kilómetros», concluye el portavoz iraquí, que precisa que las fuerzas iraquíes capturaron una carretera que penetra en territorio iraní, desde el norte de Mandali hasta Naftjaneh.

Presentado el corazón de plástico

«Baleares» publicaba ayer una entrevista en exclusiva con el creador del corazón artificial, el doctor americano William De Vries, en la que anunciaba que antes de Navidad es muy probable que opere al primer ser humano y le trasplante un corazón de plástico. «Baleares» no había podido conseguir hasta el momento de publicar la entrevista ninguna fotografía de esta novedad médica, novedad que ha causado sensación en los medios profesionales de Mallorca y de España, pues se han interesado por ella algunas revistas técnicas de medicina. Ahora, gracias a la colaboración del fotógrafo Antonio Artiguez, este periódico puede ofrecer una imagen del corazón artificial.

Como se sabe, su costo ha supuesto unos 1.000 millones de pesetas. Se ha trasplantado a 300 animales, consiguiendo hacer vivir por espacio de nueve meses a una ternera operada con un corazón artificial y la operación a la persona que se la haga le supondrá un costo de unos dos millones de pesetas. (Foto Artiguez)



(Viene de pág. anterior)

FRUTOS Y ARBOLES

Los apellidos baleares más característicos que tienen como origen nombres de árboles, frutos o grupos de vegetación son Alzina, Ametler, Castañer, Cirer, Cirera, Lladó, Perelló, Bosch, Garriga, Rovira, Llinás, Pomar, Juncosa, Prats, etc. Debe advertir que escribo estos nombres con su graña tradicional, ya que la normalización lingüística de momento se va generalizando casi con exclusividad a los topónimos (nombre geográficos). Para los antropónimos (nombres de persona) el proceso de normalización se adivina más lento, ya que la gente es reacia a normalizarlos, especialmente cuando ha de escribirlos de forma bastante diferente: Maçanet en vez de Massanet; Pacs en vez de Pax; Ponç o Ponts; Canyelles en vez de Cañellas; etc.

DIGNIDADES**Y CARGOS**

Apellidos que tienen como origen nombres de dignidades, cargo eclesiástico o civil, oficio, profesión, etc. como Capellà, Sacristà, Marquès, Cavaller, Batle, Ballester, Bover, Calafat, Darder, Ferrer, Fuster, Mestre, Oller, Pastor, Pallicer, Sabater, Tauler, Vaquer.

PARENTESCO, CUALIDAD, DEFECTO

Apellidos que tienen como origen nombres de parentesco, cualidades o defectos físicos, mentales o morales, como Fiol, Nebot, Negre, Verd, Bru, Roig, Ros, Poquet, Vell, Gallard, Trémol, Mut, Mudoy, Enseñat, Bauzá, Amorós, Alegre, Clar, Cortés, Faner, etc.

ANIMALES DIVERSOS

Apellidos que tienen como origen nombres de animales, basados en el parecido del individuo que les dio origen, sea por su aspecto, sea por sus facultades, como Bou, Colom, Falcó, Gralla, Mulet, Porcel, Rossiñol, Vadell, Cabrit, etc.

NOMBRES DE ORIGEN ARABE, CASTELLANO, ITALIANO

Los nombres de origen árabe conservados hasta hoy deben proceder del elemento musulmán que después de la conquista del rey don Jaime I (1229) continuó habitando las islas o fue importado a ellas por haber caído en cautividad. No puede excluirse por otra parte, que algunos correspondan a los repobladores del siglo XIII, esclavos o no. Los principales son: Bennàser, Binimelis, Massot, Melis, Mesquida, Maimó, si bien este último podría ser hebreo, pues es un nombre que existe en ambos pueblos semíticos.

Los de origen castellano son Llopis, Piris, Gomis, Xamena, y los de origen italiano: Dameto, Montis, Rigo, Ferrari, Fornaris, Orlandis, Brondo.

NOMBRES DE ORIGEN HEBREO

Apellidos de origen hebreo son Bartomeu, Jaume, Abraham, Maimó, pero no ha de confundirse el origen de los nombres con el origen racial de los individuos que los llevan. Muchos judíos de raza (y generalmente de religión) llevaban nombres de origen latino; en los documentos medievales aparecen a menudo judíos llamados Bonet, Cabrit, Picó, Rossell, Vidal, etc. Todos estos nombres son de origen latino. Es posible que los judíos que convivían con cristianos tuvieran doble nombre: uno hebreo para uso interno de la comunidad judaica, y otro románico (tal vez traducción del semítico respectivo) para tratar con la gente de raza latina. En Mallorca nos encontramos con que, de los quince apellidos considerados judaicos, no hay ni uno solo que tenga etimología semítica. En cambio, existen en nuestras islas apellidos tan hebraicos como Abraham y Salom, que no implican, para los individuos que los llevan, la consideración de judíos.

APELLIDOS DE OTROS ORIGENES

Apellidos que indican paternidad desconocida, religiosos, augurios, numerales cardinales, meses del año, afectuosos o elogiosos, como Trobat, Nadal, Durán, Vives, Prim, Quart, Quint, Gener, Febrer, Juny, Company, o bien apellidos primitivos, o sea, nombres que no están formados por derivación de otros, como Abellá, Blanc, Frau, Roig, Serra, Vidal. También apellidos derivados de nombres propios o comunes, especialmente aumentativos o diminutivos: Albertí, Marcó, Pericàs, Ramonell, Huguet, Brunet, Claret, Collell, Llobet, Pujol. O apellidos formados por el artículo y un nombre: Zanglada, Zanoguera, o por un sustantivo y un adjetivo, o a la inversa: Comasema, Puigserver, Bonnín, Santandreu; o apellidos compuestos por verbo y nombre, como Cantallops.

ANTIGUOS NOMBRES COMUNES

Apellidos que antiguamente eran nombres comunes y que actualmente no se usan como tales, o al menos han cambiado de forma: Anglada, Bauzá, Estela, Estrada, Forteza, Mament, Moner, Muntaner, Niell, etc.

No debe extrañarnos encontrar algunos apellidos susceptibles de ser clasificados en distintos posibles orígenes. De hecho es así, como lo es que algunos apellidos lo mismo pueden proceder de una localidad geográfica continental determinada, como del santoral. El apellido Pons lo mismo pueden provenir de la villa de Pons (en la comarca de Noguera, hoy normalizada su graña en Ponts), como del nombre de familia Pontius y de diversos Sant Ponç. Solo un estudio genealógico de cada fami-

lia de este apellido podrá determinarlos con exactitud.

Para los numerosos Pons de las Baleares, yo me inclino a creer que proviene de la villa catalana de Pons, por el hecho de que su escudo de armas, tanto la rama mallorquina como la menorquina, llevan puentes como elementos heráldico principal.

APELLIDOS**DE ORIGEN GEOGRAFICO**

Y aquí entramos en la parte principal de mi estudio: los apellidos formados por los nombres de regiones, ríos, montañas, villas y ciudades que llevaron los repobladores que les dieron origen, si bien era casi general que llevaran la preposición «de» intercalada entre el nombre personal y el nombre del lugar de origen; por ejemplo, un Llorenç natural o oriundo de Ripoll, era Llorenç de Ripoll; un Joan, procedente de un Del Mas, era Joan del Mas; un Pere, natural del Vallespir, era Pere de Vallespir. Pero como muy bien apunta el doctor Moll, las construcciones del lenguaje hablado tienden a simplificarse cuando no son necesarias, y no siendo en realidad necesaria la preposición «de» llega a suprimirse en muchos de los casos de apellidos procedentes de nombres de lugar. Así, los nombres citados quedarían reducidos a Llorenç Ripoll, Joan Mas, Pere Vallespir.

Hechas estas advertencias previas pasaremos ahora y en sucesivos reportajes dominicales a referirnos a los apellidos mallorquines que tienen como origen más probable el nombre de una población, comarca, río, montaña, etc. continentales. Para los que desean saber como ha de escribirse normalizado cada apellido, a continuación de la forma popular tradicional lo grafiamos, entre paréntesis, en su forma correcta. Si la graña tradicional ya es correcta, no repetimos el nombre.



Villa de unos diez mil habitantes, fundada a finales del siglo VI, destruida por los moros y reedificada por Guifré el Pelós (Wifredo el Velloso) en el siglo IX, el cual funda el famoso monasterio, panteón de los Condes de Barcelona durante mucho tiempo. Fue sede del famoso obispo Oliba poco después del año mil. Importantes industrias textiles y metalúrgicas. Su comarca produce trigo y maíz. Bosques de pinos. Aguas minerales sulfurosas. Joaquín María Bover en sus obras «Varones ilustres de Mallorca» (1847 y 1849), «Nobiliario Mallorquín» (1850, reeditado en 1949) y «Biblioteca de Es-



Detalle de la fachada del famoso templo románico de Ripoll. Estas escenas esculpidas en piedra representan la captura, decapitación y exhibición de la cabeza ya cortada de San Pablo.

critores Baleares» (1868, reeditado en 1975), cita destacados escritores, dignidades eclesiásticas, militares, letrados y artistas mallorquines que han llevado este apellido, bien extendido actualmente en nuestra isla. Mallorquines populares o muy conocidos, contemporáneos, de apellidos Ripoll, recordamos a Luis Ripoll, escritor y editor; Lorenzo Ripoll, periodista; Miguel Ripoll Sastre, librero; el letrado J. Ripoll Malondra, el procurador F. Ripoll Oliver, los médicos, L. Ripoll Pomar, y B. Ripoll Serra, el transportista J. Ripoll Villalonga, etc.

**GRAN COLECTIVA OTOÑO**

Obras de B. Celia, Coll Bardolet, Coll Sotomayor, Pascual de Cabo, Carlos Elías, Juan Fuster, Carlos Got, M. Llabrés, M. Mandilego, J. Miralles, R. Nadal, Alceu Ribeiro y Edgardo Ribeiro

DEL 4 AL 16 DE OCTUBRE
INAUGURACION, MAÑANA, LUNES, TARDE

GALERIAS ALMUDAINA

CALLE MOREY, 7

TEL. 22 32 84

El hambre es nuestro problema.

1 No podemos mostrarnos impasibles ante la pavorosa miseria que sufre una gran parte de la Humanidad ni por las secuelas futuras en las que inevitablemente nos veremos involucrados.

En consecuencia las Organizaciones No Gubernamentales abajo firmantes

Solicitan a los partidos políticos:

1 Que se pronuncien sobre el compromiso de alcanzar gradualmente y en un plazo razonable pero breve —por ejemplo 4 años— el 0,7% del P.N.B. como ayuda pública a los países más necesitados, de acuerdo con las resoluciones aprobadas por la Comunidad Internacional.

2 Que asuman un aumento importante de la Ayuda Pública al Desarrollo en los Presupuestos Generales de 1983 —sugerimos un mínimo del 0,15% del P.N.B.—.

3 Que durante la próxima Legislatura sea presentado y aprobado un Proyecto de Ley sobre la Cooperación Internacional para el Desarrollo y la Ayuda Humanitaria.

Aparte de las consideraciones puramente éticas, entendemos que, debido a la profunda interrelación de la economía mundial, las medidas solicitadas redundarán en favor de nuestra propia economía incrementando el comercio exterior y el nivel de empleo. Por lo tanto hacemos extensivo este llamamiento a la opinión pública para que tome conciencia del problema y participe en su solución.

Ayuda en Acción
Manos Unidas
Caritas Española
Cruz Roja
Intermon
Justicia y Paz
Medicus Mundi

Fabricado en España, pronto estará a la venta

Opel Corsa, el más moderno de los coches pequeños



Dentro de unas semanas se comercializará el Opel Corsa, primer coche de la multinacional germanoamericana fabricado en España, concretamente en Figueruelas, en la provincia de Zaragoza.

Con este fin, «Baleares» ha asistido a la presentación europea que tuvo lugar en Alemania. Lo primero a constatar es la gran inversión que ha supuesto el lanzamiento de este modelo, pues General Motors ha gastado más de dos mil millones de dólares en instalar dos fábricas de motores en Austria y 4 factorías en España, con una capacidad anual de fabricación de 270.000 unidades.

El nuevo Opel Corsa, un pequeño coche de dos o tres volúmenes, a elegir, está diseñado y desarrollado en Rüsselsheim (Alemania) y fabricado en Zaragoza completamente.

Los dos modelos presentados, que pueden verse en las fotos, son el Corsa de dos volúmenes y portón trasero, de 3'62 metros de longitud y el Corsa TR de 3 volúmenes y maletero con 3'95 metros. Los valores aerodinámicos son de 0'38 para el Corsa TR (tres volúmenes) y 0,36 para el Corsa normal. Se anuncia un valor de 0'35 para un modelo deportivo que llevará las siglas SR.

Lo cierto es que cada día se parecen más los coches de las diferentes marcas

entre sí, y que es preciso recurrir a las fotografías para explicar lo que con mil palabras no sería suficiente. El único detalle significativo es la calandra delantera, muy al estilo Opel, y tal vez los pasos de rueda de gran galíbo.

MOTORES

Se presentan tres motores diferentes para este modelo: El 1.0 de 45 caballos a 5400 rpm. Es el motor de Kadett, pero renovado, con mayor compresión y carburador nuevo. El

consumo anunciado es de 5'2 litros a 90 y 7'6 en ciudad, con una velocidad máxima de 140 por hora y aceleración de 0 a 100 en 19,5 segundos. Como se ve, cifras muy similares a cualquier otro vehículo de la competencia (Fura 127, Renault 5, Fiesta, y Samba Visa). El motor 1.2 es ya otro cantar, con muy buena marcha y mejores consumos en carretera. Rinde 54 caballos a 5.600 revoluciones y es de la nueva generación de motores con culata de aluminio, árbol de

levas en cabeza y encendido electrónico. El consumo es de 5,1 en carretera a 90 por hora y de 8'5 litros en ciudad. La velocidad máxima es de 152 por hora y la aceleración de 0 a 100 en 16 segundos.

Mucho más interesante es el 1.3, que no hemos tenido la oportunidad de probar, con 69 caballos a 5800 revoluciones. Es el motor más moderno del Kadett, con encendido electrónico y cinco velocidades. El consumo a 90 por hora a la casi increíble cifra de 4'7 litros a 90 y sube a 8'8 en ciudad. La velocidad máxima es de 161 kilómetros por hora, con una aceleración brillante de 13'5 segundos para pasar de 0 a 100.

Curiosamente, Opel anuncia el cambio de aceite cada 15.000 kilómetros, cifra lógica para cualquier otro coche que no consu-

ma aceite, pues lo cierto es que se envejece más por el tiempo que por el uso.

La suspensión delantera es independiente, tipo McPherson y eje rígido detrás, lo que sin embargo no se nota demasiado, gracias a la dureza de la suspensión y al buen estudio realizado. No obstante, será necesario probarlo en otras carreteras para poder ver el comportamiento del eje trasero.

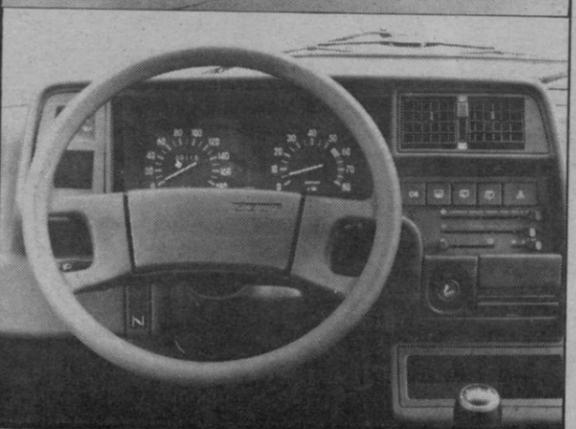
Dentro del coche hay espacio suficiente, con maletero discreto pero suficiente en el 2 volúmenes y realmente grande en el TR. El interior es muy funcional, sobrio, compacto y bien acabado. El detalle de lujo no se ve por ninguna parte y el plástico de los paneles de puerta y el tablero de mandos, será de buena calidad, pero no deja de ser

plástico bastante escandaloso.

Tiene, por otra parte, soluciones inteligentes, como el enganche del cinturón en el propio asiento, y el desplazamiento vertical cuando el propio asiento se desliza en sus guías.

El precio será sin duda determinante del éxito del coche. Quitando los detalles de sobriedad, pocas pegadas pueden ponerse al coche, y seguramente el funcionamiento estará a la altura de la marca alemana. Si se establece un precio realmente competitivo, acaparará una buena tajada de su segmento. No en balde, es el último en salir al mercado, y ha conseguido solucionar los problemas que los demás han presentado por su bisoñez. Pero, en definitiva, será el precio el que marque el futuro del Opel Corsa, el más pequeño de la casa.

Fura Crono, un deportivo a precio de utilitario



Seat comercializará los próximos días el modelo «Crono» del Fura, es decir, la nueva versión del 127, dotada con motor de 1438 centímetros cúbicos, lo que le proporciona nada menos que 75 caballos de potencia a 5.600 rpm y un par máximo de 11'5 a 3.000 vueltas. Las mejoras mecánicas no se circunscriben sólo en el motor, dotado ya de encendido electrónico, sino que ha sido cambiado el embrague, las transmisiones, la suspensión (más dura y deportiva), la dirección, más rápida, los frenos, más potentes, y un largo etcétera de adaptaciones para poder hacer compatible el coche con las altas prestaciones.

Porque lo cierto es que el coche se ha convertido en una pequeña «bomba», compensada por una estabilidad asombrosa y unos frenos acordes a las prestaciones.

La velocidad máxima, según catálogo, es de 160 kilómetros por hora. Esperamos en breves fechas poder hacer una prueba más completa del coche para concretar este extremo, ya que la instrumentación del vehículo de prueba mentía descaradamente, y en algún momento, cuesta abajo, eso sí, la aguja superaba con holgura los 180 kilómetros por hora que tiene de tope el cuadro. En cualquier caso, la aceleración es muy brillante, pasando de 0 a 100 en 10'8 segundos y el coche resulta

sumamente divertido de conducir en carreteras de montaña y en ciudad.

El nuevo Fura Crono pesa 760 kilos, lo cual quiere decir que cada caballo de potencia sólo tiene que mover 10 kilos. Unido este extremo a un acortamiento del grupo final para conseguir la velocidad máxima en quinta, se puede el lector imaginar el nervio del coche.

El interior, derivado directamente del Fura, está mejorado en cuanto a asientos más deportivos, decoración en colores negros, cuentarrevoluciones y manómetro de aceite en el cuadro y detalles de lujo como reloj digital con cronómetro, bastante insólitos en coches de este tamaño.

Exteriormente ha sido modificado buscando también el espíritu deportivo. Las llantas son de aleación, los neumáticos de perfil 70, la parrilla decorada en el tono original del coche y se han incorporado spoilers y deflectores, además de faros de largo alcance supletorios.

Los defectos encontrados en la unidad de prueba se pueden cifrar en la palanca de cambios, bastante imprecisa (en el nuevo Panda 40 nos encontramos con el problema arreglado, tal vez con exceso) y un consumo elevadísimo aunque, eso sí, a velocidades elevadísimas. Se anuncian 6'4 litros a 90 y los ingenieros de Seat hablaban de consumos similares a prestaciones algo

superiores, lo cual está muy bien. Lo que ocurre es que, independientemente de las multas, el coche pide más y más velocidad, con lo que será muy fácil subir a consumos superiores a los 10 litros. Valga como excusa, si es que vale, el decir que se trata de un coche deportivo, y que si alguien quiere un Fura económico, ya lo tiene en el de motor 903.

A su favor, el precio, de 686.000 pesetas matriculado y pagados todos los impuestos. Para hacernos una idea, coches inferiores en prestaciones, como el Visa super X, el Fiesta S 1300 y el R5 TX cuestan de 717 a 757.000 pesetas.

Página a cargo de
**MIGUEL
MORENO**



La mujer en la ciudad

El uso de las plantas medicinales



Cuántas personas hay que han adoptado el uso de alguna planta para sustituir el café o el té de los que hacían uso cotidiano. Muchísimas. Han encontrado la manera de suprimir un hábito nocivo. Hasta ahora, todo va bien. Pero, y este otro hábito que han adquirido, ¿es conveniente para su salud?

Ya se dice, «plantas medicinales». O sea que se recomienda su uso para curar determinadas dolencias. ¡Esto no hace, por lo me-

nos, nunca daño! se excusan algunos ante estas nuevas costumbres que han adquirido. Yo, como adepta acérrima de la cura-

ción por plantas, debo decir que discrepo en absoluto de esta frívola opinión.

REDUCIR

Si las plantas no cura-

ran, tampoco podrían perjudicar. Ya se sabe que en poca cantidad, y no habitualmente, las plantas producen placer y no daño. A esto se debe reducir la toma de los conocimientos o infusiones. Un refresco de menta, en el tiempo de calor, o una taza de su infusión caliente cuando hace frío, como digestivo des-

pués de las comidas, un día en que la sobremesa se prolonga en buena y amistosa compañía, o una manzanilla a la hora del té, para sustituirlo sin que nadie, en la reunión, nos compadezca por nuestras limitaciones de régimen cuando todo el mundo se complace con la infusión «de buen gusto» de 5 a 7 tarde.

Pero si se quiere dejar una nociva costumbre diaria, lo mejor es procurar no sustituirla, sino dejarla, simplemente. O hacer el cambio solamente temporal, y luego adaptarse a algo positivamente alimenticio, como la fruta en lugar del té, etc. El tomar cosas solo para el placer es perder una ocasión de cuidar de su salud ya que en realidad, todo aquello que se ingiere sin un fin determinadamente nutritivo, procura un trabajo tan o más grande a nuestros órganos digestivos que el asimilar lo que nos procura el alimento indispensable. Sin la eliminación de lo inútil o nocivo, viviríamos muy poco tiempo, pero este es «también» un trabajo digestivo, que procura muchos gastos de jugos gástricos al proceso de digestión.

JUGAR**CON LA BOCA**

El jugar con la boca, es siempre peligroso. Desde los caramelos, cosas fritas y demás porquerías con las que se ya acostumbra a los niños, al tabaco, a las copitas de «aperitivos» y «digestivos» de los hombres antes o al salir del trabajo, a los helados en tiempo de calor, ya todo el mundo sabe que la gran cantidad de azúcar de los helados y sorbetes produce muchas calorías, y por lo tanto un aumento del calor del cuerpo, hasta el pastelito con que se obsequian las amigas antes de entrar a la sesión de tarde del cine nadie se llama a engaño. No se emplean para la sed ni para el hambre sino para procurarse un placer que, psicológicamente necesitan, y que no saben encontrar de otra manera. Muy pronto todas estas cosas degeneran en vicios, y ya es mucho más difícil el abstenerse.

La falta de placer com-

pensatorio no deja de ser una falta grave, de la que frecuentemente se sale para caer en otra peor, por lo que muchos continúan con sus vicios conociendo que pueden ser un mal menor.

CORREGIR

Sólo hay una manera de corregir esta siempre peligrosa inclinación; la de conocer hasta dónde nos puede llevar el continuar por este camino. Saber el valor de los alimentos, saber la toxicidad de aquello que se ingiere sin necesidad. Y, firmemente, apartarse de ello.

Aquellos que por motivos de salud, han adoptado un sistema de vida razonable y conveniente, después de un tiempo afirman que no solamente no constituye un sacrificio el hacerlo, sino que no desean en absoluto volver al régimen anterior. Se han mentalizado y han sido capaces de barrer lo que llenaba inútilmente su cabeza.

FACULTATIVO

Volviendo a las hierbas medicinales, que tienen tanta utilidad como remedios caseros en la indigestión, el dolor de cabeza, los resfriados, el estreñimiento, el insomnio, la gripe, el nerviosismo, el decaimiento, etc., y asimismo en las enfermedades crónicas como el reumatismo, las enfermedades del hígado, la vesícula, el riñón, la vega, etc. no deben ser administradas solamente por intuición si no es en los primeramente citados casos agudos.

En las enfermedades establecidas han de ser recomendadas por el facultativo que, conociendo las particularidades del enfermo, es el que puede recomendar remedios a largo plazo.

Los libros sobre hierbas medicinales son amenos e interesantes, es muy interesante el tener alguno en casa.

Y en ninguno de ellos encontraréis la recomendación de —que estando en salud— toméis a diario y por placer tal o cual especialidad.

Receta**Plato de berenjenas a la casera****6 RACIONES**

5 berenjena medianas previamente asadas, con su piel, bajo el gratinador.

1 K. de tomates

2 dientes de ajo

Una hoja de laurel y un pellizco de orégano o tomillo

una cucharada de perejil picado

50 g. de queso Ementhal rallado

6 huevos fritos en agua

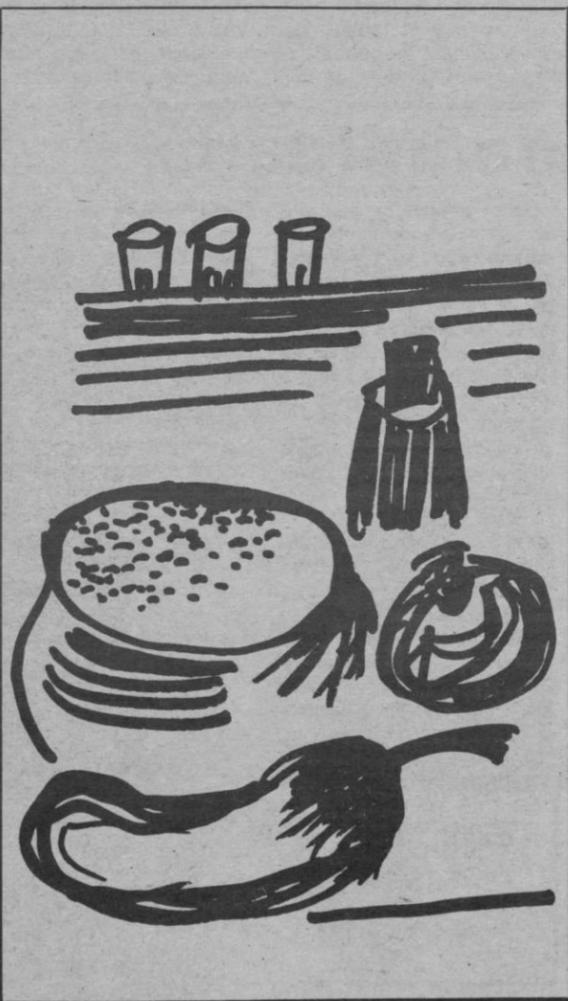
250 g. de arroz hervido

Sal, una pizca de pimienta blanca, aceite.

Se pelan las berenjenas asadas, y se cortan a rodajas grandes. Los tomates se trocean y se ponen en la sartén sin pelar, con solo una cucharada de aceite, con las hierbas y los ajos picados, la sal y la pimienta, y se dejan cocer tapados a poco fuego unos 10 minutos, pasados los cuales se colará la salsa por el colador chino y se colará la mitad de ella en una tartera de gratinar, con la berenjenas repartidas sobre el tomate, y un poco de queso. Se acaba de cubrir con el resto de la salsa y del queso, y se deja bajo el gratinador hasta que el queso tome un color dorado.

En platos pequeños y hondos —los apropiados para compota— se sirve el arroz blanco con un huevo con la clara y recortada, para cada comensal.

Es un plato muy completo y delicioso, propio de este tiempo, que se ha de servir con una ensalada verde para comenzar, y sin ningún postre.



**Página
a cargo de
Mercedes
Verdager
Mestre**

BOUTIQUE
LIZ

Venga a vestirse de otoño
con nuestras colecciones

LIZ
Gent
Jove

Moda joven de selección
Tous y Maroto, 5 y 5-A Palma

Para su ganado, lo mejor:
Piensos Piema Protector

SUS HIJOS IRAN AL
COLE CON ALEGRIA
CON PRENDAS Y
BOLSAS
DEPORTIVAS DE
CASA CODINA
EQUIPELOS YA!

CASA CODINA LA
CASA DEL
DEPORTISTA

CASA CODINA

UNIO. 4 GALERIAS AVENIDA. 14
PLAZA PEDRO GARAU. 3

Presentada la moda otoño-invierno 82/83

Días pasados tuvo lugar en el Círculo Mallorquín el desfile de la colección otoño invierno 82/83 de Eva's difusión y creación de la moda.

El desfile, de gran brillantez y con una numerosa afluencia de señoras ávidas de saber lo que llevaremos esta temporada que se avecina, empezó con un pase de chaquetones imitación piel combinados con pantalón y sueters. Los chaquetones están muy bien logrados en cuanto a tejidos, ya que vimos de leopardo, zorro, visón, astracán, etc. Los pantalones de línea recta con pinzas, de gabardins, de franela, pana y como novedad un pantalón de piel. Los jerseys son de suave angora, mohairs y lanas perchedas. Los modelos: polos, de estilo romántico con cuellos de volantes, cuellos bebé, cuellos caja, etc.

LAS CAPAS PONCHO

La moda en capas comenzó el año pasado y sigue con más fuerza en éste, capas poncho en tonos lisos: cardenal, beig, granates, prendas suaves, envolventes, que se superponen encima de trajes chaqueta. Telas como puras lanas y mohair, ribeteadas la mayoría de veces en ante.

TRAJES CHAQUETAS

Los trajes chaqueta es una de las prendas de mayor aceptación viéndose en el pase una serie de sport y otra de vestir. Los sport están realizados a base de coordinaciones, chaquetas lisas con faldas a cuadros y graciosas pañoletas o bufandas. Las faldas rectas, faldas pantalón y con pliegues. Colores: berenjenas, granates, azul aviación y beig. En los trajes de vestir vimos bastante negro en telas como terciopelo ribeteados de raso, cashemire, cántara y chaneles en blanco y negro, van complementados con preciosas y románticas blusas, la mayoría de ellas blancas con puntillas, encajes, volantes y chorreras.

GABARDINAS Y ABRIGOS

Para el invierno que se avecina no podían faltar las prendas arriba mencionadas, gabardinas, forradas de piel, con un estupendo sistema de quita y pon, simples, forradas a cuadros, etc. En cuanto a abrigos vimos una extensa colección a base de los tonos de moda: granates, crudos, verdes loden, beig de llama y berenjenas, de líneas rectas, ligeramente estructurados con incrustaciones de ante en cuellos, bolsillos y cinturones.

LOS VESTIDOS

Gran variedad en los vestidos, desde un vestido de mucho llevar a uno de cóctel, los vestidos de cada día tipos camiseros, rectos, bolsillos laterales, rayas, dibujos geométricos, difuminados, puntos de lana, angoras y mohairs. En los de media tarde, plisados al bias, rectos, volantes plisados, mangas plisadas y en telas como georgettes, crepes. Los de cóctel, bordados sobre fondos negros, terciopelos con volantes de gasa, todos ellos de mucha fantasía, hay que llamar la atención sobre un elegante conjunto de crepé de lana negro ribeteado de blanco, creación exclusiva de Eva's como la mayoría de los modelos presentados. Como broche final, los vestidos de noche, todos ellos muy aplaudidos gracias a su elegancia y sencillez, realizados en moares, tafetanes, gasas y pallets bordados, siendo el común denominador de los vestidos al color negro.



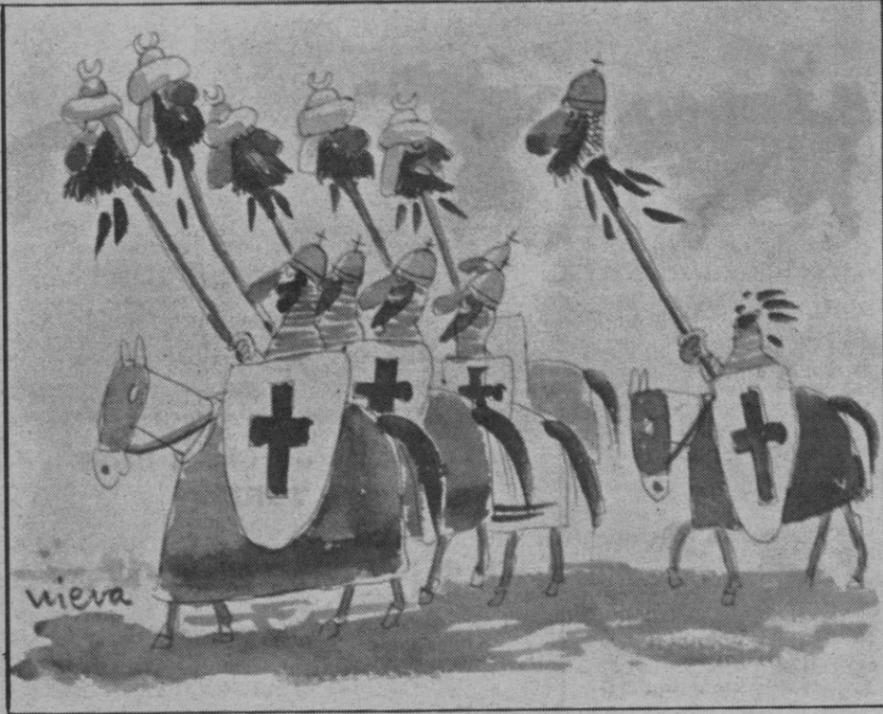
NUEVA GRAN EXPOSICION EN GALERIAS DEL MUEBLE



Muchos m² con los
nuevos diseños
y las líneas clásicas
para que Vd. elija
más y mejor.

Olmos 41 y 45

El rey Elessar



José María Torrecilla

Mi querido amigo, le dijo el Jefe superior que regentaba su sector (con una sonrisa aviesa). Me temo que los papelés le van a comer en el día de hoy. Soltó una risita sarcástica y desapareció tras su eco por la quejumbrosa escalera de madera. Vladimir Pérez, se sobrecogió un poco y dio una mirada panorámica igual que esas de las películas y no vio otra cosa que tremendas montañas y enormes altiplanicies amenazantes de papeles. Su ánimo se abatíó hasta límites enfermizos, bajó la cabeza, derrotado y procedió. Sacó de un cajón una minúscula TV a la que había acoplado un aparato de video (no se como)...Se atrincheró tras sus montañas de papeles, se hundió materialmente bajo la silla y sacó su bocadillo de chorizo. Conectó y comenzaron a pasar ante él imágenes, películas de sus actores favoritos Sterling Hayden, Gary Cooper, John Wayne. Videos que le habían costado mucho dinero, del que por cierto andaba muy mal.

Así como iban pasando las películas o quizá solo fragmentos de películas (pues era un hombre de fragmentos, además de fragmentario), se iba enardeciendo. Una escena de «Mogambo», otra de «Solo ante el peligro», o bien de Johnny Guitar. O del Señor de los Anillos (quizá una de las primeras epopeyas en dibujos animados, aunque solo sea la mitad de la obra).

Vladimir Pérez se armó una empanada psicótica, con toda aquella maraña filmática, lo que resultó fue el siguiente desenlace: Vladimir de pronto cayó en unas espeluznantes convulsiones, y babeos que provocaron la huída del botones. Posteriormente y con los

ojos en el vacío, dio varios tratallazos y derrumbó sobre la maqueta infecta, cayendo en un profundo sopor, que duró dos horas. Lo justo para que su Jefe Superior y otras autoridades se percataran de que en el despacho, de V. Pérez, ocurría alguna anomalía.

En este momento preciso, se incorporó en toda su larga estatura Vladimir Pérez Galimatov; medía un metro noventa y cuatro centímetros y era de compleción delgada pero fuerte. De espaldas muy amplias y pobladas medianamente de músculos, lo que para sus dimensiones y su fibrosidad, podía significar gran poder corporal o por lo menos, suficiente para

inquietar, a un buen porcentaje de gente.

Al igual que D. Alonso Quijano (O Quesada o Quesito), de tanto «Re-videar» películas de héroes se le secó algo en el cerebro (cerebro?) o quizá todo, y creyóse el buen burocrata, que él siempre fue el célebre personaje de J.J. Reuel Tolkien, «Aragorn», también llamado «Trancos» y así manifestó, erguido en su colosal estatura: Señores Elfos, Enanos, Hobbits etc. Yo os prometo por mi espada quebrada «Andúril» y mi linaje, que daré mi vida si falta hiciere, por fundir el anillo «Unico». Y que yo Aragorn hijo de Arathorn, descendiente de Isildur hijo de Elendil, Señor de Gondor, dejaré en campos de

batalla y en cualesquiera lugares mi sangre real antes que permitir que Soron (Sáuron), Sr. de Mordor, extiende sus terribles garras sobre las tierras libres.

Todo ésto fue revelado en presencia de su Jefe Superior, Jefe de personal y otras personalidades, quienes escucharon esto pasmaróticos con mandíbulas y ojos desencajados, todos junto a la puerta. El botones que había regresado estaba asombrado. Aragorn hijo de Arathorn se dirigió inmediatamente a él, y viéndole tan bajito pensó que era Frodo (Hobbit protagonista de una raza diminuta) que debía fundir el anillo Unico, portador del poder del Mal en la forja del destino en la tierra de Mordor, dominios del mal encarnado en Soron). Ven, qué querido Frodo habló en su delirio no creí que tan pronto, llegaríamos a través de mil aventuras, a las puertas de Mordor Debes!, Debes! (con los ojos inyectados) debes arrojar al anillo en la Forja del Destino; mientras yo te libraré de estos orcos, trolls y otros servidores de Soron que ahí ves. Diciendo esto arrancó un barrote ornamental de buenas proporciones y comenzó a aporrear la plana mayor de la empresa, dejando diez cuerpos sin sentido en diez segundos escasos.

Al (cabo) de dos horas todo estaba resuelto. Vladimir —Aragorn, se despedía de todos su compañeros, flaqueando por cuatro empleados de la clínica mental. Bajaba las escaleras con porte altivo saludando como en rey a todo el mundo. Se detuvo respetuosamente ante el botones y ordenó a su «séquito» detenerse. Frodo (dijo), te has portado como un héroe, a veces la poca estatura no significa pobreza de espíritu, sino muy al contrario grandeza de alma, me voy a Gondor, a reinar los años que el Señor ordene, sepas amigo y guerrero que siempre serás recibido en mis tierras con honores de máxima personalidad, adiós entrañable amigo, tengo un reino que gobernar.

Adiós Rey Elessar, dijo en voz baja el botones, perdiendo una lágrima.

Novedades en castellano

Tomás Martínez

● José Hernández Díaz, Juan J. Martín González, y José M. Pita Andrade. «LA ESCULTURA Y LA ARQUITECTURA ESPAÑOLAS DEL SIGLO XVII». Volumen 26 de la colección SUMMA ARTIS «HISTORIA GENERAL DEL ARTE». Espasa Calpe. El volumen se inicia con un estudio del profesor Hernández Díaz sobre la ESCULTURA ANDALUZA DEL SIGLO XVII. La ESCULTURA DEL SIGLO XVII EN LAS DEMAS ESCUELAS ESPAÑOLAS constituye el trabajo del profesor Martín González. El profesor Pita Andrade completa el volumen con el estudio sobre LA ARQUI-

TECTURA ESPAÑOLA DEL SIGLO XVII.

Destacamos este volumen ya que, tras cinco años (el último volumen de la colección data de 1977) esta colección reemprende su curso.

● John Dos Passos. «PARARELO 42». Ed. Bruguera. Colección Libro Amigo. Obra escrita en 1930 forma parte de la trilogía U.S.A. concebida por el autor como testimonio de la realidad norteamericana entre principios de siglo y la Gran Depresión. Jean Paul Sartre afirmó que Dos Passos era el único escritor contemporáneo de aliento tolstiano, afirmación que se ve reflejada claramente en

esta obra, equilibrio entre experimentación formal y voluntad abarcadora.

● Alberto Moravia. «El Rey está desnudo». Plaza & Janés. En estas «Conversaciones con Vania Luksic», el autor se nos muestra tal cual es: un hombre sensible, práctico, crítico y analítico, conectando con el lector a quien confiesa sus gustos, sus inclinaciones y sus ideologías.

● Richard Hammer. «CONEXION VATICANO». Colección Primera Plana. Argos Vergara. Libro-documento, basado en cintas magnetofónicas y largas conversaciones con el detective Joe Coffey, de la Fiscalía del Estado de N. York.

Coffey logra implicar a algunos miembros de las altas jerarquías del Vaticano en el comercio ilegal de la venta de valores, utilizando, entre otros muchos resortes para sus operaciones, el Banco del Vaticano.

● Guillermo Díaz Plaja. «Rembrandt y la sinagoga española». Este libro, subtítulo UNA NUEVA CLAVE DEL BARROCO EUROPEO, y que edita Plaza & Janés, es un libro original, un libro con nuevos enfoques y nuevos planteamientos. Un libro que plantea la hipótesis de un Rembrandt influido en su producción pictórica por la huella que dejaron en Amsterdam los judíos-sefardíes, huidos

En la Edad de Bronce

El ganado bovino, motivo de adoración y culto

Por Vicente Comas Juan (*)

En la prehistoria el hombre se alimentó en primer lugar de plantas y después de otros animales. Creo sin lugar a dudas que su primera ocupación fue la de cazador y posteriormente la de pastor, cuando consiguió amansar algunos animales.

Al desarrollar su inteligencia obtiene y selecciona grupos de semillas y mejora las condiciones de determinadas plantas para el cultivo y domestica unos grupos determinados de animales salvajes.

El gran descubrimiento para él fue el fuego, consiguió ablandar la sílice, y en la Edad de Piedra de nuestra prehistoria puede ya producir lanzas, cuchillo, hachas y otros utensilios.

Por sus necesidades iba detrás de la busca del pedernal, lo que le permite encontrar el hierro, el cobre y otros metales, lo que le hace proveerse de armas más efectivas que las de la Edad de Piedra.

Como se comprende después de estos adelantos prehistóricos, el hombre consigue que los animales domésticos sean sus grandes auxiliares; gracias a ellos se constituyeron los grandes patriarcados.

El ganado vacuno fue su gran auxiliar. El hombre, ya más civilizado, consigue «domesticarlo» y la palabra doméstico, se deriva de dos latinas, domus, que significa casa y stans participio del verbo sto, que quiere decir estar (estar en casa).

Muchos personajes del Antiguo Testamento, como Jacob, Laban, Abraham eran verdaderos ganaderos-pastores además cultivaban la tierra y poseían inmensos rebaños para alimentar a las innumerables tribus semíticas.

El ganado vacuno además de proveer las necesidades del pueblo hebreo, fue objeto de holocausto a los dioses y divinidades del pueblo de Israel.

En las fastuosas y notabilísimas a Jehová, en el gran suntuoso templo de Salomón, según los escritos bíblicos, se sacrifican unos 20.000 bueyes y 120.000 ovejas.

También a las divinidades griegas en sus templos se sacrificaban reses vacunas, en prueba de adoración.

Como personificación de la abundancia y feracidad la Diosa Isis, en Egipto estaba representada por una vaca.

La especie bovina permite a los hebreos, griegos y romanos el progreso de la agricultura el aumento de la industria y el fomento del comercio.

En la Península Ibérica especialmente los romanos propagaron los animales domésticos y dieron a conocer sus costumbres e ídolos.

En las Islas Baleares los estudios realizados referidos a la edad de bronce podemos comprobar como describen la cabeza de un toro de bronce, hallado en la villa de Costix (Mallorca) con un solo cuerno junto a otras dos cabezas y varios fragmentos, todos de bronce.

Según Menéndez Pidal, la referidas cabezas indican que en Mallorca se ofrecía culto al toro, oriundo del Mediterráneo Oriental de tiempos antiquísimos y precedente de otros países más orientales.

En otra zona, precisamente en la cueva de Son Taxaquet, aparecieron también un cuerno de bronce exactamente igual al de Costix y también en Son Miquel de la Villa de Pina otro igual, pero en barro cocido.

La cabeza de toro de Costix que le falta un cuerno la podemos catalogar con del siglo III antes de Cristo, es de una perfección técnica extraordinaria con un perfecto modelado y de una sobria y expresiva mirada.

Bajo mi entender las cabezas son de la época romana, porque se encontraron junto con abundante material romano, en esta época debía persistir el culto a esta divinidad del toro, desde épocas más remotas, seguramente llegado a través de Cerdeña a las Baleares como persistencia del arcaísmo de su cultura.

En la organización religiosa del pueblo cetense figura el culto al toro; a Mallorca es posible se derivara a través de los centros cretomicénicos, aunque con ello no quiero significar que los similares de Creta y Micenas, aunque tengan semejanza con los de Costix es simple coincidencia, toda vez que las cabezas de toro de Creta y Micenas se les considera de una época de diez siglos antes de nuestra era.

Hoy no se le rinde culto al ganado bovino, hoy se le computa con ordenadores de control automático de alimentación de higiene, de la cantidad de alimento que necesita el animal es cofificado, también su estado de salud y el de darle un tratamiento diferente de alimentación, en función de su particular metabolismo.

Todo un culto, toda una técnica a través de los tiempos, nada se ha destruido, todo se ha transformado.

(*) Académico correspondiente a la mallorquina de Estudios Genealógicos.

Con mayúscula

Serafín Nebot, entre «Los Javaloyas» y la música clásica

Podríamos hablar de Los Javaloyas, porque hablar de ese grupo mallorquín que sigue dando guerra después de casi, o sin casi, tres décadas, sería lo más natural, pero vamos a hacerlo de un modo indirecto, o sea que sonarán Los Javaloyas como fondo de la entrevista que le hacemos a su cantor, al romántico Serafín Nebot Oliver, el hombre elegante, rubio, fino, sonriente, un poco lánguido en sus gestos, que con su voz se ha llevado de calle muchas jovencitas que veían en Serafín a ese ídolo de los sueños románticos. Porque Serafín Nebot ha cantado y sigue cantando canciones con Los Javaloyas, con esa cadencia tan suya y ese empaste de voz que le hacen atractivo.

Nosotros traemos a esta página a Serafín Nebot por los años que lleva cantando, porque sigue estando en el candelero por su doble faceta de músico-cantante, que siente una íntima vocación por la música clásica.

—Yo soy un músico clásico en el fondo. Por eso sigo con Los Javaloyas y toco, luego música, clásica con mi violín.

—¿Tú estas en la orquesta Ciudad de Palma, también?

—Sí. Estoy con la Orquesta de Palma y en un cuarteto de cuerdas fundando por un gran violinista inglés llamado Bentley. El cuarteto lleva ese nombre.

Serafín Nebot nació en 1932, está casado con una inglesa llamada Kate Helm, tienen un niño de 11 años.

—¿Conociste a tu mujer cantando, fue un flechazo acompañado de canciones y música?

—No, no fue así —sonríe Serafín—; nos conocimos en una piscina, nadando, sin música. Nos tratamos, congeniamos y seguimos. No había música en aquel momento.

Serafín comenzó a estudiar música a los siete años y también violín. En el año 50 se incorporó a Los Javaloyas y todavía sigue con ellos. Lo hizo dejando abandonada o incabada la carrera de violín que ha terminado este mismo año. Fue algún tiempo alumno de Umberto Bissi.

—En realidad entré a formar parte de Los Javaloyas como violinista y luego que afiancé en la voz, acabando en la voz solista del grupo.

—¿Te has sentido perseguido por las «fans» en alguna ocasión?

—No por supuesto. Nuestras «fans» han sido diferentes a lo que hoy vemos. Cuando nosotros estábamos en nuestro apogeo, cuando nos llevábamos al público de calle, las «fans» no gritaban como ahora ni se despeinaban,

sino que dejaban de bailar, se quedaban delante del grupo mirando, en la pista, y escuchaban las canciones con cierta emoción. Era otra forma de seguir nuestra música. Yo no he sentido nunca la necesidad de escabullirme de las «fans» porque si las he tenido, no me han molestado.

—¿Te gustaba más cantar que tocar el violín?

—Creo que no. Me gustaba y me gusta cantar, pero ya he dicho que soy un apasionado de la música clásica. Lo que más me gusta es hacer música de cámara con el violín. Cantar es para mí otra forma de satisfacción, pero me llena más el violín. Yo lo que anhelo o he anhelado siempre es haber podido cantar canciones de mucho fondo, pero no ha sido así. Algunas veces he tenido oportunidad, como cuando he cantado la música de Pareira, que me ha satisfecho, pero en general, han sido cancioncillas ligeritas...

Serafín Nebot no es un hombre jaranero, amigo de la juerga, más bien es equilibrado y hablador con cierta medida.

—¿Cuándo has tratado a una «fan» en conversación te has sentido atraído por ella?

—Muy pocas veces. Yo siempre he sabido que este era mi trabajo y que había que tomarlo como lo que era. Lo de intimar con una «fan» no ha sido mi caso. Y algunas veces, al tratarla, he visto que había más pose que profundidad. Por otra parte nunca he sido un conquistador. Soy romántico pero sin cursilería, tengo facilidad de intimación con las personas y me gusta el diálogo. En el seno de Los Javaloyas hemos hablado y discutido muchas veces para resolver nuestras cuestiones y yo no he sido de los que menos hablaba, pero siempre hemos llegado al entendimiento.

—Si te gusta lo clásico y sigues con Los Javaloyas, ¿lo haces, tal vez, por dine-

ro?

—Hombre el dinero va muy bien, te ayuda a mantener una posición, pero nunca he olvidado mi propia formación. Con Los Javaloyas he viajado mucho, me he pasado diez años por el extranjero y otros cinco yendo y volviendo, pero siempre he atendido mi formación de violinista. Lo hice en Berlín, en Caracas, en Roma y en cada ocasión que pude. Se trabaja por dinero y porque sin él las cosas no son posibles, pero me cuido en lo musical porque ello forma parte también de mi forma de vivir.

—¿Has pensado ya en la retirada de la música ligera, de Los Javaloyas?

—Hablando por mí, que creo es lo que te interesa, te diré que uno no se retira, sino lo retiran.

—¿No crees que una retirada a tiempo...?

—No se trata de eso. En nuestro género digo que te retiran porque poco a poco van llegando menos contratos y cuando te das cuenta ya no trabajas. Es una retirada por agotamiento, pienso yo. Si no te llaman, pues es que vas interesando menos y vas, así, desapareciendo poquito a poco.

—¿Sentirás la pena del abandono?

—No, porque tengo otro campo y en él me siento muy bien. Y creo que en ese campo, el tiempo no cuenta.

Serafín Nebot habla tranquilo, pensando las palabras y dirigiéndolas así como si fuesen unas interrogantes, es decir mirando al interlocutor como buscando su asentimiento. Pero también da muestra de seguridad, sabe lo que hace, lo que quiere y confía en su trabajo.

—¿Qué podríamos decir como colofón de la charla nuestra y que no te haya preguntado?

—Yo diría algo de la Orquesta Sinfónica. En principio un elogio porque tiene un gran director, que tiene



Cuarteto de cuerdas «Bentley», con Serafín Nebot, Francisco Sard, Fernando Villas y Harry Bentley.

varios grandes solistas, pero que es una pena que no se haga un esfuerzo para poner la cuerda a la altura

que debería estar. Creo que esto completaría el conjunto. Esta es mi opinión, claro.

Una opinión que tal vez alguien podría contestar bajo cuerda y ponerle remedio.

Empezamos a construir su sueño dorado.

COMPLEJO RESIDENCIAL SIDESOL I

INICIADA CONSTRUCCION ENTREGA LLAVES MAYO 83

«Una casa amplia, con jardín privado para la huerta, las flores o los juegos de los niños; en un rincón privilegiado, una montaña, frente al mar, y, si fuera posible, a un paso de la ciudad, pero muy lejos. Con las ventajas de un amplio chalet, pero sin aislamiento. Por dentro, original, cómoda y bien hecha, sólida y bella... Y etcétera, etcétera, etcétera».

Alguien, que conoce sus sueños, se ha puesto a realizar uno de ellos. En Son Buit, la Bonanova, se está construyendo su casa soñada al precio que usted puede pagar. Con muchos «etcéteras» incluidos. Porqué no pasa a vernos.

PROSIDECO.s.a.
Po. Marítimo, 16
Edif. Tropic (Galería Comercial)
Tels. 236241 / 230085

Els padrins

RAMON REIG

—La família pagesa, precisament per estar a lluny de la civilització tenia ben arrelat aquest sentit de família. Per això hi hagué possessions que, quan el fill es casava ja quedava a la casa i es convertia en l'amo jove, quedant així dues famílies unides baix un sol mando familiar, l'amo vell. Si hi havia més fills, també quan prenien estat es procurava que anassen d'amo a una finca, lloc o possessió lo més aprob possible. No en poques vegades confrontant amb la possessió on vivien els pares. Així hi havia famílies que visqueren a diferents llocs o possessions però dins la mateixa vall. Per Lluc es coneixen famílies, que de bastantes generacions visqueren per les possessions d'aquelles muntanyes.

—Els amos vells, quan compareixien les nores... i els fills d'aquestes, es convertien en padrins. Per les nores, més que els gendres, a vegades costava pena el dir-los-ho, sobre tots fins que no venien els nets. Tenguent en compte que per la gent pagesa está molt més aferrada a les tradicions, que no la gent que vivia en el poble o a Ciutat. Avui en dia la paraula «padrí», pareix que está bastant en decadència, per quant se la castellanitza. Els pares son els primers que ja diuen en els seus fills, «anau a veure els abuelos». S'ha de dir que per la gent pagesa no ha entrat aqueix modernisme.

—Les nores, no sempre, quan es referien en el «padrí o sogre», en tó despectiu i a darrera, empraven una paraula que ben dita es hermosa: «el senyor-avi a la senyora-avia».

—Dins la família pagesa, quan compareixa el primer net o neta hi havia un canvi. De ser nin o nina feia que perengués més cartes a devora aquell infant, el padrí o la padrina. El poder veure la continuació del llinatge i per afegit el poder-lo preparar per un dia esser amo, en els padrins, els omplia de satisfacció. Essent nin el padrí ja es sentia responsable, a més el primer obligat havia de dur el seu nom.

ELS PADRINS

—Son aquells homes d'edat, cabells grisos, celles blanques, sabios, per esser transmesors de sapiència, més l'experiència dels anys viscuts. El poder o mando el teniem ben centralitzat amb ells i que, per norma sols ho deixava quan moria. Poques vegades saberen fer una rialla, homes dominants i durs. De mirada penwetrant, una serietat freda que gelava. Les seves ordres no admetien discusió, més encara quan ordenava, degut a la severitat de la mirsda i de la forma que ho deie, se cumplia sense tenir temps de pensar si era o no factible amb la rapidés que ho manava. Apart de qué, per esser homes d'un sentit de justícia molt elevada, sabien que lo que manava es poria fer perque, abans de saber-ho mandar ho tengueren que fer moltes vegades.

—Les padrines solien esser dones de molta «fona», sanes i vermelles de cara, enérgiques o «remolestes», de contesta ràpida i madones. En quant a la religió catòliques acérrimes, de bon manament... i estretes en quant en el seu sarronet. De temps passats amb coa recollids o monyo per fer feina i ben arromen-gades. En quant a fills bones mares i això que la gent pagesa en tenien de quatre per amunt. Faneres i dematineres, es a dir que estaven al tanto de tot el moviment de la casa, finca o possessió.

—Quan un fill es casava generalment el major es quedava a la mateixa possessió amb el nom, «de amo jove», pevque els drets d'amo, com s'ha dit, fins que moria l'amo vell duia les riendes. El fill es portava com si fos amo, però sense fer res que no demanà de parer a son pare. L'anada

en el poble per feines, moltes foren mandades per el vell, si bé, a la major part les feia el fill, sense deixar que quan li caia per l'ull dret, també enganxava que qualquú demanava per l'amo de la finca, referint-se en el jove, i ell com un pin-yol de cirerali com un pin-yol de cirera li contestava: «aquí no hi ha més amo que jo, i que jo sapi no he entregat les escorretjades a ningú. Aquí el que comanda som jo. Les expresions sempre era a l'estil après manejant les bísties.

—Els amos de les possessions confrontants, si es tenien que menester, compareixien per les cases. També a vegades el carretó i s'en ni anava ell. Hi havia vegades es trobaven per qualque partió. Aquells dies que anava de brusca s'asseien a deora el foc a fumar una pipada i sortia a relluir allò de que «com va l'amo jove...» i ell s'empra a darre-ra la roca contestar-li: «...i que vols, sempre li estic un poc damunt. Aquests joves no pensen...». Es feien els seus comentaris sense criticar ni alabar però fent-se el necessari, «he tornat vell però encara hm som...». La madona a dsvora els fogons que par que estás en lo que feia i lo que feia era escoltar, dins un moment dat es posava amb aquella conversa, sense que ningú li demanás de parer: «...xanà, deixa'l fer no l'escoltis, sap més el jove ulls clucs que no ell quan està despert. Ara ha d'anar a contar comedis...». L'amo escoltava aqueixa ruixarda i canviava de conversa. El seu fort fou saber acotar el cap.

—Lo que sí era ver és que la madona sí que feia feina i la major part de la tasca la tengué a dins la cuina, mentres que l'amo lo que feia era endoiar o sigui anar a fer volta, que ja ho tenia per costum, ara feina lo que feia era mandar-la.

La madona a vegades sabia tirar-li en cara «per que tenguís un ós a dins la panxa que no te pots acotar...»

—Per la primera, norra sempre tengueren alabances, «és un àngel aqueixa nina, es tallada de boca peça...». La madons també deixava caure les seves alabances, afeigint-hi: «Però no m'arriba a jo... encara te molt per aprendre».

—Quan compareixien altres nores hi havia un canvi. Llavors començaven a venir les desavenencies, sempre per allò de que qualquena en xerrava amb l'altre, com es de suposar no eren massa alabances. La de la casa hi afegia sempre «...la padrina es molt mala d'aguantar... Les veus oorien i no en poques vegades arribaven a les orelles d'ella. Les que vivien a defora solien esser més ben vistes que aquella que estava a la casa. Tot era perque es veien manco vegades i en compareixe sempre duien aquella llepolia, que sabien li agradava.

—El padrí o l'amo vell, per estar en mig tengué el seu paper ben assenyalat, mai es posava amb converses de dones, però quan la masure estava plena i vesava... sortia ben resolt «hala! ja basta hem d'estar ple-gats i jo son l'encarregat de dur la barca a port. No vaig de coerbos...» El dia del Sant de l'amo, per Pasqua i per Nadal, foren dies adequats perque si havia res que dir quedás olvidat. L'AMO VOLIA VEURE TOTA LA FAMILIA ASSEGUTS A LA TAULA I CONTENT, ALLO FOU LA SEVA GRAN ALEGRIA. Era una fita per deixar a defora tot lo que fossen rancors, envejies i coses mal eneses. Era un tornar començar de bell nou i esser una perfecta armonia familiar.

—El fill casat nadava entre dues aigües. A la dona li deia «dejeu anar que es mu-



A dins la família la figura del PADRI representa el seny, la pau i la sabiduria. Dmtrós aquell que té un bon conseller. En el dibuix un «padrí» que dugé els seus nets a la vorera de mar, mentres ell s'entretenia pescant els infants aplegaven cospinyes per l'arena. D'un apunt al natural.

mare i es tornada vella...». A sa mare, «...mu mare dejau anar tot això que no vos pot dur res de bó...». Elles dues amb el fill se desavogaven o «desengavatjaven» i deien tot lo que es sentien. Ell ben alerta estava a trasmetre a l'altre lo que havien parlat, si no tot lo contrari. A la dona que sa mare tenia bons sentiments i «no voldrés que me baralli amb mu mare». En son pare mai arlaren de res que no fos de feina.

—A la nora, de principi, li costava molt dir-li «pmdrina», i així succeia fins que compareixia el primer infant. Les madones velles provocaven o fein proves perque los ho diguessen, si bé no sempre donava bon resultat. La nora anava directament a ella, a vegades deixant altres feines per ja «abocar» directament lo que volia sense tenir-la que cridar. Me compten que succeí que, una padrina, la seva nora li venia molt costa amunt el dir-li. Un dia lo nora rentava a dins el corral i la «padrina» tancar la porta posant el pestell, como si fos un no dar-se compte, i així se ves obligada a tenir-la que cridar. La cosa sortir al revés, la jove tot el dia el passar a dins el corral i plorant, fins que vengué el fill, en aquest cas el seu home.

—L'arribada del primer net era oportú perque moltes coses canviasen. Si era un nin, l'amo vell estava mes content que un «pasco», per dues raons. Així ho repetia sempre que tenia ocasió: «aquest será l'amo jove de Son... i jo, ja m'en cuidaré d'ensenyar-lo». —La padrina, si lo primer que compareixia era una nina, tenia un altre expressió o sortida, deia, «noltros esperavem un nin però es ben guapa i ben condreta, que Déu la mos conservi». Mai feren les promeses d'aquella nina, com quan era un nin. No es deia «será la madona de Son...», perque estaven mentalitzats que l'home era el que havia que fer la feina i dur el pá.

—Així passava que, quan un fill de pagés anava a demanar l'atlotla per casar, els pares d'ella també li demanaven, «que ja tens per mantenir-la?». Ell ja tenia concertat o aparaulat qualque «lloc» per anar, o bé, es quedava d'amo a la mateixa possessió o finca. Els pares, a vegades així

succeia, que per vells o per deixar els joves que fessin i anaven a viure en el poble d'allà on eren.

—Quan lo primer que venia era una nina, ja s'en cuidaven el dia lel batiament de fer saber en els convidats que tenguessin fills «hala! ja tenim una nora per voltros...». També hi caia «...el vostro fill podrá esser gendre nostro». No en poques vegades així succeí, però altres... i degut a rencors tenguts com a veinats, motivat per escapades d'animals, per esser més rics o més pobres. Per tenir o fer-se de més rango a dins la pagesia, presumir de tenir el millor cavall o millor carretó, i tantes altres coses causades per l'enviejia, ja ho feien avinent en els seus fills: «casset amb qualsevol manco el fill o filla de l'amo'n...», i que era de possessió de veinat.

—El padrí, en aquest net el té a dins ca seva i el veu creixe. Quan arriba de la feina lo primer que feia era nar a veurer-lo a dins el bres, el agafava i el estrenyia amb els seus braços. Si el sentia plorar ja s'en cuidava de dir, «no el vull sentir plorar en squest àngel...».

—Més grandet, el s'en manava a veure les ovelles, les gallines... i aquell infant l'interés que tenia era anar amb el padrí. De tornada del pobló o Ciutat sempre li duia qualque cosa. Arribava que el padrí era el seu «Déu», així succeia quan s'aixecava el dematí que demanava per ell i el padrí procurava no está molt enfora. Els hiverns anava escola, si era enfora sols venia els dissabtes, que aquell atlotet frissava que ja ho fos per estar amb el pedrí. Li ensenyava la somera i partien a dar volta, en que fos per dins la finca. Li mostrava forats de soca diguen-li, «Veus aquí hi ha un csu de conill... Veus allà hi ha un niu de mèlteres. Aquest garrigó es molt bó per esclatassanos». Li ensenyava a parar garbellets i lloves. Aquell arribava que en la nit no dormia o somiava, esperant que fos el s'en demà per anar a descobrir més coses.

—Per les possessions i finques grns sempre hi havia cans, a un d'ells ja li deien «aquest es el teu», que a més era el que el padrí tenia gelós. Li ensenyava a fer gaiatos d'ullastre.

De preparar per caçar amb beguda. En l'estiu el s'en duia a caçar amb visc per devora qualque fonteta. Li duia aucells engabiats...

—Aquest nin anava cresquent amb les idées i sabiduria que aprenia del seu «gran mestre», el psdrí. Arribava a saber quines eren les millors terres per conrar, i quines encara bones per blat o faes, les millors pastures i quina raça d'ovella dava més bon rendiment. Sabia que en trobar una espiga se tenia que collir perque «ajudava a fer munt». Tenia amples coneixements de les estacions i de les llunes. Si duia rotlo o ull de perdiu, plouria prest. Si aquella ploguda era bona per neixe una determinada herba o perjudicial. Es a dir, anava rebent aqueixa sapiència pagesa que sols es pot trasmetre de paraula. En primer lloc perque no estava escrit i en segón perqum, generalment, tampoc en sabien. En aquell net el padrí el preparava per un dia esser amo.

—Els amos vells sabien tirar una pedra certera. Es feia o bé amb la mà o mitjansan una bassetja, que aquest atlotet prest ja sería un mestre. Qualcava a esquena, d'òs —damunt les bísties— de ben jovenet. Igualment si una ovella manava dos mens ja en hi llevaven un, en aquest el suraven a les cases que creixia molt ximple i també li deien «es el mé del nin».

—L'ensenyança era completa, però es ver que ben referida a estalviar doblers, pero això el padrí pocs en hi donava i mai li mostrava allà a on les tenia amagats. Moltes vegades li deia «El padrí té doblers, una dia te dirá a on».

—El primer net sempre va jugar en ventatges en quant en els altres que venguèren després, a més que també el trobaren més vell, si bé els estimava no les rossava tant, sobre tot així como ho havia fet amb el primer. Si no hi havia nins a la casa i sí, nines, el padrí no s'en cuidava d'ensenyar, perque sabia que la «dinastia» s'interrompia. Aquí prenía cartes la padrina que ja s'en cuidava de preparar-la per el dia de demà poder esser responsable i dur el «maneig», com a madona. Sobre tot quan es tractava de la primera que a més duia el seu nom.



UNIVERSIDADES
DE
HARVARD.
YALE.
BERKERLEY.
UCLA.
INSTITUTO TECNOLÓGICO
MASSACHUSETTS.
O LA QUE UD. ELIJA.

BECAS DE "LA CAIXA" PARA AMPLIACION DE ESTUDIOS EN ESTADOS UNIDOS.

"la Caixa" ofrece a los estudiantes de Cataluña y Baleares la posibilidad de ampliar sus estudios en cualquier Universidad de los Estados Unidos con 45 becas del Programa Fulbright.

Para aspirar a una de estas becas se necesita tener terminado el penúltimo curso de la carrera en alguna de las Facultades Universitarias y Escuelas Técnicas Superiores de las Universidades Central, Autónoma y Politécnica de Barcelona, o de la Universidad de las Baleares; y como es lógico, contar con un buen expediente académico. La finalidad de esta beca es la obtención del título «Master» en las respectivas especialidades.

La convocatoria para el curso 1983-84 se abre el 22 de septiembre de 1982 para cerrarse el 5 de noviembre de 1982 a efectos de información y entrega de las solicitudes preliminar y final.

Para más información dirigirse a:
Departamento de Estudios de "la Caixa".
Diagonal, 629, planta 16. Barcelona-28
Tel. 330 30 00, ext. 2745
Delegación General de Baleares
Avda. Alejandro Rosselló, 40. Palma de Mallorca-2
Tel. 46 45 50



CAJA DE PENSIONES
Obra Social

Uno de los deportes más populares

Cuidado con el «jogging»

Doctor Alfredo Molés

Desde que al chiquito Dustin Hoffman se le ocurrió ponerse a correr como un loco enfundado en su chándal, la manía se volvió imparable y los hombres del marketing se vieron desbordados por tantas ansias humanas de hacer deporte.

La era de la molicie humana había llegado a su fin, el desprecio por el esfuerzo físico se transformó en unas ganas irrefrenables de correr, de hacer jogging, bahh. O footing como solían decirle nuestros ídolos del «box» allá por los años 50.

¿Será verdad todo lo que se dice sobre sus bondades?

Sí, en general hace adelgazar, mantiene la línea, previene el infarto, es una psicoterapia autoanalítica pero más de un tendón terminó roto en una cuesta, ha habido huesos rotos en caídas y algún que otro ciudadano se colapsó en un sobrehumano esfuerzo como Jimmy Carter hace tres años cuando quiso hacerse el adolescente.

No se trata de revertir la tendencia sana hacia el esfuerzo físico en los sedentarizados habitantes urbanos, mucho menos de que cunda el pánico y los chandales terminen en el cubo de la basura o traicionemos el jogging por las tertulias literarias en el café de moda. Solo explicar con el máximo de la objetividad posible el pro y contra de una práctica deportiva que en los últimos años se ha difundido como reguero de pólvora entre las capas medias y altas de la población.

La disparidad de opiniones sobre este particular tipo de deporte no indica que existan dos tipos de verdades, solo que el ajogging debe ser practicado bajo ciertas condiciones y siguiendo determinados criterios. Y por sobre todas las cosas no se lo debe vivir como una moda.

UNA CUESTION DE RITMO

En realidad el jogging no es lo mismo que el footing, aunque se tienda a confundirlos. Mientras el footing es el trote o la carrera violenta con el fin de estar en un buen estado físico, el jogging es un trote acompañado a media máquina en el que las señoras suelen charlar y que ha llegado a servir para que psicoanalista y paciente hablen al trote durante sus reglamentarios 45 minutos.

Buen número de ciudadanos descubrió que podía transformar el desmadre urbano en una especie de pista deportiva. De paso se aprovecha y exhiben hermosos modelos deportivos, zapatillas, toallas al cuello muy monas y largos coloquios matinales en algunas frecuentadas esquinas, que concluyen con un opíparo desayuno. Por supuesto que con ropa deportiva. Faltaba más.

Pero no se trata de estos riesgos de sofisticación y esnobismo, porque casi todos los deportes que se vuelven de moda los padecen.

En los últimos años la visión idílica del jogging ha dejado paso a las conclusiones del Congreso de Estocolmo, donde recomien-

dan que cada practicante se someta a revisión médica y tenga un control periódico en manos de un galeno.

Con solo pensar que el correr pone en movimiento todo nuestro organismo, nos daremos cuenta de la seriedad con que hay que encarar este deporte.

Cada golpe de nuestros pies sobre el pavimento expone a éstos, a una presión hasta cinco veces la normal de nuestro cuerpo. Un jogger de 70 kilos está exponiendo su metatarso a más

En segundo lugar, los estadounidenses han estudiado las fracturas por caídas del corredor. Este, en un momento determinado parece entrar en situación de trance rítmico, de esa forma no ve niños, pozos, maderos o piedras que dan con su anatomía en el suelo. Allí la rotura de Puteau-Coles de la muñeca es la más terrible dejando dolorosas secuelas e inclusive una desagradable incapacidad funcional.

Son también frecuentes las inflamaciones de los



sa que sobresale marcadamente en la parte atrás, entre la rodilla y el tobillo es una de las que más sufre de los dolores difusos, lo mismo que los músculos que separan las piernas y están cerca de la ingle. Allí el dolor puede ser insopor-

narias o en las relaciones pulmón-corazón. El infarto está al acecho si no consultamos con el cardiólogo antes de practicar jogging, ya que el año pasado más de una cincuentena de personas perdieron la vida mientras trotaban.

Los que fuman mucho o padecen de bronquitis crónica están expuestos al colapso, lo mismo que los asmáticos. Pero todo esto si no saben sus propias limitaciones, lo que suele suceder en general en la gente menor de 50 años, ya que los mayores están bastante advertidos de su resistencia física.

Todos los que tienen artrosis de las cervicales, dorsales o lumbares, es decir de cualquier parte de la columna vertebral es mejor que no troten, ni en pista dura, ni en terreno desigual. A lo sumo pueden hacerlo sobre una cinta sinfín elástica para acolchar los golpes sobre los discos y no exponerse a una hernia.

De la misma forma los que han padecido desprendimiento de retina porque pueden tener una agudización de su mal y llegar hasta la ceguera.

COMO HACERLO

Claro que no se trata de aterrorizar a nadie, todo lo contrario, es cuestión de que se conozcan los peligros para apreciarlos en su justa medida.

Expertos y neófitos deben respetar una serie de normas y entre ellas la vestimenta pasa por ser una de las más importantes.

Las piernas no deben ir muy abrigadas ya que se calientan demasiado, es fatal para ellas ponerse debajo del chándal otro pantalón de nylon o plástico porque no deja oxigenar el músculo y no absorbe la transpiración. Lo ideal son las prendas de algodón y jamás de telas sintéticas.

En verano un jersey de algodón es lo suyo, debiendo usar las señoras de pecho abultado un ajustador liviano y poco ajustado, siendo aconsejable en las despechadas no llevar nada.

Cuando comienza el frío hay que ponerse por encima del jersey un polo de lana.

Por último son necesarias unas palabras con respecto al calzado. Las mejores zapatillas de jogging llevan en la plantilla una sustancia amortiguante y levantada la punta posterior para respaldar al hueso calcáneo. Es mejor hacer el gasto de un buen calzado que terminar con una bota de escayola.

La práctica con moderación y fuera de toda moda o esnobismo hacen del jogging un saludable deporte. No lo transforme en una desagradable invalidez.

Más de cincuenta entusiastas fallecieron el año pasado en los Estados Unidos

de 300 kilos en cada paso y eso genera torsiones, equilibrios, flexiones, reflejos capaces de provocar situaciones de desequilibrio o espasmos dolorosos.

Nuestro esqueleto se transforma en un edificio en medio de un terremoto. Si no está bien construido los riesgos son grandes, si hay entrenamiento o se lo ejerce con moderación la situación varía.

QUE PARTES TRABAJAN

Corriendo entran en acción las piernas que así son las más expuestas a cualquier accidente y sobre todo a la fractura de alguno de los huesos propios del pie, víctima propiciatoria del trote lento y cadencioso.

tendones o tendinitis debidas al esfuerzo desmedido al sobrepasar las normas que cada persona tiene en cuanto a la resistencia física.

Entre ellos el más expuesto es el famoso tendón de Aquiles, situado por encima del talón que incluso puede llegar a romperse. Entre la inmovilidad, escayola y cirugía podemos perder la forma buscada con tanta ansiedad.

Esguinces, torsiones o entorsis, desgarros musculares, rotura de ligamentos, luxaciones de articulaciones, pérdida del líquido sinovial son otras de las delicias que acompañan a los esforzados practicantes de este deporte.

Los músculos gemelos, esa masa muscular poderosa

table en los primeros días y llevar al abandono de la práctica.

Los mismos americanos han estudiado que una de cada tres personas que practican el jogging tiene una pierna más corta que la otra, el segundo dedo del pie más largo que el pulgar, la quinta vértebra lumbar sacralizada y otros problemas congénitos que desaconsejan trotar.

ALGUNAS CONTRAINDICACIONES

Por supuesto que no solo las extremidades inferiores las que pueden sufrir con este ejercicio físico. Quien primero acusa el gasto es el corazón, sobre todo cuando se ignora que hay problemas en las coro-

Las compañías buscan calidad y confort

M^a. Teresa Montoya

La crisis por la que atraviesa la aviación comercial a nivel mundial, así como la transformación operada en el amplio espectro de los usuarios del avión al convertirse éste en un momento de transporte de masas y menos selectivo de los que en un momento fue, ha exigido a las compañías aéreas un esfuerzo de creatividad tendente a modificar los servicios que hasta ahora se venían ofreciendo al pasajero.

Los aspectos sobre los que han actuado las compañías con mayor eficacia para contener la escalada de costos y adecuar la oferta a la demanda existente, han sido la configuración de cabinas, la revisión de sus prestaciones en tierra y vuelo y la adecuación del interior del avión y servicios a los tipos actuales de tráfico. Una tras otra, las principales compañías aéreas del mundo han ido modificando las estructuras de los aviones y así, las dos clases que hasta ahora han venido

funcionando —primera y turista— han dado paso a otras nuevas, con lo que se busca dar mayor satisfacción a un mayor número de pasajeros. Así, de la primera y turista, se ha pasado en nuestra compañía de bandera, «Iberia» a las clases: gran clase, primera clase, clase preferente y turista, en las diferentes rutas intercontinentales europeas y nacionales.

MODIFICACIONES

Como todo cambio que

conlleva importantes modificaciones, el período de adaptación supone, ciertamente, trastornos para los pasajeros que, acostumbrados a una estructura rígida, se enfrentan a conceptos que como en el caso de la clase preferente, son móviles. Al menos en lo que al número de usuarios se refiere, ya que la oferta, en este caso, depende en buena parte de la demanda que en cada vuelo se produzca.

Durante el pasado año «Iberia» transportó más de



trece millones de personas y al igual que en otras compañías de bandera, la necesidad de mantener y aumentar esta cota exigía cubrir una serie de objetivos que van desde la prestación de una atención especial al tráfico de negocios y motivaciones similares, hasta el mayor acercamiento de los productos ofrecidos a ciertos segmentos de tráfico de los mercados que operan las compañías aéreas acomodando sus niveles de servicio a los tipos de tráfico transportado, pasando por la mejora del confort de que disfruta el tráfico de más alto nivel o la actualización de la configuración de las cabinas adecuando prestaciones al tráfico transportado y a la economía de la explotación.

¿Cómo se traduce todo ello a un nivel práctico?. Si tomamos una de las clases nuevas creadas por la compañía de bandera como es la preferente y que está llamada a ser una de las de mayor aceptación, comprobamos que la tarifa sobre la existente en la clase turista suele oscilar entre el 7 y el

10% en la actualidad, aunque la política idónea hacia la que se tiende consiste en mantenerla en diferenciales nulos o mínimos no superiores al 5% sobre la turista.

Con estas diferencias de tarifa entra en juego el factor confort y que es uno de los más valorados en el transporte aéreo. Así se ofrece una cabina separada, dotada con butacas iguales a las tradicionales de turistas y con unas características diferenciales sobre esta que consiste en mostradores diferentes de facturación en la mayoría de los aeropuertos, salas de atención especial en la mayor parte de los aeropuertos, comidas de más alto nivel, servicio de bar gratuito, elección de prensa disponible, etc.

Se busca con ello ofrecer al usuario del avión, al

ejecutivo, al hombre de empresa que con frecuencia utiliza la línea aérea, unos servicios de individualidad y de atención más determinantes que los que se ofrecen en turistas y similares a los de primera, aunque con una tarifa sensiblemente inferior a la existente en esta última clase en donde el coste del mayor espacio de la butaca incrementa sustancialmente la tarifa.

No son, por tanto, deseos ni caprichos de las compañías aéreas el cambio de estructuras de los servicios. El hecho de que las principales compañías del mundo estén en este proceso conlleva un respaldo a este tipo de políticas comerciales que se basan ante todo, en la existencia de un viajero que cada día busca más calidad en los servicios.

Transporte aéreo

Hoy, Air France



Aviones Jumbo B-747 en la terminal de carga del Roissy-Charles de Gaulle

Para Air France la actividad en carga aérea durante 1981 ha representado unos ingresos de aproximadamente 2.640 millones de francos que corresponden a un tráfico de unas 1.640 Tms/Km, transportadas.

Durante los últimos 12 años el promedio anual de crecimiento de Air France ha alcanzado el 14'3 % aproximadamente.

El valor de las mercancías transportadas desde Francia por Air France ha sobrepasado los 13.000 millones de francos en 1980, lo que representa un 3 por cien en valor de las exportaciones francesas.

Resalta además el hecho de que el 57 por 100 de las importaciones y exportaciones bajo pabellón francés son por vía marítima y el 59 por 100 por carretera. Air France cubre el 77 por 100 de tráfico aéreo internacional efectuado bajo bandera francesa.

Estos resultados sitúan a la compañía Air France en primer lugar dentro de las compañías europeas y en segundo a nivel mundial, en lo que concierne a la carga aérea internacional: este es el fruto de los esfuerzos realizados estos últimos años, durante los cuales la Compañía se

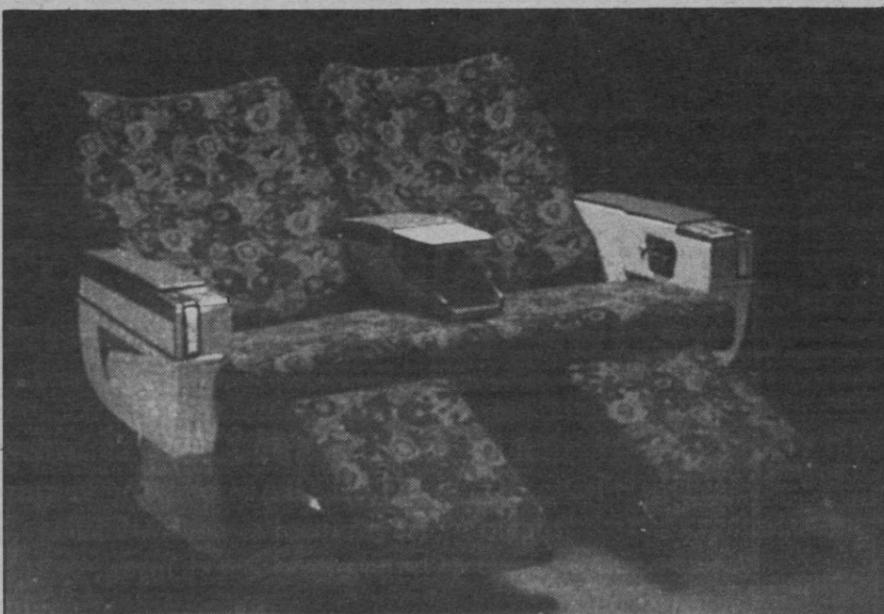
ha ido equipando de medios modernos y eficaces para ofrecer actualmente un servicio de primera calidad.

Estos medios son, en primer lugar, los 2.700 empleados especializados en carga aérea que trabajan en las bases operacionales de Francia (menos de 100 en dirección, mientras que 800 desarrollan su actividad en el Aeropuerto de Charles de Gaulle y 440 en el Orly) y el resto en las 145 escalas de la Compañía. Personal altamente especializado, tanto en la venta y distribución como en el trato de la mercancía, cuyos conocimientos en la materia son regularmente perfeccionados por un importante programa de formación (más de 280 cursillos en 1981 para 1890 empleados), lo que representó 3.077 días-cursillistas.

En lo que respecta al tráfico con España, Air France ha transportado alrededor de 1.725 Tm. hacia España, de los cuales 1.175 Tm corresponden a mercancías de origen europeo y el resto intercontinental.

Las exportaciones españolas transportadas por Air France han sido de 2.500 Tms/kgs. De ellas 680 han tenido Europa como destino y el resto a otros destinos intercontinentales.

Cuida esta página
TOMAS CANO



San Sebastián o 30 años de un Festival español



En el festival se recordó a dos extraordinarias actrices recientemente fallecidas, Rommy Schneider e Ingrid Bergman.

Superando momentos de crisis acusadas, tras épocas de esplendor y otras de mediana, lo cierto es que con toda dignidad el festival de cine donostiarra ha tenido una constancia que le hace acreedor al respeto y consideración de propios y extraños.

* De cunamuy humilde, se empezaba a celebrar B953 COOO EEMANA Internacional de Cine, sin premios oficiales, fue reconocido en el 56 por la F.I.A.P.F. como Festival de Cine en Color y un año más tarde se le consideraba de categoría A, o sea de igual rango competitivo a los de Venecia, Cannes y Berlín. Perdida esta categoría en la época de Antonio de Zulueta como director del mismo, mejoró entre el 64 y 65 cuando el crítico y profundo historiador cinematográfico Carlos Fernández Cuenca lo estuvo dirigiendo y en 1967 bajo dirección de Miguel de Echarrí volvía a tener la categoría A.

Luego han sido dificultades económicas, políticas, organizativas, las que ha tenido el festival que ha dejado de ser competitivo desde 1980, pero sigue ahí contra viento y marea, incluida la anécdota de hace un lustro aproximadamente cuando alguien alimentaba esperanzas de que San Sebastián-Festival desapareciera de un momento a otro

para dar paso a un Festival de Palma de Mallorca. Idea muy bonita y halagadora para los mallorquines, pero que tozudamente no nos creíamos semana tras otra Manuel Santolaria y el que cuida esta página, desde un programa de cine que saltaba a las ondas de «Radio Popular».

Han transcurrido unos cuantos lustros desde que

la «Sabela» de Dino Risi (1957) obtuviera en San Sebastián la primera concha de oro que se otorgó, o que se premiaran películas que han sido importantes luego, como «Historia de una monja», de Zinneman (1959), «La isla de Arturo», de Damiani (1962) o el «América, América», de Kazan (1964) y ahora no hay premios competitivos, pero

la edición de este año ya es respaldado para «Demonios en el jardín» de Gutiérrez Aragón y plataforma de lanzamiento de «El extraterrestre» de Steven Spielberg que superó, como en Cannes y Venecia pocas semanas antes la expectación que era esperada. Festival que ha dado ocasión también para que se reconociera por la OCIC los valores humanos de «Fitzcarraldo» de Werner Herzog, como en ediciones precedentes fuesen reconocidos a «Seguiré tu camino», de O.W. Fischer (1957), «El milagro de Ana Sullivan» de Arthur Penn (1962), «Días de vino y rosas» de Blake Edwards (1963) o el «Retorno al pasado» de Desmond Davis (1966) entre otras.

Los recuerdos póstumos

Entre los recuerdos a gentes de Cine que se han tenido en el transcurso del Festival de este año (17 al 26 de septiembre) merecen destacar:

FASSBINDER

La proyección de la obra póstuma del realizador alemán Reiner W. Fassbinder «Querelle» en la sesión inaugural del Teatro Victoria Eugenia pretendió ser el recuerdo emocionado al autor y la obra que han sido considerados los grandes derrotados del último Festival de Venecia. El francés Lauren Malet, uno de los actores de la película, estuvo presente en esta sesión en la que asimismo se proyectó «Cangrejos» del venezolano Román Chalbaud.

ROMY SCHNEIDER

En versión original y sin subtítulos, y ante escaso público por cierto se proyectó la última película en que intervino la también desaparecida Romy Schneider a las órdenes de Jacques Rouffio «La pasante du Sans Souci». Entre-

mezclando pasado y presente —atrocidades nazis anteriores a la guerra europea y defensa actual de los derechos humanos— el filme anda por caminos melodramáticos y da ocasión a que Romy haga doblete en su labor interpretativa, en la que también intervienen Helmut Griem, Veronique Silver y Dominique Labourier. En esa línea melodramática, lo mejor es la labor de la Schneider y la nostalgia que nos deja su recuerdo.

TORRE NILSSON

Un ciclo de siete títulos ha sido proyectado en recuerdo del desaparecido director argentino Leopoldo Torre Nilsson, ya que en el festival español consiguió uno de sus últimos y fuertes triunfos con «Boquitas pintadas» precisamente. Los filmes proyectados han sido: «La casa del ángel» (1956), «La caída» (1958), «Fin de fiesta» (1959), «La mano en la trampa» (1960), «Piel de verano» (1961), «Boquitas pintadas» (1974) y «Piedra libre» (1975).

Muchos actores y actrices

Sin pretender hacer ni mucho menos un análisis exhaustivo de las presencias personales de famosos que hubo en esta edición del Festival, he ahí para el lector aficionado al dato, una relación de actores y actrices que se dejaron ver por San Sebastián en el transcurso de estos once días de Festival:

EXTRANJEROS

Joan Fontaine, hermana menor de Olivia de Havilland, a sus 65 años, con medio centenar de películas en su haber, entre las que todos recuerdan «Sospecha», «Recuerda» y «Más allá de la duda», aparte de su intensa actividad teatral y televisiva, recibió el premio especial que se tenía reservado para Gloria Swanson que no llegó a venir a España en esta ocasión.

También estuvieron: Annie Girardot, Laura Betti, Beatrice Romand, Edwige Fenech, Devorah Raffin,

Eleonora Vallone, Jhon Finch, Franco Nero, Fabio Testi, Michael Moriarty, Davit Keith, Eryc Burdon, Van Johnson y Severio Vallones entre otros.

ESPAÑOLES

Muy nutrida la representación española: Esperanza Roy, Charo López, Amparo Soler Leal, Mónica Randall, Bibi Andersen, Silvia Munt, Virginia Mataix, Cecilia Roht, las hermanas Hurtado, Cristina Marsillach, Marujita Díaz, Paquita Rico, Marta Fernández Muro, Helga Liné, Paloma San Basilio, Concha Gregory, Ovidi Montllor, Joaquín Navascués, Eusebio Poncela, Imanol Arias, Pedro Almodóvar, Antonio Ferrandis, Antonio Resines, Fernando Fernán Gómez, Fernando Trueba, José Luis Cuerda, Xavier Cugat, Bertín Osborne, Iván Zulueta, Ventura Pons, Antonio Bandera, Oscar Ladoire, Juan Ribó, Francisco Valladares, Néstor Almendros, etc. etc.

Cine extranjero y cine español

Dispuesto a dejar para una próxima semana el comentario a lo más destacado que ha ofrecido en las pantallas de San Sebastián la cinematografía española, encabezada a la hora del triunfo por la película de Gutiérrez Aragón, lo más destacado en cuanto a películas extranjeras que se ha visto en el festival dirigido por Luis Gasca han sido las películas de Spielberg y Tavernier, pasando más desapercibidos títulos de otros consagrados como Antonioni «Identificación de una mujer», o Cavani «Oltre la porta».

«EL EXTRATERRESTRE»

Proyectada la noche de clausura la última producción de Spielberg («Tiburón», «Encuentros en la tercera fase», «En busca del arca perdida», etc) tiene asegurado el éxito comercial y buena acogida crítica a partir de Navidad, fecha prevista de su estreno en las principales ciudades españolas. Se trata de una deliciosa y tierna historia entre un habitante de otra galaxia, distante a millones de años-luz de la Tierra y un niño que se hace excepción de la hostilidad con que es recibido el ser extraterrestre. Esquema argumental muy simple y logro perfecto de la cinematografía norteamericana.

«COUP DE TORCHON»

Película de Bertrand Tavernier, interpretada por Philippe Noiret, Isabelle Huppert y Stéphanie Audran, basada en la novela de Jim Tompson «Pop 1280» y ambientada en un poblado de África Austral en el primer cuarto de siglo XX. Imágenes brillantes redondean la historia agresiva y demoledora, de horror y desolación moral que puede resumirse en una fase del protagonista: «El asesinato es poca cosa comparado con esos niños que mueren de hambre, esas niñas vendidas por un espejo o esas mujeres con el sexo cosido que vemos por todas partes».

«MISSING»

Constantin Costa-Gavras («Z», «La confesión», «Los raiiles del crimen», «Sección especial», etc) ha vuelto al cine de denuncia política y de reflexión sobre la solidaridad humana en la desgracia, el amor y el desencanto, sobre el telón de fondo del golpe de Estado de Pinochet al régimen democrático del presidente Allende. Jack Lemmon y Sissi Spacek constituyen la pareja protagonista, suegro y nuera que buscan al «desaparecido», un hombre vulgar que ha sido cazado por el torbellino del drama chileno que se analiza con la profundidad a que nos tiene acostumbrados el realizador franco-griego cuando se adentra en las involuciones políticas del siglo XX.

Palmarés de esta edición

A pesar de su carácter no competitivo, el Festival donostiarra otorga diversos galardones, cuyo escrito resumen es el siguiente:

Gran Premio de la Crítica Internacional: «Demonios en el jardín» de Manuel Gutiérrez Aragón, con 23 votos, seguida de «Coup de torchon» de Bertrand Tavernier con 22 votos; «Fitzcarraldo» de Werner Herzog con 7 votos y «Laberinto de pasiones» de Pedro Almodóvar con 4 votos.

En la sección de Nuevos Realizadores, un jurado compuesto por Mario Vargas Llosa como presidente y Román Gubern, Fernando Colomo, Carlos Velo y Ricardo Muñoz Suay concedió el premio al mejor realizador a Luciano Odorisio (italiano) por «Sciopen». El premio lleva el nombre de Alfonso Sánchez, en recuerdo del desaparecido crítico cinematográfico y es el segundo año que se otorga.

El Premio de la FIPRECI (Federación Internacional de Prensa Cinematográfica) fue para «Grog» del italiano Francesco Laudadio.

Premio de la OCIC (Oficina Católica Internacional de Cine) se adjudicó a «Fitzcarraldo» del alemán Werner Herzog, interpretada por Klaus Kinski.

Premio Ateneo Guipuzcoano a la película de mayores valores humanos artísticos para «Coup de torchon» de Tavernier.

Premio Loewe a la mejor ambientación a «Demonios en el jardín» de Gutiérrez Aragón.

Trofeo Néstor Basterrechea (fotografía) a Jordi Morrajas y Federico Rives, realizadores de «Héctor», segundo largometraje de Carlos Pérez Ferré.

Finalmente la Cruz Roja de Guipúzcoa concedió por vez primera el premio a la mejor película sobre la solidaridad humana a «El extraterrestre» de Steven Spielberg.

Página a cargo de José M.^a Salom





Criterium de gimnasia en Palma

El próximo martes, en una rueda informativa convocada por la delegación provincial de gimnasia, se dará cuenta de la celebración en Palma del I Criterium Internacional del mencionado deporte, que tendrá especial relevancia.



EE. UU. finalista de C. Davis

Estados Unidos se proclamó ayer finalista de la Copa Davis, al alcanzar sus jugadores el tercer punto en el encuentro ante Australia. John McEnroe y Peter Fleming se impusieron a Peter McNamara y Paul McNamee por 6/2, 6/2, 3/6.



Guimar, exento en la Copa

Ayer, en sorteo especial, quedó exento de disputar la próxima eliminatoria de la Copa del Rey de fútbol, el U. D. Guimar. Mañana se celebrará el sorteo para emparejar a los equipos que jugarán el 20 de octubre y 3 de noviembre.

Ante un rival diezmado

El Mallorca, a puntuar hoy en Palencia



Barrera y Morey deben ser dos puntales importantes para lograr algo positivo en Palencia. (Foto: JUANET)

Si aplicamos la teoría el Mallorca hoy debe sacar tajada ante el Palencia en «La Balastera». Todo siempre y cuando el rival de los isleños siga en esa misma línea de juego poco efectivo de cara al marco adversario.

Pero como en fútbol lo más normal es que suceda lo ilógico vamos a esperar que transcurran los noventa minutos de juego para evitar ser excesivamente optimistas. Lo que sea sonará.

Ayer tarde mantuvimos una conversación con Müller a través del hilo telefónico. El técnico mallorquinista aparentaba tranquilidad, calma y optimismo. Esperemos que sea un buen presagio para su equipo.

—¿Todo preparado?
—Perfectamente listo para enfrentarnos al Palencia.

—¿Qué posibilidades hay de lograr algo positivo?

—Posibilidades todas. El equipo está en racha as-

—¿Cómo ves el futuro?
—Con plena tranquilidad, como siempre. No hay motivos para alarmarse, sería tonto.

—¿Qué le puedes decir a la afición mallorquinista?
—Pues que estén tranquilos, como lo estoy yo. Deben confiar en los jugadores, ellos son los primeros interesados en que la cosa vaya bien, lo que resulta normal.

Hasta aquí lo comentado por Lucien Muller. Un hombre que mantiene la calma. Como él mismo dice no hay motivo alguno para alarmarse.

Hoy se juega la quinta jornada liguera y sería del género tonto sacudir las alas como cuando el raposo entra en un gallinero.

—¿Es vital un positivo?
—Tanto como vital yo no diría, pero sí importante. Ten en cuenta que borraríamos el negativo que tenemos en la tabla lo cual daría mayor tranquilidad a los jugadores de cara a los

próximos partidos.

—¿Esperabas que el Mallorca iniciara la Liga de la forma que lo ha hecho?

—Cuando se conjunta una plantilla con diferentes fichajes es imprevisible prever lo que va a suceder. Lo que es cierto y de ello no me cabe duda, es que con los hombres que cuento iremos a más. Hay gente de categoría que ofrece garantías.

Copa Davis

España, 1 - Inglaterra, 2

La pareja española formada por Sergio Casal y Angel Giménez se adjudicaron el partido de dobles, correspondiente al encuentro de Copa Davis entre España y Gran Bretaña, que se disputa en las pistas del Real Tenis de Barcelona.

Casal y Giménez derrotaron a los ingleses Andrew Jarrett y Jonathan Smith, por 4-6, 6-2, 6-3 y 6-4, en partido que duró dos horas y cincuenta y tres minutos.

Hoy se disputarán los dos últimos partidos de individuales, que darán con uno de los dos equipos en segunda división.

EL MALLORCA RUMBO A PALENCIA.

¡¡ADIOS!! Y NO OLVIDEIS QUE, AUNQUE EMPIEZAN POR P, NO TENEIS QUE FIAROS.



Poblense y el liderazgo

Lorenzo Ripoll



Esta tarde, en La Puebla, se disputa el encuentro más importante, teniendo en cuenta las categorías del fútbol, de todos los que están programados en Mallorca. El conjunto titular de aquella villa recibe al Fuengirola, un adversario imprevisible, considerando que fue repescado después del «affaire» del Burgos, descendido por problemas económicos.

La Unión Deportiva, en el partido de copa disputado en Manacor, se vio privado de dos titulares: Pons y Picazo, expulsados por el árbitro. Para ambos, dos encuentros de sanción. Ello crea un serio problema al entrenador, Serra Ferrer. No obstante, cuando surgen adversidades, siempre ha sido norma en La Puebla crecerse al máximo. Esta tarde, quieren olvidar «problemas» y sumar los dos puntos, convenciendo, a fin de seguir comandando el primer puesto, aunque sea en calidad de colideres.

Falta que los aficionados respondan arrojando al conjunto mallorquín. Muchos de los que aplauden con entusiasmo la trayectoria del Poblense, residentes en el pueblo, no acuden al campo municipal. Deben darse cuenta de que su asistencia es indispensable, no sólo para equilibrio de la tesorería, si no para dar ambiente a estas tardes deportivas domingueras.

Si tanto entusiasmo se demostró cuando se produjo el ascenso, debe mantenerse ahora, pensando que no es una utopía que pueda aspirarse a la Segunda-A, categoría que ya resulta más rentable, en la que podrían rivalizar con el Mallorca, en el supuesto de que los palmesanos no logren el ascenso, lo que parece improbable con la plantilla que han confeccionado que es de características opuestas a la indispensable para alcanzar la Primera División.

Resultaría lamentable que «el año del Poblense» no se consolidara por falta de calor de sus incondicionales.

At. Madrid, 1 — Barcelona, 1

En partido de I división disputado anoche, que fue ofrecido por TVE a toda España, el At. de Madrid empató con el F.C. Barcelona por 1-1.

Por lo tanto, en la quiniela, el primer signo definitivo: «X».

Tiro olímpico

Jaime Vidal venció en pistola neumática

Seguendo con los campeonatos de armas neumáticas, el pasado sábado tuvo lugar en la Galería de 10 m. del Palacio Municipal de Deportes, el correspondiente a pistola neumática para tiradores de 4ª categoría. Destacando vencedor fue Jaime Vidal con 516 puntos seguido de Maciana Amengual de Pou con 498 y de Jaime Vidal Soteras con 497 puntos. En cuarto lugar se clasificó José S. Seguí con 493 y quinto fue Juan A. Martorell con 489. Hubo una participación de catorce tiradores y fue juez de la prueba Francisco Aguiló. En esta ocasión hubo ascensos a cargo de los tres primeros clasificados que lo hicieron a 3ª categoría.

V TROFEO ARMERIA MERCADAL

Continuando con el V Trofeo Armería Mercadal, el pasado domingo en la galería de 25 m. del CIR-14 se disputó la segunda de las pruebas correspondientes al citado trofeo en la modalidad de revólver de avancarga modalidad «Marríette» que en esta ocasión

reunió a 29 tiradores. La clasificación de esta prueba fue la siguiente:

1ª CATEGORIA

- 1º José Sastre, 91
2º Antonio Sastre, 89
3º José Anguera, 88

2ª CATEGORIA

- 1º Marcos Rigo, 86

- 2º Rafael Riera, 77
3º Cristóbal Calafat, 75

3ª CATEGORIA

- 1º Francisco Martínez, 64
2º José Solascasas, 63
3º Gabriel Cerdá, 59

Las puntuaciones bajaron un poco respecto a la primera tirada.

Para el próximo día 12 de octubre está prevista la 1ª Tirada de Fusil de Avancarga de Percusión patrocinada conjuntamente por Viajes Antibes y Armería Mercadal, bajo la dirección técnica de la Federación Balear de Tiro Olímpico. Dicha tirada se efectuará en la posición de tendido y a la distancia de 100 m. El lugar será el campo de tiro PT-

3 del Campamento Gral. Asensio de Son Suredet y tiene previsto su comienzo a las 10 H. Las inscripciones podrán efectuarse en las entidades antes citadas o en la federación.

RECTIFICACION

Con respecto a la difusión por parte de la agencia EFE de una noticia referente a la participación del equipo nacional que tomará parte en el Match Latino a celebrar en Burdeos, figuraban como representantes de Baleares los tiradores Juan Seguí Picornell y Ana Mª Buendía, pues bien dicha tiradora no pertenece a la Federación de nuestra provincia sino a la de Cuenca.

Balón insular

GABRIEL GENOVART



Vallespir (Real Mallorca)

Mallorca-Castellón

A pesar del serio tropezón del pasado domingo por el diezmado Mallorca juvenil, no por ello, perdió la guerra de la competición, si cabe, una eventual batalla, que de momento, le impidió mantenerse en la cúspide de la clasificación, y a lo mejor, buena parte de lo ocurrido, habría que pasarlo a la cuenta de la «jugarreta» del trencilla que desgraciadamente pisó el césped del Luis Sitjar, el día del Español.

Esta mañana, dando comienzo a las 11 en punto, será el Castellón quien irrumpirá en el rectángulo, semiasustado aún, por lo difícil que se lo puso en la jornada anterior, el semicolista equipo «colegial». Es de prever por tanto, que los muchachos de Jaime Cano, una vez haber olvidado el «tropezón» de Barcelona, volverán a deleitar como ya vienen siendo habitual en la presente temporada, a los muchos aficionados que opten por darse cita en las tribunas del Luis Sitjar, que repetimos, el lance se iniciará a las once en punto de esta mañana.

Collerense - Constanca

Si interesante será la confrontación juvenil matinal, no le irá a la zaga, la que a partir de las cinco de la tarde, tendrá el mismo escenario, y en donde, ya en plan de Tercera División, intentarán ofrecer espectáculo, Collerense y el invicto líder, Constanca in-quense, encuentro que cobra inusitado interés, por el hecho de que hasta la fecha el cuadro de Juan Company, no solo detenta con todo honor su imbatibilidad tras las cuatro jornadas disputadas, sino conocer el equipo y correspondiente jugador, que se otorgue el honor de mancillar por primera vez en la actual temporada, el portal tan sobriamente defendido por Pedro Gost, desde que se inició la competición. Y en los pies o botas de los muchachos de Juancho Fornaris, puede surgir quien se acumulará, tal honor.

VISPERAS INENARRABLES

Y no es para menos, dada la trascendental expectación que en torno al gran «reto» van a «porfiar» por espacio de noventa minutos (que mucho dudamos puedan ser asimilados por la totalidad de contendientes), la Selección ya popular, de la Agrupación de Detallistas del Mercado de Santa Catalina y la no menos potencializada, representación de la Aldeana. Alicientes al por mayor, con «saque de honor» a cargo de la simpática Catalina Martorell, con damas de honor, que rumores no faltan una de ellas será la encantadora Bárbara Moragues. Como igualmente arbitraje de postín a cargo del «catalinero» Tia Alvas», cariñosamente conocido por «Campari». Hora señalada para el comienzo, mañana a partir de las 9 de la noche en el Rafael Puelles y a continuación, «sarau» al por, igualmente mayor, en Can Tacha.

ATCO. BALEARES-SOLLER

Las puertas del Estadio Balear, se abrirán nuevamente esta tarde a partir de las cuatro, para convertirse en escenario de un nuevo envite de competición, donde el actual líder (hasta ahora imbatido) Atco. Baleares, recibirá al recientemente descendido Sóller, un equipo que de forma muy distinta a temporadas que le resultaron tan nefastas, esta formado en su totalidad por jugadores nativos de su bella Ciudad, «política» que quíerese que no, dentro de muy poco, fructificará.

Foto: Pascual

Ciclo cultural

En la colombófila mallorquina

Joan Salom

Bajo el slogan «La Colombófila Une», la FCMB, inicia el próximo lunes día 4 de octubre, el ciclo de charlas de divulgación cuyo tema consiste en una mesa redonda, a cargo de los aficionados más antiguos de la isla, interviniendo Antonio Mesquida, Miguel Vicens, Domingo Alomar, Gabriel Sampol, Jaume Reus y Tomeu Puig.

El día 11 de este mismo mes tendrá lugar el segundo de estos actos, un coloquio abierto sobre las enfermedades de las palomas, a cargo del Dr. veterinario Fernando González, tesorero de la RFCE, tema de indiscutible actualidad por el azote epidémico que sufren muchas de nuestras colonias, hasta el punto que ha motivado la suspensión de la Exposición Nacional, que próximamente debía celebrarse en la Ciudad Condal.

El 22 de octubre habrá nuevamente un coloquio, con pase de diapositivas, sobre el ojo de la paloma mensajera, a cargo del Dr. Tomeu Monserrat, presidente de «La Palmesana».

Seguirá el día 29 de octubre con el IV tema, una charla sobre el método alar del belga Vanderchem, conferencia que estará a cargo del vicepresidente de la RFCE, Sebastián Mas Veny, efectuándose también pase de diapositivas.

Del 12 al 14 de noviembre habrá un cursillo para jueces regionales y sociales, dirigido por el presidente nacional de este servicio Sr. Sos.

El 26 de noviembre tendrá lugar la proyección de las mejores películas co-



lombófilas del momento y ciclo rápido de los distintos temas tratados.

Y ya por último, el día 3 de diciembre Jaime Vila Vidal cerrará el ciclo de conferencias tratando el tema de «La Colombófila balear y extranjera», afinidades y deficiencias.

Los actos son todos públicos, estando especial-

mente invitados los colombofilos isleños, teniendo lugar en el Hogar del Colombófilo (Calixto III, 8), comenzando puntualmente a las 20'30 horas.

PATRONATO APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS

Delegación de
Palma de Mca.

1 X 2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las normas 30ª y 31ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos se ha procedido a la anulación de los boletos de la 5ª jornada que pueden tener unidos los sellos siguientes:

8 Apas. PM-1912381

Y

MULTIPLE 16 Apas.
K-6155610

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso, las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizadas y, en consecuencia los concursantes que tuvieran en su poder, resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente pueden solicitar del receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32ª. Palma, 2 Octubre de 1982.

El Delegado

SE VENDE SOLAR
DE 4.800 MTS.

POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA
TELEFONO 29.02.12

**FABRICA DE LAMINADOS DECORATIVOS
EN ALTA PRESION**
PRECISA:

DISTRIBUIDOR
EN PALMA DE MALLORCA.

MARCA ACREDITADA Y CONOCIDA EN LAS ISLAS BALEARES

Interesados escribir al n.º 7705 de Gran Vía,
n.º 600 2.º - 1.ª - Barcelona-7

Cristóbal Criado Gaytán

«La política de fichajes del Mallorca es errónea»

Gabriel Genovart
De vez en cuando, uno se encuentra con «caracterizados» aficionados, no solamente «documentados», en lides futbolísticas, sino que afición nos les falta, para cualquier tema que sea de actualidad, y actualidad rabiosa se está «viviendo» en estas fechas preelectorales, donde nuestro protagonista, se «pirra que es un primor», como efectivamente tuvimos ocasión de comprobarlo, en amena conversación que en la tarde de ayer mantuvimos, basada exclusivamente (por lo menos esta era la intención), en el momento actual en que se debate nuestro Real Mallorca, aunque luego no fuera así.

Nos referimos al poli-facético deportista Cristóbal Criado Gaytán, en tiempos pasados, presidente del C.D. Viletense, y en la actualidad, «forofo» como el que más, del equipo mallorquinista, donde tiene a mucho honor, poder «justificar» que es abonado temporada tras temporada, de tribuna descubierta del Estadio Luis Sitjar.

—¿Te complace, cuanto ha realizado hasta la fecha, este Mallorca que tantos sinsabores te da?

—Tu bien sabes, que llueva o haga calor, no «falto» a ningún partido, tanto si es de Liga como amistoso o de Copa del Rey. Es un «hobby» que me apasiona de verdad, y si tengo que ser sincero en cuanto a lo que me estas preguntando, soy de la opinión, que más habría valido, efectuar «fichajes» que no hubieran sido de tanto «relumbrón», (que sus buenos dineros han costado), y haber incorporado a jugadores con justificada ilusión y clase reco-

nocida, que a buen seguro, habrían costado la «mitad de la mitad» de lo que han «exigido», lo que mucha gente ya está cansada de censurar. Y la prueba la tienes, que la primera victoria conseguida, ha sido precisamente con casi la totalidad de componentes, de la temporada anterior.

Dejemos tema tan espinoso, que al fin y al cabo nada vamos a sacar, y cifemonos en esos «pinitos políticos» que tan aficionado eres según nos han asegurado personas de mucho fiar. ¿Puedes hacernos un resumen, de los «debates» televisivos, que tanto se han prodigado en esta semana que acabamos de pasar?

—Elocuentes en su mayoría, aunque para mis adentros, en vísperas de cualquier elección, todo el mundo es capaz (me refiero a los políticos) de descubrir la auténtica «cuadratura del círculo» que ya es decir. Por prometer, que nada quede, ahora bien, como padre de nueve hijos (y además a mucho honor), el único político cuyo «programa» más me ha convenido, ha sido el de Don Manuel.

—¿Te referirá a Fraga lribarne, no es así?

—El mismo, ya que es hombre de «una pieza». Amante del orden, única forma, de que el obrero pueda trabajar, comer y vivir, sin sobresaltos que tanto perjudican, y bajo mi manera de ver las cosas, Fraga, hoy por hoy, es el único que puede «generar», orden, tranquilidad y confianza.

¿No nos resultarás un poco amante de «épocas» ya superadas?

De ninguna manera, ya que me siento tan demócrata como el que más, y si siento devoción por lo que representa don Manuel, es única y exclusivamente, porque está garantizado de que si sale «elegido» no sólo le beneficiará la Democracia, sino que de añadido, en España, volverá a imperar la abundancia y la tranquilidad.

Cambemos de tercio, y aventúranos un pronóstico de lo que puede suceder esta tarde en Palencia.

Si el Mallorca se «emplea» como frente al Castellón, el triunfo no fallará.

Policía Nacional y Policía Municipal, jugaron al fútbol



Si profesionalmente la Policía Nacional y la Policía Municipal van del brazo por la calle no es de extrañar que a la hora de la fiesta también estén hermanados. Y por esa su hermandad con ocasión de la festividad del patrón de la Policía Nacional los «monisipals» se sumaron a los actos festivos interviniendo en un partido de fútbol que tuvo lugar anteayer en el «Estadio Balear». Se intercambiaron banderines, hubo saque de honor realizado por doña Maruja Gutiérrez-Armesto, esposa del teniente coronel jefe de la Policía Nacional, señor Pons entrarón y salieron del terreno de juego, en cambio de jugadores, «la tira» incluso el subinspector jefe de la Policía Municipal señor Felu. Al final para los «monisipals» la victoria. Por tres goles a dos. Y todos felices y contentos. En las fotos de «Juanet» los dos «onces» y más protagonistas.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas														
12401	50.000	12402	50.000	12403	50.000	12404	50.000	12405	50.000	12406	50.000	12407	50.000	12408	2.055.000	12409	40.000.000	12410	2.050.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
201	50.000	612	50.000	693	50.000			075	50.000	236	50.000	367	50.000	8	5.000	369	55.000	210	50.000
731	50.000							245	50.000	666	50.000	747	50.000			809	105.000	240	50.000
								285	50.000							09	55.000		
								445	50.000							9	5.000		

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en

la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de termi-

naciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

Llucmajor

La parroquia necesita ayuda

GARA

En el escrito anterior, del principio de verano, dábamos cuenta del proyecto de una campaña para la recaudación de fondos, a fin de cubrir el costo de las recientes obras que ha sido necesario realizar en nuestro templo parroquial.

En principio se pensó en realizar una subasta de objetos variados que fueran aportados por la buena voluntad de todos los que quieran colaborar en ello. No obstante, se ha venido pensando que mejor que subasta sería realizar una gran exposición-venta, aprovechando la temporada ferial. Ya se irán dando detalles sobre este proyecto.

SATISFACCION

Con satisfacción se quiere expresar que el llamamiento efectuado ha sido correspondido con gran entusiasmo y durante el verano varios grupos han trabajado activamente en la confección de objetos de punto y de artesanía al mismo tiempo que han ofrecido su colaboración, con la aportación de un cuadro al óleo, todos nuestros artistas y pintores locales.

Próxima ya la temporada de ferias se piensa incrementar esta actividad en la rebusca de objetos antiguos ya retirados por viejos o en desuso que de alguna manera pueden ser objeto de revalorización.

AGRADECIMIENTO

Desde estas líneas se quiere agradecer, toda esta actividad llevada a cabo hasta hoy y animar a proseguirla con entusiasmo creciente y solicitar de todos su colaboración, ya sea con la confección de un trabajo manual, buscando objetos antiguos o viejos, confeccionando prendas de punto, ofreciendo utensilios, etc., en la seguridad de que todo será valioso para esta campaña.

Y ahora que ya ha empezado el curso escolar, aprovechamos para extender nuestro llamamiento a todos nuestros escolares para en la medida de su posibilidad, colaboren en esta campaña, ya sea activamente o animando a sus familiares.

CONFIANZA

Confiamos que los llucmajorers de hoy sabrán comprender y apreciar esta campaña dirigida a la conservación de su templo parroquial, recordando el tesón de nuestros antepasados que, a lo largo de siete siglos, en 1235, en el siglo XIV y finales del XIX, supieron levantar tres templos parroquiales, correspondiendo a nosotros el cuidar y conservar el actual, como

constante histórica legada de nuestros mayores.

EL ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR

El Archiduque Luis Salvador, en su minuciosa obra «Die Balearen», al describir a Llucmajor se fija detenidamente en nuestro magnífico templo parroquial y entre otras descripciones y detalles, dice lo siguiente:

«Después de la Catedral de Palma, la Iglesia parroquial de Llucmajor es la más grande de la Isla. A la derecha se levanta la hermosa torre del campanario a una altura de 190'96 metros sobre el nivel del mar. El interior del templo es muy elevado y tiene 66 pasos de longitud. Su planta tiene forma de cruz latina con los brazos cortos aunque hermosos. Las columnas embebidas sostienen una pesada pero airosa cornisa de la que arranca la amplia bóveda en cañón».

¡Llucmajorers!: Nuestro templo parroquial necesita ayuda. Seamos generosos.

El presupuesto municipal 82

Ofrecemos hoy a nuestros lectores las cifras globales correspondientes al presupuesto municipal ordinario para 1982, aprobado por el Pleno del Ayuntamiento en sesión celebrada el pasado 9 de setiembre y cuyo plazo público de reclamaciones está ya a punto de terminar:

INGRESOS:

Impuestos directos	124.928.089
Impuestos indirectos	24.910.000
Tasas y otros ingresos	69.178.300
Transferencias corrientes	99.178.147
Ingresos patrimoniales	5.704.264
Enajenación de inversiones reales	100
Variación de activos financieros	100.000
TOTAL PRESUPUESTO PREVENTIVO	324.000.000

GASTOS:

Remuneraciones del personal	140.572.249
Compra bienes y servicios	127.144.000
Intereses	4.912.764
Transferencias corrientes	3.309.000
Transferencias de capital	45.415.162
Variación activos financieros	100.000
Variación pasivos financieros	2.546.825
TOTAL PRESUPUESTO PREVENTIVO	324.000.000

Si lo comparamos brevemente con el presupuesto del año anterior observamos que las variaciones se han producido en las siguientes partidas:

Esta tarde

El Porto Cristo recibe al Felanitx

Encuentro de gran rivalidad, como siempre ocurre cuando se enfrentan los equipos de estas dos localidades vecinas, el que va a disputarse esta tarde en Porto Cristo, entre el titular de tercera división nacional, y los inquilinos de «Es Torrentó».

Muy poca diferencia entre uno y otro en la tabla de clasificación, un punto tan solo les separa y alguna novedad en el equipo porteño debido a las circunstancias: sigue en el dique seco el centrocampista Mut, al que se une Cerdá, lesionado en el transcurso de esta semana, por lo que es segura la alineación inicial de Mondéjar en la delantera y Amer como Sub-21 también en el ataque. También se estima como probable que juegue al menos en la segunda parte el delantero centro Onofre Ferrer, re-

INGRESOS	aumentan	bajan	en el 81
I. directos	17.690.977	8.267.511	115.504.623
I. indirectos	2.242.000	—	22.668.000
Tasas	12.537.000	3.932.000	60.573.300
T. corrientes	9.820.081	673.425	90.032.491
I. patrim.	1.150.000	67.122	4.621.486

GASTOS

R. personal	38.970.288	3.556.102	105.063
C. bienes y serv.	19.814.014	5.963.400	113.293.386
Intereses	—	172.165	5.084.929
T. corrientes	900.000	—	2.409.000
T. de capital	45.415.162	65.082.964	65.082.964
V. pas. financieros	175.167	—	2.371.658

Estas cifras comparadas, darán idea al lector de como se ha pasado de un presupuesto de 293.500.000 pesetas en el año 1981 a un presupuesto de 324.000.000 en el año 1982.

Añadiremos por último, como referencia complementaria las cifras del estudio de reducción de presupuesto que fueron presentadas por el portavoz de Alianza Popular Jaime Llodrá, para dejar el presupuesto de Ingresos en 298.188.977 pesetas, lo que dejaba como consecuencia tener que reducir el gasto hasta esta cifra también. Dicha opción presupuestaria, a pesar de que mereció un pleno especial para ser estudiada no fue votada según indicó «Baleares» en su día, pese a las protestas de AP y PSOE que solicitaron la reglamentaria votación. Licencia Fiscal Impuesto Industrial, prevista en 23.376.000 pesetas, reducida en 8 millones. Suprimir el concepto de Alcantarillado, lo que reducía 941.000 pesetas. Suprimir la entrada de vehículos en 2.280.000 pesetas y reducir la participación en el Fondo Nacional de Cooperación establecido en 84.589.124 pesetas, en 14.590.000 pesetas.

Así pues el presupuesto ahora aprobado se reducía en 25.11.023 pesetas.



Mut no capitaneará esta tarde al equipo porteño, como es habitual, pero Nadal estará en la portería. — (Foto ALFONSO)

puesto ya totalmente de su lesión en encuentro de pretemporada frente al Murense.

Otra novedad importante del Porto Cristo, sin confirmar todavía cuando re-

dactamos esta información, es el posible fichaje de Doval que ya estuvo probando días pasados con el Porto Cristo y parecen ser buenas las referencias técnicas del jugador que lleva unos

años en el fútbol austriaco. El partido dará comienzo a las 16,15 horas y como siempre Radio Popular en frecuencia modulada ofrecerá información a lo largo del encuentro. J.

—XIX Embajada Turística Balear—

SUIZA - SELVA NEGRA VENECIA

GRENOBLE-GINEBRA-BERNA-LUZERNA-
INTERLAKEN-ZURICH-CATARATAS
DEL RHIN-INSBRUCK-VERONA-VE-
CIA-GENOVA-NIZA

Una geografía majestuosa de montañas, ríos y lagos de una belleza sin par.
Gastronomía, museos, historia, ciudades de ambiente medieval, shopping.
Una embajada maravillosa con un romántico final en los canales venecianos.

Del 8 al 21 de Noviembre.



PLAZAS LIMITADAS
Grupos reducidos.

Posibilidad de pago aplazado.

PORTUGAL - GALICIA ASTURIAS

CACERES-LISBOA-FATIMA OPORTO
RIAS BAJAS-SANTIAGO-LA CORUÑA
COVADONGA-SEGOVIA

Portugal, país de coloridos y contrastes.
Extremadura, tierra de conquistadores con uno de los conjuntos monumentales más puros de Europa.
Galicia, donde ganaremos el Jubileo, es paisaje, folklore y gastronomía.

Asturias, impresionante conjunto montañoso de inigualable belleza, balcón sobre el Cantábrico.

Del 1 al 12 de Noviembre.

TODO ELLO CON LA CALIDAD Y ATENCIONES QUE CARACTERIZAN A NUESTRAS EMBAJADAS.

Les recordamos también otros destinos de la XIX Embajada:

- JAPON - COREA - TAIWAN - MANILA
- CHINA - HONG KONG - MANILA - BANGKOK
- ESTADOS UNIDOS - MEXICO
- CUBA - MEXICO

PALMA: Avda. Alejandro Rosselló, 34. Tlf. 464100 - 460950
Club de Mar, Arenal, Padre Moliña, 43. Parsiana, 38.
Tlf. 401847 Tlf. 262101 Tlf. 203162 Tlf. 288512

IBIZA: Avda. España, s/n. Tlf. 301560 - 303250
MAHON: José Ma. Cuadrado, 1. Tlf. 360250 - 54 - 58
CIUDADELA: Calvo Sotelo, 5. Tel. 380487

VIAJES BARCELÓ

AGENCIA DE VIAJES GRUPO A TITULO 80

Subirán las tarifas de aguas

Aprobado el proyecto de reforma y ampliación del ayuntamiento

En el pleno extraordinario celebrado el jueves por la noche se aprobó, como era de prever, la subida del agua, de 16 a 20 pesetas el metro cúbico y el proyecto de ampliación y reforma de la casa consistorial. La mayoría UCD-PSOE acudió casi al completo, once concejales de los doce que la forman, para disponer de mayoría absoluta cosa que impidió que el año pasado subiera el agua.

No podía faltar algún incidente esta vez entre el alcalde y Llompart quien afirmó que era discriminado por aquel al impedirle hablar.

Fue aprobado el proyecto de ampliación y reforma del edificio del Ayuntamiento con los once votos a favor de la mayoría. El presupuesto de la ampliación, que también se aprobó, será de unos 23 millones. En cuanto a la forma de financiación de la reforma de lo que es actualmente el Ayuntamiento, que costará unos 21 millones, Rodríguez Patiño, presidente de la comisión de Vías y Obras dijo que «el proyecto debe estar aprobado si se quiere presentar al Plan de Obras y Servicios del Consell» sin que afirmara que se fuera a presentar a dicho plan para obtener una subvención. Otra forma de financiación sería pedir un crédito al Banto de Crédito Local. Toni Armengol, PSM, criticó el proyecto porque «no nos gusta el que se abra un nuevo portal en la fachada principal, porque esto irá contra el valor del edificio que tiene un cierto valor artístico como casa de estilo mallorquín».

SUBIO EL AGUA

También se acordó la subida del agua de 16 pesetas el metro cúbico a 20 pesetas. La votación fue unánime tanto por parte de la mayoría, once votos a favor, como por parte de la oposición, ocho votos en contra.

La grúa se llevará los coches a la plaza de toros

Habrán vados y grúa en Inca

A partir de ahora los inqueros podrán reservarse un trozo de vía pública para su uso particular pagando sus vados. Bien para la entrada de vehículos en los garajes, para carga y descarga o simplemente para reservarse un puesto de aparcamiento en exclusiva, según decisión tomada por el ayuntamiento en el pleno extraordinario del jueves. El mínimo de longitud del vado será de cuatro metros lineales y se pagará a razón de 875 pesetas anuales el metro en calles de tercera categoría (3.500 como mínimo); 1.125 pesetas anuales por metro en calles de segunda categoría (4.500 mínimo) y 1.500 por metro y año en calles de primera categoría. En realidad como se puede ver no son precios muy caros para reservarse un tramo de vía pública para todo un año. Ha primado la opinión de que los coches que se metan en los garajes no estarán en la calle y que por tanto esto contribuye a resolver el problema de aparcamiento.

LA GRUA SE LLEVARA LOS COCHES A LA PLAZA DE TOROS

Paralelamente a los vados se establecerá un servicio de grúa, que retirará los coches que estén aparcados en los vados. Cada coche retirado deberá pagar mil pesetas para recoger el coche y quinientas más por cada día que esté sin recogerlo. Parece ser se han estudiado una serie de sitios para llevar los coches retirados por la grúa y parece ser que se va a optar por la plaza de toros no en el ruedo desde luego, aunque si proliferan los vados parece que será necesario emplearlo. Por ahora y hasta que no haya una grúa municipal se contratará una particular.

política de un partido que por una parte aumenta los impuestos y encambio en su programa político dice: UCD...». Aquí fue interrumpido por el alcalde quien le dijo que lo que se estaba discutiendo era el aumento de un impuesto y que no admitiría ataques contra UCD ni contra ningún otro

partido. La reacción de Llompart fue la indignación. Manifestando su «protesta total y absoluta por la discriminación de que soy objeto por el alcalde de manera constante cuando yo hablo con absoluta corrección y en cambio permite ataques personales y a partidos mucho más graves.

Inca

Se modificaron una serie de tasas y se acordó establecer algunas nuevas. Aumentaron los tipos unitarios de valor corriente en venta de los terrenos enclavados en el término municipal de Inca, se suprimió la tasa sobre vigilancia de establecimientos, espectáculos y esparcimientos públicos, se disminuyó la tasa por licencias de apertura de establecimientos y fue creada una nueva por servicios de prevención y extinción de incendios, de prevención de ruinas, construcciones, derribos, smlvamentos y otros análogos. La tasa por inspección de vehículos, calderas de vapor, motores, transformadores, ascensores, montacargas y otros aparatos e instalaciones análogas y de establecimientos industriales y comerciales, el sentido de que ahora esta tasa no será obligatoria para todos, y de hecho no se estaba cumpliendo, sino sólo de los que soliciten la inspección al ayuntamiento.

LLOMPART: «SOY

DISCRIMINADO POR EL ALCALDE»

Jaume Llompart, AP, tomó la palabra en el punto referente al aumento de los tipos unitarios de los terrenos para criticar, dijo, «la

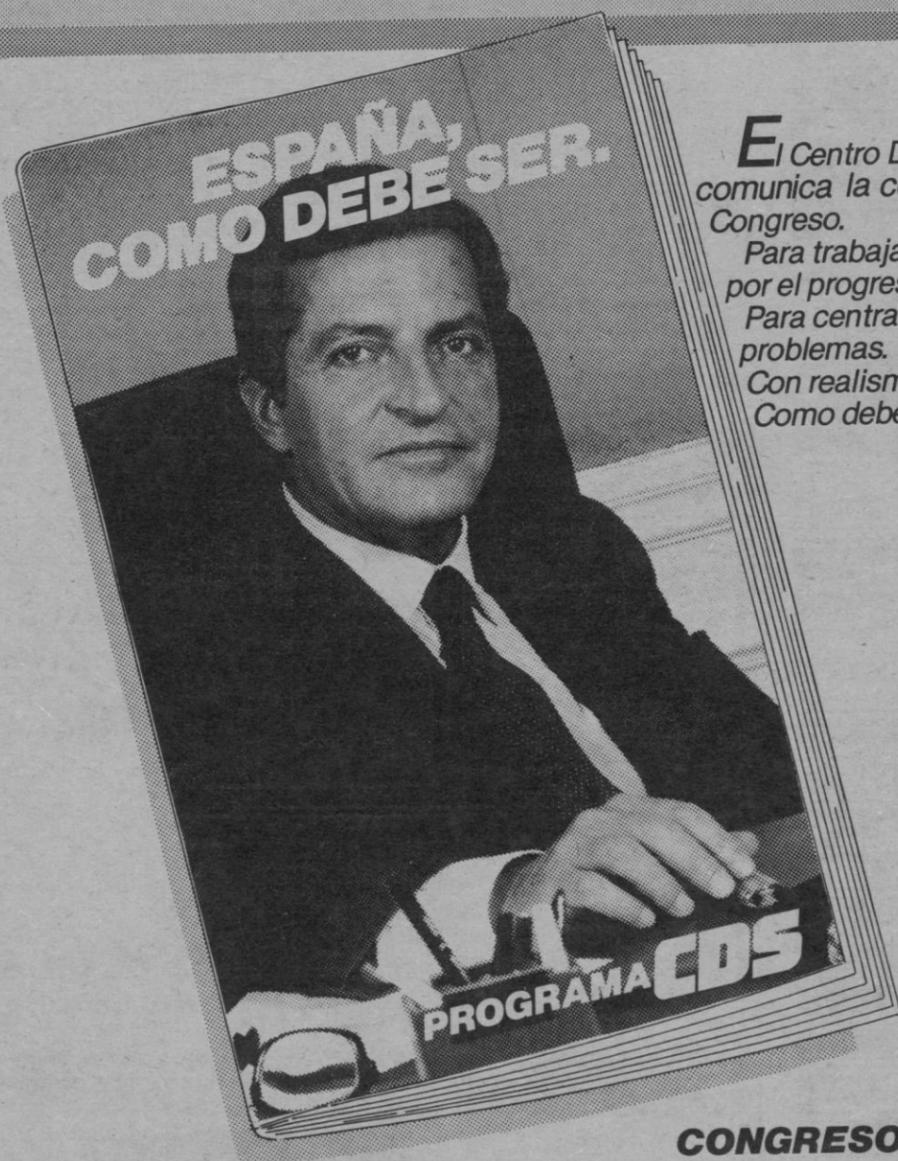
Mientras la delegación se inhibe

El Ayuntamiento pagará

El Ayuntamiento va a subvencionar a un profesor interino en el colegio nacional «Llevant» para cubrir una plaza que ha quedado vacante temporalmente por un ataque cardíaco del profesor que la cubría. Parece ser que la Delegación de Educación dijo que no tenía profesores disponibles y que se repartieran los niños de esa clase entre las demás. Entonces la

dirección del colegio acudió en demanda de ayuda al Ayuntamiento, que la ha concedido. Hablamos con el presidente de la comisión de Enseñanza del Ayuntamiento Jaume Comas quien nos dijo que «el problema no es mío sino de la delegación de Educación pero yo no puedo lavarme las manos porque los perjudicados serán los niños».

POR UNA ESPAÑA COMO DEBE SER.



El Centro Democrático y Social comunica la celebración de su Congreso.

Para trabajar por la convivencia, por el progreso y por la libertad. Para centrar abiertamente los problemas.

Con realismo y con ilusión. Como debe ser.

CONGRESO NACIONAL



Madrid, 2y3 de Octubre.

ANUNCIOS ECONOMICOS

Domingos y martes: 8 ptas. palabra.
Miércoles a sábados: 7 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guía de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

Otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

bolsa inmobiliaria

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

VENDO PARCELAS en «Es Garrovers», a 6 km. de Palma, agua y electricidad. 2.000 m². a 1.600 el m². facilidades 3 años. Inmobiliaria OLIVAR. 211247. (16).

GENOVA solar 600 m². maravillosa vista, bien situado. planos aprobados chalet 4 dormitorios. 4.200.000. MASSIP. 211247. (16).

EN ESPORLAS venlo solares en zona urbana, con servicios desde 200 m². vistas. Facilidades hasta dos años. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (21).

ZONA SON FERRIOL parcelas 2.000 m². agua, luz, calle asfaltada. 800 Ptas/m². Facilidades. MEDITERRANEA. 223918. (16).

SANTA MARIA parcelas 2.000 m². aprox. agua, luz, 40 naranjos, 500 Ptas/m². Facilidades. MEDITERRANEA. 223918. (16).

SON SARDINA solar 2.500 m². agua, luz, calle asfaltada. 1.200 Ptas/m². Facilidades. MEDITERRANEA. 223918. (15).

CAMPANET zona residencial solar 540 m². garaje y aljibe. 1.200.000. 224884. (11).

SON SERRA DE MARINA solares diferentes situaciones. desde 264 m². a 600 m². precio desde 1.000.000. 224884. (17).

PONT D'INCA NOU 536 m². agua, luz. Edificable 2.200.000. Entrada 600.000. Resto 6 años. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (18).

SANTA PONSA 1.450 m². 24 metros fachada. Agua, luz, edificable. 3.500.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (16).

GENOVA solar edificable, vistas a la bahía, acceso asfaltado. Precio 4.500.000. COLL API. 226449. (14).

CALA MAYOR Costa d'En Blanes, Costa Andraitx, Palmafola, disponemos desde 1.000 Ptas/m². 212817. (14).

SAN AGUSTIN solar 2.000 m². edificable 4 alturas. Precio 4.000.000. Facilidades. COLL API. 226450. (14).

SOLAR EN AMANECER cercado, superficie 380 m². fachada 22 mts. Precio razonable 256664. (13).

S'ESGLAIETA parcela 3.200 m². agua, luz, tierra buena, 1.050 Ptas. m². 217122-217506. (15).

OPORTUNIDAD SON GUAL parcela 1ª. línea, buenas vistas, esquina dos calles. 2.000 m². Precio muy interesante. 214910. (16).

SOLARES EN EL TORO 2.259 m². agua, luz, cercado, permiso de construcción 1.200 Ptas. el m². Convenir. 214910. (18).

HUERTO S'INDIOTERIA junto carretera 1.700 m². cercados con naves ideal para granja, agua potable y luz 220 Wts. hay motocultor. Ptas. 5.500.000. Facilidades Llabrés A.P.I. Tel. 273494. (29).

ES GARROVERS 2.000 m². cercados y vallados con cava pequeña, agua, luz, 6.000.000 Ptas. Facilidades. Llabrés a.p.i. Tel. 273494. (21).

NUEVO PORTOL 10.400 m². magnificas vistas, luz 1.950.000. Llabrés a.p.i. Tel. 273494. (22).

ES VERGER (Esporlas) 2.000 m². con vistas y, planos chalet 1.600.000 Ptas. Llabrés a.p.i. Tel. 273494. (17).

INDIOTERIA parcela de 700 metros con casita de aperos. Precio 3.200.000. Facilidades ALBERTI. 222292. (13).

VALLDEMOSA

Parcelas rústicas 15.000 m² con agua y electricidad a partir de 175 ptas. m². Inmobiliaria Carulla Telf. 21.09.42-44.

2 LOCALES Y DESPACHOS

SANTA CATALINA (calle Juan Crespí) 220 m². dependencias varias. 9.000.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (13).

SA PUNTA 60 m². suelos de terrazo vitrificado. 2 mostradores, vitrinas, estanterías cristal. 3.000.000. FACILIDADES MASSIP. 211796. (18).

ARAGON local vivienda, techo libre. Total 300 m². 6.300.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (14).

DESPACHOS en zona privilegiada, a estrenar, 100 m². precio 5.000.000. de 60 m². precio 3.000.000. Facilidades. 212402. (17).

VENDO MAGNIFICO LOCAL en Son Gotleu, hace esquina. 80 m². 2.100.000. 215559. (12).

CAN PASTILLA 3 dobles. 2 baños estrenar terraza, cocina, galería 5.100.000. Facilidades. 469312. (13).

SON ROCA centro comercial en el entresuelo 100 m². 500.000 Ptas. entrada y 12.000 cada mes. Sin intereses. Llabrés A.P.I. Tel. 273494. (24).

ESPLENDIDO local 450 m². (cerca Avenidas) 14.000.000. Facilidades. Aceptaría cambio. 212817. (11).

SOTANO 623 m². capacidad 50 coches. 9.000.000. Facilidades, acepto cambio. 212817. (11).

VIVERO espléndido local a estrenar, patio, aseo. 2.850.000. Facilidades. 212817. (10).

3 FINCAS

RUSTICA ANDRAITX 28.000 m². casa, dependencia animales, cuadra caballos, herramientas cultivo, tractor, agua, luz, posibilidad teléfono. Precio 12.000.000 pesetas, facilidades. Teléfono 227262. (22).

DISPONEMOS de rústicas y solares en varias zonas de Mallorca. Teléfono 227262. (12).

ALGAIDA media cuarterada. Precio 550.000 Ptas. Bestard. Tel. 243808. (10).

ALGAIDA cinco cuarterones, con almendros. Precio 850.000 Ptas. Bestard. Tel. 243808. (11).

ALGAIDA cerca pueblo, media cuarterada tierra buena con higueras y almendros. Bestard. Tel. 243808. (14).

SANCELLAS tres cuarterones, tierra buena con caseta, bonita situación. Precio 1.200.000 Ptas. Bestard. Tel. 243808. (15).

CARRETERA VIEJA SINEU 16 kms. de Palma, media cuarterada. Precio 600.000 Ptas. Bestard. Tel. 243808. (15).

ALGAIDA chalet dos habitaciones, sala comedor chimenea, cocina, baño y terraza. Media cuarterada tierra buena con frutales. Electricidad, agua canalizada, próxima a conectar. Precio 2.900.000 Ptas. Bestard. Tel. 243808. (29).

LLUCHMAYOR ciento cincuenta cuarteradas, cincuenta de pinar y monte bajo, resto tierra buena, arbolado. Cercado pared, dos casas. Bestard. Tel. 243808. (21).

MANACOR cerca pueblo, media cuarterada tierra buena, con caseta y estanque. Bestard. Tel. 243808. (14).

ARAGON vendo 4º piso, cocina, tres dormitorios, salón comedor, baño completo. Entrada 1.000.000, resto 2.700.000 a convenir. Bestard. Tel. 243808. (21).

ANTES DE COMPRAR su finca, casa campo o chalet, visite en Sancellas Bar Can Papa. Tel. 511448. (18).

PARCELA RUSTICA Binisalem, 2.000 m². vallada, agua, electricidad, cimientos casa 80 m². frutales. 2.100.000. FACILIDADES MASSIP. 211796. (17).

RUSTICA 5.300 m². agua canalizada, estanque, hortalizas, frutales varios, casita, chimenea, aseo, trastero, terraza cubierta. 3.500.000. FACILIDADES MASSIP. 211247. (19).

COSTITX un cuartón cultivo y encinas. Edificable, 565.000 Ptas. Teléfono. 272299. (11).

COSTITX 4.000 metros zona regadio, carretera asfaltada 775.000. Facilidades. Tel. 272299. (11).

COSTITX 3.000 metros cercado pared. Almendros y encinas, caseta mallorquina, 1.625.000. Facilidades. Tel. 272299. (14).

12 KM. PALMA chalet a estrenar, luz y agua, facilidades. Tel. 272299. (12).

SANCELLAS un cuartón tierra buena, arbolado, cerca carretera, edificable. 575.000. Facilidades. Tel. 272299. (13).

SANTA EUGENIA 1.400 metros, caseta, aljibe, chimenea, cerca carretera 850.000. Facilidades. Tel. 272299. (13).

CARRETERA SINEU un cuartón edificable, tierra buena, junto carretera, 575.000. Tel. 272299. (12).

SANCELLAS un cuartón bosque. Edificable 495.000. Facilidades. Tel. 272299. (10).

COSTITX 4.000 metros bosque cultivo y encinas, casa a estrenar, facilidades. Tel. 272299. (13).

SANTA EUGENIA un cuartón tierra buena, arbolado 485.000. Tel. 272299. (10).

VENDO FINCAS desde 50.000 Ptas. Entrada 8.000 mensuales. Tel. 272299. (10).

LLUCHMAYOR dos cuarteradas, caseta y aljibe. 1.750.000. Tel. 272299. (10).

LLUCHMAYOR 3.500 metros, casa dos dormitorios, luz, agua, frutales, 2.300.000. Tel. 272299. (12).

COMPRO FINCAS máximo 30 km. Palma. Pago contado. Tel. 272299. (10).

20 KM. PALMA 1.700 metros, casa mallorquina, cisternas, cercado pared. Sólo 1.525.000. Facilidades. Tel. 272299. (15).

CARRETERA LLUCHMAYOR a 20 km. de Palma, 8 cuarteradas de pared, tierra buena y un trozo de pinar, acceso carretera asfaltada, casita y cisterna, 7.000.000. Pagos convenir. 224884. (30).

12 KM. DE PALMA término municipal Buñola, magnificas parcelas, 15.000 m². con garantía absoluta de edificación, agua, luz, completamente valladas, 300 Ptas. m². 25% entrada, resto 5 años, interés 10%. Tel. 227702.

DOS HUERTOS EN SAN JORDI de 6 y 8 cuarteradas, casas en buen estado, dependencias, mucha agua, 13.500.000 y 16.000.000. Facilidades. 214910. (22).

ALARO rústica de 2.500 m². con 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, baño, agua, luz y teléfono, árboles frutales. Precio 6.500.000. Facilidades ALBERTI. 222292. (24).

ESTABLIMENTS rústica de 2 cuarteradas con posibilidad de construcción. Precio 6.000.000. Facilidades ALBERTI. 222292. (15).

A TRES KILOMETROS de Palma 21.000 m². cercados con chalet de tres plantas, gran piscina y precioso jardín. 350 árboles frutales, agua, luz, teléfono. Llabrés A.P.I. Tel. 273494. Se admite a cuenta del pago un apartamento o pisos. (40).



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

INMOBILIARIA BAUZA

AVDA. GABRIEL ALOMAR I VILLALONGA, Nº. 11, TEL.: 464534

EN EL RIU CENTER

EL CENTRO COMERCIAL DE LA PLAYA DE PALMA, quedan aún disponibles los siguientes LOCALES:

- 1 SALON DE TE
- 1 DROGUERIA
- 1 PELUQUERIA
- 1 ARTICULOS DE CUERO
- 1 BOUTIQUE
- 1 FRUTERIA
- 1 AGENCIA DE VIAJES

EDIFICIO FENIX

PASEO MARITIMO

PISOS-APARTAMENTOS MUY ESPACIOSOS, DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS CON TERRAZAS Y VISTAS AL MAR, DE PRIMERA CALIDAD CON EXCELENTE ACABADOS, AIRE ACONDICIONADO CON CONTROL INDIVIDUAL, JARDINES, PISCINA Y APARCAMIENTOS. ENTREGA INMINENTE. VISITE PISO PILOTO MAÑANAS Y TARDES.

EDIFICIO FRONTON BALEAR

PASEO MALLORCA

CON EL PUENTE PEATONAL VIVIRA USTED MAS CENTRICO AUN, OFRECEMOS PISOS CON EXCELENTE ACABADOS DE 1, 2 Y 4 DORMITORIOS, JARDINES INTERIORES Y APARCAMIENTOS.

VENDEMOS PISOS Y ATICOS EN PASEO SAGRERA EN SON DURETA: APARTAMENTOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS CON PISCINA Y JARDINES EN LA URBANIZACION VALLGONERA (CALA PI) VENDEMOS SOLAR EN 1ª. LINEA DE 1.135 M2. A 2.900.— PTAS. EL M2. A CONVENIR. OFRECEMOS FINCA RUSTICA EN POLLENSA DE 350 CUARTERADAS.

3 FINCAS

UNA CUARTERADA debajo Puig Bon Añu Petra, 475.000 Ptas. Llabrés A.P.I. Tel. 273494. (15).

LLUCHMAYOR casita rústica de piedra, 1 dormitorio, aljibe, sala chimenea, 8.500 m². llanos, buena tierra, almendros. Buen acceso y situación. 2.400.000. Facilidades BALLESTER. 210445. (25).

GALILEA 6.200 m². listo construir, buenas vistas y situación. bancales cultivables caseta. 2.300.000. BALLESTER. 210445. (16).

LLUCHMAYOR a 3 km. del pueblo, 1 cuarterada y media de terreno, con casa payesa. 1.600.000 Ptas. NADAL. 215947. (19).

LLUCHMAYOR a 3 km. del pueblo, rústica de 1.800 m². con chalet de 2 dormitorios dobles, comedor con chimenea, cocina, aseo, terrazas y frutales. 3.200.000 Ptas. Facilidades. NADAL. 215947. (29).

SANCELLAS solar de 7.000 m². con chalet de tres dormitorios, piscina, barbacoa y frutales. 5.800.000 Ptas. NADAL. 215947. (18).

SANCELLAS finca 2.000 m². buena tierra, 600.000. Facilidades. 225234. (10).

ES PITLARI parcela tierra cultivo 7.500 m². agua abundante electricidad. 2.500.000. Facilidades. 225234. (13).

SOLLER 80 cuarteradas, olivar, huerto, pinar, grandes casas antiguas amuebladas. 20.000.000. Facilidades. 225234. (13).

PLA DE SANT JORDI 3 cuarteradas, terreno cultivo, agua abundante, electricidad 8.000.000. Facilidades. 225234. (14).

A 4 km. DE PALMA finca 8 cuarteradas, tierra buena, toda cercada de pared, casita aperos. 7.000.000. Facilidades. 225234. (18).

RUSTICA ESTABLIMENTS término «El Cañar», 16.000 M². 3.300.000. 215559. (10).

BINIALI casa rústica estrenar. 2 dormitorios, baño, salón, chimenea, cocina, aljibe. 3.500 m². Precio 3.100.000. COLL API. 226449. (18).

BUÑOLA bonita parcela, agua, luz, frutales, pinar, vistas, estanque, piscina, acceso asfaltado. Precio 1.500.000. FACILIDADES. COLL API. 226450. (17).

A 12 KMS. PALMA 2 cuarteradas, buena tierra, almendros, algarrobos, agua potable. PRECIO 3.500.000. COLL API. 226449. (17).

ZONA CAMPANET casa rústica, tres habitaciones, comedor, cocina, chimenea, jardín, otras dependencias, bien situada, agua, luz. 2.600.000. Facilidades. 252443. (20).

LA PUEBLA Crestax, carretera Pollensa, huerto 22 cuarteradas, casa 80 m². manantial agua. Precio interesante. GELABERT 215843. (16).

PORTOL 7.000 m². pinar, casa aperos, vistas panorámicas. 1.700.000. Facilidades. 212402. (11).

4 ALQUILERES

BELTRAN INMOBILIARIA. Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

ZONA CENTRO alquileramos piso grande antiguo y reformado sin muebles. FINCAS PALMA. Pza. Santa Catalina Thomás, 18. (17).

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. 215251.

OFRECEMOS PISOS amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ. 216680.

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíenlos su alquiler y administración. Mateo Jaime, agente inmobiliario. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Tel. 480750. (18).

ALQUILER TELEVISORES. Tele-Hogar. Nicolás de Pax. 16.

ALQUILU VARIOS LOCALES zona Fortí, junto Iglesia San Sebastián, 120 m². de planta, 120 m². de sótano, embaldosados y enyesados. 40.000 mensuales. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (26).

ALQUILU LOCAL en calle Aragón, de 100 hasta 300 metros desde 45.000 mensuales. Tel. 272299. (15).

TERRENO apartamento 1 dormitorio doble, salón, sofá-cama, estrenar. 2.800.000 Ptas. COMAMALA. 298558. (13).

ATICO ARENAL 3 dormitorios, teléfono. Máximo 6 meses. 25.000 Ptas. COMAMALA. 298558. (12).

GENOVA casa reformada, 2 dormitorios, baño, parcialmente amueblada, amplio jardín, 25.000 mes. COMAMALA. 298558. (14).

VALLDEMOSA alquiler chalet 3 dormitorios, calefacción central AGENCIA FERNANDEZ. 212624. (10).

ALQUILU APARTAMENTO amueblado 2 dormitorios con teléfono. Playa de Palma, 1ª línea. Tel. 223550. (14).

SAN AGUSTIN apartamento amueblado, con bonitas vistas al mar y pinar, 2 dormitorios dobles, 1 baño, sala comedor, cocina equipada, teléfono, piscina, 30.000 ptas mensuales, 11 meses. Informa MADE-G. Morell. 211485. (28).

CALA MAYOR apartamento amueblado, buena conservación. 2 dormitorios, dobles, sala comedor, con terraza, vistas despejadas, piscina, 18.000 ptas. mensuales. 11 meses. Informa MADE-G. Morell. 211485. (24).

PALMA NOVA apartamento lujo, primera línea, totalmente amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, 40 m². 40.000. GELABERT 215843 (16).

ALQUILU EN CALA MAYOR estudios y apartamentos, calefacción central, electricidad, agua, gas, portería, teléfono y limpieza semanal. Desde 17.000 ptas. Tel. 401362 (23).

SAN AGUSTIN se alquila apartamento amueblado, 1ª línea, 2 dormitorios, piscina, 25.000 215559 (13).

ALQUILU piso Pedro Garau, 3 habitaciones, sin muebles, 25.000. 215559 (10).

OCASION local alquiler San Magín, de 165 m². con barra. ideal pub. 30.000. 215559 (14).

ZONA BALMES alquiler piso amueblado, 3 dormitorios, sala, comedor, baño, 20.000. 256664 (12).

AVDA ARGENTINA piso, 2 dormitorios, sin muebles, sala comedor, cocina, baño, 23.000. 256664 (13).

CA'N PASTILLA piso, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, 16.000. 256664 (12).

ZONA COLLIURE piso amueblado, 3 dormitorios dobles, baño y aseo, 26.000, mensuales. 213043 (13).

SAN AGUSTIN alquiler apartamento, 2 dormitorios, estrenar amueblado, buena vista, 30.000. 213043 (12).

ZONA HORNABEQUE amueblado, 2 dorm. teléfono, alquiler 30.000 Tel. 227219 (10).

ZONA TERRENO amueblado, estudio, teléfono, alquiler 16.500. Tel. 225627 (10).

CALA MAYOR amueblado, 1 dorm., baño, alquiler 15.000. Tel. 222211 (10).

CA'N PASTILLA amueblado, 3 dorm. terraza, alquiler 23.000 Tel. 227219 (10).

LA BONANOVA amueblado, villa 2 dorm., alquiler 50.000 Tel. 225627 (10).

GRAL RIERA sin muebles, 3 dorm., baño, alquiler 19.000. Tel. 222211 (11).

ANDREA DORIA sin muebles, 3 dorm., garage, alquiler 27.000. Tel. 227219 (11).

CA'N PASTILLA amueblado, 1 dorm., baño, alquiler 15.000. Tel. 225627 (10).

AVENIDAS teléfono, amueblado, 4 dorm. baño, aseo, alquiler 35.000. Tel. 222211 (11).

PLAZA TOROS Tel. amueblado, 4 dorm., despacho, alquiler 33.000 Tel. 227219 (12).

SOMETIMES alquiler precioso apartamento amueblado, con aparcamiento incluido, 2 dormitorios, dobles, 2 baños, salón comedor, gran terraza, vista al mar, 28.000 pesetas. BONET 255149 (24).

RAFAL piso semiamueblado, salón comedor, cocina, baño, 3 dormitorios, recibidor, 17.000 mensuales. 225234 (13).

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS alquiler piso amueblado y equipado, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, 23.000, mensuales. 225234 (19).

TRASPASO zona General Riera, local 40 m². con estanterías, con facilidades. alquiler 24.000 mensuales 225234 (17).

SE ALQUILA NAVE INDUSTRIAL

en Polígono de La Victoria
400 m², ubicación c/. 16 de Julio.
Trato directo. Tel. 210844

BONANOVA

Alquiler apartamentos a estrenar, 3 dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, cocina totalmente amueblada con electrodomésticos, salón comedor, parking en finca, informes 217122-217506.

5 CHALETES

CALA BLAVA magnífico chalet con bungalow independiente, muy amplio, en solar 3.000 m². fabulosa piscina, amueblado, precio 35.000.000 ptas, facilidades. COMAMALA. 298558 (22).

EN SANTA PONSA se vende el chalet con las mejores vistas, recién construido, 2 plantas, piscina con depuradora, garage, solar 1.200 m². COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22 bajos, Tel. 223513 (30).

BAHIA GRANDE chalet a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, cocina con muebles, terraza, solar 600 m². 5.750.000 facilidades. COB PASAMON Tel. 223513 (22).

COSTA DE LA CALMA chalet, 3 dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada, 800 m². solar 7.200.000, facilidades. 215559 (17).

SON GUAL a 15 km de Palma, magnífico chalet, 2 plantas a estrenar, gran salón comedor con chimenea, 4 dormitorios, 2 baños, completos y aseo, cocina y office, en solar de 2.000 m². vistas panorámicas. precio 12.500.000. facilidades. 213043 (39).

APARTAMENTO chalet costa D'en Blanes, 3 dormitorios, baño, aseo, chimenea, terrazas, jardín, garage, vistas al mar, 6.750.000 CIUTAT. 221154 (19).

SON FLO 4 dormitorios, baño, 2 aseos, chimenea, 2 salones, jardín, terrazas, garage, 9.000.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154 (19).

LLUCHMAYOR casita campo completamente amueblada, tres dormitorios, baño, 2.000 m². terreno cercado, etc. 3.250.000, facilidades. 212402 (16).

LLUCHMAYOR carretera Algaida, chalet 4.000 m². solar, amueblado, 2 dormitorios, cocina, comedor, chimenea, luz, cisterna, 3.500.000 GELABERT 215843 (18).

ZONA RESIDENCIAL PALMA preciosa casa mallorquina, semiamueblada, 6 dormitorios, 5 salas, 3 baños, gran comedor, cocina amueblada, despensa, coladuría, 2 garages, teléfono, 3.500 m². terreno cercado, jardín, frutales, dependencias animales. casa posaderos. 30.000.000. GELABERT 215843 (34).

BAHIA AZUL chalet, vendo o cambio por local/piso, 3 dormitorios, comedor, baño, terraza, piscina, garage, jardín, 9.500.000. GELABERT 215843 (20).

CTRA VIEJA SINEU chalet 150 m². sobre solar 7.500 m². 3 dormitorios dobles, terraza cubierta 60 m². estudio, plantación naranjos, 200 frutales, riego por aspersión y goteo, dependencias animales, horno, barbacoa, agua y luz, garage (2 plazas) precio interesante RODRIGUEZ JUAN 242842 (42).

SES ROTGETES chalet sobre 2.000 m². 2 dormitorios dobles, baño aseo, cocina amueblada, despensa, terraza, garage, piscina, frutales, 7.500.000, convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (24).

EL TORO chalets estrenar, 3 dormitorios dobles, gran jardín, desde 6.850.000, a convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (17).

BAHIA GRANDE chalets estrenar, con jardín y vistas mar, 3 dormitorios, desde 7.200.000, entrada, 1.000.000 facilidades. RODRIGUEZ JUAN 242842 (19).

CTRA VIEJA SINEU chaletito nuevo, 2 dormitorios dobles, sobre 3.500 m². solar, estanque piscina, cercado, agua y luz, 3.650.000, convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (23).

PROPIETARIOS

PRECISAMOS PARA COMPRAR CHALETES · STOP.
Zonas: Santa María, Consell, Algaida y alrededores de Palma · Stop.
Inmobiliaria CANET · Tels. 22 61 56 - 22 61 57 · Stop.

SANTA PONSA chalet 300 m². 3 plantas, 8 dormitorios, 3 baños, salón comedor, chimenea, 80 m². cocina, 2.000 m². terreno. 16.000.000 CANET 226156 (23).

ALARO CASA RUSTICA REFORMADA salón comedor con chimenea, cocina, 3 dormitorios, baño, electricidad, vistas, 2.000 m². terreno 5.000.000 CANET 226156 (20).

BAÑABUFAR chalet 150 m². amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, chimenea, cocina 700 m². terreno. 10.500.000. CANET 226156 (19).

DEYA chalet, 4 dormitorios, salón comedor, con chimenea, cocina, baño, aseo, agua, luz, 930 m². de solar, piscina, 9X3 vistas al mar, 9.000.000 CANET 226156 (25).

SON ESPAÑOLET planta baja, techo libre, superficie, 270 m². 4 dormitorios, dobles, sala, cocina, amueblada, comedor, 2 baños, garage, 2 coches, precio 7.500.000, facilidades. 225234 (25).

LA VILETA casa planta baja, 530 m². solar techo libre, 3 dormitorios, baño, salita, cocina, salón comedor, chimenea, trastero, garage, 5.500.000, entrada 2.500.000, facilidades. 225234 (25).

HERODES DE MANACOR planta baja, en perfecto estado, techo libre, 3 dormitorios, dobles, cocina amueblada, salón comedor, baño, completo garage, patio completamente amueblado, pintada y empapelada, solar 258 m². 7.500.000, entrada 3.500.000, resto facilidades. 225234 (35).

EL TORO chalet en construcción, solar excelente situación, 1.250 m². 3 dormitorios, baño, cocina galería, todo cercado, de pared y rejilla, 5.500.000, entrada 2.000.000, resto 3 años. 225234 (28).

RAPITA CAMPOS chalet, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, salón comedor, chimenea, solar 6.000.000, entrada 2.500.000, facilidades. 225234 (19).

SANTA EUGENIA chalet a estrenar, 3 dormitorios dobles, salón comedor con chimenea, 2 baños, garage, 3 terrazas, agua y electricidad, 10.000 m². tierra cultivo, 6.000.000, entrada 2.500.000, facilidades. 225234 (28).

PALMAÑOLA vendo chalet construcción, reciente con carácter, muy buenos acabados, salón comedor con chimenea, cocina equipada (muebles en madera), 2 baños completos, 3 dormitorios dobles. Precio 8.500.000 ptas. Informes 226610-11 o en Plaza Sta. Catalina Thomás, 9 (38).

SAN AGUSTIN pequeño chalet, 2 dormitorios, cocina amueblada, salón, baño, terraza, buena vista, teléfono, sótano, chimenea, 5.000.000. GALMES 216668-223127 (20).

PONT D'INCA NOU chalet 435 m². solar 4 dormitorios, cocina amueblada, salón, 2 baños, jardín, garage, armarios, 7.700.000, 500.000 entrada, GALMES 216668-223127 (23).

ZONA COLEGIOS chalet, 5 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, chimenea, 3 baños, garage doble, calefacción, buenos acabados, informes GALMES 216668-223127 (21).

ALGAIDA casa mallorquina, 3 dormitorios, cocina mallorquina, terreno 2.000 m². carretera asfaltada, electricidad y agua corriente, 4.700.000 ptas. Tel. 221459 (20).

CALA MAYOR chalet, 3 plantas, solar 900 m². garage, jardín, salón, chimenea, apartamento independiente, 15.000.000. Tel. 221459 (17).

LLUCHMAYOR fincas rústicas, con casita y 3.000 m². terreno, 1.350.000 ptas. Tel. 221459 (13).

CABANETA chalet, 3 dormitorios, baño y aseo, jardín, garage, piscina, tenis, solar 2.000 m². 12.000.000 ptas. Tel. 221459 (18).

COSTA D'EN BLANES estrenar, 3 dobles, 2 baños, buenas vistas, garage, chimenea, 9.300.000, facilidades 469312 (15).

PALMAÑOLA chalet de tres dormitorios, en 600 m². de jardín con piscina, varios porches y terrazas, todo en buen estado, construcción de tres años. Precio 7.000.000 ptas. buenas facilidades. NADAL 215948 (31).

CALA VIÑAS en edificio en construcción, vendo piso de tres dormitorios, 2 baños, completos, gran sala comedor con coladuría, vista inobstruible sobre el mar, terminación en mayo, de 1983, pago por certificaciones de obra o a convenir. NADAL 215947 (40).

CHALET SON VIDA estupenda situación, 4 dormitorios, piscina y garage, precio interesante. 214910 (13).

GRAN CHALET EN PORTALS NOUS 3 dormitorios dobles, sala comedor, chimenea, baños, aseos, lujosa mente amueblado 9.000.000 214910 (17).

CARRERA VIEJA SINEU chalet, de 200 m². con terreno, 5.000 m². 5 dormitorios, 3 baños, aseo, dos cocinas, grandes salas, piscina, garage con picadero, precio muy interesante. 214910 (28).

CASA SEÑORIAL centro Sóller, 800 m². edificados, 200 m². jardín, 11.000.000, convenir. 214910 (13).

SANTA PONSA apartamento duplex tipo chalet, adosado 3 plantas, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, armarios, gran salón, comedor, chimenea, cocina amueblada, despensa, grandes terrazas, garage, coladuría, piscina, jardín, maravillosas vistas al mar, 12.500.000, Tel. 286714 y 27702.

LLUCHMAYOR chalet bien construido, 2 dormitorios, sala chimenea, cocina equipada, porche, dependencias, snimales perfecto estado, garage, cisterna varios detalles, solar 1.800 m². frutales en producción 3.500.000, convenir. BALLESTER 21044E (30).

RANDA chalet, 2 plantas, 4 dormitorios, 2 salas, 2 baños, pozo, otras dependencias, teléfono, buenos detalles, solar 3.500 m². convenir. BALLESTER 210445 (23).

PALMAÑOLA chalet reciente construcción, 3 dormitorios, muchos detalles, buen estilo, solar 500 m². 9.500.000, facilidades. BALLESTER 210445 (18).

LLUCHMAYOR casa mallorquina, restaurada, a 3 km pueblo, 7.600 m². solar, sala chimenea, 4 dormitorios, 2 baños, cerámica, gran cocina equipada, lavadero, calefacción, teléfono, buena construcción, preparada para vivir todo el año. 10.000.000 BALLESTER 210445 (36).

GENOVA casita antigua, 2 dormitorios, sala, cocina, pequeño jardín, patio, estudio, 4.200.000, facilidades. BALLESTER 210445 (15).

PORTOL NOU chalet, 2 plantas, 3 dormitorios, 2 salas, garage, otros complementos, solar 2.000 m². pinar y cultivo, teléfono, 7.500.000, convenir. BALLESTER 210445 (24).

ZONA POLIDEPORATIVO colegios, fabulosos chalet, 2 plantas, completísimo, 9.000.000, facilidades. 224991 (11).

CERCA DE SANTA EUGENIA 9.300 m². con chalet a estrenar, tres dormitorios, dos baños, garage, 5.800.000 ptas., facilidades, LLABRES API Tel. 273494 (23).

5 CHALETS

ES VERGER (Esporlas) último chalet en la cumbre de la montaña, situación inmejorable con vistas jamás vistas. 7.000 m², terreno, tres dormitorios, barbacoa, 8.500.000 ptas. facilidades. LLABRES API Tel. 273494 (32)

PALMAÑOLA chalet bien cercado bonito jardín, 1.000 m², terreno, piscina y teléfono, 5 dormitorios, dos baños, cocina con chimenea, Ptas. 15.000.000, facilidades. LLABRES API Tel. 273494 (28)

BAHIA GRANDE 600 m², solar, 3 dormitorios, baño completo, etc. 5.250.000. LINDE 224479

SOMETIMES zona tranquila, plantas bajas y apartamentos con un jardín, 3 dormitorios, cocina amueblada, encimera, baño, salón comedor, chimenea, galería, 5.500.000, entrada 1.800.000 facilidades. 225234 (24)

CA'N PASTILLA cerca playa apartamentos, 3, 4 dormitorios, dobles, salón comedor, baño, aseó, cocina terraza, galería, entrada 1.700.000, resto facilidades. 225234 (21)

BONANOVA apartamentos llaves en mano, 3 y 4 dormitorios, 1 y 2 baños, cocina amueblada, salón comedor, con terraza, parking incluido, piscina, zona ajardinada, muy buenos acabados, precio desde 4.300.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (34)

CIUDAD JARDIN en construcción, apartamentos, de 2 y 3 dormitorios, baño, aseó, garage opcional, primerísima línea, de 2.800.000, a 4.500.000 entrada 650.000 y 20.000 mensuales. RIGO 217122-217506 (28)

ARENAL piso de 140 m², 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño, cocina amueblada, salón comedor, sala de estar, aparte, terraza, vistas al mar, 3.800.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (29)

CA'N PASTILLA zona cortijo apartamento de 3 dormitorios, salón comedor, con terraza y chimenea, baño completo, cocina amueblada, galería, lavadero, completamente amueblado, 3.500.000, facilidades. RIGO 217122-217506 (27)

TERRENO apartamentos construcción, 1 dormitorio, cocina americana, salón, baño, terraza, garage, 2.000.000, 1.000.000, entrada resto 10 años (17)

CA'N PASTILLA apartamento 1ª línea, 2 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón comedor, terraza, galería, 3.700.000. GALMES 216668-223127 (18)

PLAYA DE PALMA primera línea, 3 dormitorios, baño completo, salón comedor, terraza, espléndida vista 4.500.000, buenas facilidades. LINDE 224479 (19)

SOMETIMES 130 m², 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, terraza, garage, 5.500.000, LINDE 224479 (15)

ZONA MARIVENT estudio completamente amueblado, decorado y equipado, precio 1.000.000 ptas. NADAL 215947 (12)

SON CALIU estudio amueblado, vista al mar, precio 1.200.000 ptas. a convenir. NADAL 215947 (14)

CALA VIÑAS en edificio en construcción, vendo piso de tres dormitorios, 2 baños completos, gran sala comedor con coladuría, vista inostruble sobre el mar, terminación en mayo de 1983, pago por certificaciones de obra o a convenir. NADAL 215947 (39)

SAN AGUSTIN apartamento, 2 dormitorios, dobles, gran sala comedor, baño, cocina, todo amueblado, piscina y jardín, 214910 (17)

SAN AGUSTIN apartamentos, 2 dormitorios dobles a estrenar, en zona tranquila y bien situada (200 m. Cala Nova) amplia cocina amueblada con coladuría, buenas vistas, mínimos gastos de comunidad, 3.300.000, facilidades. BALLESTER 210445 (33)

SAN AGUSTIN oportunidad planta baja, 2 dormitorios, 60 m², jardín a estrenar, 3.300.000, BALLESTER 210445 (16) f-f-f sobre el mar, terminación en mayo de 1983, pago por certificaciones de obra o a convenir. NADAL 215947 (39)

SAN AGUSTIN apartamento, 2 dormitorios, dobles, gran sala comedor, baño, cocina, todo amueblado, piscina y jardín, 214910 (17)

SAN AGUSTIN apartamentos, 2 dormitorios dobles a estrenar, en zona tranquila y bien situada (200 m. Cala Nova) amplia cocina amueblada con coladuría, buenas vistas, mínimos gastos de comunidad, 3.300.000, facilidades. BALLESTER 210445 (33)

SAN AGUSTIN oportunidad planta baja, 2 dormitorios, 60 m², jardín a estrenar, 3.300.000, BALLESTER 210445 (16) f-f-f sobre el mar, terminación en mayo de 1983, pago por certificaciones de obra o a convenir. NADAL 215947 (39)

SAN AGUSTIN apartamento, 2 dormitorios, dobles, gran sala comedor, baño, cocina, todo amueblado, piscina y jardín, 214910 (17)

SAN AGUSTIN apartamentos, 2 dormitorios dobles a estrenar, en zona tranquila y bien situada (200 m. Cala Nova) amplia cocina amueblada con coladuría, buenas vistas, mínimos gastos de comunidad, 3.300.000, facilidades. BALLESTER 210445 (33)

SAN AGUSTIN oportunidad planta baja, 2 dormitorios, 60 m², jardín a estrenar, 3.300.000, BALLESTER 210445 (16) f-f-f sobre el mar, terminación en mayo de 1983, pago por certificaciones de obra o a convenir. NADAL 215947 (39)

A 50 METROS AVENIDAS pisos exentos Pérez Galdós desde 4.200.000, terminados marzo -83, entrada 600.000, resto 12 años. Tel. 235629-230740 (21)

BLANQUERNA piso, 3 dormitorios, sala comedor con terraza, cocina amueblada, baño con muebles y accesorios, suelo parquet, galería, precio 4.300.000 pesetas. Teléfono 227262 (23)

ARENAL CLUB NAUTICO lujo, 3 dormitorios, baño, aseó, cocina equipada, incluso electrodomésticos, empujados, teléfono, vistas al mar, terrazas, precio 4.400.000 ptas. entrada 1.000.000 ptas. resto 35.000 ptas mensuales. NADAL 215947 (30)

URGE VENDER por cambio de domicilio ático de 4 dormitorios, 1 baño y 1 aseó, 3 terrazas, cocina amueblada, entrada 800.000 ptas resto 35.000 ptas. mensuales. NADAL 215947 (28)

PLAZA MADRID ático 3 dormitorios, cocina amueblada, baño, 3.400.000, entrada 1.000.000. Tel. 221459 (13)

SON ESPAÑOLET planta baja esquina, techo libre, 6 dormitorios, 2 baños, jardín, 5.500.000 ptas. Tel. 221459 (16)

ATICO HACIENDA 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, terraza, 6.000.000 ptas. Tel. 221459 (12)

EL TERRENO piso nuevo 3 dormitorios, 2 baños, piscina, etc. Sol. 5.500.000 ptas. Tel. 221459 (15)

ZONA RIVOLI, estupendo piso, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, 3.500.000, facilidades. 256664 (14)

BLANQUERNA, piso 4 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, 3.450.000, facilidades. 256664 (12)

ZONA GESA piso a estrenar, única vivienda por planta, 4 dormitorios, baño completo, aseó, sala-comedor independiente, cocina amueblada, armarios empotrados, galería, terraza, suelos cerámica, maderas norte, 5.500.000. Facilidades. Aceptaría permuta. COB PASAMON Paseo Mallorca, 22 Bajos Tel. 223513 (39)

VIA ALEMANNIA piso 150 m², 4 dormitorios, armarios, baño, aseó, comedor 30 m², chimenea, cocina amueblada, office, calefacción, 6.750.000. Aceptaría piso pequeño como parte del pago COB PASAMON Tel. 223513 (30)

ARQUITECTO BENNASAR Preciosos pisos nuevos terminados, 150 mts., 4 dormitorios, armarios empotrados, gran cocina amueblada, calefacción, suelos cerámica, aparcamiento, 6.400.000, con facilidades. BONET 255149 (24)

31 DICIEMBRE fantástico 7º piso de lujo, nuevo a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada de roble, calefacción, 6.200.000, con facilidades. BONET 255149 (25)

ARQUITECTO BENNASAR preciosos piso nuevo terminado, finca de cuatro viviendas, un piso por planta, 4 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa, trastero, calefacción, 5.200.000, facilidades 20 años. BONET. 255149 (29)

PLAZA CARDENAL REIG vendo 4º piso precioso, sin ascensor, 2 dormitorios, sala de estar, cocina amueblada, baño completo, trastero, terraza de 20 metros. 2.750.000 con facilidades. BONET 255149 (28)

PLAZA MADRID ático 160 m², 4 dormitorios dobles, cocina amueblada, despensa, gran salón, 2 baños, terraza, vista despejada, 6.250.000. Facilidades. GALMES 216668-223127 (24)

POR GRAN DEMANDA URGEN
CHALET Y PISOS EN ALQUILER
Eficacia y seriedad
Tels. 221248-221250

LAMPARAS HIERRO FORJADO
Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.462766

6 APARTAMENTOS

APARTAMENTO zona Plaza Toros, dos habitaciones, recibidor, sala comedor y cocina amueblada, 1.700.000. Teléfono 461790 (15)

SAN AGUSTIN oportunidad, 2 dormitorios, baño, amplias terrazas, amueblado, 1ª línea, precio 4.500.000, SOLER 450400 (16)

APARTAMENTO SOMETIMES cerca mar, 4 dormitorios, sala comedor, con terraza, cocina amueblada, 2 baños, aparcamiento, 5.500.000 ptas. MARQUES 210771 (19)

VENDO EN PUERTO DE ANDRAITX pequeño bloque de 4 apartamentos de 2 dormitorios, garage y trastero. Precio total, 12.000.000 pesetas. A convenir. OLIVER MA TEU. Tel. 210640 (27)

ATICO EN EL ARENAL 4 dormitorios, baño y aseó ducha, cocina amueblada, sala-comedor, 2 terrazas, sin ascensor ni portería, precio 3.500.000 pesetas, con buenas facilidades. OLIVER MA TEU. Tel. 210640 (30)

CALA BLAVA directamente del constructor, apartamento planta baja con jardín, propio, 2 dormitorios, 1 baño, 3.500.000 pts. amplias facilidades. COMAMALA 298558 (21)

EL TERRENO estudios y apartamentos, 1, 3 y 3 dormitorios, a estrenar, desde 2.300.000 ptas. facilidades. COMAMALA 298558 (18)

JOAN MIRO terraza 10 m², 2 dormitorios, baño, salón amplio, vistas al castillo y bahía, 2.800.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154 (21)

SOMETIMES 4 dormitorios, baño, salón comedor, garage, vistas al mar, ascensor, 5.500.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham). 221154 (17)

CALA ESTANCIA 110 m², 3 dormitorios, 2 baños, cocina amplia, 2 terrazas, salón, comedor, chimenea, garage 4 coches, estrenar, 6.500.000, RODRIGUEZ JUAN 242842 (23)

CALA MAYOR completamente amueblado, 2 dormitorios dobles, baño, terraza, 2.700.000, convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (14)

CA'N PASTILLA apartamento-chalet, 3 dormitorios, dobles, baño, aseó, gran cocina, jardín propio, (200 m²), salón chimenea, 6.500.000, convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (22)

ILLETAS completamente amueblado, 3 dormitorios dobles, baño, salón, chimenea, balcón, 4.000.000, convenir. RODRIGUEZ JUAN 242842 (15)

LA BONANOVA apartamento a estrenar, 3 dormitorios, baño, cocina, calefacción, piscina, jardín, etc. 4.400.000, facilidades. 212402 (16)

SANTA PONSA apartamentos estrenar, dos, tres y cuatro dormitorios, desde 2.500.000, facilidades. 212402 (13)

LA BONANOVA piso lujo, 140 m², 3 dormitorios dobles, salón, cocina, dos baños, galería, terrazas, armarios empotrados, aire acondicionado, calefacción, piscina, jardín, cristales, blindados, frontón tenis, garage 2 plazas, etc. 11.000.000 facilidades. 212402 (33)

SON ARMADAMS piso 180 m², cuatro dormitorios dobles, dos baños, calefacción, garage, armarios empotrados, cocina completamente amueblada, etc. 10.500.000, facilidades. 212402 (21)

OCASION piso amueblado, zona Metropolitana, tres dormitorios, salita, salón, cocina, galería, baño, aseó, teléfono, etc. 3.200.000, facilidades. 212402 (18)

POLIGONO LEVANTE magnífico piso, fabulosa situación, tres dormitorios dobles, uno simple, dos baños completos, salón, galería, terraza, calefacción, garage incluido, 4.800.000, facilidades. 212402 (23)

GENOVA apartamento, 1 dormitorio, armarios, sala comedor, terraza, 25 m², fabulosas vistas cocina amueblada, precio 2.800.000, entrada única, 800.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221242 (26)

APARTAMENTO con vistas a la bahía de Paguera, 3 dormitorios, baño grande completo, aseó, sala comedor, espaciosa, cocina amueblada equipada, terraza, galería, teléfono, 6.000.000, Pts. COB PASAMON Paseo Mallorca, 22 Bajos. Tel. 223513 (33)

APARTAMENTOS con vistas al mar en Bahía Azul, a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseó, armarios empotrados, sala con chimenea, cocina amueblada, terraza, patio, suelos cerámica, parking, 5.500.000 pts. facilidades. Aceptaría permuta. COB PASAMON. Tel. 223513 (35)

APARTAMENTO CALA MAYOR 2 dormitorios dobles, armarios, vista al mar, 2 terrazas, tranquilo, sin gastos, 2.250.000 (16)

MARQUES DE LA CENIA apartamento, 1 dormitorio dobles, salón comedor, cocina, baño, terraza, vista al mar, completamente amueblado, 2.800.000, entrada 1.000.000, resto facilidades. 225234 (24)

7 CASAS Y PISOS

ZONA FORTI terminados, a estrenar, 5 dormitorios, 2 baños, magníficos acabados, terrazas, precio desde 6.250.000, condiciones a convenir. 297388-298098 (20)

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR zona Forti, 3 dormitorios, 2 baños, precio desde 3.400.000, contrato 500.000, resto a convenir 297388-298098 (19)

HEROES DE MANACOR junto Avenidas, trato directo, 3 y 4 dormitorios, desde 3.500.000, contrato 500.000, resto a convenir. 297388-298098 (20)

PRIMERA LINEA entre Molinar y Ciudad Jardin, 2-3 y 4 dormitorios, desde 2.800.000, entrada 500.000, resto a convenir. 297388-298098 (21)

JUNTO PASEO MALLORCA 4 dormitorios, baño y aseó, precio 3.800.000, condiciones a convenir. 297388-298098 (15)

RAFAL pisos terminados, 3 y 4 dormitorios, baño y aseó, terraza grande, precio desde 2.700.000, entrada 700.000, resto 10 años. FINCAS VAQUER. Tel. 235629 (24)

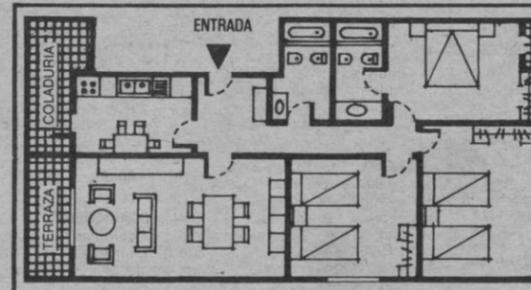
PISOS Y ATICOS en C/ Juan Crespí nº 38, informes Tel. 212540 (mañanas) (13)

PISOS EN RAFAL 3 dormitorios, facilidades. Tel. 212540 (mañanas) (10)

PISOS EN EL FORTI 3 dormitorios, facilidades. Tel. 212540 (mañanas) (10)

31 DICIEMBRE piso estrenar, 4 dormitorios, con armarios, dormitorio con baño, 2 baños, sala comedor, muy grande, cocina amueblada, calefacción, maderas norte, precio 6.200.000 pesetas teléfono 227262 (27)

ALEJANDRO ROSELLO piso 110 m², 3 dormitorios, con armarios, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, galería, calefacción individual, precio 4.725.000, pesetas. Teléfono 227262 (23)



PRECIO: 4.975.000. — Pts.
ENTRADA: 1.475.000. — (Fraccionable en tres años).
RESTO: 39.920. — cada mes con intereses incluidos

Disponemos PISO PILOTO

“SU PISO”
VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL
CAPITAN SALOM (Junto Cruz Roja)

- Tres dormitorios dobles.
- Dos baños completos color.
- Armarios empotrados.
- Materiales primera calidad.
- Pavimento cerámica.
- Carpintería madera Norte.
- Aislamiento térmico y acústico.
- Sin pasillos. Todo exterior.

Inmobiliaria OLIVER OLIVER
Plaza Olivar, 1, 2º (Edificio La Equitativa) - Tel. 22 13 47

7 CASAS Y PISOS

ATENCIÓN tenemos los pisos que usted esperaba, en la zona más tranquila de Palma. C/ Francisco Martí Mora. Protección oficial, 3, 4 dormitorios, baño, aseó, cocina, salón-comedor, terraza, construcción imparable, desde 400.000 ptas. de entrada, resto 15 años, directamente del Constructor. 221877. (43)

GENERAL RIERA vendo piso 3 dormitorios, baño, aseó, cocina, salón-comedor, terraza, 2.500.000, entrada 500.000, resto facilidades. 227764. (17)

EN EL TERRENO piso a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, recibidor, cocina amueblada, 3 terrazas, piscina, vistas al mar, 4.100.000, facilidades. 227764. (24)

ZONA TENIENTE CORONEL FRANCO pisos a estrenar, 4 habitaciones, baño, aseó, salón-comedor, recibidor, cocina dos terrazas, 4.000.000, facilidades. 227765. (23)

ZONA SON ESPAÑOLET pisos a estrenar, gran oportunidad, facilidades. 227766. (10)

ATICO SON ESPAÑOLET 3 dormitorios, baño, aseó, cocina amueblada, vista Bahía y montaña, etc. Precio 4.100.000, entrada 40% resto 10 años. SOLER. 450400. (23)

SON ARMADANS planta baja con jardín, 5 dormitorios, 2 baños, aseó, cocina amueblada, calefacción, parquet, etc. Precio 6.800.000, facilidades. 227766. (22)

ZONA PLZA. PARIS 3 dormitorios, baño, aseó, cocina amueblada, despensa, apartamento opcional, estrenar. Precio 4.625.000 entrada 1.500.000, resto 13 años. SOLER. 450400. (23)

BLANQUERNA 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, etc. Precio 3.000.000 entrada 800.000, resto 14 años. SOLER. 450400. (17)

ZONA PZA. BARCELONA 3 dormitorios, baño, garaje, estrenar, etc. Precio 3.250.000, entrada 700.000, facilidades 12 años. SOLER. 450400. (18)

OCASION zona General Riera, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, etc. Precio 2.900.000, resto 10 años. SOLER. 450400. (18)

OPORTUNIDAD, Atico C/ Virgen de Monserrat, 4 habitaciones, comedor con chimenea, sala estar, 2 terrazas, cocina equipada, lavadero, 3.500.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (23)

PISO CALLE AUSIAS MARCH 3 dormitorios, sala comedor, con chimenea, cocina, galería, aseó, baño, 3.200.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (20)

OPORTUNIDAD PISO 7.º C/ Fuensanta, 4 habitaciones, 2 baños, sala comedor, cocina equipada, lavadero, decorado. 5.750.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (21)

PISOS Avenida San Fernando, sin ascensor, llave mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, armarios, pintados, desde 3.570.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (23)

LA VILETA gran terraza, recibidor, sala comedor, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada y equipada, 3.800.000, facilidades. MASSIP 211796. (18)

ZONA CAPITOL 3 dormitorios, recibidor, sala comedor, baño, cocina amueblada, terraza, 3.650.000 ptas. facilidades. MASSIP 211247. (16)

BLANQUERNA 3 dormitorios, recibidor, sala comedor, baño, cocina, entrada 800.000, precio 2.500.000, MASSIP 211796. (19)

PISO MUY ANTIGUO zona Santa Cruz, sala recibidor, 2 dormitorios, trastero, cocina, despensa, WC, 550.000, MASSIP 211796. (18)

RICARDO ANKERMAN piso, 3 dormitorios, baño y aseó, extras, Tel. 272299. (11)

AUSIAS MARCH piso, 3 habitaciones, armarios empotrados, cocina amueblada, terraza y cuarto trastero, 3.000.000, Tel. 272299. (16)

ZONA FORTI vendo piso 90 m2, 1.900.000 a convenir. Tel. 272299. (11)

PISOS EN CONSTRUCCION de protección oficial zona Eusebio Estada, 1, 2 y 3 y 4 dormitorios, baño, aseó, sala comedor, cocina, apartamento incluido, precio 2.600.000, 2.800.000, 3.800.000 y 4.300.000 ptas. A BENASSAR. TEL. 225808. (35)

PISO PL. 1.º MOLINAR sin ascensor, sólo 4 vecinos, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, cocina, terraza, precio 3.200.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808. (24)

PISO PL. 4.º EUSEBIO ESTADA 4 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, cocina completamente amueblada, terraza, a estrenar, precio 3.300.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808. (24)

PISO PL. 4.º sin ascensor Son Oliva, 3 dormitorios, grandes sala-comedor, cocina, precio 1.500.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808. (20)

FORTI PROTECCION OFICIAL 3 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, galería, apartamento incluido, precio 3.250.000, 3.750.000, 4.400.000 y 4.500.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808. (24)

PROTECCION OFICIAL PADRE VIVES Ang. Capitán C. Real, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, galería, precio 3.300.000, 3.400.000, 3.650.000, 3.700.000 ptas. A BENASSAR. TEL. 225808. (25)

GRAL. RIERA 204 m2, 4 dormitorios, sala-comedor empotrados, sala-comedor 44 m2, cocina 23 m2, completamente amueblada, 3 baños, calefacción individual a gas, terraza, precio 8.500.000 ptas. A BENASSAR. Tel. 225808. (34)

INDUSTRIA PROTECCION OFICIAL 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, cocina terraza, planta 5.ª esquina, precio 4.600.000 ptas. A BENASSAR. TEL. 225808. (21)

MIGUEL DE LOS SANTOS pl. 6.ª de protección oficial, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, terraza, apartamento incluido, precio 5.100.000 ptas. A BENASSAR. TEL. 225808. (25)

LUJO BONANOVA vistas Paseo Marítimo, 3 dormitorios, armarios empotrados, aire acondicionado, sala-comedor, gran cocina, 2 baños, 1 aseó, 2 aparcamientos, trastero, jardín y piscina, precio 15.000.000 ptas. (28)

PORTIXOL PL. 11.ª vista maravillosa, 5 dormitorios, 2 baños, 1 aseó, sala-comedor, terrazas, cocina, 2 aparcamientos, amarre barca, precio 13.500.000 ptas. A BENASSAR. TEL. 225808. (26)

LUJO ZONA PASEO MCA. ANG VIA PORTUGAL 5 dormitorios, armarios empotrados acabados, 2 baños, 1 aseó, amplia sala-comedor, cocina completamente amueblada de calidad, suelos mármol, calefacción individual a gas, precio 8.750.000, 8.900.000, 9.000.000 y 9.000.000 ptas. A BENASSAR. TEL. 225808. (41)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR 3 y 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, sala-comedor, cocina completamente amueblada, terraza, precio 6.500.000 y 9.000.000 ptas. A BENASSAR. TEL. 225808. (26)

LUJO EN PLAZA GARCIA RUIZ con vista al mar, 4 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, cocina amueblada, terraza, apartamento en el mismo edificio. A BENASSAR. Tel. 225808. (27)

OCASION calle Aragón, junto «Bar Guell», piso 5.º de 3 dormitorios, baño, cocina, ascensor, portero automático, soleado, etc. precio 2.500.000, pesetas con facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (27)

VENDO EN SANTA CATALINA piso 6.º de 5 dormitorios, 2 baños, cocina grande bien equipada, garage, vistas, sol, precio a estrenar, etc. precio 7.150.000, pesetas, con buenas facilidades. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (35)

VENDO EN CALLE ARAGON edificio de lujo, piso alto de 5 dormitorios con armarios, salón comedor, gran terraza, sala-comedor, cocina grande bien amueblada con despensa, aire acondicionado, garage, 2 coches, etc. precio 8.500.000, pesetas, a convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640. (37)

LA SOLEDAD, 3 dormitorios, baño, sala comedor, balcón, cocina completa, teléfono recibidor, vistas despejadas, 2.600.000. CANET 226156. (17)

ZONA BLANQUERNA, piso 160 m2, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, salón-comedor, calefacción individual, teléfono. Soleado. Garage opcional. 6.500.000 Ptas. A convenir. COMAMALA. 298558. (27)

ZONA GENERAL RIERA, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, cocina bien amueblada, galería, suelos parquet. Muy espaciosos. 4.200.000 Ptas. Facilidades. COMAMALA 298558. (21)

ZONA CA'N CAPAS, final Aragón, piso planta baja, jardín propio, 4 dormitorios, 2 baños, a estrenar, 7.000.000 Ptas. COMAMALA 298558. (20)

ZONA COLEGIOS, amplio piso 4 dormitorios, baño, aseó, gran salón-comedor, cocina, terraza, 4.000.000 Ptas. Facilidades. COMAMALA 298558. (18)

MEDICO JOSE DARDER, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, cocina, terraza, galería. Próxima entrega. Desde 4.350.000 Ptas. Facilidades 13 años. COMAMALA 298558. (22)

ZONA CRUZ ROJA, próxima entrega, pisos 3 dormitorios, 2 baños, apartamento, 5.000.000 Ptas. Facilidades 13 años. COMAMALA 298558. (18)

ZONA BLANQUERNA, 3 dormitorios, baño, cocina, galería, sala-comedor, 2.900.000 Ptas. Entrada 1.000.000 Ptas., resto convenir. COMAMALA 298558. (18)

ZONA TENIENTE CORONEL FRANCO, 3 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor, cocina, lavandería, amplia terraza. Calefacción. 5.250.000 Ptas. Facilidades. COMAMALA 298558. (20)

TRAVESIA COLLIURE 4.º piso con ascensor, 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina con armarios, soleado, edificado, 4 años, 2.500.000 1.º pago 1.000.000. Resto 2 años. Contado 2.200.000. Tel. 224884. (29)

TERRENO planta baja, reformable 400 m2 solar, 4.800.000 COMAMALA 298558. (10)

ZONA HEROES MANACOR planta baja, techo libre 300 m2 solar, 3 dormitorios, un baño, cocina amueblada, terraza, garaje, 7.000.000 COMAMALA 298558. (22)

ATICO zona Luis Vives, 150 m2, útiles, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, galerías, terraza, gran salón-comedor, calefacción, apartamento doble, 7.000.000, facilidades. 224884. (28)

ZONA TENIENTE CORONEL FRANCO, 3 dormitorios, baño, cocina completa, terraza, suelos de parquet, amueblado y electrodomésticos, 3.750.000. Entrada 1.000.000, resto 40.000 mensuales, intereses incluidos. LINDE 216814. (26)

PLAZA PEDRO GARAU, 3 dormitorios, baño y aseó, cocina completa, garage, 4.000.000. Entrada 1.000.000, resto buenisimas facilidades. LINDE 216814. (19)

ZONA BLANQUERNA, 3 dormitorios, baño completo, cocina completa con despensa, todo exterior, 3.000.000. Entrada 1.300.000, resto convenir. LINDE 216814. (19)

VIVERO, primero sin ascensor, 3 dormitorios, cocina equipada, teléfono, electrodomésticos, 2.700.000. Entrada 1.000.000, resto convenir. LINDE 216814. (17)

COLLIURE, 4 dormitorios, baño, aseó, cocina equipada, gran salón comedor, opción apartamento, 2.700.000. Entrada 1.300.000 resto 25.000 mensuales, intereses incluidos. LINDE 216814. (22)

ARAGON, 135 m2., 4 dormitorios, baño, aseó, sala-comedor 40 m2, cocina amueblada, opción apartamento, 5.700.000. Convenir. LINDE 216814. (20)

FEMENIAS, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza 4.000.000. Entrada 1.500.000, resto 10 años, directamente propietario. LINDE 216814. (18)

JUAN ALCOVER, magnífico piso 205 m2, 5 dormitorios, 3 baños, cocina equipada, electrodomésticos, suelos mármol, gran terraza, 9.000.000. Convenir. LINDE 216814. (21)

PATRONATO OBRERO, a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseó, 4.125.000. Buenas facilidades a convenir. LINDE 216814. (15)

TENIENTE TORRES, 3 dormitorios, baño, aseó, cocina equipada, calefacción, 3.800.000. Convenir. LINDE 216814. (13)

OCASION, Via Alemania, 3 dormitorios, sala comedor, cocina equipada, 4.000.000. Convenir. LINDE 216814. (13)

ZONA TENIENTE CORONEL FRANCO, construcción, 4 dormitorios, 2 baños, gran cocina, terraza 3.900.000. Convenir. LINDE 216814. (16)

ZONA BLANQUERNA, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, electrodomésticos, lavavajillas, suelos parquet, 5.500.000. Convenir. LINDE 216814. (16)

FORTI, buena situación, 160 m2, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor 30 m2, cocina equipada, terraza, garage, 6.100.000. Convenir. LINDE 216814. (22)

OCASION ATICO La Vileta, 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, vista maravillosa, 1.900.000 215559. (13)

ATICO ARENAL 1.ª línea, estrenar 300 m2, tres dormitorios, 2 baños, sala, 2 baños, aseó, parking, poca comunidad. 215559. (19)

INVERSIONISTAS, planta baja y piso calle San Nadal, esquina, se puede construir, bajo y cuatro plantas, 4.500.000 215559. (18)

OCASION, dispongo de 2 pisos de 120 m2, trastero grande, en plaza Hornabueque, todo 6.500.000. 215559. (16)

PISO VIA CINTURA, 4 habitaciones, 3 armarios empotrados, 1 baño y aseó, calefacción, 3.750.000, facilidades. 215559. (16)

PISO zona Pza. Fleming, 3 habitaciones, baño y aseó, 3.200.000. 215559. (11)

SOMETIMES, 2 plantas bajas y dos primeros, 4 habitaciones, cada una, 2 baños, comedor con chimenea, apartamento, 8.900.000 facilidades. 215559. (20)

PLAZA PARIS piso 3 dormitorios, baño, aseó, 2.200.000 215559. (10)

GANGA dos casas y dos pisos en solar 270 m2., 8.000.000, facilidades. 215559. (13)

ZONA PLAZA DE TOROS piso 180 m2., tres dormitorios, 2 baños, cocina completa, salón-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, terraza, lavadero, trastero, 3.000.000, facilidades. 252443. (21)

ZONA PLAZA DE TOROS piso 180 m2., tres dormitorios, 2 baños, cocina completa, salón-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, terraza, lavadero, trastero, 3.000.000, facilidades. 252443. (21)

ZONA SON ROCA Planta baja, tres dormitorios, baño completo, salón-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, terraza, lavadero, ascensor, 1.900.000, facilidades. 252443. (20)

ZONA EUSEBIO ESTADA piso tres dormitorios, baño, cocina completa, salón-comedor, cocina amueblada, armario empotrado, balcón, lavadero, trastero, 3.000.000, facilidades. 252443. (21)

ZONA SON ROCA Planta baja, tres dormitorios, baño completo, salón-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, terraza, lavadero, ascensor, 1.900.000, facilidades. 252443. (20)

ZONA INSTITUTOS piso gran lujo, 180 m2 útiles, cinco dormitorios, 2 baños, dos baños completos, aseó, salón comedor dividido, cocina amueblada equipada primerísima calidad, despensa, grandes terrazas, parking, calefacción individual, cuarto trastero, armarios empotrados, buena situación, 12.000.000. Facilidades. 252443. (38)

SAN MIGUEL reformado, 3 dormitorios, baño, salón, comedor, trastero, cerámica, 1.600.000, CIUTAT (G. Abraham) 221154. (15)

ZONA PASEO MALLORCA 155 m2, 5 dormitorios, baño, aseó, chimenea, terraza, 4.500.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (17)

ZONA BLANQUERNA 140 m2, 4 dormitorios, baño, aseó, chimenea, cocina amueblada, 4.750.000, entrada 1.500.000, CIUTAT (G. Abraham) 221154. (18)

EUSEBIO ESTADA 3 dormitorios, baño, cocina grande, ascensor, trastero, 2.500.000, CIUTAT (G. Abraham) 221154. (14)

SANTIAGO RAMON Y CAJAL 3 dormitorios, baño, aseó, cocina bien amueblada, cerámica, 3.800.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (18)

ATICO ZONA ARAGON terraza 25 m2., 3 dormitorios, baño, buenas vistas, soleado, 3.000.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (18)

ZONA BLANQUERNA 3 dormitorios, baño, sala-comedor, aparte 2.200.000, entrada 600.000, resto 25.000 mens. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (18)

ATICO PADRE BARTOLOME POU terraza 40 m2., 3 dormitorios, baño, cocina grande, calefacción, 3.200.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (19)

ZONA 31 DICIEMBRE 3 dormitorios, baño, salón, 28 m2., cocina grande, 2.800.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (17)

ATICO CINE HISPANIA terraza 15 m2., 3 dormitorios, baño, amplio salón, buenas vistas, 2.450.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (19)

ATICO ZONA ARAGON terraza 25 m2., 3 dormitorios, baño, buenas vistas, soleado, 3.000.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (18)

ZONA BLANQUERNA 3 dormitorios, baño, sala-comedor, aparte 2.200.000, entrada 600.000, resto 25.000 mens. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (18)

ATICO PADRE BARTOLOME POU terraza 40 m2., 3 dormitorios, baño, cocina grande, calefacción, 3.200.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (19)

ZONA 31 DICIEMBRE 3 dormitorios, baño, salón, 28 m2., cocina grande, 2.800.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (17)

ATICO CINE HISPANIA terraza 15 m2., 3 dormitorios, baño, amplio salón, buenas vistas, 2.450.000, facilidades. CIUTAT (G. Abraham) 221154. (19)

C/ ARAGON 50, primer piso 4 dormitorios, 2 baños. Impecable. Pts. 5.900.000. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (18)

JUNTO cines Chaplin. Primer piso tres dormitorios, sin gastos, ideal para despacho, consulta, 3.750.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (21)

SON OLIVA primer piso impecable, tres dormitorios, dos baños y aseó, 3.800.000 Ptas. 1.200.000 entrada y 30.000 mensuales. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (25)

C/ LUCA DE TENA junto mercado Pedro Garau, piso tres dormitorios, sin gastos, 3.650.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (21)

PLAZA PARIS piso de 4 dormitorios, sala comedor, 2 baños, terraza y galería, precio 4.200.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (18)

GENERAL RIERA piso de 4 dormitorios, sala comedor, 2 baños completos, buena orientación. Precio 4.000.000. Facilidades. ALBERTI. 222292. (18)

AVENIDAS piso de 160 metros, 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina completamente equipada, salón comedor de 45 metros decorado y enmoquetado, muchos armarios. Precio 6.500.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (27)

PASEO MALLORCA piso despacho muy buena situación, superficie 120 m2., precio 3.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (15)

RAFAL piso de 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina y galería, entrada 500.000, resto facilidades. ALBERTI. 222292. (17)

EUSEBIO ESTADA piso de 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina y galería, entrada 300.000, resto 27.000 mensuales, intereses incluidos. ALBERTI. 222292. (21)

BONANOVA (GENOVA) piso de 220 metros 4 dormitorios, cocina amueblada, con offis, salón comedor, 2 aseos, terraza coladuría, parking estudio de 20 m2 y piscina acabados de 1.ª calidad, precio 10.000.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (39)

PLANTA BAJA en Son Rapinya de 560 metros, precio 10.500.000, facilidades. ALBERTI. 222292. (12)

MAGISTERIO, piso 130 m2., a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor, cocina, calefacción individual, apartamento, lavadero, terraza 72 m2. Precio: 7.000.000 Ptas. Facilidades 15 años. Informa MADE-G. Morell. 211485. (30)

ATICO detrás Bar Güell, dos dormitorios y sala, hay teléfono, 2.900.000 Ptas. LLABRES A.P.I. Tlf. 273494. (18)

PRIMER PISO con 100 m2, terraza y cuatro dormitorios, baño y aseó, coladuría. Barbacoa se admite un piso más pequeño a cuenta del pago. Ptas. 9.500.000, facilidades. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (32)

ATICO dos dormitorios junto cines Chaplin, 2.300.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (14)

C/ ARAGON, Séptimo piso orientado al sur, 4 dormitorios, dos baños, garage, calefacción. Pts. 7.350.000. Facilidades. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (22)

ATICO DUPLEX C/ San Isidro Labrador orientado al sol, cuatro dormitorios, cuatro terrazas, tres baños, hay teléfono, chimenea y barbacoa. 5.750.000 LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (27)

BONANOVA, apartamento lujo 1 dormitorio, baño, cocina, salón comedor, terraza, 2 plazas garage amueblado, precio 4.900.000. Facilidades. 225234. (18)

ARAGON, piso 3 dormitorios, baño, aseó, salón comedor, cocina amueblada, teléfono. Precio 3.250.000, 1.100.000 entrada, resto facilidades. 225234. (19)

CARRETERA MANACOR tres dormitorios, 2.900.000 ptas. LLABRES. A.P.I. Telf. 273494. (12)

PISOS TERMINADOS Son Armadams lugar muy tranquilo, 4 dormitorios, dos baños, calefacción, garage piscina, calefacción pago. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (22)

SON GOTLEU dos dormitorios. Pts. 1.400.000, facilidades. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (16)

C/ TTE. TORRES (Tenis) cuatro dormitorios, dos baños, 3.650.000 Ptas. LLABRES. A.P.I. Tlf. 273494. (16)

JUNTO Plaza París, impecable, tres dormitorios, 2 baños, hay teléfono. Pts. 3.500.000 LLABRES. A

7 CASAS Y PISOS

VIA ALEMANIA. 4 dormitorios, cocina amueblada, balcón. 5.200.000. Convenir. RODRIGUEZ - JUAN. 242842. (12)

SON ARMADAMS. Piso nuevo 180 m². 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amplia amueblada, office, terraza (20 m²) 5 dormitorios, lujo. 10.000.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (26)

BLANQUERNA. 230 m². 5 dormitorios, 3 baños, aseo, cocina amueblada, despensa, terraza-balcón, office, trastero, salón— chimenea, sala estar, calefacción individual. 10.000.000. Convenir. RODRIGUEZ JUAN. 242842. (26)

ZONA FLEMING tres dormitorios, dos baños, cocina completa, calefacción. 3.500.000. OLIVER OLIVER. 221347. (14)

ZONA TOROS superficie 145 m². gran calidad. Calefacción, cuatro dormitorios, dos baños. 6.300.000. OLIVER OLIVER. 221347. (16)

ATICO DUPLEX zona Plaza París, cuatro dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 7.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (15)

ZONA BLANQUERNA cuatro dormitorios, dos baños. 3.700.000. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 1. 221347. (12)

FORTI cuatro dormitorios, baño, aseo. Pocos gastos. 4.100.000. OLIVER OLIVER. 221347. (11)

JUNTO IGLESIA SAN SEBASTIAN cuatro dormitorios, dos baños. Gran calidad. 5.600.000. OLIVER OLIVER. 221347. (14)

PLAZA PROGRESO cuatro dormitorios, dos baños, calefacción salón con chimenea. Aparcamiento, trastero incluidos. 5.800.000. OLIVER OLIVER. 221347. (17)

ZONA GENERAL RIERA cuatro dormitorios, dos baños. Buenos vistas. 4.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

31 DICIEMBRE cuatro dormitorios, dos baños, calefacción. Lujo. 6.200.000. OLIVER OLIVER. 221347. (12)

GENERAL RIERA superficie 150 m². cuatro dormitorios dobles, dos baños. 6.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

SUPER PISO zona Gesa vistas Bahía cinco dormitorios dobles, tres baños. Gran lujo. 9.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (17)

ZONA AVENIDAS superficie 220 m². dos aparcamientos incluidos cuatro dormitorios dobles. Fabuloso. 10.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (16)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR lujo. Cuatro dormitorios dobles, dos baños, calefacción. 9.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (14)

PLAZA COLUMNAS fantásticos. Cuatro dormitorios dobles, dos baños, calefacción. 8.100.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

PASEO MALLORCA el mejor edificio de la zona. Desde 7.750.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

PORTO PI maravillosas vistas. Pequeña Comunidad. Aire acondicionado. Dos aparcamientos, trastero, cuatro dormitorios. 14.000.000. OLIVER OLIVER. 221347. (17)

PLAZA PARIS: Ultimo piso. Cuatro dormitorios dobles, dos baños. Todo exterior. 5.875.000. OLIVER OLIVER. 221347. (15)

ATICO ZONA CHAPLINS: Cuatro dormitorios, dos baños. Cocina completa. 5.850.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

ATICO EUSEBIO ESTADA: Tres dormitorios, calefacción. Aparcamiento, trastero incluidos. 4.500.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

ATICO AVENIDAS: Tres dormitorios, salón con chimenea, baño, aseo. 4.250.000. OLIVER OLIVER. 221347. (13)

ATICOS DUPLEX: Zonas Paseo Mallorca, Fortí, Cruz Roja, Blanquerña, General Riera. OLIVER OLIVER. 221347. (14)

SON ESPAÑOLET: Cuatro dormitorios, baño, aseo. Dos aparcamientos. 5.400.000. Facilidades 13 años. OLIVER OLIVER. 221347. (15)

PLAZA PARIS: Gran calidad. Tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños. 4.625.000. OLIVER OLIVER. 221347. (15)

ZONA BLANQUERNA: Cuatro dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 5.500.000. OLIVER OLIVER. 221347. (12)

ATICOS: Blanquerña, Fortí, Aragón, Paseo Mallorca, Son Dameto, General Riera, Plaza Toros. Diferentes precios y calidades. OLIVER OLIVER. 221347. (19)

AVENIDA ARGENTINA: Tres y cuatro dormitorios. Calefacción, dos baños. Cocina completa. 4.500.000. Entrada 1.500.000. OLIVER OLIVER. 221347. (17)

ATICO DUPLEX: GENERAL RIERA: Cuatro dormitorios, dos salas, calefacción. Buenas vistas. 6.800.000. OLIVER OLIVER. 221347. (15)

GENOVA vendo bonito ático, 2 dormitorios, con roperos empotrados, baño y aseo, cocina amueblada con despensa, salón comedor, garaje, precio 4.300.000. Informes. 226610/11 o en Plaza Sta. Catalina Thomás. 9. (41)

ZONA EUSEBIO ESTADA vendo bonito ático 150 m². construídos, 4 dormitorios, salón comedor con chimenea, 2 baños (uno de mármol), cocina amueblada, calefacción individual a gas, teléfono, suelos de parquet. Terraza 150 m². garaje opcional. Precio 7.000.000. Informes. 226610/11 o en Plaza Sta. Catalina Thomás. 9. (52)

COLL D'EN REBASSA ático de 130 m², más 30 m² de terraza, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor con chimenea, salita invernadero, garaje, decorado, vistas a la bahía. 3.700.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (37)

ZONA CHAPLIN a estrenar, espléndido ático duplex 400 m². 200 m² de terraza, 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños, 1 aseo, gran salón comedor, cocina amueblada, único en la planta, acabados de mármol, maderas nobles, calefacción, parking en la finca. 8.500.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (48)

PROLONGACION Jaime III, pisos llaves en mano, 140 m². 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor con terraza, cocina amueblada, galería-lavadero, calefacción individual. 6.000.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (29)

ZONA CHAPLIN pisos y duplex, llaves en mano, 4-5 dormitorios, dobles, armarios empotrados, 2 baños, cocina grande, galería lavadero, salón comedor con terraza, calefacción muy buenos acabados. 5.550.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (33)

ZONA AVENIDAS fabuloso piso de 180 m². con despacho independiente, completamente amueblado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, 1 aseo, cocina con office, despensa, gran salón comedor con terraza y chimenea. 2 entradas. 8.000.000. permutaría con solares o piso más pequeño a cuenta. RIGO. 217122-217506. (46)

ZONA PLAZA ESPAÑA a estrenar piso alto, 195 m². 4 dormitorios dobles, salón comedor con terraza, 2 baños, 1 aseo, cocina, terraza posterior, grande, calefacción individual. 8.500.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (32)

JUNTO PASEO MALLORCA piso de 140 m². 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor aparte con chimenea, cocina amueblada, despensa, galería-lavadero, 3.300.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (27)

ATICO TENIS ático de 150 m². más 80 m² de terraza, 5 dormitorios, 2 baños, muchos armarios, cocina amueblada, galería-lavadero, 2 trasteros, gran salón comedor, orientación sur, garaje. 8.600.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (37)

FORTI-SON DAMETO directamente del constructor, pisos en construcción situados frente zona verde, 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor con terraza, cocina amueblada, galería-lavadero, muy buenos acabados. 4.500.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (33)

SANTA CATALINA planta baja 200 m². 3 dormitorios, baño, aseo, salón comedor, cocina grande amueblada, galería-lavadero, jardín. 50 m². garaje 5.500.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (28)

ZONA BLANQUERNA piso 110 m². 3 dormitorios, baño completo, salón comedor, cocina amueblada, galería-lavadero. 2.800.000. Informes. RIGO. 217122-217506. (21)

GENERAL RIERA. 130 m². 3 dormitorios, dobles, cocina completa, baño, comedor, amplia sala de estar, orientación sur. 2.500.000. ENTRADA 900.000. CANET. 226156. (22)

JUAN ALCOVER 115 m². 3 dormitorios, 2 armarios muy grandes, baño completo, aseo con ducha, cocina completa, amplia sala comedor, recibidor. 3.500.000. ENTRADA 1.000.000. Resto 35.000. Informes. CANET. 226156. (31)

ATICO ANDREA DORIA. 280 m². 4 dormitorios, 2 baños completos, aseo, comedor grande independiente, amplia cocina amueblada con despensa, 2 terrazas, calefacción, garage opcional, cuarto trastero, suelos mármol, paredes y suelos enmoquetados, vistas a la bahía y castillo. 9.500.000. CANET. 226156. (41)

PEDRO GARAU a estrenar. 3 dormitorios dobles, baño completo, aseo con bañera, sala comedor independiente, terraza, cocina, despensa, garaje opcional madera norte. 4.200.000. Entrada 1.000.000. CANET. 226156. (27)

VIVERO 3 dormitorios, baño completo, sala comedor grande, cocina amueblada, teléfono galería, recibidor. 2.600.000. CANET. 226156. (15)

BLANQUERNA 3 dormitorios, baño completo, sala comedor, cocina, teléfono, trastero. 2.200.000. Entrada 800.000. CANET. 226156. (21)

SON ARMADANS 3 dormitorios, 3 armarios, baño, aseo, sala comedor, amplia independiente cocina grande completa, terraza, teléfono, recibidor. 4.700.000. CANET. 226156. (21)

REYES CATOLICOS. 3 dormitorios dobles, baño completo, aseo, sala comedor con balcón, teléfono, recibidor, cuarto trastero. 3.675.000. CANET. 226156. (19)

AUSIAS MARCH. 230 m². 5 dormitorios, 6 armarios empotrados, 3 baños completos, aseo con ducha, sala comedor muy grande con chimenea, cocina amueblada, despensa, balcones, calefacción individual, vistas despejadas, suelos parquet. ACEPTARIA PERMUTA POR PISO MAS PEQUEÑO. CANET. 226156. (39)

OCASION ZONA TOROS Pisos construcción 1.2.3.4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina. PRECIO APARCAMIENTO INCLUIDO desde 2.600.000.- ENTRADA 500.000.- resto 20.000.- mensuales. COLL API 226449. (26)

PRINCIPIO ARAGON Pisos llaves en mano, 3 dormitorios, baños, salón, cocina, buenos acabados. PRECIO 4.950.000.- FACILIDADES CONVENIR DIRECTAMENTE. COLL API 226450. (20)

TERRENO piso 3 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, piscina, aire acondicionado, vistas a la bahía. PRECIO 4.500.000.- FACILIDADES CONVENIR. COLL API 226450. (19)

PROMOCION FORTI Pisos 3-4 dormitorios, baños, salón, terraza, cocina, garage opcional, protección oficial. PRECIO desde 3.100.000.- ENTRADA 600.000.- RESTO 25.000 mensuales. COLL API 226449. (24)

PEDRO GARAU Piso llaves en mano, 2 dormitorios, baño, salón, comedor. PRECIO OCASION 2.900.000.- ENTRADA 800.000. RESTO 25.000 mensuales. COLL API 226450. (20)

OCASION CENTRO Piso 4 dormitorios, baños, salón, cocina, calefacción individual. PRECIO 4.600.000.- ENTRADA 30% RESTO CONVENIR DIRECTAMENTE. COLL API 226450. (18)

ARENAL Pisos construcción 3 dormitorios, baño, salón, cocina. PRECIO 3.800.000.- ENTRADA 600.000.- RESTO 30.000 mensuales. COLL API 226450. (17)

OCASION PISO ZONA CRUZ ROJA 150 m². 4 dormitorios, armarios, 2 baños, salón, terrazas grandes, cocina amueblada. PRECIO 5.300.000.- FACILIDADES A CONVENIR. COLL API 226449. (24)

SANTA CATALINA Planta baja, 3 dormitorios, aseo, comedor, chimenea, cocina, 80 m² jardín, frutales. PRECIO 3.300.000. FACILIDADES. COLL API 226450. (20)

MEDICO DARDER 4 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, 2 baños, entrada 800.000, resto 40.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221235. (22)

OCASION ZONA AVENIDAS fabuloso piso 210 m². 5 dormitorios, armarios, 3 baños, sala comedor, terraza, cocina, galería, despensa, calefacción, precio 9.000.000, entrada 3.000.000 resto 12 años, GIMENEZ 221250. (28)

ZONA CRUZ ROJA estupendos áticos, llaves en mano, 150 y 180 m². 3-4 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, 2 baños, cocina amueblada, calefacción individual, aparcamiento incluido, entrada 1.200.000, resto 12 años, aceptamos su piso a cambio. GIMENEZ 221248. (40)

ZONA REYES CATOLICOS llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño y aseo. 3.250.000, entrada única, 600.000, resto 25.000 pesetas mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221250. (29)

RESTAURANTE zona playa de Palma, 160 m². completamente equipado, en plena explotación, pequeño apartamento adosado, 4.000.000, facilidades. MASSIP 211247. (18)

TIENDA LANAS y mercería, zona Metropolitana, 100 m². con o sin existencias, instalaciones varias, aire acondicionado. MASSIP 211247. (18)

TRASPASAMOS cafetería, restaurantes, bares y locales en cualquier zona comercial y turística. Informes. 213043. (14)

ZONA PEDRO GARAU bar muy popular funcionando a total rendimiento. Cajas muy importantes. Precio 4.000.000. Entrada 2.000.000. Alquiler 20.000. 213043. (20)

JUNTO A JAIME III en calle muy comercial y peatonal, traspaso local 50 m². Precio interesante. Alquiler bajo. 213043. (19)

BLANQUERNA local 55 m². aseo, mostradores, escaparate. 1.300.000. Convenir, precio contado. 1.100.000. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (16)

ZONA 31 DICIEMBRE supermercado 220 m². tiene excelente montaje de frío y utensilios modernos, aceptaría cambio y es apto cualquier negocio. GELABERT. 215843. (13)

GRAN OCASION traspaso supermercado Archiduque L. Salvador, con todo el género 102 m². situación fenomenal. Por problemas familiares. 2.200.000, alquiler 7.000. 215559. (22)

ARENAL VENDO el mejor Restaurante por jubilación, gran terraza completamente instalado, facilidades. 215559. (13)

GANGA por enfermedad grave traspaso bar 990.000 alquiler bajísimo. 215559. (10)

INMOBILIARIA ESTABEN

Fco. Borja Moll (antes Matías Montero) 5-A
bajos, Tel. 226204

TENIS: Desde 341.600 ptas. entrada. Pisos 2-3-4 dormitorios, 1-2 baños, cocina semiamueblada. Acabados o en construcción.

PLAZA PARIS: Desde 4.625.000 facilidades. 3-4 dormitorios, 2 baños, suelos cerámica, cocina, amueblada, mucho sol.

MEDICO JOSE DARDER: Piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baños completos, instalación calefacción, mucho sol, aparcamiento, 5.500.000, muchas facilidades.

BAHIA GRANDE: Solar 640 m²., Chafflán. 1.250.000.

SOLAR URBANIZACION GEORGE SAND: 1.300 m²., Vistas panorámicas 1.500.000.

SOLAR EL RAFAL: 620 m²., precio 6.500.000.

OPORTUNIDAD: (SON COTONER). Piso usado. 2 años, 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, mucho sol (chafflán), 4.000.000, a convenir.

POR DEMANDA DE CLIENTES

Necesitamos pisos y locales para alquilar. Inmobiliaria Carulla Tel. 210942-44

8 TRASPASOS

SON OLIVA traspaso o vende peluquería señoras completamente instalada. Traspaso 700.000, alquiler 20.000 INMOBILIARIA CARULLA Tel. 210942-44 (18)

LA VILETA traspaso tienda comestibles, instalación completa 3.000.000, y 25.000, alquiler INMOBILIARIA CARULLA Tel. 210942-44 (16)

JAIME III traspaso bar pleno rendimiento, por ausentarme 3.500.000, alquiler 17.000. Tel. 215559 (13)

MESON junto con vivienda amueblada, completamente amueblada, completamente equipado, pleno rendimiento, conjunto 8.000.000, facilidades. MASSIP 211247 (16)

RESTAURANTE zona playa de Palma, 160 m². completamente equipado, en plena explotación, pequeño apartamento adosado, 4.000.000, facilidades. MASSIP 211247 (18)

TIENDA LANAS y mercería, zona Metropolitana, 100 m². con o sin existencias, instalaciones varias, aire acondicionado. MASSIP 211247 (18)

TRASPASAMOS cafetería, restaurantes, bares y locales en cualquier zona comercial y turística. Informes. 213043. (14)

ZONA PEDRO GARAU bar muy popular funcionando a total rendimiento. Cajas muy importantes. Precio 4.000.000. Entrada 2.000.000. Alquiler 20.000. 213043. (20)

JUNTO A JAIME III en calle muy comercial y peatonal, traspaso local 50 m². Precio interesante. Alquiler bajo. 213043. (19)

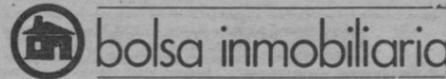
BLANQUERNA local 55 m². aseo, mostradores, escaparate. 1.300.000. Convenir, precio contado. 1.100.000. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (16)

ZONA 31 DICIEMBRE supermercado 220 m². tiene excelente montaje de frío y utensilios modernos, aceptaría cambio y es apto cualquier negocio. GELABERT. 215843. (13)

GRAN OCASION traspaso supermercado Archiduque L. Salvador, con todo el género 102 m². situación fenomenal. Por problemas familiares. 2.200.000, alquiler 7.000. 215559. (22)

ARENAL VENDO el mejor Restaurante por jubilación, gran terraza completamente instalado, facilidades. 215559. (13)

GANGA por enfermedad grave traspaso bar 990.000 alquiler bajísimo. 215559. (10)



bolsa inmobiliaria

PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

SE VENDEN solares Bahía Azul cercados. Tel. 266584, noches (10)

PONT D'INCA urbanización Sa Cabana, solar 437 m²., Tel. 204731 (10)

OCASION EN SANTANYI parcela de 800 m²., con agua y luz, en la puerta a 600 mts. del mar, cerca de la playa, cercada y con pinos. 800.000 ptas a convenir. Tel. 255044. (32)

VENDO solar 500 m., completamente vallado, caseta, estanque, agua corriente, variedad de árboles, frutales, 1.500.000 mil facilidades. Tel. 201235 (19)

CAN PICAFORT son Bauló, solar 771 m²., muy céntrico. Tel. 253148 (11)

PARTICULAR vende parcela edificable, Cala Llombards, precio interesante. Tel. 275013. (10)

SOLAR en Figueral, cerrado, agua, planos, 325 metros. 965-654457 (10)

PARTICULAR vende aparcamiento «Los Geraneos» 2ª planta, informes. Teléfono 255899, horas comercio (12)

SOLAR calle Naranjo de 7 a 9. Tel. 240477. (10)

VENDO solar de 1.000 m²., frente prisión provincial, situación inmejorable para bar-restaurante, informes Tel. 253666 (16)

VENDO solar de 600 m²., en Amanecer, informes Tel. 253666 (10)

VENDO solar 700 m²., con árboles frutales en Amanecer, precio 4.500.000 ptas. facilidades. Tel. 253666 (15)

VENDO solar en «Sa font seca» de 1.000 m²., precio 2.000.000 ptas., facilidades. Informes Tel. 253666 (16)

SON OLIVER solar 7.720 m², precio 360 m² o permutaría por piso. 210322. (13)

SOLAR Pont D'Inca Nou, 400 m Tel. 201958, noches. (10)

10 LOCALES Y DESPACHOS

VENDO LOCAL ENTRESUELO 200 m². C/ Honderos. Tel. 460358 (10)

LOCALES EN MAGALLUF grandes terrazas, buen precio y condiciones. 201111 (10)

LOCAL JUAN MARAGALL 150 m²., estrenar, para cualquier negocio. 201111. (10)

PROPIETARIO vende primerísima línea, tienda pleno rendimiento, urgente por ausentarse. 80 m². y terraza. 265658 (15)

PALMA NOVA se vende local comercial primera línea C/ Duque de Estremera, 11. Tel. 267855 (16)

JAIME III alquiler despacho dos dependencias 17.000 pesetas. Tel. 212290. (10)

TRAVESIA AVENIDAS alquiler local alrededor 300 metros, 40.000 pesetas. Tel. 212290. (11)

PARTICULAR céntrico, 340 x 5 m². ocasión, facilidades. Tel. 450595 (tardes 6-8 h). (13)

11 FINCAS

EN EL PUEBLO LLOMBARDS vendo casa antigua, inmediatamente habitable por 3.000.000 de pesetas a pagar en 3 años, sin intereses. 2 plantas; 2 entradas, dependencias para animales, 2 dormitorios, salón, cocina, 2 cámaras y terraza, luz eléctrica y cisterna. Tel. 653231. (14)

INCA 1 cuartón vallado, pozo, casita 28 m². chimenea, fachada. Crta. Inca-Alcudia, 1.500.000. Tel. 278755. (16)

COSTITX media cuarterada almendros, higuera, cisterna, semivallada, se puede construir precio 650.000, entrada 300.000, resto a convenir. 285925-287328 (20)

CONSELL 9.000 m. cuadrado, terreno, camino asfaltado, 2.000.000. Tel. 620375 (10)

11 FINCAS

OCASION

Urge vender finca 50.000 m². (7 cuarteradas) montaña. Término de Alaró, a 1 km. del pueblo, excelente vista y abundante caza. Precio 1.500.000 ptas. contado, informes Tel. 221377, preferentemente por las mañanas.

SON OLIVER
Parcelas y chalets

Parcelas diversas desde 290 ptas. m²., con todos los servicios y permiso legal de construcción. Chalets: 500 m²., terminado, de 175, 167 y 214 m²., en construcción, de 131 y 155 m²., prox., construir. Inf. y venta 211197 y 266805.

12 ALQUILERES

BUSCO piso sin muebles, máximo 15.000, teléfono 255599 de 2 a 5 (12)

NECESITO piso o apartamento amueblado, con lavadora, y teléfono, máximo 20.000 pts. para matrimonio sin hijos, Tel. 281545, que esté en capital. (21)

SE ALQUILA piso nuevo, amueblado, de particular a particular teléfono 239054. (11)

PARTICULAR busca Piso, terraza, 3 dormitorios sin muebles o planta baja con jardín, abstenerse agencias. Tel. 271364. (19-21 horas) (19)

PARTICULAR busca alquiler en zona Cala D'Or todo el año, 2 dormitorios, con o sin muebles, Tel. 233345 (18)

CALLE REGALO alquiler apartamento amueblado, 1 dormitorio doble, 16.000, Tel. 2553133 (11)

MAGALLUF apartamento, 2 personas, 20.000, mes. Tel. 224578 (10)

ALQUILO piso céntrico lujo, 4 habitaciones, 3 baños, etc, calefacción y teléfono, precio interesante. Informes 277135. (16)

MATRIMONIO joven busca apartamento, ático, con muebles, económico, teléfono 540681 Sra. Sebastiana. (13)

ALQUILO piso amueblado, grande, 4 dormitorios, sala recibidor, comedor, oficina, cocina, lavadero, terraza, grande, 23.000 ptas. llamar 464777-461296, C/ Vallori (21)

TELE NOVA alquiler de televisores. Reparación y colocación de antenas. Tel. 279832. (12)

ALQUILO piso amueblado, zona Paseo Marítimo, informes 230515 (10)

ALQUILA apartamento nuevo, amueblado, 2 dormitorios, 2 baños, calefacción, muy céntrico, 29.000 ptas. Tel. 252329-253229 (16)

PASEO MARITIMO se alquilan apartamentos y estudios, por meses informes. 400383. (11)

ALQUILARIA local o planta baja para almacén, zona calle Juan Alcover, máximo 15.000 pts. mes, informes Tel. 467413 (18)

PARTICULAR alouila primer piso, amueblado, zona cine Metropolitán, 24.000, teléfono 279702 (12)

PARTICULAR alquiler ático amueblado, con teléfono, terraza y muy soleado. Inf. Tel. 246454 (13)

ALQUILO chalet en Cala Gamba, amueblado, 3 dormitorios, calefacción, jardín, garage, 28.000 pts. mes informes 236645. (16)

PARTICULAR alquiler piso temporada cerca Magisterio amueblado. Teléfono 292060. (10)

TERRENO precioso sobreático nuevo, dormitorio doble, salón con chimenea, baño completo, teléfono, terraza sobre bosque de Bellver, 29.000 Ptas. Tel. 289177. (20)

PARTICULAR alquiler Via Alemania, primer piso, 3 dormitorios, amueblado 25.000. Teléfono 620132. (12)

ESTUDIO 1 plaza con terraza, Cala Mayor. 13.500 mensuales incluyendo agua. Teléfono 230463. Mañanas. (13)

ALQUILO ZONA PLAZA GOMILA piso amueblado espacioso, 3 dormitorios, 2 salones, comedor, terraza, baño, aseo, cocina, 25.000 Ptas. mes. Teléfono 231551. (21)

SE ALQUILA piso amueblado. Tel. 235167. (10)

PARTICULAR junto Son Duireta, zona residencial, apartamento amueblado, tres dormitorios 25.000. Informes Tel. 283054. (13)

BUSCO CHALET para alquilar, cerca de Palma, 3 habitaciones. Tel. 402958. (11)

SE ALQUILA bar en Plaza Gomila. Tel. 295936. Llamar por las tardes. (12)

PARTICULAR alquiler piso amueblado en C/ Colliure. Informes C/ Arquitecto Forteza nº 25-1º.-D. Tel. 250638-255873. (18)

ALQUILARIA piso o casa planta baja, sin muebles en Son Gotleu. Pagaría hasta 12.000 Ptas. 244344. (16)

ZONA MARIVENT alquiler apartamento una habitación, comedor, baño, cocina, terraza soleada, teléfono. 16.000 pesetas. Teléfono 402085. (15)

CAMP REDO alquiler local 400 m². Tel. 463294. (1)

ALQUILO nave 340 m²., zona Palacio Municipal Deportes, teléfono 418996. (10)

SAN AGUSTIN apartamento 1 dormitorio doble, terraza con vistas al mar. Informes Tel.: 403134. (14)

ALQUILO en el Terreno pequeño apartamento amueblado con jardín, imprescindible, referencias, 19.000. Teléfono 231697. (14)

ALQUILERES, pisos, locales, diferentes zonas. GARCIA. Telf. 239162. (10)

ALQUILA apartamento amueblado, zona Ca'n Pastilla, 2 dormitorios, cocina separada. Tel.: 260637. (12)

ZONA CRUZ ROJA piso amueblado, 4 dormitorios 27.000 pesetas. Tel.: 212290. (11)

ZONA BLANQUERNA piso sin muebles 3 dormitorios 25.000 pesetas. Tel.: 212290. (11)

ZONA JUAN CRESPI alquiler local estrenar 50 m². 212945. (10)

PEDRO GARAU piso sin muebles, 3 dormitorios, baño, comedor, terraza. 212945. (11)

ZONA AVENIDA ARGENTINA alquiler local estrenar 185 m². 212945. (10)

ZONA RIVOLI piso sin muebles 5 dormitorios, baño, aseo. 212945. (10)

SAN AGUSTIN: particular alquiler planta baja, con jardín, 1 dormitorio doble, salón-comedor, baño y cocina. Tranquilo y soleado. 20.000 Ptas. Telef. 212434. (23)

VIAJANTE destinado a Palma, busca piso tres habitaciones, zona Santa Catalina o Son Españalet. Llamar al teléfono 233689-232167. (19)

PARTICULAR casa campo, amueblada, jardín, 3 dormitorios, zona Policlínica Miramar. 40.000 Ptas. Teléfono 252511. (14)

PARTICULAR: pequeño estudio calle Son Matet, 5, zona Marivert, 14.000, todo incluido. 401730. (13)

PARTICULAR: Bungalow en Palma, calle Son Matet, 5, tipo chalet, un dormitorio, salón, jardín. 401730. (15)

PARTICULAR, alquiler apartamento amueblado, Ca'n Pastilla, dos habitaciones, amplias terrazas, sol todo el día. 15.500 mensuales, temporada seis meses. 213766. (19)

BUSCO PARA ALQUILAR

Chalet 4 habitaciones, con o sin muebles. Zona Palma o alrededores. Máx. 15 Km. Tel.: 212955

HOTEL

SE BUSCA PARA ALQUILAR

Desde Arenal a Paguera máxima seriedad y solvencia. TEL. 465561 Horas de oficina

13 CHALETES

VENDO chalet zona Pont D'Inca, 4 habitaciones, dos baños, salón comedor, cocina, trastero, 2 terrazas, jardín. Tel. 295839 mañanas. (19)

PARTICULAR vende a cinco minutos de Palma, casa estilo chalet, construcción nueva, 2 plantas, cuatro dormitorios dobles, dos salones, uno con chimenea, teléfono, baño, dos aseos, comedor, cocina amueblada, despensa, coladuría, escalera interior, terraza, jardín y garage. Informes Tel. 255899 horas comercio. (40)

LA RAPITA chalet tranquilo estrenar, 150 m², buena vista, 4 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, garage, solar 400 m²., 4.800.000, Tel. 650012, horas laborables. (25)

STA MARIA particular vende chalet, a estrenar, 2 habitaciones, baño completo, sala comedor, con chimenea, energía solar. Ptas. 3.200.000. Tel. 620375. (21)

SE VENDE chalet adosado en puerto Alcudia. Tel. 226891 (10)

VENDO precioso chalet con jardín, y árboles frutales en Amanecer, precio 8.500.000 ptas informes Tel. 253666

VENDO CHALET en Cala Gamba, 3 viviendas, 2 garages, jardín, informes 236645. (12)

CABANETA chalet lujo vistas bahía Palma, perfectamente amueblado, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción, chimenea, teléfono, garage, jardín, piscina, placas solares. 212945. (21)

ZONA ESPORLAS chalet 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, 3.000 m², terreno, piscina, frutales. 210322. (21)

VENDO chalet en Palmafola, 220 m², construidos, solar 600 m². Dos plantas. 1º salón, comedor con chimenea, cocina, baño y garage. 2º planta, tres dormitorios y baño grande. Jardín con césped y árboles frutales. Precio a convenir. Tlf.: 686605. Horas de oficina. (40)

COSTA DE LA CALMA

Más que una urbanización. Situada a solo 15 minutos de Palma - Autopista de Poniente.

EN VENTA CHALET

de 3 y 2 habitaciones, cocina-comedor, salón, porche, coladuría, etc. En solar de superficie aproximada 900' m²

FACILIDADES DE PAGO

Informes teléfono 686610
Horas de oficina

CHALET BAHIA AZUL

a «estrenar»

3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, amplio salón con chimenea. 7.000 mts. solar. Vista bahía.

6.500.000 Ptas. Facilidades
Tel. 244485.

FAROLAS TERRAZA y JARDIN

Electrica Española

costa y llobera nº9-tel.462766

14 APARTAMENTOS

APARTAMENTO Ca'n Pastilla, se vende, dos dormitorios, sala estar, 100 mts al mar. Tel. 267938 (14)

SANTA PONSÀ zona tranquila, 2 dormitorios, etc, amueblado, maravillosas vistas, jardín y parking comunitarios, poca comunidad, precio 3.200.000, Tel. 680900, José López. (22)

APARTAMENTOS EN COLONIA SANT JORDI 3 dormitorios, 2 baños, terrazas con vistas al mar, comedor y sala de estar, aparcamiento en la propia finca. Información 201111 (27)

OCASION apartamento en Costa D'en Blanes, junto playa, facilidades. 201200 (10)

APARTAMENTOS 2 dormitorios, buenos acabados, facilidades de pago a convenir. 201111 (10)

VENDO apartamento-estudio 2ª línea, las Maravillas, (Playa de Palma), 2.500.000, facilidades. 260086. (13)

VENDO apartamento-estudio Terreno C/ Calvo Sotelo. 2.500.000, facilidades. 260086. (10)

CA'N PASTILLA apartamento 2 dormitorios dobles, pequeña comunidad, calidad, amueblado, decorado, equipado nuevo, 4.500.000. 602579 mañanas. (16)

EN PLAYA DE PALMA

Directamente del constructor, vendo apartamentos de dos y tres dormitorios, locales comerciales. Llaves en mano. Facilidades hasta diez años.

PROYCOSOL, S.A.
Tel. 225842 y 223749

15 CASAS Y PISOS

PARTICULAR vendo ático, calle Cañonero Dato, Teléfono 412929, tardes. (10)

ZONA COLEGIOS «Son Garrit» particular 4º piso 3 dormitorios 1.400.000 de entrada, 2.500.000 en 11 años. Tel. 286090. (18)

EL RAFAL ático 4 habitaciones, 2 baños, comedor con chimenea, salón, dos terrazas, facilidades. Tel. 277904. (16)

PLANTA BAJA techo libre La Vileta, reformada 4.200.000 contado. Tel. 283519. (11)

PARTICULAR vende ático, 4 dormitorios, zona Arturo Rizi. Tel. 231012. (10)

ARAGON 48 ático, tres habitaciones, de particular a particular. 270700 (10)

MURALES cerámica, diseños exclusivos, para terrazas, baños, piscinas, mesas. Informes: 467575. (11)

RAFAL: Particular vendo 1er. piso sin ascensor, completamente amueblado. 2.300.000, facilidades. 277401 - 252207. (13)

PISOS DE PROTECCIÓN OFICIAL situados en calle Capitán Salom, junto Cruz Roja, tres y cuatro dormitorios dobles, dos baños completos en color, cocina espaciosa. Coladuría Recibidor y distribuidor, amplias terrazas y balcones. Madera norte en interiores y exteriores. Armarios empotrados, persianas enrollables, gas ciudad, antena colectiva TV y frecuencia modulada, teléfono y portero automático, pavimento cerámica en toda la vivienda, aparcamiento opcional, ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento. En baños, y cocina, azulejos serigrafados hasta el techo, agua caliente por termo a gas. 15 años. Facilidades. Promotor y constructor. JAIMÉ GIBERT. RUIS-FUNES. Via Alemania 15 entlo. Teléfono: 2112705-211946. (107)

OCASION se vende piso C/ San Miguel, antiguo, reformado, 1.500.000 pts. Tel. 281858 (13)

VIVIENDA-DESPACHO vendido céntrica de primera calidad, 4 habitaciones, 3 baños, terrazas, calefacción y teléfono, precio y condiciones muy interesantes. Teléfono 277135. (22)

¡GRAN OCASION! Esq. Colliure, S. José Montaña, 3 dormitorios, sala estar, salón comedor, cocina amueblada, despensa, 2 terrazas, 4 armarios empotrados, decorado, todo nuevo, garage opcional, 3.900.000, entrada 1.300.000, resto convenir. Tel. 293249 (32)

PARTICULAR vendo piso y ático en El Rafal, 250.000 pts. Tel. 241169 (11)

COLL DEN REBASSA piso a 2 mtr. de la playa, 2 dormitorios dobles. 2.200.000. Tel. 289586. (16)

SE VENDE planta baja 3 habitaciones, contado 2.000.000 ptas. zona Son Cladera, C/ Cala Mondragó, bajo 3-4ª puerta. Tel. 411088. (21)

PISO Y ATICOS en Avd. Conde Salient, 22, esq. Marqués Marqués. Para información en el propio edificio o al 201111. (11)

ATICO en C/ Jesús, Mucha terraza, buenas vistas, mucho sol. 201111. (11)

DE PARTICULAR piso Aragón, 4 dormitorios, a estrenar, precio ventajoso. 201200. (11)

OCASION piso en venta junto Matadero, 3.500.000, facilidades. 202100. (10)

JUAN ALCOVER particular vendo 2º piso, 4 dormitorios, sala comedor 40 m², cocina, baño completo, aseo, galería, mucho sol. 6.200.000 Ptas. Tel. 279631-278928. (24)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR vendo piso, cuatro habitaciones, dos baños, entrega llaves inmediatas. (3.900.000 ptas.), entrada 900.000 ptas. Resto 12 años. Tel. 254572. (22)

CAMBIO piso a estrenar zona H. Manacor 3 dorm., baño completo, aseo, salón, cocina, dos terrazas por otro, similares características. Zona Plaza Serralta o alrededores. Tel. 287221-286030.

PASEO MALLORCA Edif. Frontón, vendo ático. Apdo. Correos 888, Palma. (10)

PASEO MALLORCA Edif. Frontón, vendo piso 7ª-A, Apdo. Correos, 888, Palma. PARTICULAR vende piso zona Aragón, Nicolás de Pax, 130 m²., más terraza, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, suelos de parquet, moqueta y cerámica, 3.350.000 al contado y con facilidades, precio a convenir. Tel. 230252 (40)

PARTICULAR vende piso con aparcamiento, Avda. San Fernando, amueblado o sin amueblar, 3 dormitorios, baño, aseo, Tel. 286219-274237, a partir 10 noche. (22)

TERRENO piso, 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina, 5.250.000, teléfono 243533-481088. (14)

POLICLINICA ático estrenar, dos habitaciones, aparcamiento, terraza, 750.000, entrada, 232265. (12)

GABRIEL CARBONELL nuevo, 120 m²., 2.500.000, 4º sin ascensor 232265. (10)

VENDO PISO en el Molinar, próxima entrega de llaves (en diciembre del 82) acabados de primera calidad, 150 m² controlados, 2 baños, terraza, maravillosa cocina, etc. (Ubicado en pequeño edificio compuesto de 6 viviendas es la última disponible). Teléfono 253850

VENDO PISO C/ Aragón 4 dormitorios, sala comedor, sala estar con chimenea, cocina baño, patio interior y terraza 120 m² con lavandería. Precio 4.600.000, entrada y resto condiciones a convenir según posibilidades. Tel. 253850. (34)

VENDO PISO en La Vileta 3 dormitorios, terraza, baño, sala comedor, cocina totalmente amueblada y galería, precio 1.825.000, entrada y resto condiciones a convenir según posibilidades. Tel. 253850. (28)

OCASION PLAZA CARDENAL REIG vendo piso tres habitaciones dobles, por 3.000.000, teléfono 200905 (13)

VENDO piso de 80 m²., 3 habitaciones, comedor, baño, cocina, ventanas, precio 2.200.000 ptas., 3er piso, zona Fortí, entrada 40% resto a convenir, sin ascensor. Informes Tel. 253666 (29)

VENDO piso 125 m²., Plaza París, 4 habitaciones, 2 baños, comedor, recibidor, terraza, precio 6.000.000 ptas. facilidades. Informes Tel. 253666 (20)

COMPROMISO piso zona Blanquerna, zona Paseo Mallorca, Avenidas, informes Tel. 253666 (11)

VENDO piso de 120 m²., 3 habitaciones, 2 baños, recibidor, comedor, salón, terraza, zona C/ Aragón, precio 5.000.000 ptas., facilidades. Informes Tel. 253666 (23)

PARTICULAR VENDO PLANTA BAJA Son Ferriol. Tel.: 600371. (10)

PARTICULAR-PARTICULAR. Vendo ático maravillosa vista 2.100.000 ptas. Tel.: 600371. (10)

PISOS Y ATICOS, 2, 3 y 4 y 5 habitaciones acabados de lujo, vistas al mar. Facilidades. 227446. (17)

PARTICULAR: en las mismas avenidas, espléndido piso 4 dormitorios enmoquetados, 2 baños, grandiosa sala comedor, terraza, grandiosa cocina bien amueblado, 7 armarios. 6.500.000. Facilidades. Tel.: 464748. (28)

Una inversión con facilidades
Porto-pi,sa

COMPLEJO RESIDENCIAL PORTO PI

Viviendas de lujo financiadas a 10 años sin hipoteca, de 4, 3 y 2 dormitorios, con parking. Emplazamiento con todo lo que Vd. necesita, Paseo Marítimo-Calvo Sotelo.

Visite piso piloto todos los días de 10 a 13 y de 16 a 19 Excepto domingo

Agente inmobiliario: L. TERRASA
Paseo Mallorca, 4 - Tel. 22 66 04

Porto-pi,sa
GRUPO BANCO URQUIJO
Paseo Mallorca, 36-Tel. 212650
Palma de Mallorca

Con toda seriedad



15 CASAS Y PISOS

AVENIDA ARGENTINA, ven- do piso tres habitaciones, 3.000.000 facilidades. Infor- mes. Teléfono: 287979. (11)

PARTICULAR VENDE PISO NUEVO, zona tranquila en ur- banización Sa Cabaneta Pont D'Inca, 3 dormitorios, baño, aseo, galería, despensa, cocina amueblada, comedor grande armarios empotrados, puertas lacadas, etc. 3.500.000 a convenir. Tel.: 601113. (32)

COMPRARIA PLANTA BA- JA o piso en cualquier zona de Palma. Máximo 2.500.000. Teléfono 214911. (14)

POR TRASLADO península urge vender piso totalmente amueblado, 2 habitaciones dobles, cocina baño completo, sala comedor, salita gale- ría. Junto Cruz Roja. 4 mil- llones. Solo contado. Tel.: 298431. (27)

SON GOTLEU, 3 dormito- rios, cocina amueblada 1.550.000.- entrada 700.000. Resto 15 mensua- lizadas 216415. (13)

MOLINAR piso de 3 dormito- rios, cocina amueblada, 600.000. Entrada, resto 35.000 mensuales sin pré- stamo 216415. (14)

CRUZ ROJA, 4 dormitorios, cocina amueblada, 2.300.000. Entrada 800.000. Resto 25.000, in- cluidos intereses. 216415. (14)

ZONA PROGRESO, 3 dormi- torios, 1 baño, 2.600.000, entrada 900.000. Resto 35.000 mensuales. 216415. (13)

ARENAL, Piso estrenar 3 dormitorios, vistas mar, en- trada 950.000. convenir. 210322. (11)

SOMETIMES, Planta baja con jardín 1 dormitorio, 2.400.000. Facilidades. 210322. (10)

PRINCIPIO RAFAL, Piso 3 dormitorios, cocina amuebla- da. 2.200.000. Facilidades. 210322. (10)

ARENAL 10 metros playa apartamento estrenar 4 dor- mitorios, 2 baños, terraza. 4.200.000. Facilidades. 210322. (14)

ARENAL ZONA MERCADO, primer piso amueblado, 3 dormitorios, 3.800.000. Faci- lidades. 210322. (11)

SANTA PONSA, Apartamen- tos 1 y 2 dormitorios, bien si- tuados desde 2.800.000. Faci- lidades. 210322. (12)

CAN PASTILLA, piso 3 dor- mitorios, 2 baños, diversos extras garage, sin gastos co- munitaria. 4.200.000. Facili- dades. 210322. (16)

ARCHIDUQUE LUIS SAL- VADOR, Pisos protección ofi- cial 3 dormitorios, baño, aseo. 210322. (11)

PISO ESTRENAR, 4 dormito- rios, 2 baños, cocina comple- tamente amueblada, con pa- vimento cerámica, sin gastos comunidad. 3.500.000. En- trega de llaves. 500.000. Resto 10 años. Directamente constructor. 216415. (25)

CALLE MEDICO JOSE DAR- DER, orientación sur piso de 3 y 4 habitaciones, 2 baños completos, cocina amuebla- da, entrada final 1982. Pre- cio desde 4.200.000. Entra- da 800.000, resto a convenir. Tel.: 217793. De 2 a 4 atres. (35)

VENDE PISO EN AVENI- DAS, 5 dormitorios y 2 ba- ños, y 9 roperos. Tel.: 216941 de 10 a 1. (18)

VENDE PISO, en zona Paseo Mallorca. Tres hab, baño y aseo, amueblado y decorado TV color, video Sanyo. 4.500.000 ptas. 252043-21.

VENDE ATICO, en zona Te- nis. Cuatro habitaciones, tres baños, un aseo, 278 m², ca- lefacción individual, cerá- mica, madera norte, 11.000.000 ptas. 252043. (21)

VENDE PISO en zona Blan- querna. Tres hab, un baño, cocina amueblada, teléfono, 110 m², orientación sur. 3.600.000 ptas. 252043. (19)

VENDE EN ZONA SON ES- PAÑOLET, Atico. Piso de cuatro dormitorios, baño y aseo, cerámica, madera norte, dos parkings, a estrenar, VPO. 5.500.000 ptas. 252043. (24)

VENDE 3er. PISO, en el Ter- reno, dos habitaciones terrazas muy bonito, contado o plazos. Tel.: 285826. (16)

VENDE PISO MARAVILLOSO

Al borde del mar, doscientos m²., seis dormitorios, tres cuar- tos de baño. El edificio tiene 4.000 m². de jardines, dos pis- cinas, 2.000 m². de solarium, y playa propia. Edificio Gaviota, Complejo Es Puchet. Calle Alfé- rez González Moro, San Agustín. Tfno. 401095.

REGALAMOS 500.000 PTS.

A LOS TRES PRIMEROS CLIENTES DEL MES DE OCTUBRE

Manteniendo todavía precios antiguos sobre: viviendas, áticos, locales, en di- ferentes zonas de Palma.

¿HABLAMOS?

CONSTRUCTORA J.JUAN BOVER

Juan Alcover, 10 -Entlo. Palma. Teléfono: 464400.

GRATIS:

A RIO DE JANEIRO, A MIAMI - DYSNEI WORLD, A MEXICO O A TAILANDIA

NO ES UN SORTEO
Oferta especial para todos los compra- dores de viviendas, áticos o locales, durante el mes de septiembre, mante- nemos aún precios de abril.

VENGA A VERNOS EN

Juan Alcover, 10-entresuelo, Palma de Mallorca o llámenos al teléfono 464400 y les visitaremos.

PARTICULAR

VENDE FABULOSO ATICO

A estrenar, zona Son Armadams, 170 m. habitables, 150 m. terrazas, salón mármol y chimenea, vistas bahía y castillo Bellver. 11.600.000, CONVENIR 254031 mañanas 9-3. (José)

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

VENTA DE PISOS, ATICOS LOCALES Y APARCAMIENTOS

TODO EXTERIOR, ORIENTACION SUR, BUENAS CALIDADES, PISOS DE 122, 126, 136 y 155 m². DE 3 Y 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS COMPLETOS, COCINA DE 11 A 16 m². MUE- BLES DE COCINA Y PUERTAS EN MADERAS NORTE

Y ADEMAS ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PAGO

de 4'30 a 7.



PARTICULAR

Vendo piso y local Colonia S. Jorge Acepto permuta con finca rústica o pisos en Palma Tel. 289070

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL FORMA DE PAGO A CONVENIR

SON OLIVA

INFORMES: COCISA* VIA ALEMANIA, N°2-5-B TEL. 295900



3 Y 4 DORMITORIOS - ARMARIOS EMPOTRADOS - BAÑO Y ASEO - COMEDOR - ESTAR - COCINA - GALERIA - LAVADERO - TERRAZA - *APARCAMIENTO EN PLANTA SOTANO*

FACILIDADES HASTA 15 AÑOS INTERES: 11%

PISOS DE PROTECCION OFICIAL

Situados en C/. CAPITAN SALOM (Junto CRUZ ROJA)



15 AÑOS DE FACILIDADES

- 3 y 4 Dormitorios dobles.
- 2 Baños completos en color.
- Cocina espaciosa * Coladuría.
- Recibidor y distribuidor.
- Gran Sala Comedor.
- Amplias terrazas y balcones.
- Madera Norte en interiores y exteriores.
- Armarios empotrados.
- Persianas enrollables.
- Gas Ciudad.
- Antena colectiva para TV y frecuencia modulada.
- Teléfono y portero automático.
- Pavimento cerámico en toda la vivienda.
- Aparcamiento opcional.
- Ascensores hidráulicos y universales hasta el aparcamiento.
- Baños y cocinas: azulejos serigrafados hasta el techo.
- Agua caliente por termo a gas ciudad, etc.

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR: JAIME GIBERT RUIZ-FUNES VIA ALEMANIA, 15 ENT. PALMA TELS. 21 27 05 - 21 19 46

16 TRASPASOS

SE TRASPASA colmado con vivienda Tel. 276382. (10)

ARENAL traspaso suvenir por no poder atender facilida- des. Tel. 266799 horas com- ercio. (12)

SE TRASPASA bar cafetería en calle María Antonia Salvá, n° 17, Arenal. 3.250.000 ptas. entrada 1.500.000, resto a convenir. (19)

SE TRASPASA tienda en Ar- chiduque Luis Salvador, 10. Tel. 290553. (10)

TRASPASO tienda deportes y juguetería junto Terminal autobuses Arenal, 100 me- tros de la playa. Tel. 267210. Horas de comercio. (19)

OCASION se traspasa tienda deportes, con género y buen local por 1.750.000 Telf. 240025. (14)

ARENAL traspaso local. Tel. 264830. (10)

TRASPASO por enfermedad instituto de belleza, totalmen- te nueva con instalación para peluquería 1.000.000 al con- tado. Tel. 462199. (17)

SE TRASPASA bar Rte. Ca'n Creús, El Toro. De 9 a 4,30. (12)

TRASPASO hamburguesería, tapas, 2.200.000, pleno rendimiento, entrada 1.200.000, resto a convenir. Alquiler 10.000. Tel. 277861. De 8 a 11 maña- nas. (20)

TRASPASO carnicería, pre- cio razonable, alquiler bajo, C/ Cuarterada, 3 travesía Sin- dicato. (12)

SE TRASPASA tienda de aceites y conservas. Tel. 236989. (10)

TRASPASO hamburguesería «Pio-Pio» en pleno ren- dimiento, C/ Reyes Católicos, 55 Palma. Informes. Tel. 213187. (15)

PRIMERA LINEA propietario vende, bisutería pleno ren- dimiento, urgente por ausen- tarme. 80 m² y terraza. 265658. (15)

SE TRASPASA magnífico lo- cal 150 m². céntrico, zona comercial, apto para cual- quier clase de negocio, lla- mar de 9 a 11 mañanas, a los Tels. 451273 y 260522. (27)

SE TRASPASA puesto de pescado en Pza. Pedro Ga- rau. Informes tardes. Tel. 272616. (13)

TRASPASO colmado con vi- vienda, zona centro, cajas muy rentables, facilidades. Tel. 210303. (12)

TRASPASO Bar las Vigas, restaurante, C/ General Bar- celó, 7. (10)

URGE traspasar local recién decorado en C/ Concepción, apto para galería de arte, an- tiquidades, decoración, etc. Tel. 255634-237635, faci- lidades a convenir. (22)

TRASPASO local en «La Rambla» apto oficina o ban- co. Tel. 210602. (10)

POR NO PODER ATENDER traspaso bar C/ Tte. Torres, 14 (zona tenis) informes en el mismo. (15)

TRASPASO lavandería zona Terreno. Tel. 452495. (10)

TRASPASO negocio distribu- ción bisutería, interesados. 225091. (10)

TRASPASO colmado, bien equipado, buena clientela, precio económico. Telf. 280318 ó 401820. (12)

SE TRASPASA bar pequeño apto para dos personas, zona San Miguel (travesía) infor- mes al Tel. 216020, de 16 a 20 horas. (21)

TRASPASO tienda confec- ciones, alquiler bajo, calle General Riera. Tel. 253828. (10)

CERCA PZA. GOMILA se traspasa tienda con vitri- nas, precio interesante. Tel. 231583, de 4 a 8. (16)

SE TRASPASA droguería perfumería única en la zona con mucha clientela, en pleno rendimiento. Tel. 277661.

TRASPASO bar restaurante Pandoras, por no poder aten- der. Tel. 261881, Ca'n Pasti- lla. (12)

TRASPASO local, agua y luz. Tel. 204423. (10)

TRASPASO GALERIA 150 m². Arenal entre balnearios 8-9, primera línea n° 55, 4.000.000, renta 15.000 ptas. (17)

SE TRASPASA guardería in- fantil. Zona Coll den Rebassa Informes: Tel. 251562, 20,00 horas.

CAN PASTILLA traspaso li- corería, buena situación, lle- na de género, con permiso para comestibles, 1.400.000, facilidades. Tel. 267213. (17)

ARENAL-CAN PASTILLA traspaso bares y restaurante, precio interesante, trato di- recto. Tel. 267213. (13)

ARENAL-CAN PASTILLA in- terraza bares y restaurantes. Tel. 267213. (10)

POR NO PODER ATENDER traspaso tienda de pollos al ast y comidas, muy rentable. Tel. 298111 ó 204155. (18)

JONQUET traspaso pelu- quería con vivienda, mucha clientela, alquiler bajo, posi- bilidad cambiar tipo negocio. 210322. (14)

TRASPASO peluquería uni- sex con o sin muebles. Tel. 468881-21 a 23. (11)

SE TRASPASA o se alquila carpintería zona Fortí, precio interesante. Tel. 285641. (12)

SE TRASPASA hamburgue- ría Snack Bar en San Agustín. Tel. 403615. (10)

bolsa del motor

17 MOTOS

VENDE Kawasaki Z-400. Perfecto estado. Teléfono: 254427. (10)

VENDE Yamaha 400, extras. PM-O. 275 mil Ptas. conta- do. Tel. 503839.

OPORTUNIDAD vendo moto Ducatti 500, Twin-DN-I. Per- fecto estado. Telf. 232483. (12)

MOTORISTAS compramos su moto o ciclomotor usado, pagamos bien y al contado. Blanquerna, 38. (14)

VENDE moto BMW 1.000 RS. PM-O. Tfn.: 254141, mañanas de 8 a 10. Muchos extras. (16)

VESPA 200 P. vendo impe- cable, matrícula PM-O 11.000 km. Tel. 510220. (12)

VENDE Lambreta 150 buen estado, 20.000 ptas. C/ Capitan Fuster Rusiñol, 9. (12)

VENDE moto Ducati 200 cc. Tel. 243768, tardes. (10)

SALOM Y DEL BARRIO, concesionario de motociclas Yamaha, B.M.W., Benelli, Laverda, Marini. Motociclas procedentes de cambio, BMW R-100S, PM-W. BMW R6S, PM-T. Ducati 750, Ka- wasaki 400, Benelli 750, Sanglas 400 Y, Sanglas 500 V5, Sanglas 500 S. Tomás Forteza, 24. Telf. 464712. (41)

DE PARTICULAR a particu- lar compraría Vespa 75, se- minueva. Tel. 293345. (10)

PARTICULAR vende Sanglas 500 S, impecable estado, 25.000 kms. Tel. 204858, (solo mañanas de 10 a 12) (17)

PARTICULAR vende R-8 TS. 100.000 Ptas. A toda prue- ba. Tel. 452424. (12)

PARTICULAR vende BMW, 2.800, en perfecto estado. Buen precio. Telf. 223529. (11)

R-12 PM-G, impecable, cam- bio, facilidades. Telf. 276950. (10)

TURBO-AUTO vende Seat 127 CL, 3 puertas amarillo, 43.000 km. seminuevo PM-K precio 250.000 Avda. S. Fernando, 51. (20)

PARTICULAR vende R-7 P-M-M 230.000. Tel. 455396. (10)

TURBO-AUTO vende Sport 1800 metalizado, aire acondi- cionado; un sólo dueño, 300.000 ptas. Avda. S. Fer- nando, 51. (17)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta re- cambios usados de toda cla- se de coches. Archiduque Luis Salvador, 122. Teléfono 290897.

COMPRO toda clase de co- ches accidentados para des- guace. Tel. 290897.

VENDE Talbot Solara SX, 6.000 Kms. Tel. 267999. (10)

TURBO-AUTO vende Re- nault 12 S extras a toda prueba, 250.000 ptas. Avda. S. Fernando, 51. (16)

18 AUTOMOVILES

MERCEDES modelo 280 SE año-72. Ptas. 900.000. Tel. 211103 y 236771. (12)

VENDE Ritmo 65, Panda 35 y 45, Seat 127, R-14, R-5, R-12 F.T.S. Ford Fiesta, todos PM-T. Seat 133, y 850, Mor- ris C-8, muy económicos, garage La Isla, Aragón, 67. Tel. 240197. (32)

PARTICULAR vende una fur- gona Citroen y un 2 CV. Tl. 413325. (11)

PARTICULAR vende Seat Sport 1.600. Telf. 231012. (10)

COMPRAMOS COCHES va- loramos bien y pagamos con- tado, 500 MILLAS Héroe de Manacor, 43. (13)

PARTICULAR vende Ford Granada L. Usmar interes- ados teléfono 504245. Sólo tardes. (10)

VENDE Talbot Solara SX, 6.000 Kms. Tel. 267999. (10)

TURBO-AUTO vende Re- nault 12 S extras a toda prueba, 250.000 ptas. Avda. S. Fernando, 51. (16)

Si tiene algo que vender, anúncielo donde se busca.

en los económicos

Baleares



18 AUTOMOVILES

TURBO-AUTO vende Renault-5 GTL, PM-I rojo precioso, radio-cassette 325.000 ptas. Avda. S. Fernando, 51. (17)
VENDO Seat 127 PM-D, 125.000 Ptas., buen estado. Tel.: 204708 (10)
OCASION particular vende 127, moderno M-C S cinco años, 160.000 y R-8 moderno cuatro faros, 75.000 Ptas. 289492 - 451196 (20)
VENDO R-5, PM-J, con alarma antirrobo y radio-cassette estéreo además de otros accesorios. 295.000 Ptas. contacto. Informes 266314. Horas comercio. (22)
VENDO Simca Talbot 150, impecable. Noches. 411671. (10)
SE VENDEN Seats 127 en perfecto estado, Seat 124, 133, 850 y 600 varios. Todos garantizados y revisados en taller propio. Muy buenos precios. Tel. 200012. (26)
CHRYSLER 2-L, automático PM-K impecable, vendo con facilidades. AUTOMOVILES PONS. Guillermo Massot, 43. (15)
RENAULT R-12 TS impecable: vendo con facilidades. Automóviles PONS. Guillermo Massot, 43. (12)
SEAT 124, impecable: vendo con facilidades. Automóviles PONS. Guillermo Massot, 43. (11)
SEAT 131, 1430: vendo con facilidades. Automóviles PONS. Guillermo Massot, 43. (11)
FORD FIESTA, 1.300 S: vendo con facilidades. Automóviles PONS. Guillermo Massot, 43. (11)

PARTICULAR vende Dyane 6, matrícula de Madrid P-P, 1977, está en buen estado y lo doy a toda prueba. 110.000 pts. 253660 (21)
PARTICULAR vende Citroen 8 Break, buen estado. 225091 (10)
FORD GRANADA automático, aire acondicionado, perfecto estado, 33.600 kilómetros, letra E. Llamar mañanas o noches. Tel. 214903 (17)
RENAULT-5 GTL PM-K semi-nueva, R-5 TS muy bueno, facilidades y cambios. Morey Automóviles, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. (19)
PEUGEOT 505 SR. Solo estreno. Ford Mustang Ghia II. Alfa Romeo GTV-2000. Morey, Capitán Vila, 38 y Manacor, 77. (20)
SEAT 600 E PM-E perfectas condiciones. Furgoneta Citroen Ak-400 PM-K, muy cuidada. Furgoneta 4 F. PM-E. Revisada totalmente. Simca 1.000 PM-B. Bueno. Jeep Bravo-S. Solo estreno. Seat 124 familiar, impecable. Seat 1.430 motor nuevo. Sólo 75.000 Ptas. Renault-4 velocidades desde 75.000 ptas. R-4 PM-H. Seat 127 varios, 3 puertas y dos. Garantizados. Mercedes Diesel novísimo. Citroen GS, 150.000 Ptas. bien. Facilidades hasta 4 años sin entrada. Morey Automóviles. Capitán Vila, 38 y C/ Manacor, 77. (74)

PARTICULAR vende Dyane 6 PM-M. Llamar mañanas 455661. (10)
PARTICULAR vende Seat 127 PM-M, muy buen estado. Tel. 255156 (tardes) (12)
COMPRO AL CONTADO coches usados. AUTOMOVILES PONS. C/ Guillermo Massot, 43. Tel. 290760. (13)
VENDO 600 descapotable, vaciación 18.000 Ptas. Tel. 284356. Biel (10)
CITROEN GS PALAS, PM-H, impecable. Ptas. 200.000. Tf. 214629 (despacho). (11)
PARTICULAR vende Seat 124 Sport 1.600. Tel. 238053. (10)
VENDO R-8, TS-4 faros, PM, motor pocos Kms 80 mil. Tf. 204467 (14)
VENDO Panda PM-T 315 mil. Tf. 278603. (10)
PARTICULAR vende Seat 600 PM-C como nuevo, barato. Teléfono: 299474. (10)
PARTICULAR vende 133 PM-F, perfecto estado, muy económico. Teléfono: 299474. (10)
SE VENDE coche deportivo blanco Spider, buenas condiciones. Tel. 403615. (10)
TURBO-AUTO vende 132 automático, aire acondicionado, radiocassette, PM-M, 500.000 Ptas. Avd. S. Fernando, 51. (17)

AUTOS LEVANTE
Tte. Sánchez Bilbao, 22. Tel. 468276. FACILIDADES DE PAGO

AUTOMOVILES AVENIDA
Facilidades 36 meses al 15% COCHES GARANTIZADOS MERCEDES

300 D. amarillo
230 gasolina perfecto estado.
300 D azul, aire, automático, etc
240 D moderno, aire acondicionado, etc
280 S PM, todos los extras
BMW 323-I aire acondicionado
Volkswagen Golf GLD, muy nuevo
PORSCHE TURBO 911 PM metálico
TRIUMPH-STAG perfecto estado

NACIONALES
124-1.800-850 Spider-CX 2.400
Avenida Gral. Primo de Rivera, 22

AUTOCASION
C/ CA DE LENA, 10 (junto Plaza Pedro Garau)

Renault 18 PM-T, 5 marchas, R-5 PM-T, Ford Fiesta lujo PM-T y PM-N normales, Seat 127 PM-N, R-7 PM-M, R-12 PM-J, y PM-F, R-8 PM-H 4 faros, Seat Ritmo PM-T, Talbot Horizon GL PM-T, Ford Fiestas PM-U, colores a elegir

LOS MEJORES COCHES DEL MERCADO NO VENDEMOS GANGAS, VENDEMOS CALIDAD. 35 MESES FACILIDADES DIRECTAMENTE CON NOSOTROS COCHES GARANTIZADOS

AUTOCASION 2
EUSEBIO ESTADA, III (Carretera Poligono)

MINACO

Land Rover 109 Especial 4.....PM-M
Land Rover 109 Normal.....PM-I
Peugeot 504.....PM-M
Citroen GS Palas.....PM-N
Seat 127.....PM-O
R-5.....PM-L

Sin entrada y 42 meses para pagar.

C/. MIGUEL MARQUES, 3 - TLF. 46 35 40

mercado nacional de **ocasión**

R-5 TL.....PM-L	Talbot 150.....PM-O
R-5 Normal.....PM-C	Talbot 150.....PM-L
R-7.....PM-I	Seat Ritmo.....PM-O
R-12 TS.....PM-L	Seat 131.....PM-O
R-12 TS.....PM-J	Supermirafiori.....PM-O
R-12 TL.....PM-J	Seat 127.....PM-B
Seat 132-1800.....PM-L	R-6.....PM-J
Dian 6.....PM-K	R-6.....PM-G
Dian 6.....PM-H	R-5.....PM-M
Crysler 150.....PM-K	R-5 GTL.....PM-J
Ford Fiesta.....PM-L	R-18 GTS A.A.....PM-M
	R-12 TS.....PM-M
	R-12 S.....PM-E
	Citroen furgoneta...PM-N
	Peugeot 504.....PM-L

C. Pérez Galdós, 18. Teléfono: 464814
Poligono La Victoria Cno. de los Reyes, s/n. Teléfono 292200

COMPRO
BMW, MERCEDES, GOLF y ALFA ROMEO
Máximo 3 años. Pago contado
C/. Eusebio Estada, 46

NUEVA FLOTA

VEHICULOS DE 1 AÑO (PM-U)

PANDA - HORIZON - SOLARA - FORD FIESTA - TAUNUS - R.5 - R.14 - TALBOT 150 - FURAS

Y además...

RENAULT: R.12 TL (PM-L) y (PM-N) R.12 Familiar TL (PM-J)
SEAT: 131 - 1430 Supermirafiori, año 80, Samba (PM-P) 131 - 1600 (PM H) 1430 Familiar (PM-C) 127 y 133 (PM-N) y varios mas económicos.
CITROEN: CX Palas 4 marchas (PM-J) GS Palas (PM-N) Diane 6, varios.

IMPORTACION

MERCEDES 300 D, año 79, novísimo.
MERCEDES 350 SL (descapotable), año 78, extras.
PORSCHE 2,7 S, año 77, novísimo.
BMW 633 CSi, año 77, todos los extras.
BMW 323-I, año 80, metalizado, extras, novísimo.

Venga con su nómina de trabajo a escoger uno de los 300 coches del mercado. Páguelo en 5 años, sin letras, sin entrada, bajísimo interés y garantizado. Talleres propios.

AUTOMOVILES 500 MILLAS

HEROES DE MANACOR, 43
TELS. 464883 - 464229
PALMA DE MALLORCA

GARAU AUTOMOVILES, S.A.

VENTA - CAMBIO COCHES

PANDAS, HORIZONT, TALBOT 150, SOLARAS Y 131 SUPRM. PM-T (solo un año, impecables)

SEAT: Samba PM-M, 124, 128, 127, 133
RENAULT: R-12 TS; R-5 TS, R-5 GTL, escarabajo 1.200
FORD: Fiesta PM-P, PM-S, PM-T

REVISADOS Y GARANTIZADOS
REBAJADOS DE PRECIOS. FACILIDADES 4 AÑOS SIN ENTRADA, SABADOS TARDE, ABIERTO
C/ Eusebio Estada, 46, y Balmes 42-44. Tel. 252170-294561

Concesionario oficial VOLKSWAGEN y AUDI

VENTA DE RECAMBIOS

A. MARTINEZ

C/. Manacor, 71
Tel.: 244144
Palma

COMPRA VENTA AUTOMOVILES

R-5 TL PM-N. - R-7 PM-L - R-12 TS familiar PM-O. - R-14 PM-P. - Ford Fiesta (varios). - Chrysler 150 PM-M. - 127 PM-T Ritmo 75 PM-T. - 131 varios. - 132 PM-O Mercedes 220 Diesel PM-A. - Mercedes 280 S PM-W. - Audi 80 PM-P.

Máximas Facilidades

AUTOMOVILES USADOS CON 3 MESES GARANTIA
COMPRAMOS SU COCHE USADO O LO TOMAMOS COMO PARTE DE PAGO PARA OTRO

RENAULT: 5 PM-D; 6 PM-I; 7 PM-G. 12 TL PM-K y PM-J. SEAT: 127 PM-M; PM-J; PM-I, PM-H, 131-1430 PM-I; y PM-H, 133 PM-H; 132-2.000 PM-M; 132-2.200 PM-N. TALBOT: 150 SX PM-S; 150 GT, PM-O, 150 GLS PM-L, 180 Diesel PM-M, PM-L, PM-K, 1.200 Break PM-L; PM-I, 1.200 LS PM-K y PM-I. VARIOS: Peugeot 504 PM-N; Fiesta 1.100 S PM-K; Fiesta N PM-N y PM-J; Citroen GS X2 PM-M y GS Break PM-G.

ABIERTO SABADO TODO EL DIA

MOSA

C/ Aragón, 191. Palma
Ctra. Lluc, 94. Inca.

COMPRO AUTOMOVILES

Pago al contado máxima valoración. Garage la Isla. C/ Aragón 67

OCASION

Particular vende SEAT 127 4 p. PM-N
Tel. 278267
Horas oficina

PARTICULAR A PARTICULAR

Vendo Simca 1.200-LX PM-K.
Muy buen estado.
Tfno. 468213. Horas comercio

COMPRO

LOTE DE COCHES PAGO CONTADO
Tel. 454311 (horas oficina)

Autos Beverley

C/. Capitán Salom, 23. Tel. 299889 (frente Cruz Roja)

AGENTE AUTORIZADO

ALFA ROMEO - BMW - MASERATI
SERVICIO EN TALLERES OFICIALES

PROCEDENTES DE CAMBIO

BMW 630 CS
RENAULT 7
VOLKSWAGEN SIROCCO 80
VOLKSWAGEN GOLF LS
ALFA ROMEO Sprint, año 80
FORD MUSTANG
INOCENNTI DE TOMASO, año 81
SEAT 127
FORD FIESTA - N
RENAULT 5

PORSCHE 911SC

Particular, vende Porsche 911 SC. Año 79, Km. 70.000. Perfecto estado. Tel. 212955.

19 CAMIONES

COMPRO CAMION de 12 a 20 toneladas, teléfono 290001 (Antonio) 413230 (Jaime) (10)

FURGONETA 4 F.

PM-M, impecable como nuevo cambio por otro vehículo y doy facilidades. Tel.: 276950

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SEÑORA GUARDA niños, todo el día y noche. Tel.: 204319. (10)
SE OFRECE señorita para oficina o dependienta con experiencia. Tel. 255294. (10)
SRA desearía cuidar niños en casa o a domicilio. 243693 (10)
SEÑORA cuidaría niño en m domicilio, día y noche. Teléfono 277135. (11)

SE OFRECE francés y conocimientos inglés Tel. 455870 Srta. 20 años para dependienta o similar

21 OFRECEN TRABAJO

SE DESEA PERSONA con furgón propio, preferible diesel, para realizar autoventa o reparto a comisión. Informes Tel. 467632-467666, horas oficina. Preguntar Sr. Fiol. (24)
SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel. 222890-225061. (15)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. Cc Unión, 15 pral.

SE NECESITAN señoritas liberales mayores de edad para nuevo salón. Interesadas llamar. Tel. 237024 de 3 a 12 noche. (19)

ATENCION PUEBLOS precisamos delegado rama inmobiliaria en los siguientes pueblos: Esporlas, Algaida, Andraitx, Valldemosa, Santa María, Puigpuñent. Consideraremos otros pueblos. Informes. 226156. (22)

SE NECESITAN Srts. mallorquinas para azafatas de compañía, horas de 11 a 21 o a convenir. Tel. 200325. (18)

PROPONEMOS trabajo casero, manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia). (10)

NECESITAMOS empleada del hogar interna con referencias, sabiendo cocinar, llamar de 3 a 5. Sr. Rodríguez. Tel. 401095.

SE NECESITAN SEÑORITAS Barra Americana. Club «Laila». Obispo Massanet N.º 16. A partir 7'00 tarde. (15)

EMPRESA EN EXPANSION por apertura en Palma necesita jóvenes ambos sexos, 18 a 35 años para formar su departamento comercial. Presentarse P.º Borne, 15. 2.º C. (Horas oficina) (28)

SE NECESITA Srta. con buena presencia para salón de masajes Tel. 298305. (12)

INTERNA de 35 a 50 años, sepa de cocina para chalet-casa Son Vida, poca familia, situación estable. Seguridad Social. Buenos informes. Telefonar 234775 (24)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

NECESITO para masajes señoritas esculturales, llamar de 5 a 6 tardes. Tl. 270261 (abstenerse mediocres). Ref. 25605. (17)

SE NECESITAN vendedores a comisión, régimen autónomo con furgón propio tipo DKW si es posible introducidos en el ramo de alimentación. Interesados dirigirse a C/ Naranjo, n.º 32 bajos. (Es Vivero), de 17 a 20 horas. (36)

NECESITO jornalera que sepa el oficio. Dos días por semana 9,30 a 1,30 ó de 4,30 a 8, para oficina. C/ Mercé n.º 16 bajos. TOLETE. (20)

PARA distribución cerveza internacionalmente conocida, se ofrece representación en exclusiva para Baleares, debiendo disponer el interesado de almacén y vehículo propio. Contactar Sr. Luis. Tel.: 286662 (25)

SE PRECISA: MOZO MANTENIMIENTO

Con conocimientos de jardinería, electricidad, carpintería, cuidado perro, limpieza coches... etc.

Interesados presentarse en: INTERSESA Gremio Zapateros, n.º 39 Polígono de la Victoria Palma de Mallorca

EMPLEADA DEL HOGAR

más de 40.000 Ptas. podrá ganar al mes, si Vd. reúne las siguientes condiciones: edad entre 30 y 40 años, soltera, viuda o separada y sin hijos; buena presencia, aseada y fiel, conocimientos de cocina, plancha y limpieza, acostumbrada al trabajo. Tendrá que residir en la casa situada en zona residencial de esta ciudad, la familia está compuesta por matrimonio, dos niñas en edad escolar y un niño de año y medio, recibirá la persona elegida además de la retribución mensual dos pagas extras, seguridad social, tiempo libre y vacaciones, buena alimentación, trato humano y cordial SERA INUTIL PRESENTARSE SIN UNAS BUENAS REFERENCIAS. Si es Vd. la persona indicada presentese hoy de 18 a 20 h. en Avda. Argentina, n.º 6.

SE NECESITA SEÑORA DE COMPAÑIA INTERNA MAYOR 40 AÑOS. MUY RESPONSABLE Y SERIA. INUTIL SIN EXCELENTES REFERENCIAS. Tel. 463734 (LABORABLES)

IMPORTANTE EMPRESA DEL SECTOR DEL RAMO TURISTICO NECESITA URGENTEMENTE: FRIGORISTA

SE REQUIERE: Con amplios conocimientos de electricidad Mayor de edad-libre servicio militar SE OFRECE: Contratación inmediata Mejoras sociales Grato ambiente laboral Sueldo a convenir Enviar curriculum-vitae lo antes posible al apartado de Correos n.º 509, de Palma de Mallorca.

SE NECESITAN CARNICEROS S. M. cumplido máx. 30 años para despiece y mostrador con experiencia. Jornada intensiva mañanas. Tel. 227182.

CIA. DE SEGUROS Ambito nacional precisa personas con dedicación exclusiva a la comercialización de seguros con vistas concertadas. OFRECEMOS: Enseñanza a cargo de la empresa. Comisiones. Posibilidad según disposición: Ingreso en plantilla. EXIGIMOS: Buena presencia. Nivel cultural medio. Entre 18 y 30 años. Medio locomoción propio. Interesados llamar Tel. 236951, horas de 9 a 11 h. Sr. Rodri Ref. 25450

CURSO FORMACION CONDUCTORES AMBULANCIA Y AYUDANTES Las Clases serán de 19,30 h. a 21,30 h. del 8 de octubre al 8 de noviembre en el local de Ambulancias Insulares. PLAZAS LIMITADAS. Rogamos a los interesados se inscriban lo más pronto posible.

REQUISITOS MINIMOS: -Para Conductores: Poseer el carnet clase «C» Se invita especialmente al curso de los conductores, a los de la «part forana». -Para Ayudantes: edad 16 y 17 años.

INFORMES E INSCRIPCION GRATUITA. CENTRO MEDICO DE MALLORCA Paseo Marítimo, 16 - Tel. 285858 Palma de Mallorca AMBULANCIAS INSULARES Travesía Via Poima - Can Valero Polígono «LA PAZ»

EMPRESA DE PRIMERISIMA LINEA MULTINACIONAL POR EXPANSION DE SU RED COMERCIAL EN BALEARES

Seleccionará a personas ambos sexos que deseen una profesión estable y de gran porvenir.

REQUERIMOS: Prestigio, Personalidad agradable y alto nivel cultural. Sentido de la responsabilidad, entrega y ambición. Residencia en Palma de por lo menos 2 años.

OFRECEMOS: Ingresos iniciales fácilmente superables del orden de 50.000 pts. + incentivos. Incorporación inmediata tras período de formación.

INTERESADOS: Presentarse mañana LUNES de 10,30 a 1 y de 4,30 a 7,30. Presentarse en Gral. Riera, 102 Bjs. Preguntar por el Sr. Antonio. Ref.: 25585.

SE PRECISA personal entre 17 y 30 años para demostraciones en Hipermercados y otros enclaves. Trabajo bien remunerado. Presentarse mañana lunes en Avda. Argentina n.º 8, 1.º-E de 10,30 a 1 y de 5 a 7. — Ref.: 19716

Otras secciones

22 HOSPEDAJES

SE ALQUILA habitación con baño a persona formal. Tel. 271322. (10)

CHICO busca uno o dos chicos o chicas para compartir piso, preguntar Angel Gómez. 462706. (15)

ALQUILO habitación céntrica, informes: Margarita Cairnari, 7. 3.º, 2.º, 12 a 4 h.

23 ENSEÑANZAS

FRANCES. Principiantes. Profesorado niños y adultos. ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101

E.G.B. (REPASO) cursillo primera evaluación. S'Ametler Florit, Pablo Piñerrer, 19, teléfono 237330 (11)

¡LINGUA IDIOMAS Inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, mallorquín, clases particulares y grupos reducidos, cursos para niños, cursos para empresas, preparación exámenes, abierto desde las 8 mañana hasta las 10 noche, calle 31 de Diciembre, 7, Palma. Tel. 293422 (39).

POLICIA oposiciones a la Nacional y Municipal, funcionarios Consell y Ayuntamiento, Pablo Piñerrer, 19, teléfonos 237330 (15)

EL PRADO escuela de arte, clases teóricas y prácticas, informes 467575 (11)

INGLES por profesor titulado Métodos ingleses, preparación E.O., idiomas, cursos especiales niños. Plazas limitadas. Tel. 204036 (16)

SE DAN CLASES de piano, y de solfeo. Tel. 201756 (10)

PROFESOR Ciencias da clases matemáticas, física, química, cualquier nivel. Tel. 265734. (11)

DIBUJOS y pintura, para mayores y niños, taller tres. C/ Rey Sancho, N.º 7, 1er piso. Tel. 253048-202534 (19)

INFORMATICA XEROX inicio de cursos con Rank Xerox y Apple día 4 de octubre, 3 horarios diferentes. Información de 9 a 13 h o de 16 a 19 h. en COMPUTER BALEAR. Plaza Sta. Eulalia, 7-6 o teléfono 215171 (38)

IDIOMAS PROGRESO curso 1982-1983, inglés, alemán, francés, sueco, niños a partir de 6 años, estudiantes, adultos, grupos reducidos, profesores nativos-titulados, preparación exámenes oficiales matrícula abierta. Plaza Progreso, 12-B, teléfono 238036 (31)

MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA cursos acelerados, sistemas audio-visuales, CENTRO UNO Via Portugal, 1 A (Palma) Obispo Llopart, 5 (Inca) (19)

CENTRO UNO delegación de la Federación Española de Mecanografía y Taquigrafía, preparación para la obtención del título oficial. Via Portugal, 1 A-2.º Palma (23)

AZAFATA puericultora, auxiliar de clínica, DEBSA, Unió, 2 (Pza. Pio XII). Tel. 215742. (13)

PUERICULTORA azafata auxiliar de clínica, DEBSA, Unió, 2 (Plaza Pio XII) Tel. 215742 (13)

ESTETICA peluquería, puericultura, azafata, contabilidad, horarios clases mañana, tarde o noche CEM Avda. Alejandro Rosselló, 26-A-5.º, teléfono 460458-62 (21)

BELU'S curso de corte y confección, clases mixtas, preparación para título, C/ Luis Martí, 4 entlo. Tel. 461138 (18)

ACADEMIA SAN ANTONIC Pza. San Antonio, 13 (frente Carretera Manacor). Graduado Escolar. Secretariado en un sólo curso. Ingreso Universidad, mayores 25 años. Latín, Griego, BUP, COU, Ciencias y Letras, repastos EGB, Inglés y Francés. (33)

MECANOGRAFIA audiovisual, 200 pulsaciones en sólo 12 horas, garantizadas, dedicación exclusiva. Academia San Antonio, Pza. San Antonio, 13. (Esquina Avenidas frente Carretera Manacor). (23)

ACADEMIA MISTRAL C/. Huertos, 4 Telf. 213797

Día 4 de octubre INAUGURACION CURSO 1982-83

CORREOS Cuerpo auxiliar y carteros. AUXILIARES AYUNTAMIENTO DE PALMA. AGENTES DE JUSTICIA. PREPARACION MILITAR. GRADUADO ESCOLAR. ACCESO UNIVERSIDAD Mayores 25 años. INBAD (B.U.P. - C.O.U.) SELECTIVIDAD. TITULOS EMBARCACION DEPORTIVA. TECNICO AUXILIAR DE OFICINA. (T.A.O.) MECANOGRAFIA. TAQUIGRAFIA. REPASOS (EGB - BUP - COU)

OPOSICIONES PROFESORES E.G.B. CURSOS CONTABLES

RECUPERACION BUP Y EGB

IDIOMAS CON LABORATORIO AUDIOVISUAL MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL (Cursillos intensivos)

RECUPERACION F.P. 2º GRADO

BANCA SECRETARIADO Y ADMINISTRATIVO

INFORMATICA CON ORDENADOR PROPIO IBM S/34

TAQUIGRAFIA Y ESTENOTIPIA CORTE Y CONFECCION Precios ajustados. Grupos reducidos Centro autorizado M. Ed. y C.º. ACADEMIA C.E.T.A. C/ Antillón, 11, Tel. 460031-461609

23 ENSEÑANZAS

FRANCES, NATIVA Licenciada da clases todos los niveles. Tel.: 217805. (10)
ESCUELA de Decoración y Escaparatismo. Matrícula abierta, curso intensivo, grupos reducidos. IESSA, Pablo Piferre, 19. Teléfono: 237330. (16)

SE NECESITA profesor de Física y Química y Matemáticas BUP y profesor EGB. Telefonar. Tardes. 460446. (16)

FRANCES profesora nativa, repaso todos niveles, principiantes Tel. 200415. (10)

INFORMATICA

PROGRAMACION (BASIC, RPG II y COBOL)

- Prácticas de programación Cobol, estructurada. Programación avanzada.
- Ordenador IBM S-34

ACADEMIA C.E.T.A.

C/ Antillón, 11. Tels. 460031-461609

24 MUSICA

TROMPETAS y boquillas Schilke, 1ª marca mundial, instrumentos de viento, Conn, Olds, Selmer, etc. pianos Dietmann, Ofberg, Horugel, cuerdas de guitarra y bajo Rotosound y todo tipo de instrumentos. Musical Torres C/ Angel Guimera, 24, Palma, Tel. 291759 (38)
PROFESOR titulado da clases de solfeo y piano. Tel. 240025 y 242608. (12)
SE VENDE amplificador Acoustic Guitarra 100 W 40.000, Eika Strings «Raphody» 28.000, Plaza Gornila, 2 sobretático L, tardes, 6 a 9. (21)

GRUPO INTERNACIONAL con trabajo todo el año necesita pianista-organista. Telf. 277904. (12)
VENDO Ludwig (metálica) cinco timbales, como nueva, buen precio Tel. 532596. (11)
VENDO FLAUTA travesera niquelada, por 10.000 pts. Tel. 213770-463618 (10)
PROFESORA de piano y solfeo, para clases particulares. Tel. 203020. (10)
AFINADOR PIANOS 203225 mañanas: 7 a 10, tardes: 8 adelante. (10)

MUSICAL
Chaplin
AMPLIFICADORES MESAS ALTAVOCES GUITARRAS
TALLER DE REPARACION ETC.
C. Bartolomé Torres, 47-A - Tel: 277025

25 RADIO Y TELEVISION

MARS RTV Reparaciones TV blanco y negro, antenas colectivas e individuales. Porteros automáticos. Para avisos Tel. 284599. Sábados tarde abierto.
FERBAS reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284. (13)

ATENCION para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)
VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio, TV color, instalaciones antenas. Despúg 9 288230 (14)

SERVICIO TECNICO TVC-HIFI
Teléf. 255340-255341
ANGEL GUIMERA, 17
S.A. ELECTRONICA PALMA

26 NAUTICA

VENDO LLAUT MAJONI 30 palmas con bañera, motor Peugeot 52 HP. Muy nuevo. Informes NAUTICA BALTASAR, Honderos, 36. Tel. 468014. (20)
NUOVO LLAUT CAPEADOR de 4'99 metros, con cabina y bañera, el más bonito y barato del mercado, véalo en NAUTICA BALTASAR, c/ Honderos, 36 Tel. 468014. (26)
VENDO PUMA 34 equipadísimo. Tel. 298653.

CALA BLAVA con motor Mariner 8 HP. Precio especial 185.000 pts. NAUTICA MUS. El Molinar (16)
VENDO AMARRE en la Rapita 2 X 4, preguntar Sr. Tolo. 467300-467361 (13)
SE VENDE lancha bien equipada, buen estado, tipo Sea-Fura V 208 (Glastom) eslora 6'20, manga 2'40, 2 motores, fuera borda Yamaha 55 HP, ideal para pesca y esquí. Tel. 243835 tardes de 5 a 7. (35)

OCASIONES de vela evasión 34, Puma-38 S, Puma-29 Dufour 2.800, Puma-26, Puma-24, Drac OT, Hunter Europa. NAUTICA MUS. El Molinar. (24)

OCASION fuera borda Tohatsu 10 hp. 70.000 pts. Talleres Rillan, Ausias March, 20. Tel. 252731. (15)

OCASION vendo velero Jeanneau, 32 nuevo, muchos extras, 3.500.000. Tel. 221710 (11)

VENDO velero 24 equipado, con piloto automático, varias velas, razón Tel. 250041 (13)

LLAUD 21 palmas fibra como nuevo, Solé 9 HP, velas equipadísimo. 213841. (12)

NAUTICA PALMA preparación para obtención títulos patronos embarcaciones deportivas, seguros embarcaciones. C/ Cordelería, 9 Tel. 213815. (16)

SE VENDE velero Stag-24, 7'20 mts, matriculado. Informes 203511-230521. (11)

VENDO lancha totalmente equipada motor 55 caballos matriculada, opción amarre. Tel. 267377. (12)

VENDO Llaud fibra 30 palmas, cabinado, dos motores Solé 12 HP, 850.000 teléfono 239715, de 3 a 9 (18)

VENDO amarre 5 x 15. Club Ca'n Pastilla. Tel. 267999. (10)

BOTE MAJONI 4 mts, sin motor, vendo barato perfecto estado. Informes. Tel. 299926. (13)

OCASION UNICA. Vendo velero 7 mts. Motor Diesel 17 HP, 4 literas, cocina, WC, Escalera baño, etc. Juego completo. Velas. 900.000 pts. negociables. Tel.: 213143/49. Horas oficina. (30)

COMERCIAL MOREY, Fco. Suau, 6. OCASIONES LM 27-82 sólo 80 horas con extras, Joutet-22 extras, tintorería volvo 170 HP, Puma 34 año 80 muchos extras, Puma 24 año 80, Llaud de fibra 9 mts, 2 perkins, Glastrom 194 motor volvo 200 HP, NUEVOS Llauds Myabca de 6-7,80 y 9,80 mts. Glastrom-Draco-Río-Llauds y botes Copino, fuera bordas Honda, Tohatsu, Yamaha, Surf, Alpha, Tencate, Tornado, Bic, ropa náutica y accesorios COMERCIAL MOREY Fco., Suau, 6 Tel.: 253333. (80)

OCASION «PUMA 26», Cruce regate, confortable dos cabinas y aseo muy bien equipado para regatas. Velas nuevas TIO motor diesel 9HP Ibiza. 304390. (24)

VENDO AMARRE 4 X 12 mts, club San Antonio de la Playa. Precio 1.300.000, informes Tel. 464200 (16)

OCASION vendo canoa de 4'50 metros, con motor Volvo. Penta, 36 HP, estado nuevo, precio 275.000, informes Tel. 464200 COBARESA (19)

OCASION embarcación Clipper, 16 palmas, precio 43.000, Tel. 462200 (10)

OCASION vendo llaut de 5, 6 y 7 metros nuevos. Informes: COBAESA (antes Comercial Garaje Segura) Avda. Alejandro Rosselló, 16. 464200-462200. (22)

VENDO Furia 28 con Solé 18, año 81, matriculado. Tel. 202784 (11)

OFERTA ESPECIAL veleroito 4'99 cabina y bañera, 4 plazas, 2 velas. Exento impuesto de lujo. 590.000, facilidades. NAUTICA MUS. El Molinar. (21)

MARINER el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar. (21)

NAUTICA MUS ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldra barato. (23)

LLAUD CORCHO con Solé 12 ó 18 CV, descubierto o cabinado, con bañera, con sus 25 palmas, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad. NAUTICA MUS El Molinar. (29)

GUY GOVACH yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros. NAUTICA MUS El Molinar. (18)

DRACO lanchas diesel y gasolina, NAUTICA MUS El Molinar. (10)

SE VENDE Coronado, 25, equipado, durante el día. 463862 (10)

VENDO BOTE MALLORQUIN fibra, motor diesel 19 caballos, equipado vela, radio, demarre electrico 224884 (matriculado) (15)

27 COMPRAS

COMPRO PINTURA mallorquina y relojes antiguos y antigüedades en general. Tel. 240197. (12)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889; 242184. (12)

COMPRO muebles antiguos y usados, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas, calle Vidriera, nº 12 (10)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755. (11)

COMPRA VENTA de oro por favor, novenda su oro sin consultarnos, una llamada al Tel. 463036, puede suponer miles de pesetas. ¡LLAMENOS! Se compran papeletas de empeño, se paga hasta el triple, visitamos pueblos, Ibiza y Menorca (38)

COMPRARIA EN BUEN ESTADO. Montacarga para obra Inform.: 671988. 469018. (10)

COMPRA Y VENTAS de muebles usados. Luis Martí N. 58. Tel. 465765. (12)

COMPRAMOS ORO

Objetos y joyas oro y plata
También papeletas
Máximos precios
C/. Sindicato, 42

CALLE SAN BARTOLOME, 4

COMPRAMOS OBJETOS ORO Y PLATA USADOS O ROTOS SUPERAMOS CUALQUIER OTRA OFERTA COMPRUEBELO SIN COMPROMISO

COMPRAMOS ORO

EN OBJETOS Y JOYAS USADOS O ROTOS TAMBIEN PAPELETAS MAXIMA COTIZACION PZA del OLIVAR, 3

COMPRO

Objetos de ORO Y PLATA usados y rotos c/ Samaritana, 10 (Junto Plaza Cuartera)

28 VENTAS

REGISTRADORAS USADAS diferentes marcas y modelos, desde 20.000 pts. Ofitec Internacional, S.A. Fco. Suau, 15-A. (Ctra. Valldemosa) Telf 296779-92 y 203661-04, Palma. (24)

BALANZAS USADAS, totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 Ptas. OFITEC INTERNACIONAL, S.A. Fco. Suau, 15-A (Ctra. Valldemosa), Tel. 203604-61 y 296779-92.

SE VENDEN motocultores usados. Tel. 266584, noches. (10)

VENDO muebles de cocina a estrenar. Tel. 236989 (10)

MUEBLES J. MUT, grandes ofertas en comedores, dormitorios, tresillos, etc. C/ Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen de Lluch). Tel. 274656. (20)

VENDO azulejos blancos, 160 mts a 7 pts. Tel. 244639-244689. (11)

OCASION por cambio de negocio se vende maquinaria de Hostelería y mobiliario de terrazas e interior, extracción de humos y horno de pizzas llamar, 10-3 y 5 a 7. Tarde al 234570 preguntar Sr. Ramón. (33)

VENTA ROPA MILITAR principio carretera Esporlas, Es-glaieta (61)

VENDO por traslado librería tres cuerpos, laqueada blanca. Dormitorio clásico una plaza y ropero caoba, incrustaciones marquetería, sofá cama metalico. Organo electrónico EKO Junior, cuatro octavas, ritmos automáticos. Tel. 261199 (30)

VESTIDO NOVIA organiza chaqueta encaje. Estola capta visión gris. Tel. 261199 (11)

HORNO 9.800. Picadora Moulinex 3.300, cafetera 8.900, sillitas estilo. 4.300, compacto Better 49.000, butacas 1.800, Polaroid instantánea 3.000, lavadora 4.900, mesillas desde 1.900, calendario 900, almohadas, mantas, maletas. Cassette Sanyo con auriculares 6.300 LAN-CE 224132. Galerías Olmos, 16. (38)

VENDO por cambio negocio muebles, peluquería Sras. baratos. Tel. 280846 (dejar recado contestador automático). (14)

COCHE bebé invierno, cuna grande pino, parque silla automóvil, volante Ford Fiesta Sport. Tel. 217805 (15)

VENDO cafetera Brazo Nueva Tornado y regalo placa Garza todo a 125 V. 6.500 pts. Tel. 274142. (17)

OCASION

vendo 2 motores «Caterpillar» Modelo D 330, 180 HP TALLERES JAM Tel. 289070

29 PERDIDAS

A LAS PERSONAS que recogieron en Ca'n Pastilla con un coche Seat 127 blanco PM-F, un perrito Foxterrier-Pekínés blanco y gris que atiende por Bummer, les agradeceremos se pongan en contacto con nosotros al teléfono 296120. Se gratificará. (40)

EXTRAVIADO Perro perdido, guero blanco naranja, zona Génova. Se gratificará. Tel.: 299321-22 y 293870. (14)

DESAPARECIDO zona Galicia, epagneul breton joven blanco, naranja, atiende por Bruix, se gratificará. Tel. 236777. (15)

EXTRAVIADA CADENA, con numerosas llaves. Gratificaré espléndidamente devolución. Tel.: 254338. (10)

DESAPARECIDO

gato siamés en el Terreno desde el día 22 de septiembre. GRATIFICARE Pts. 20.000 Informes Tels. 230390, 400462, 403494

30 TRANSPORTES

MUDANZAS CASA ROJALS Nacionales e Internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-46154. Siete Esquinas. 1-B

COTRAME ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 TM. y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17. Tel. 469568 (22)

CAMIONES POL camiones-grúas, traylers-grúas, gondolas, especialidad transportes embarcaciones y maquinaria. Tel. 251045-251545. (15)

MUDANZAS J. MUT ofrece sus servicios de mudanzas y traslado de pianos. Tel. 278044-274656, C/ Curtixó, 19 Vivero. (19)

GRUAS BAUZA camiones, grúas, transportes, barcas, maquinaria. Tel. 297307-252716. (10)

MUDANZAS Y TRANSPORTES Baleares y península, precios económicos. Tel.: 293102. (10)

GRUAS POL ofrece gama, grúas gran tonelaje. Máximo alcance 54 mts. Tel. 251045-251545.

TRANSPORTES GALMES. Servicio de camiones grúa Maquinarias Tomás Forteza, 33. Telf. 462545. (13)

31 DIVERSOS

HIGIENETODO: desinfecciones de viviendas, desratizaciones y desinsectaciones. (Piojos, chinches, cucarachas, mosquitos, hormigas, artrópodos en general). Personal técnico y diplomado. Servicio permanente. Tels.: 245195-216645. (24)

FABRICAMOS SELLOS de goma sistema automático casi en el acto. Únicamente en Central Copistería. Olmos, 46. (15)

BENMA limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes, guardamos alfombras. Tel.: 250057. (12)

BENMA LIMPIEZA ALFOMBAS, moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliar. Tel.: 250057. (12)

BANQUETES, BODAS, BAUTIZOS lo mejor en: S'es Tres Germanes. Carretera Inca, Km. 8.400. Teléfono: 602094. (15)

SE SIRVE a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones de 8 a 16 toneladas. Tel.: 204066. (21)

LIMPIEZA ALFOMBRAS Moquetas, sofás, butacas. Guardamos alfombras. PINGUINO. Tel. 294340.

ALFOMBRES MOREY Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. 277582.

TIERRA para jardín normal cribada y preparada con estiércol y arena negra. Servicio en camiones de 8 tm. Tel.: 232062 oficina. 285357-400728. (23)

CRISTALES ESCAPARATES su limpieza y conservación confíela a El Brillo Balear. Tel.: 222700. (13)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel.: 222700. (15)

HOTEL Constelación, S.A. cesó en la explotación del hotel Constelación sito en la Bonanova, El Terreno, Palma de Mallorca Baleares, haciéndose cargo de la explotación de dicho establecimiento, Corb Mari, S.A. razón social, Garita, nº 3 Palma de Mallorca. (42)

RECAMBIOS ANDREU repuestos de electrodomésticos de cualquier marca, bobinamos motores de lavadoras, superautomáticas convencionales y transformadores en 48 horas. C/ Colliure, 34. Tel. 201554. (24)

GUARDERIA INFANTIL Marco y Fiorina. Le ofrece sus servicios: En días laborales de 7,00 a 18,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 7,00 a 18,00 horas. C/ José Malbertí (Médico José Malbertí, 57. Coll del Rebas-sa).

CENTRO BALEAR DE LA SALUD

TRATAMIENTOS MEDICOS EN BASE A ACUPUNTURA Y PSICOTERAPIA PARA ADELGAZAR DEJAR DE BEBER DEJAR DE FUMAR DEPRESIONES NERVIOSISMO

Consultas a horas convenientes Tel. 21 36 49

Vía Alemania 15-4.-2.-.

MAQUINARIA BALEAR, S.A.

ALQUILER DE MAQUINARIA EN GENERAL y también hormigoneras Servicio a domicilio Carretera Militar, 282 El Arenal. Tel 262203 C/ Cordelería, 16 Palma. Tel. 212488



31 **DIVERSOS**

CONTABILIDAD

Implantamos, seguimos, actualizamos y analizamos una contabilidad acorde con sus necesidades y volumen, con costos altamente rentables. Llámennos y le informaremos personalmente sin ningún compromiso, en su domicilio o en nuestras oficinas. CALCON S.A. Tel. 210840, de 9 h. a 13 y de 16 h a 20 h.

Comansa
Limpiezas

Limpiezas de:
Bancos, pisos, comunidades, Grandes almacenes, casas, fábricas, aeropuertos, barcos, limpieza en general
C/. Uetam, 7-1.o - Tel. 467261

32 **PERSONALES**

JOVEN 28 años, liberal y sincero, desearía contactar con Sras. y Srtas. de cualquier estado, doy amistad y sinceridad. Apdo. de Correos 1509. (23)

SE OFRECEN Srtas. de compañía mallorquinas de 18 a 30 años, horas de 9 a 21 h. Tel. 200325 (18)

SR. VIUDDO, de 54 años, funcionario del Estado, sin problemas económicos, desea relaciones para fines serios, con señora viuda o soltera de unos 45 ó 60 años de edad. Apartado de Correos 1.457. Palma. (31)

ZEN judo psicológico. Cursillos trimestrales: 18.000 Pts. Tf.: 455041. (10)

ZEN yoga psicológico, el más duro y difícil de los yogas... Cursillos trimestrales: 18.000 Pts. Eladio Sánchez Alderete Maestro Zen. 455041. (20)

NUEVO SALON Caballero su más grata compañía en el lugar más selecto de Palma. Señoritas amables, discretas y liberales a su disposición en el Tel. 237024, de 3 tarde hasta la madrugada. (35)

CLARIVIDENCIA por TAROT presente. Futuro. Seriedad. Tlf. 236010. (10)

MIRMO CONTACTOS Borne, 15. Edificio Reina. Tel. 222745-222746, 222850. (10)

KARATE Psicológico. Academia de Raja-Yoga. Tno. 455041. (10)

¡ATENCIÓN! Zaide con sus poderes de clarividencia le ayuda a resolver sus problemas, por difíciles y complicados que sean. Recibe todos los días de lunes a sábados en calle Jorge Andreu Alcover, 12-1ª A. travesía Eusebio Estada. Tel. 292688. (40)

INGRID Y SANDRA les ofrecen masajes variados en ambiente agradable. Fray Luis Jaime, 3, 2º. De 11 a 21. (19)

SERGIO-OSCAR 18-25 años respectivamente, para señoras alto nivel. (domingos también). 466066. (13)

SALON CYNTHIA no ofrece ni video, ni copa, pero sí una gran profesionalidad en sus servicios de sauna, baños, masaje. C/. Juan Maragall, 17. Horario 11-14, 16-21. (30)

DAVID hago feliz a toda mujer, también matrimonios (solamente para ella), también atiando hoteles y domicilio. (24)

MASAJISTA diplomada. Tel. 460367. (10)

SEÑORITAS masajista. Sonia, Patricia y Tamara. Tel. 298305. (Servicio a hoteles).

MASAJES Y SAUNAS abierto de 11 mañana a 9 noche, nuevo personal. C/. Aragón, n.º 27. INSTITUTO 7-7. (18)

SALON GEMINIS tómese una copa en la mejor compañía, en nuestras salas video-relax. Avd. Argentina, 67, 2º. 2º. Abierto de 11 a 9. Sábados inclusive. (26)

MASAJES JUPITER relax con video, cuatro señoritas. Gabriel Maura, 15-1º-1ª. Tel. 464548. (14)

SALON EL PARAISO señoritas sexis, bellas, jóvenes, dulces para el amor en la intimidad. De 12 a 22 h. TE ESPERAMOS. 278010. (23)

SALON CAPRI

NUEVA DIRECCION - NUEVO PERSONAL
SEIS SEÑORITAS - NUEVOS SERVICIOS
Esperamos su visita en
Francisco Sancho, 30 Principal

34 **PRESTAMOS**

CREDITOS PERSONALES descuentos de letras, hipotecas. Trámites rápidos. Tel. 223309. (10)

DISPONGO de las siguientes partidas de capital: 4.500.000, 2.300.000, 1.200.000, 800.000, 650.000, 500.000, calle José Anselmo Clavé, 18-1º de 10 a 1. Tel. 216941. (25)

PRESTAMOS, HIPOTECAS. Tramitamos en 24 horas. Calle Capitán Castell, esq. Antonio Frontera. Tel.: 203411. (14)

CREDITOS PERSONALES empleados banca, cajis, estamentos, oficiales y militares, etc. Tel. 223309 (12)

35 **NEGOCIOS**

INTERESAN comprar artículos de bellas artes, representantes dirigir ofertas a: C/. Arquitecto Forteza, 6. Tel. 250041. (16)

PANADERIA/PASTELERIA, fábrica con despacho y sucursal, totalmente equipada, pleno rendimiento, 2 furgonetas reparto. Buena clientela. Facilidades COMAMALA. 298558. (19)

EXTRAORDINARIA INVERSION en la mejor zona turística vendiendo local y negocio de restaurante. Situación privilegiada sobre la playa. Sup construida 500 m2, más 500 m2 de terraza 50% ocupado por restaurante y resto aprovechable como futura ampliación o para cualquier tipo de negocio. Inf. Tel. 253846 a efectos de concertar entrevista personal. (47)

OFRECEMOS máxima rentabilidad seriedad y garantía a cualquier partida de capital. Concertar entrevista personal al Tel. 253846 (18)

GRUPO PROFESIONAL DE HOSTELERIA Y MARKETING

Interesa Hoteles, Apartamentos etc. en régimen de alquiler o management a partir de la temporada 1983.

Se ofrecen máximas garantías y seriedad en la gestión.
Informes en horas de oficina de 9 a 11 y de 17 a 19 horas en los Tel. 221533-221700

BUSCO PARA COMPRAR O ALQUILAR RESTAURANTE QUE DISPONGA DE 300-400 MTS.2

LAS ZONAS DE INTERES SON:
ARENAL-CA'N PASTILLA-PALMA NOVA-MAGALLUF

INTERESADOS DIRIGIR SU OFERTA POR ESCRITO AL APARTADO 1.014 DE PALMA

INTERESA

contactar con A.P.I. no esté en activo
Tel. 681818
Sr. Ignacio, de 8 a 15 horas

36 **PROFESIONALES**

MAESTRO OBRAS confección interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Calmari 2 94289.

MAESTRO ALBANIL reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

Se les ha aplicado la ley antiterrorista

Detenidos tres jefes militares implicados en un complot golpista

Incomunicados Milans, Tejero y otros procesados del 23-f

Los coroneles Luis Muñoz Gutiérrez y Jesús Crespo Cuspina y el teniente coronel José Crespo Cuspina, hermano del anterior, fueron detenidos en la mañana de ayer en sus respectivos domicilios por presuntas actividades contra la seguridad del Estado.

A los tres jefes detenidos, pertenecientes al Arma de Artillería, les ha sido aplicada la ley antiterrorista y a medianoche se encontraban incomunicados en el Servicio Geográfico del Ejército.

El coronel Gutiérrez es profesor de estrategia de la Escuela Superior del Ejército, el Coronel Crespo Cuspina es jefe del Regimiento de Artillería número 71 y su hermano, el teniente coronel, jefe de la primera zona de la IMEC —Instrucción militar escala de complemento— (milicias universitarias).

Las detenciones fueron realizadas a primeras horas han informado del Cuerpo Superior de Policía.

Las detenciones, según ha informado la esposa del coronel Muñoz Gutiérrez, Solt Lafite Vives, se hicieron, al menos en el caso de su esposo, bajo la acusación de «un presunto delito de conspiración a la rebelión». Las detenciones fueron seguidas de minuciosos registros de los domicilios.

La operación, según han informado fuentes militares de toda solvencia, corona una investigación iniciada conjuntamente por los Ministerios de Defensa e Inte-

rior sobre las primeras informaciones proporcionadas por el Centro Superior de Investigación de la Defensa (Cesid).

Según diversas fuentes militares consultadas por «Efe», las detenciones han proporcionado un abundante material documental sobre los que pudieran ser preparativos de una conspiración militar, cuyos alcances por el momento se desconocen.

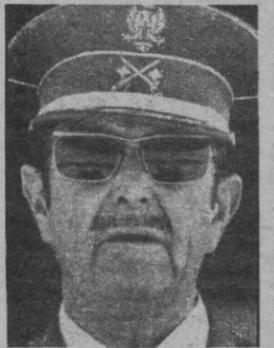
Parece haber algún tipo de relación entre los militares detenidos y alguno o algunos de los procesados por el intento de golpe de Estado de 23 de febrero de 1981.

Varios de los procesados por el 23-f, que actualmente cumplen la condena que les fuera impuesta por el Consejo Supremo de Justicia Militar por su participación en dicha intentona golpista, fueron ayer mismo incomunicados en las instalaciones militares donde se encuentran reclusos en espera de que el Tribunal Supremo decida sobre los recursos que tienen presentados.

Las detenciones, según ha informado la esposa del coronel Muñoz Gutiérrez, Solt Lafite Vives, se hicieron, al menos en el caso de su esposo, bajo la acusación de «un presunto delito de conspiración a la rebelión». Las detenciones fueron seguidas de minuciosos registros de los domicilios.

La operación, según han informado fuentes militares de toda solvencia, corona una investigación iniciada conjuntamente por los Ministerios de Defensa e Inte-

rior sobre las primeras informaciones proporcionadas por el Centro Superior de Investigación de la Defensa (Cesid).



Milans

hacia las ocho y media de esta noche, el Centro de Relaciones Informativas y Sociales de la Defensa (Criside), hizo pública la siguiente nota oficial:

«En el día de hoy, y como resultado de las investigaciones llevadas a cabo por los ministerios de Defensa e Interior, se ha procedido de la detención por mandos militares, acompañados por miembros de las fuerzas de seguridad del Estado de las siguientes personas: coronel don Luis Muñoz Gutiérrez, coronel don Jesús Crespo Cuspina y teniente coronel don José Crespo Cuspina.

Asimismo se han obtenido diversos documentos de los que parece deducirse la presunta implicación de los detenidos en actividades contra la seguridad del Estado.

La investigación de esas actividades prosigue activamente por parte de los servicios del Ministerio de Defensa, con los mandos militares competentes, en cooperación con los del Ministerio del Interior».

ARREGLAMOS ROPA DE VESTIR SEÑORA-CABALLERO-NIÑOS
Modernizar, ensanchar, alargar, acortar no es problema. Rápido y económico
TAILOR SERVICE
Plaza Barcelona, 11. Tel. 235504 (Frente tribuna Campo fútbol del Mallorca)

37 **ANIMALES DOMESTICOS**

ADIESTRAMIENTO CANINO 10 años experiencia, disciplina y defensa, clases individuales, venta cachorros todas razas, 237735-213623. (16)

DON CHUCHO venta perros de raza. Plaza Puente, 3. Tel. 289342. (11)

CENTRO MALLORQUIN de adiestramiento canino, curso de obediencia, disciplina, guarda-vigilancia y defensa personal. Tel. 416565 (16)

SE VENDE Chorsoy Terri. T. 463414. H. 3 a 10 tarde. (10)

VENDO CACHORROS, lobo y pasto alemán. Preciosos. Inteligentes. Tel.: 244344. (10)

RESIDENCIA CANINA LOS VALIENTES venta cachorros de Pastor Alemán, doberman, bouvier de Flandres, Schnauzer gigante y mediano. Tel. 265125 (19)

VENDO cachorros Boxer auténticos. Tel. 263493 (10)

VENDO CACHORROS pastor alemán. Tel. 283481. (10)

PARTICULAR vende camada pekineses con L.O.E. Tel. 234239 (10)

VENDO GATITOS siameses, pura raza, 2 meses. Precio 2.500. Tel. 503994. (11)

COKER caniche, pastor alemán, doberman, mastín de Pirineos, siamés, pekínés, boxer. 224404. (12)

REPARACION URGENTE. Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

MAESTRO DE OBRAS Reparaciones en general. Chalet bungalow. Tlf. 271955. (10)

URGENCIAS fontanería eléctrica y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

REPARACIONES generales fontanería-electricidad, servicio rápido. Tel.: 291856. (10)

ELECTRICIDAD reparaciones e instalaciones. Trabajos garantizados. Presupuestos sin cargo. Tlf.: 201814. (12)

FONTERO reparaciones urgentes. Tel. 293327. (10)

MARS REPARACIONES ELECTRICAS y electricidad todo tipo. Para avisos. Tel.: 284599. Sábados tarde abierto.

FACHADAS e interiores pintamos a precios baratísimos, acabados perfectos, materiales primera calidad. Tel. 277135. (15)

MAESTRO DE OBRAS reformas, colocación de azulejos. Tel. 280804. (10)

ELECTRO TUR instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, aumentos de potencia, cambios de tensión, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Tel. 260171. (19)

URGENCIAS fontanería, reparaciones, termos, gas y electricidad en dos horas. Tel. 468575. (10)

LIMPIAMOS en su domicilio sin espuma alfombras, moquetas, trillos, etc. Salesca. Tel. 263936. (13)

BARNIZAMOS Y REPASAMOS toda clase de muebles y madera en general. Tel. 264878-265289. (14)

ALBAÑILERIA reformas y obras en general, precios económicos, servicios inmediatos. Teléfono 277135. (12)

CABALLERO y señora. No guarde ni tire sus trajes. Actualice los a la moda de hoy. Garantía en la perfección del trabajo. Planchado especial. «Somos profesionales especializados». COVAS Sastre, Avd. Jaime III, 23, 3º. 2º. Tel. 213646. (36)

ATENCION
Servicio urgencias
reparación cámaras frigoríficas, etc.
Sábados, domingos y festivos.
Tel. 278638.

AGENCIA MATRIMONIAL «LA FAMILIA»

CON CENTROS EN TODA ESPAÑA
30 años, propietario Hotel, culto, agradable, cariñoso y formal, desea formar hogar, con srta. culta, educada, activa y simpática.
Directora empresarial, 32 años, culta, activa, alegre, sin problemas de ninguna clase, desea formar hogar, con Sr. culto, educado, formal si es posible mallorquín.
AVDA. CONDE DE SALLEN, 29, entlo.
TEL. 221852 ó 221422. PALMA

33 **MASAJES**

SALON PALMA masajes corporales, deportivos, vitales. Ambiente selecto y atractivo, único en Palma. Barón de Pinopar, 8-2º. Sábados abierto todo el día. (24)

PARA TOMAR UNA COPA bien acompañado de señoritas, con discreción, distinción y calidad, abierto de 10 a 24. Tel. 243256. (21)

ALBERTO masajista particular y a domicilio. Tel. 403359 (3 a 10). (11)

MASAJES ATENDIDO POR SEÑORITAS ambos sexos, les invitan a una copa con elegancia y discreción. Particular y a domicilio. De 10 a 24. Tel. 202542. (21)

NUEVO SALON DE MASAJES atendido por señoritas C/. Vicario Joaquín Fuster, 207, Molinar (Frente al mar) (16)

Guía del espectador

Cinéfilo

GREASSE 2 (Musical) Una comedia musical muy a la americana. Ambiente nostálgico del mundo estudiantil de los años 60.

GORILAS A TODO RITMO (Cómica) Una especie de parodia de las películas de Tarzán, safaris, etc., con todos sus personajes, situaciones y escenarios tópicos.

EL HIJO DEL CURA (Cómica) Vehículo adecuado para que se luzcan los graciosos del cine español y, de paso, se toque algo del momento actual.

LOS LOCOS DEL BISTURI (Cómica) Todo se admite con tal de provocar la risa. La víctima es la institución hospitalaria.

BUENAS NOCHES, SEÑORAS Y SEÑORES (Sátira) Demoledora y feroz al atacar las más sagradas instituciones como la Iglesia, la familia, el ejército, la televisión, etc. Todo queda paliado con el humor.

ROCKY III (Drama) La fórmula continua funcionando gracias a los elementos melodramáticos y a la fuerza que se imprime a las imágenes en los momentos cumbre.

LA MANO (Fantasía) Un famoso dibujante pierde su mano derecha. ¿Es esta la que comete asesinatos por propia cuenta o es todo cuestión del subconsciente de la víctima. Interpretación destacable de Michel Caine.

MI CONEJO ES EL MEJOR (Erótica) Todo para satisfacer a los fieles seguidores de las películas cuyo tema es el sexo sin más.

ANGUSTIA EN EL HOSPITAL CENTRAL (Terror) Todo está combinado para producir la máxima tensión del espectador. El sádico asesino dejará muchos cadáveres tras de sí al intentar acabar con la que proclama la no violencia.

ASIA PERVERSA (Documental) Siguiendo la línea de «Mondo cane» y otras películas, se nos ofrecen realistas planos de viejas costumbres, ritos y supersticiones. Curiosa, interesante y cruda.

MUERTE BAJO EL SOL (Intriga) Muy correcta versión de una obra de Agatha Christie rodada en Mallorca. Medios notables y una intriga que no decrece

«YO SOY LA JUSTICIA» (Acción) Segunda parte de un éxito. El público se identifica con el justiciero que elimina las bandas de jóvenes delincuentes. Muy eficaz a pesar de sus exageraciones.

BECKET (Histórica) Se repone esta espectacular película producida en 1963. La lucha entre el poder real y el de la Iglesia, visión de la Inglaterra del siglo XI y gran interpretación.

CRISTOBAL COLON, DE OFICIO DESCUBRIDOR (Parodia histórica) J.J. Alonso Millán y Mariano Ozores se han desmadrado en la caricatura histórica de un hecho trascendental. Pero el film con su sal gorda y sus alusiones actuales, resulta realmente divertido.

DIEZ NEGRITOS (Intriga) Reposición de una de las versiones de la famosa novela de Agatha Christie. Se mantiene el misterio hasta el final y está interpretada por un grupo de buenos actores.

SEXUALIDAD PELIGROSA (Erótica) Otro de esos títulos que te lo dicen todo o casi todo ayudados por la calificación «S».

Todo lo que usted siempre quiso saber sobre el sexo...

El nuevo Woody Allen Film Festival en Chaplin Multicines, ofrece ahora «Todo lo que usted siempre quiso saber sobre el sexo...» pero temía preguntar». Por primera vez en versión íntegra doblada en castellano.

¿Son eficaces los afrodisíacos? ¿Qué son los perversos sexuales? ¿Porqué ciertas mujeres padecen dificultades para experimentar el orgasmo? ¿Qué es la sodomia? ¿Qué ocurre durante la eyaculación?... Sólo un hombre con la experiencia de Woody Allen sobre el tema, podía contestar a estas preguntas que nadie ha osado formular.

Vean «Todo lo que usted siempre quiso saber sobre el sexo... pero temía preguntar» en su últimas exhibiciones en España antes de su caducidad.

Cartelera

CINCIAS-VERSALLES BINGO
Desde las 5 tarde a las 3 madrugada
CINE VERSALLES

AUDITORIUM En preparación recital de «LABORDETA». (Próximo viernes día 8).

TEATRO

SALA MOZART En preparación la obra «INFIDELITATS D'UN MATRIMONI» de M.A. LLOMPART, por la Cía. NOU GRUP.

TEATRO PRINCIPAL Próxima inauguración de la temporada teatral con CAVALLET QUAN ERES JOVE de Joan Mas, por la Compañía Zanoquera-Alfaro.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA «S». «SEXO PROFUNDO». Clasificada «S». «LAS DEPORTADAS DE LA S.S.». Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA Todos los LUNES y DOMINGOS «SESION MATINAL» a las 10'00 horas. «DOS GRANUJAS EN EL OESTE». Bud Spencer, dirigida por Michele Lupo. Música compuesta y dirigida por Ennio Morricone. Technicolor-Technivisión. Complemento: «SALE EL DRAGON ENTRA EL TIGRE». (Apto para todos públicos).

ASTORIA REFRIGERADO Desde las 3'30: «BECKET». Richard Burton, Peter O'Toole. Director: Peter Glenville. Por su larga duración, rogamos puntualidad. Horario film: 4'10, 7'20, 10'30. Complementos. Mayores. 14 años.

PALACIO AVENIDA REFRIGERADO «GORILAS A TODO RITMO». Victoria Vera, Franki Man, Dennis Breckner. Complemento: «REGALIZ». (Mayores 16 años).

SALA AUGUSTA Desde las 3'15: «LA MANO». Un film de Oliver Stone con Michael Caine. (Mayores 16 años) «NO DESEARAS AL VECINO DEL 5». Con Alfredo Landa.

SALA AUGUSTA 2 (Segunda Semana). Desde las 3'30: «ANGUSTIA EN EL HOSPITAL CENTRAL». Con Lee Grant y William Shatner. «TIERNAS PRIMAS» (TENDRES COUSINES) un film de David Hamilton. (Mayores 18 años).

BELLVER Cinema Desde las 3'15 tarde: «LA PROFECIA», con Gregory Peck. 1.ª parte «LA MALDICION DE DAMIEN» con William Holden. 2.ª parte y «EL FINAL DE DAMIEN», con Rossano Brazzi. 3.ª parte. Ultimo para 12 de la noche (Mayores 16 años).

SALA BORN 4.ª SEMANA Desde las 3'15: «CRISTOBAL COLON, DE OFICIO... DESCUBRIDOR» con Andrés Pajares, Fiorella Faltoyano, María Kostí, Rafaela Aparicio, Zori-Santos. Complemento: «SOL ARDIENTE» con Farrah Fawcett y Joan Collins. (Menores).

CAPITOL REFRIGERADO. (3.ª Semana). Desde las 3'15: «EL HIJO DEL CURA», con Fernando Esteso, Juanito Navarro. Complemento: «ALTO RIESGO», con James Coburn. (Mayores 16 años).

LUMIERE 3.ª Semana «YO SOY LA JUSTICIA», Charles Bronson, Jill Ireland, Vicent Gardenia, J. D. Cannon, Anthony Franciosa. Director: Michael Winner. (Horario: 4'35, 7'35, 10'35). Complemento: «MIS LOCOS VECINOS».

NUEVO HISPANIA Desde las 3'15: «ASIA PERVERSA». Un film «S» de Emerson Fox. Complemento: «PERDON SEÑORITA ¿ES UD. NORMAL?». (Rigurosamente mayores 18 años).

CHAPLIN multicines 1 REFRIGERADO Nuevo «WOODY ALLEN». Film Festival. «TODO LO QUE USTED SIEMPRE QUIISO SABER SOBRE EL SEXO... PERO TEMIA PREGUNTAR». Woody Allen. (2'55, 4'30, 6'05, 7'40, 9'15, 10'50). Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00. (Mayores 14 años).

CHAPLIN multicines 2 REFRIGERADO «LOS LOCOS DEL BISTURI». Director: Garry Marshall. Hor.: 3'10, 5'00, 6'50, 8'40, 10'30. Todos los públicos. Domingos y festivos. MATINAL a las 11.00 h.

CHAPLIN multicines 3 REFRIGERADO Ciclo Stanley Kubrick. «2001 UNA ODISEA DEL ESPACIO». (Horario: 3'45, 6'05, 8'15, 10'30). (Menores). Ultimos días. Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00.

CHAPLIN multicines 4 REFRIGERADO «LA HIJA DE RYAN». Una historia de amor filmada por David Lean. Robert Mitchum., Trevor Howard, Sarah Miles. Debido a su larga duración, atención al horario: (3'30, 6'45, 10'00). (Mayores 14 años). Domingos y festivos, MATINAL a las 11.

CHAPLIN multicines 5 REFRIGERADO «BUENAS NOCHES, SEÑORAS Y SEÑORES». Senta Berger, Adolfo Celim, Victorio Gassman, Nino Manfredi, Marcelo Mastroianni. Directores: Ettore Scola, Luigi Magni, Comenini. (Horario: 3'05, 5'00, 6.55, 8'50, 10'40). Complementos. (Domingos y festivos: MATINAL a las 11'00).

LIRICO PALACE REFRIGERADO «MI CONEJO ES EL MEJOR». Clasificada «S». Y además: «LA CAMA MECANICA». Totalmente prohibido a menores de 18 años.

PALACIO DE LA PRENSA Desde las 3'15: (Homenaje póstumo a «Ingrid Bergman») «RECUERDA DE ALFRED HITCHCOCK», con Ingrid Bergman y Gregory Peck. (Pases: 3'15, 6'45, 10'25). Complemento: «10 NEGRITOS», de Agatha Christie un film de George Pollock con Hugh Obrien Shirley Eaton y Leo Genn. (Mayores 14 años).

METROPOLITAN PALACE REFRIGERADO Desde las 3'15: «ROCKY III». Sylvester Stallone. Talia Shire. (Horario: 4'35, 7'40, 10'45). Complemento: «TOBY». (Mayores 14 años y menores acompañados).

4.ª SEMANA SALON RIALTO REFRIGERADO Desde las 3'15: «LA LOCA HISTORIA DEL MUNDO», producida, dirigida, escrita e interpretada por Mel Brooks con Madeline Kahn, Cloris Leachman y Dom de Luise. Complemento: «LA LEYENDA DE BILLY DOOLIN», con Burt Lancaster. (Apto menores).

3.ª Semana SALA RIVOLI REFRIGERADO Desde las 3'15: «GREASE»-2. («brillantina»-2). Dirigida por Patricia Birch. (Horario: 4'20, 7'20, 10'20). Complemento: «BUCK ROGERS». (Apto para todos los públicos).

JAIME III CINEMA REFRIGERADO Desde las 3'15 («S»). «SEXUALIDAD PELIGROSA». Clasificada «S». Director: Wanter Boss. Besar... Complemento: «UNA CHICA LLAMADA MARILYN». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO «S». «LOS PORNOGRAFIADOS». Clasificada «S». «CAMAS CALIENTES» Sylvia Kristel, Laura Antonelli, Ursula Andress, Mónica Vitti. Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO Desde las 3'15: «CALIGULA Y MESALINA» Clasificada «S». Un film de Anthony Pass con Betty Roldans y Sadit Ketty. Complemento: «LOS ATONOMICOS» con Antonio Ozores, Juanito Navarro y María José Nieto. (Mayores 18 años). Exclusivamente.

Teatro Balear plaza Rosellón
Desde 5 tarde a 4 madrugada **BINGO!** parking gratuito
BAR SNACK Y PLATOS COMBINADOS

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 4 horas. Ruleta Americana y Francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). TEL. 680000.

Usted puede hacer positiva la lucha contra el cáncer mediante su donativo fijo a la Asociación...HAGASE SOCIO PROTECTOR!
JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES
TEL. 23.01.49

Santoral

3 octubre

HOY, DOMINGO; San Francisco de Borja.
El sol sale a las 6'47 y se oculta a las 18'31. Luna: Llena.

Radios



7,30: Apertura; 8,00: Buenos días; 8,30: Noticias radiocadena; 9,00: Musical; 10,00: Informativo radiocadena; 11,00: Encuentros con el humor; 12,30: Informativos radiocadena; 13,00: La cara B; 14,00: Guía cinematográfica; 14,05: Calanova 81; 14,30: Radiocadena noticias; 15,00: Temas de cines; 16,30: Informativo radiocadena; 18,00: América es una voz; 18,30: Informativo radiocadena; 19,00: Radiocadena deportes; 19,30: Nos van a ol; 20,00: Radiocadena noticias; 20,30: Kisicosas; 23,00: Radiocadena deportes; 00,00: Teatro; 1,00: Cierre.



RADIO POPULAR

Destacamos para hoy

7'05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 9'20: Música y amigos; 11'00: Elija su música (O. M.); 11'00: A tu manera (F.M.); 12'05: Kenia... Hoby club (O. M.); 12'40: V Centenario (O.M.); 14'00: Radio Turismo; 15'30: Popular Deportivo (F.M.); 17'15: Tiempo de juego (O.M.); 20'30: Supermatch de la jornada (Cadena COPE); 22'00: Atril de la zarzuela: «La Picarona»; 22'45: Rondaia Mallorquina: «Es 3 mantells d'or»; 23'15: Pentagrama clásico; 24'00: Adagio.

Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS. 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 18.00, 20.00, 22.00, 23.30, 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00.

MUSICALES. 08.00 Vmms de excursión. 10.03 Esto es domingo. 12.03 El Gran musical. 15.00 Musical de las tres.

DEPORTIVOS. 14.00 Ultima Hora Deportiva.

FRECUENCIA MODULADA. 96.6 Mgc/s.

RELIGIOSOS. 08.30 Santa Misa.

MUSICALES. 09.00 «principales». 19.00 El show de Riki Lash. 23.30 F.M. Hora Cero.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253 - 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179
- Ambulancias: 251445.
- Policía: 091
- Policía Nacional: 280400
- Policía Municipal: 092
- Guardia Civil: 251273
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632

Horario de trenes

-PALMA — INCA

Salidas de Palma:
6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15
— 16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —
11 — 12 — 13 — 14 — 15
— 16 — 17 — 18 — 19 —
20 y 21 hs.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:
6 — 8 — 13 y 19 hs.
Salidas de La Puebla:
7,30 — 9,30 — 14,30 y
20,30.

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma:
8 — 10,40 — 13 — 15,15
— 19,45.
Salidas de Sóller:
6,45 — 9,15 — 11,50 —
14,10 — 18,20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas. NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA
Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluc, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE.-

BERNAT DELTEIL,
Vía Alemania, 15 (Junto Vía Roma), 212173
ESTELRICH CAPO,
Virgen de Montserrat, 22 (Es Rafal), 273047
PARERA FEMENIAS,
Avg. Joan Miró, 78 (El Terreno), 230610
FLORIT RIUTORT,
Eusebio Estada, 43-A (Puente del Tren), 250578
GIL PUIG,
Aragón, 21, 463990
MERCADAL BARCELO,
Carrer de Manacor, 88 (La Soledad), 270629
PLANAS GUAL,
San Nicolás, 16 (Cerca Correos), 223493
SALOM SOLER,
General Riera, 136, 250630
TORRES POL,
Ramiro de Maeztu, 3 (Son Pizá), 232311

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE.-

RODRIGUEZ SORIANO,
Cabrera, 9 El Arenal (Junto Plz. Mercado), 265529

FARMACIA DE RGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA.

TRIAN FORTEZA
Ssn Miguel, 63, 212331.

GRUAS PALMA
Servicio permanente
Teléfono 294273

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES
DOMINGO

Palma—Alicante: 11,20, 18,10
Palma—Barcelona: 07,15, 09,20, 12,05, 15,05, 17,25, 19,30, 23,35
Palma—Jerez: 15,45
Palma—Madrid: 07,45, 10,50, 19,50, 22,45
Palma—Sevilla: 11,20
Palma—Valencia: 15,45
Palma—Ibiza: 10,25, 19,20
Palma—Las Palmas: 11,20
Palma—Tenerife: 15,45

AVIACO

Palma—Madrid: Diario 19,40
Palma—Madrid: Diario excepto sábados 11,45
Palma—Barcelona: Diario 08,30
Palma—Ibiza: Diario 08,30
Palma—Menorca: Diario 12,35
Palma—Menorca: Martes, jueves y sábados, 20,30
Palma—Gerona—Madrid: Excepto sábados y domingos 18,30

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. d'Inca-C. Catalá	5,45	23,00	10
4	Pi. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
6	S. Españalet	7,00	20,00	30
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,30	20
8	S. Roca	5,40	23,25	9
9/A	C. Capiscot-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscot-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gottleu-Rafal	6,00	22,10	25
14/B*	Pio XII-La Soledad	6,00	21,40	12
16	Establiments	6,05	22,30	30
17	Aeropuerto	6,30	23,05	30
18	Ingima	7,15	20,30	35
20	Calviá-Capdellá	7,00	19,30	
21	Palma-Palma Nova	6,15	24,50	15
22	Portals-Nous	7,45	19,35	120
23	Pi. Reina-Illetas	7,00	21,30	15
	(E Sóller) Polig-ind.	6,05	22,00	30
	(E Sóller) S. Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre—S. Sardina	6,50	20,15	60

Gasolineras de servicio

Semana: 28 setiembre al 4 de octubre

Calle Aragón, s/n. Es Rafal. Palma.
Calle Coronel Beorlegui, Secar del Real, Palma.
Ctra. Palma-Arenal, San Juan de Dios, Palma.
Calle Frío, s/n. Sa Pobla.
Calle Juan XXIII, 133. Port de Pollença.
Ctra. Palma-Manacor, km. 30. Villafranca.
Ctra. Felanitx-Porreres. Ctra. Porreres. Felanitx.
Ctra. Artá-Port d'Alcúdia. Na Borges. Artá.
Ctra. 719 km. 18 marg. izdo. (no nocturno). Costa de La Calma. Calviá.

GRUAS AN-SA FAUSTO MORELL 23

Teléfonos:
279999
278888

Auxilio en carretera

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES DE URGENCIA DE AUTOMOVILES QUE PERMANECERAN ABIERTOS AL PUBLICO DE 8 A 14 HORAS DE LOS PROXIMOS DIAS 2 Y 3 octubre

PALMA
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
ANSA— Fausto Morell 57-T, 278888.
B. MUNAR— Antonio Noguera, 13-T. 292007 y 278239.
A. MARTORELL— Cmno. Nuevo, 117 (S'Indiateria) T. 297039 (Grúas y Taller)
ASPANO— Biniali, 8 (Es Rafal) T. 245109. Taller
GRUAS PALMA— Cabrellas, 32. T. 294273
TURNO DE TALLER
Manuel García Sola— Sargento Llitra March, 21.- T. 282707.
Honorio Raboso Trujillo— Ca'n Caimari, s. + Coll de'n Rebassa.- T. 263161
TURNO DE NEUMATICOS
Benildo de los llanos.— Carretera de Puigpuñent, s. + Polígono de la Paz (Día 3)
CALVIÁ
TURNO DE TALLER
Día 3: Garage Santa Ponsa.— Avda. Jaime I, s. + Santa Ponsa
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
CAMPOS DEL PUERTO
JOSE ROLDAN CARRERA.— Ctra. de Palma s/n. T. 650342 (y taller)
MURO
MIGUEL CALVO CRESPI.— Libertad, 21. T. 535092
PORRERES
M. LLANERAS MORA.— 18 julio, 30. T. 647347
SANTA MARGARITA
GRUAS BARCELO.— Tte. Fluxá, 25. T. 523165 taller.— Particular T. 523468
MANACOR
ANTONIO MUÑOZ FERNANDEZ.— San Lorenzo, 19.— Diurno. T. 550280. Nocturno T. 551312 y taller.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoína. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS
MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca
En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

Cupón del Ciego **948**

Los estrenos

Buenas noches, señoras y señores

Chaplin

Cinéfilo

Producción: Claudio Regona, Lucio Bompere para Titanus. Escrita por Age, Benvenuti, comencini, Loy etc. Dirigida por Ettore Scola, Luigi Comencini, Luigi Magni. Fotografía: color. Montaje: Amedeo Salfa. Intérpretes Ugo Tognazzi, Nino Manfredi, Paolo Villagio, Vittorio Gassman, Marcello Mastroianni, Adolfo Celli, Andrea Ferrerol, Felice Andreasi, Eros Pagani. Duración: 1 h. 39 m.

Una serie de historias, todas ellas crítica de la sociedad y las instituciones. La crítica es feroz en esta película en la que han colaborado muchos nombres conocidos dentro del cine italiano, tanto en la confección de los guiones

de historietas a veces cortísimas y otras más largas, en la dirección y también en la interpretación, siguiendo, en parte, la ya larga tradición del cine italiano, en las películas de skets. Se utiliza el sistema de distorsionarlo todo al

máximo para que la crítica sea más dura, y, en ocasiones, hasta convertirlo en una especie de cómic como el episodio de la clase de inglés, ya que como denominador común, todo se nos cuenta a través de una programación de televisión: La Iglesia, la política, los negocios, la mafia, la familia tradicional, el ejército y otras instituciones, reciben el ataque demolidor de esta crítica que, en muchas ocasiones, se pasa aunque en el fondo poco o mucho haya de verdad. Es aquello de que con humor se pueden decir muchas cosas que en plan serio y desde luego los autores del film se propusieron no dejar títere con cabeza.

Programación de televisión

PRIMER PROGRAMA

- 9,45: Carta de ajuste.
- 9,59: Apertura y presentación.
- 10,00: Hablamos.
- 10,30: El día del Señor. Santa misa. Entrevista del P. Orenco Llamzars con Antonio Astillero: «El viaje del Papa a España».
- 11,30: Gente joven.
- 12,30: Tiempo y marca. Incluye la transmisión en directo de tenis Copa Davis (España-Gran Bretaña) y del Campeonato de España de golf.
- 14,35: Mirar un cuadro. El catedrático de arte Julián Gállego, ha elegido el lienzo de Velázquez «Las meninas» para hablar sobre él. El programa se complementa con una encuesta realizada en el Museo del Prado.
- 15,00: Noticias.

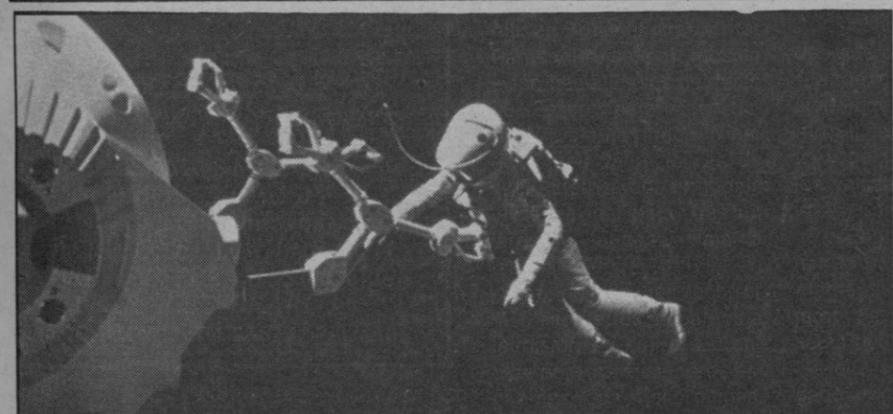
21,00: Noticias.

- 21,30: «El Príncipe de Asturias». Reportaje con imágenes inéditas de la figura del Príncipe de Asturias, don Felipe de Borbón y Grecia.
- 21,30: Benny Hill: «Episodio número 3».
- 22,50: Estadio estudio.
- 23,50: Despedida y cierre.

SEGUNDO PROGRAMA

- 15'15.— Carta de ajuste.
- 15'28.— Apertura y presentación.
- 15'30.— Dibujos animados.
- 16'00.— Desde Barcelona, noveno Campeonato nacional de caballos árabes.
- 17'00.— El gran Hawaii. «Ciego de ira». Toda la gente de Rancho Paraiso, excepto Kiki, va al pueblo a la fiesta anual. Durante su ausencia llega un ciego, el Sr. Guelion. Le acompaña un perro fiero y peligroso.
- 17'45.— Musical express.
- 18'45.— La puerta del misterio. «Comprobación» el Dr. Jiménez del Oso presenta y comenta el documental de producción ajena titulado «Comprobación». Este documental trata temas como los de los sueños premonitorios, los poderes telepáticos, la vida después de la muerte, la existencia de fantasmas.
- 19'45.— Orlando Furioso (Cap. II).
- 20'55.— Competición.
- 22'00.— Largometraje. «Francisco, juglar de Dios» (1950, de Roberto Rossellini. Con Aldo Fabrizi, Arabella Lemaitre, Franzario, Papa Ruolo. Como ha escrito José Luis Guerner, «lo sorprendente ante todo en los humildes franciscanos de la película, sobre todo con respecto a los personajes piadosos que estamos acostumbrados a ver en el cine, es su actividad. Casi nunca permanecen inactivos o inmóviles, siempre hacen algo: construir la capilla, fabricar pequeños objetos, porque «haciendo las cosas por uno mismo se aprende a conocer la vida», explica uno de ellos. Esta película se emite con motivo del octavo centenario del nacimiento de San Francisco de Asís.
- 23'40.— Despedida y cierre.

- 15,35: Sesión de tarde. «Amanda», de Mark Sandrich. Con Fred Astaire, Ginger Rogers, Ralph Bellamy, Luella Gear, Clarence Kolb, Jack Carson. Amanda Cooper, que adorna con su bella voz los espacios publicitarios de una cadena de radio, ha roto por tercera vez con su novio, Steve, un dinámico ejecutivo que no acaba de explicarse estas veleidades de su explosiva y futura esposa. Para que se lo expliquen, Steve recurre a los buenos oficios del doctor Anthony Flagg, reputado sicoanalista y amigo del ejecutivo, quien ruega al galeno que someta a Amanda a un chequeo en profundidad que saque a flote y ponga remedio a estas crisis de la radiofonista.
- 17,00: Golf. Campeonato de España.
- 17,30: Dibujos animados. «El gigante egoista».
- 18,00: Documental. «Magia e ilusión 1980». Reportaje de la reunión de magos en el Olympia de París.
- 19,00: De nuevo. Super Agente 86, «Faisán al horno» y Los Roper, «Día de pañales».
- 20,00: Rasgos. «Otelo Saraiva de Carvalho». Expone su punto de vista sobre la gestación de la revolución portuguesa y el proceso político que acabaría desembocando en el actual sistema portugués, sin olvidar su época de estudiante en la que tuvo el deseo de convertirse en actor, objetivo que no puede llegar a ver realizado.



2001, una odisea del espacio

Como cierre del ciclo Stanley Kubrick en

Chaplin Multicines, se ofrece a petición uná-

nime su mejor película: «2001 una odisea del espacio».

Un fabuloso viaje a las estrellas... y más allá... a la aventura que el hombre le reserva en el destino...!

«2001 una odisea del espacio». ¡Deslumbrante! ¡Revelador!. Un film literalmente único...

Los locos del bisturí

¡El más loco festival de carcajadas que se ha filmado! Esto es Los locos del bisturí. ¡Médicos operando a todo ritmo! ¡Desmadre en el hospital donde todo es posible... ¡Hasta morir de risa! Los locos del bis-

turí, el más arrollador éxito de risa de toda la temporada, sigue triunfando en su cuarta semana de proyección, ahora en exclusiva en Chaplin Multicines.

PLAZA de TOROS PALMA

Domingo 3 Octubre, 4,15 tarde

SENSACIONAL NOVILLADA

1 Toro de «TORREON»
Para el sensacional Rejoneador

LUC JALABERT
(que actuará en tercer lugar)

4 Novillos de D. Antonio Pérez de San Fernando

Rafael de PALMA
Marcos VALVERDE

MANO A MANO

Venta de localidades:
Plaza de Toros: Tel. 255245
Plaza Mayor: Tel. 224524



Transformar su cocina es fácil

Si su cocina ha quedado anticuada y no sabe ya donde poner las cosas es hora de tomar medidas.

Transforme su cocina en un lugar donde poder COCINAR, COMER y PASAR LAS HORAS AGRADABLEMENTE.

CUINA-COMPLET se ocupa de todo: fontanería, albañilería, pintura, electricidad, ebanistería, etc.

CUINA-COMPLET es un sólo presupuesto y una sola casa que se ocupa de todo.

Confíe en **Cuina Complet**
«Expertos en transformar su cocina»

C/. ROSIÑOL, 20 (Junto Lirico Palace)
Tel. 23 5176 · PALMA

Facilidades

Monte su propio herbolario

Ginés de Gea

La utilización de los vegetales por el hombre, con fines sanitarios se remonta a la prehistoria. Existen tes-

timonios que muestran la recolección de plantas y la manipulación con ellas con fines curativos, aparte, naturalmente, de las recogidas con destino a la ali-

mentación. Existen, además, productos vegetales transformados, como ocurre con la miel, que se empleó desde la más remota antigüedad en la doble función de alimento y medicina.

Buena parte de la hechicería y brujería que aún se encuentra patente en pueblos muy atrasados, tiene sus fundamentos en las nociones de herboristería que dominan quienes practican estas actuaciones aparentemente mágicas. De aquí, pues, que la Organización Mundial de la Salud patrocine en África un centro de investigación de todas estas cuestiones.

Hasta hace cuatro siglos no se había publicado ningún texto que clasificara con base científica las plantas medicinales, determinando sus virtudes y formas de utilización. Actualmente, no solamente se ha revalorizado profundamente el empleo de plantas medicinales, sino que, al amparo de ello, existe una amplia y moderna bibliografía, muy útil, además, para que el profano en botánica pueda identificar y recolectar una gran cantidad de estos vegetales.

TISANAS, CATAPLASMAS Y PLANTAS EN VINO

Las plantas medicinales tienen multitud de aplicaciones en farmacia, cosmética, etc... Pero en el terreno de su utilización doméstica, los cuatro medios más corrientes de emplearlas son la infusión, cocción, maceración y cataplasmas. En cualquiera de estas formas citadas, se utilizan indistintamente hojas, flores, tallos y raíces.

Sabido lo que es una infusión o tisana, por lo que se refiere a la maceración, consiste en poner la planta en remojo con agua, alcohol, vinagre o vino, bien durante unas horas, bien a plazo más largo de días o semanas.

Hay algún otro medio casero, como es la preparación de lavativas. Por este medio, utilizando altramuzes secos y puestos a cocer, se obtiene una infusión para combatir las lombrices.

SENCILLA RECETA CONTRA LA CALVICIE

El empleo de la albahaca, muy cultivada en macetas, es muy recomendable para los problemas de calvicie. Con las hojas frescas de esta planta se hace una infusión, que luego se usará para dar fricciones en el cuero cabelludo. La albahaca no llega a conseguir que les vuelva a salir el pelo a los calvos, sino que su virtud es la de evitar que se caiga el pelo.

El poleo, después de la tila, manzanilla y menta, puede que sea una de las plantas más conocida como un buen tónico estomacal. Pero si atendemos a la etimología de esta palabra y vemos que viene del latín *pulegium*, llegaremos a conocer que antes de que se inventaran los insecticidas el poleo se empleó contra las pulgas.

LA BRUJA, EL HIGO Y LAS VERRUGAS

Esa bruja que echa las cartas y aclara cual es el estado de salud del familiar ausente del que nada sabemos, también tiene su «gracia» para hacer desaparecer las verrugas. Para ellos se vale de un higo no maduro del todo, al que aprieta el peciolo y deja sobre sus dedos las gotas de latex que salen. Después pasa sus dedos sobre las verrugas, dos o tres veces al día, recomendando a su paciente que se las lave, mañana y noche, con agua bien caliente. El latex, y no la bruja, hacen que las verrugas se ablanden y se desprendan solas.

Anuncios económicos

F. Javier Jiménez



En los periódicos diarios de acá y de allá, existe una sección generalmente amplia, no siempre auténtica, casi nunca sería pero económicamente rentable, que unos llaman anuncios económicos, otros anuncios por palabras, otros anuncios breves y otros, en fin, anuncios clasificados. El título es lo de menos, y no sería sano que todos nos pusiéramos de acuerdo en su reiteración machacona y uniforme.

Pues bien; estos anuncios económicos dan en cierta manera, la medida de una difusión que siempre se discute y se pone en tela de juicio, dígame lo que se quiera. A lo que íbamos: después de un largo paréntesis, de una tregua importante y profunda, la picaresca ha vuelto, y de qué manera, a los anuncios económicos en los que subyace la segunda intención cuando no el celestinaje abierto, descarado, que quiere guardar apariencias con aquello de «masajes», «señoritas de compañía discretas», «joven matrimonio contactaría», «máxima seriedad», todo esto y mucho más camuflado, nos huele a chamusquina y a «tapadillo» como se llamaba antes a todo lo que no podía llevarse a la luz del sol y de una sociedad digna y casta, pero tan pecadora como ahora, o más todavía, por aquello de la hipocresía organizada. Por eso vamos a distinguir enseguida y muy en serio, entre el fontanero o el maestro de obras que también figuran en «pequeños anuncios» y que se ofrecen para trabajar de verdad y el «chico relax todo lujo», o la sauna finlandesa, barata ella, que cuesta solo 1.250 pesetas y que es un precio tirado a estas alturas masajistas a todos los niveles, a todos los teléfonos, y a todos los videos y copas que en el mundo han sido.

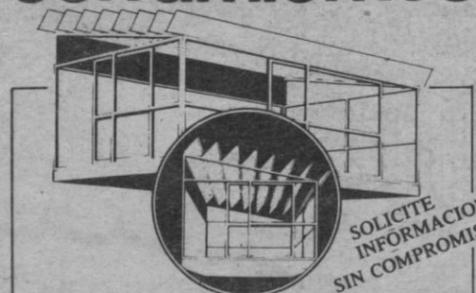
Que nadie se escandalice, aunque por dentro piense lo que quiera. Que nadie se escandalice porque el tema en cuestión es más viejo que el gas. En Madrid, de estudiante, y de eso hace mil años, ya algún periódico hoy desaparecido y que devorábamos entonces, ofrecía a sus lectores un auténtico despliegue de «masajes» que entonces eran «manicuras con tardes libres», de señores viudos bien situados y, como ahora, de bellas jóvenes «dulces para el amor en la intimidad».

Por si no estuviera ya todo, llega ahora lo de la «recién divorciada» que va a dar mucho que hablar y mucho que escribir en «pequeños anuncios» porque debe ser una pequeña mina y un motivo nuevo y, a su manera, interesante y atractivo.

¿Con que «masajes», eh?



• 15 años al servicio de Mallorca
• Más de 2.500 instalaciones de
"EL TOLDO GRADUABLE"
y ahora todo en
cerramientos



Gremio Toneleros, 4
Tels. 29 84 01 - 29 51 04 Palma

SOLICITE
INFORMACION
SIN COMPROMISO



Baleares el diario de las islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º
Telf. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



Sa Gent

Antonio Agustín



Para MIGUEL DURAN, de momento, se acabó la política activa. Pasa a concentrarse en la actividad docente en la cátedra universitaria de HISTORIA CONTEMPORÁNEA. De entrada, abre el curso presentando una obra titulada 1936 EN MALLORCA. Pero el adiós de MIGUEL DURAN a la política activa, con educado gesto de despedida o «hasta más adelante» ni huele a corte de mangas ni a corte de digestión. Le han hartado los PERSONALISMOS o se ha hartado aparte. O además. En resumen, que el caso no es de GOTEIO sino de EXCEDENCIA. Un valor de la CULTURA que se concentra en nuestra UNIVERSIDAD y no digo que se concentra en ella por lo de los CAMPUS DE CONCENTRACION. Lo cierto es que MIGUEL DURAN se va, harto y ahito de AMIGOS. La obra que presenta demuestra que no estuvo ausente de sus tareas pues se trata de cuatro volúmenes documentales. Los curiosos de aquel tiempo —un tiempo más que curioso— tendremos ahora que recurrir, además de al BERNANOS, al MASCARO, al VIGOLEIS THELEN, al MITCHELL a esta otra fuente, digamos documentalista, que llamaremos el DURAN. Bibliográficamente no quiero olvidar el BELFORTE. Con los años tomarán el tranvía —ese tranvía llamado infierno— otros autores. Tranvía que puede tomarse, pese al destino dantesco, sin quemarse. Los historiadores se visten de amianto por razones profesionales. Son combustibles lo que hace lógica cualquier cautela, contra incendios, naturalmente. La FACULTAD, eso sí, haría muy bien en ordenar sobre un anaquel originales y traducciones de LOS CEMENTERIOS BAJO LA LUNA, LA ISLA DE LAS DOS CARAS, EL VIENTO A TRAVÉS DE LOS ALMENDROS, LA GUERRA CIVIL DE ESPAÑA y esta de ahora mismo 1936 EN MALLORCA. Los omos del MASCARO ya se encuentran allí, supongo. La obra de DURAN ya no es para andar de puntillas por el 36 mallorquín. Al menos los bloques documentales que ven la luz, inician un tratamiento para que la historia se anime y entre en el triste tiempo pisando de tacón sobre madera. No fuera a quedar una MALLORCA enterrada a título literario o legendario y acabáramos confundiendo COMPTES MAL con COMPTES ARNAUS. Que yo nunca confundí, por cierto. La historia nunca cicatriza ni bajo vendajes ni bajo camuflajes y las disciplinas auxiliares de la historia ordenan y suministran todo o parte, la posible en cada momento, en ese tejido de andanzas y probanzas con las que tejer su final lección. De otro modo no sería maestra de la vida, para lo cual es inevitable la auditoría de muertes, en la que censuran las cuentas, bando a bando, quienes tienen por musa a CLIO, la primera de las nueve.

Punto final

Director: Pablo Llull
Redactores-jefe: Antonio Pizá y Miguel Moreno
Jefes de sección: Lorenzo Ripoll (Deportes) Jesús Cor (Sucesos)
Fotografía: Juanet y Cosme Vives

Administrador: Víctor Horas
Jefe de Publicidad: Gabriel Calafell

Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272. MADRID-16
Director Gerente: Antolín de Santiago
Director del Departamento de Prensa:
Donato León Tierno
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada